

VISIT THE USA

TU GUÍA DE SORPRENDENTES DESTINOS Y EXPERIENCIAS



VisitTheUSA.com



TOURMUNDIAL
Hello world



DESCUBRE LOS DESTINOS DE COMPRAS DE ESTADOS UNIDOS


SIMON[®]
SHOPPING
DESTINATIONS


VisitTheUSA.com



The Galleria
Houston, Texas

Hoteles, restaurantes y 400 tiendas de marcas reconocidas en un popular centro de compras y entretenimiento.



San Marcos Premium Outlets®
San Marcos, Texas

Compra productos con descuentos de las mejores marcas en las 145 tiendas al aire libre que gozan de la mejor ubicación para llegar desde San Antonio, Austin y Texas Hill Country.



Las Americas Premium Outlets®
San Diego, California

Un patio con restaurantes y 125 tiendas outlets cerca de San Diego, Tijuana y atractivas playas.



La Plaza
McAllen, Texas

Tiendas exclusivas y reconocidas en el principal destino de compras de Rio Grande Valley.



Rio Grande Valley Premium Outlets®
Mercedes, Texas

Prepárate para encontrar ofertas con hasta el 65% de descuento en artículos de lujo y marcas reconocidas en las 140 tiendas con las que cuenta este centro de compras.

Descubre fabulosos destinos de compras en las siguientes ciudades de Estados Unidos.

- Atlanta
- Boston
- Chicago
- Ciudad de Nueva York
- Filadelfia
- Houston
- Las Vegas
- Los Ángeles
- Miami
- Orlando
- San Francisco
- Seattle
- Washington, D.C.

Visita los centros comerciales Simon®, Premium Outlets® y The Mills® para descubrir la mayor oferta de destinos de compras de Estados Unidos.

Simon Shopping Destinations, cuenta con la mayor colección de destinos de compras de Estados Unidos, ofrece tres formas elegantes para comprar en más de 100 propiedades ubicadas cerca de las principales ciudades. Los centros comerciales Simon® ofrecen la mezcla ideal de diseñadores renombrados y las tiendas más populares como Chanel, Apple y ZARA, además de las deliciosas opciones de restaurantes que hacen una experiencia de compras sin igual. Los expertos en compras no pueden perderse los Simon Premium Outlets®, con su colección de las mejores firmas del mundo de la moda como Burberry, Nike y Michael Kors con descuentos de hasta 65%. The Mills® junta en un sólo lugar tiendas como kate spade new york y adidas con otras enfocadas en el entretenimiento como LEGOLAND® Discover Center, lo que brinda estilo, ofertas y diversión a los compradores.

Conoce nuestras aduanas antes de que tengas que pasar por ellas

Estamos ansiosos por darte la bienvenida a los Estados Unidos. Antes de entrar al país, asegúrate de tener claro qué objetos tienes que declarar. Aprende sobre las normas de viaje en EE.UU. para tener un proceso de entrada más rápido y más sencillo, ya sea que vivas en el país o vengas de vacaciones con tu familia y amigos.

Haz que tu viaje sea más fácil visitando www.cbp.gov/travel



U.S. Customs and
Border Protection



VisitTheUSA.com



ÍNDICE

6

BIENVENIDA Y LUGARES DESTACADOS PARA VIAJAR

Descubre emocionantes experiencias de viaje e increíbles destinos en EE. UU., recomendados por lugareños que los conocen y adoran.

17

MAPA MUNDIAL Y MAPA DE ÁREAS VACACIONALES DE ESTADOS UNIDOS

Encuentra Estados Unidos continental y sus territorios en un mapa del mundo, y descubre más acerca de las zonas vacacionales del país.



EN LA PORTADA:
Nevada y California comparten el majestuoso lago Tahoe
Foto: Quin Shrock

Foto de esta página: Área Salvaje de Boundary Waters Canoe, Minnesota
Foto: Christian Heeb/Aurora Photos

ÁREAS VACACIONALES DE ESTADOS UNIDOS

20 PACÍFICO

50 OESTE

78 SUROESTE

88 MEDIO OESTE

106 SURESTE

162 NORESTE

178 TERRITORIOS

¿Listo para planificar un viaje?

182 RECURSOS PARA VIAJEROS

Encuentra consejos útiles sobre visados y requisitos de entrada a Estados Unidos. Además, una lista de oficinas de turismo en cada estado y territorio. Para más información, explora VisitTheUSA.com.

Black Balsam Knob, Carolina del Norte
Foto: Adam Mowery/Tandemstock.com





Bienvenido A ESTADOS UNIDOS

Ábrete a las posibilidades. Descubrirás que Estados Unidos es un lugar donde las experiencias de viaje te encantarán, inspirarán, educarán y deleitarán. Pasea por nuestros grandes espacios abiertos y admira inolvidables paisajes. Ejercita la mente mientras exploras nuestras ciudades, deliciosas gastronomías, interesante cultura, maravilloso arte y mucho más. Ganarás una riqueza incalculable.



En las siguientes páginas, encontrarás memorables experiencias de viaje compartidas por los lugareños. Para obtener más recomendaciones de los lugareños, visita [VisitTheUSA.com/ask-a-local](https://www.visittheusa.com/ask-a-local).

LITTLE ITALY, CIUDAD DE NUEVA YORK

Si eres un amante de la buena mesa, no hay mejor lugar en el mundo que NYC. No importa si quieres deleitarte con un banquete en un restaurante con estrellas Michelin o si prefieres la comida callejera más sabrosa, solamente tienes que caminar, tomar el metro o un taxi, y podrás probarlo todo. Mis favoritos: bagels al estilo de Nueva York, cheesecake y ¡pizza!

~ Lav Savu ~ Editor de revista, amante de la comida y oriundo de Nueva York



© SIME / ESTOCKPHOTO

AURORA BOREAL, FAIRBANKS, ALASKA

Establecernos en la región central de Alaska ha sido una de las mayores bendiciones que la vida militar ha traído a nuestra familia. Durante tres años, la infancia de mis hijos ha incluido acampar bajo el sol de medianoche, pescar y comer salmón salvaje, caminar bajo el pico más alto de América del Norte e incluso bailar con las auroras boreales. Alaska es absolutamente mágica, lo digo en serio.

~ Brittany Trumbull ~ Esposa de militar del Ejército de EE. UU., madre de tres hijos, maratonista, fotógrafa y actual residente de Fort Wainwright, Alaska



BRITTANY TRUMBULL

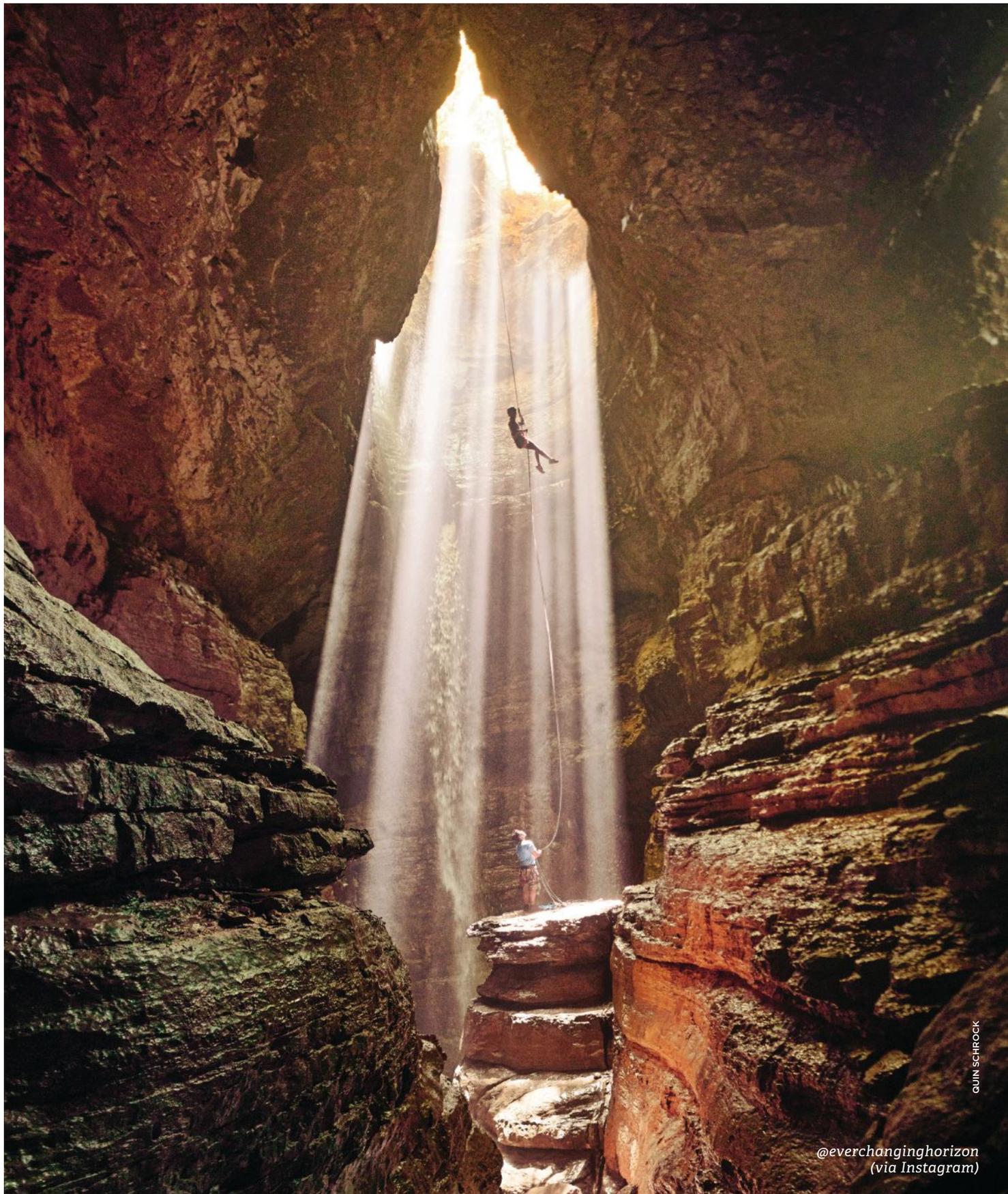
@thebelieves.la.m.life
(a través de Instagram)



LAGO DE HIELO (ICE LAKE) CERCA DE SILVERTON, COLORADO

Ice Lake es una caminata con más de 609 metros (2000 pies) de inclinación vertical. Si avanzas poco más de 6,4 km (4 millas), llegas a una meseta en la cuenca de San Juan, rodeada por montañas y el agua más transparente que jamás hayas visto. Es mejor recorrer este sendero en los meses de julio y agosto, ya que la temporada de floración silvestre se encuentra en su máxima expresión. Termina la caminata premiándote con una cerveza en Avalanche Brewing, la microcervecera de Silverton.

~ Garrett Brown ~ Entusiasta del esquí, rafting y senderismo; residente de Colorado durante 19 años



QUINN SCHROCK

@everchanginghorizon
(via Instagram)

RESERVA STEPHENS GAP CALLAHAN CAVE, CERCA DE WOODVILLE, ALABAMA

He visitado Stephens Gap muchas veces y puedo decir que nunca pierde su esplendor. En cada temporada ofrece una vista diferente del bosque, las rocas y el agua. La extenuante caminata por la montaña termina con una ráfaga de aire fresco y el sonido del agua que cae. Presta mucha atención cuando descendas por la entrada y verás que la luz y el sonido se combinan para formar uno de los paisajes subterráneos más impresionantes del mundo.

~ Ray Knott ~ Director ejecutivo de Southeastern Cave Conservancy, Inc. (SCCI),
que administra la Reserva Stephens Gap Callahan Cave

PARQUE NACIONAL THEODORE ROOSEVELT, DAKOTA DEL NORTE

Las Badlands cambian con las estaciones: la primavera las tiñe de verde después de un largo invierno; el verano es un derroche de diferentes tonos bajo un cielo azul intenso; el otoño es dorado con toques más oscuros, pues se acercan los días más cortos y noches largas; el invierno es blanco y apacible mientras la tierra dormita bajo un cielo gris hierro. Aquí siempre encuentro paz y renovación espiritual.

~ Eileen Andes ~ Jefa de Interpretación y Relaciones
Públicas, Parque Nacional Theodore Roosevelt



ND TOURISM



COURTESY OF NAVALS LEGACY

ISLAS DE SAN JUAN, WASHINGTON

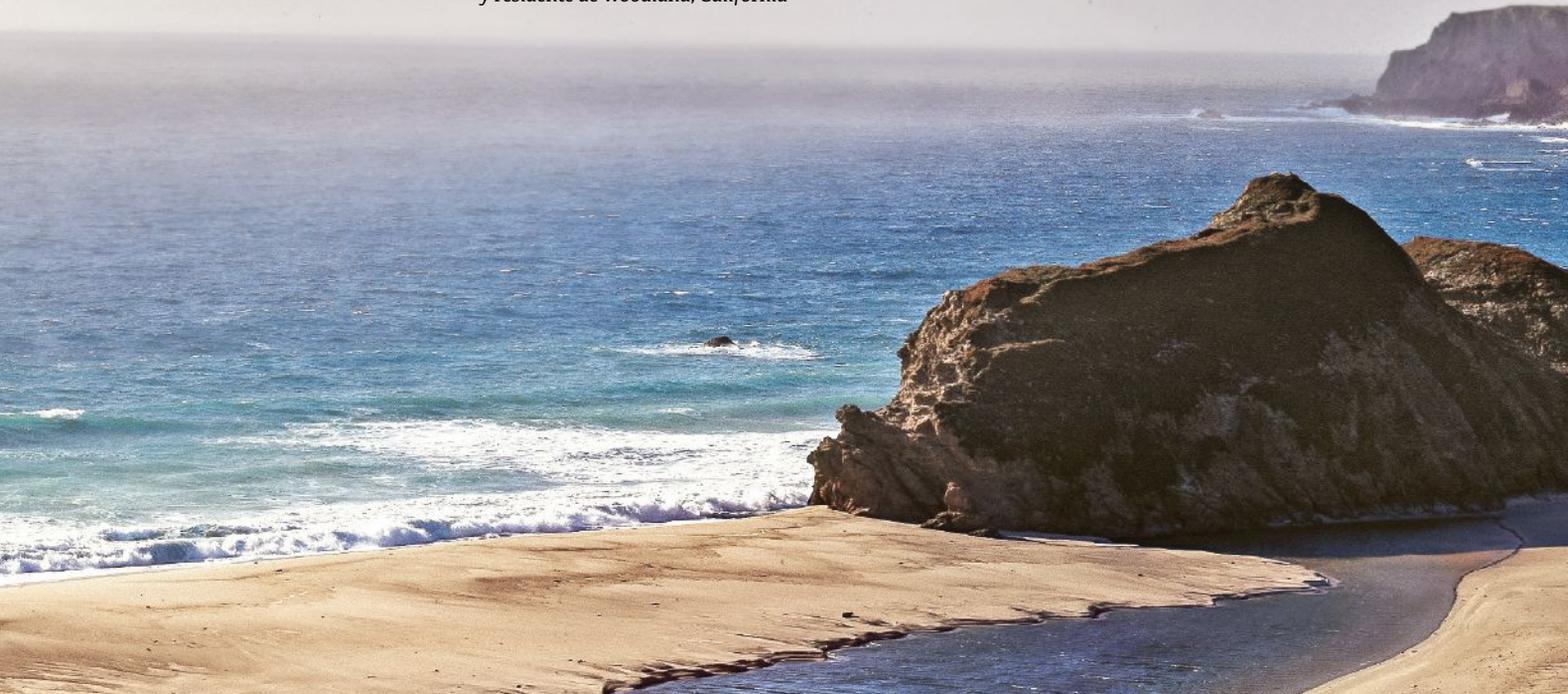
Las islas de San Juan son el corazón del mar de Salish, un ecosistema increíblemente diverso. Aquí, puedes pararte en la costa y ver pasar mamíferos marinos como orcas, ballenas minke, marsopas de Dall, leones marinos de Steller, focas y ballenas jorobadas. Es alucinante cuando te das cuenta de que es como si estuvieras en medio de su "sala de estar", que merece todo nuestro cuidado y respeto.

~ Jenny Atkinson ~ Directora
ejecutiva del Museo de la
Ballena, Friday Harbor

BIG SUR, CALIFORNIA

California ofrece muchas experiencias de viaje que concentran aspectos típicos de Estados Unidos: ver a los surfistas, visitar Fisherman's Wharf en Monterey, recorrer el paseo costero de Venice Beach, caminar entre las secuoyas, hacer nuevos amigos en una fogata en la playa y visitar Chinatown en San Francisco. Una de mis actividades favoritas es conducir relajadamente por la Pacific Coast Highway, desde la costa de Sonoma hasta Big Sur. Asegúrate de visitar el Parque Estatal Garrapata, un lugar del que supe mientras entrevistaba a Samantha Brown para el podcast "California Now".

*~ Soterios Johnson ~ Anfitrión del podcast "California Now"
y residente de Woodland, California*



ÁREA DE LINCOLN MALL, MIAMI, FLORIDA

Me encanta Miami porque es un núcleo internacional con una rica mezcla de costumbres, tradiciones.

Esto me dice que hay muchas posibilidades por explorar. Aquí todo es animado: la escena culinaria, las tiendas, los festivales y la cultura, e incluso, mirar a la gente. Para mí, Miami significa despertar por la mañana y observar la ciudad y la bahía Vizcaína con el olor del cafecito por todos lados.

*~ Stephanie Tewes ~
Residente de Miami durante 8 años, apasionada por la comida y enfermera de cuidados intensivos*





VISITACALIFORNIA/CAROL HIGHSWORTH



JASON VARNEY

RECOLECCIÓN DE MANZANAS, BREINIGSVILLE, PENNSILVANIA

Siempre tratamos de ir a recoger manzanas algún fin de semana ideal de otoño, cuando el aire está fresco y el cielo despejado. El laberinto en las milpas, las donas de sidra recién horneadas, una jarra de sidra de manzana sin pasteurizar... son el plus del paseo. Lo que atesoro con más cariño es cuando mis hijos se acurrucan junto a mí durante el recorrido en una carreta de heno.

~ Steve Zelinger ~ Abogado de planificación patrimonial, padre de dos hijos y pensilvano de toda la vida



MUSEO DE LA CULTURA POPULAR (MOPOP), SEATTLE, WASHINGTON

Como músico, aprecio un lugar dedicado a las artes. El MoPOP siempre ha tenido un ambiente auténtico, y me encantan las exposiciones que muestran la escena grunge local en el noroeste del Pacífico, así como muchas de las exhibiciones de cine. Seattle tiene un ambiente musical en constante progreso, que sigue produciendo artistas locales.

~ Cody Goodwin ~ Bajista de Sideways Reign, banda radicada en Seattle, barman y residente permanente de Washington

▶ Descubre más lugares para disfrutar de la música y escucha las listas de reproducción de Spotify en VisitTheUSA.com/music

CONCIERTO EN HATCH SHELL, BOSTON, MASSACHUSETTS

Hay algo mágico en el verano de Boston, quizás porque sabemos que luego vendrá otro largo invierno. Los conciertos al aire libre de la Boston Landmarks Orchestra en Hatch Shell hacen que las noches estivales en la ciudad sean aún más increíbles. La combinación de estar tan cerca del río Charles y escuchar las sinfonías es un dulce placer urbano; de hecho, fue en una de esas presentaciones que mi futuro marido me dijo por primera vez: "Te amo", con la Marcha triunfal de Aída como fondo.

~ YeSeul Kim ~ Amante de la música y residente de Boston

MICHAEL DWYER/COURTESY OF BOSTON LANDMARKS ORCHESTRA



ZAC SMITH

NUEVA ORLEANS, LUISIANA

Nueva Orleans es libertad que se expresa en la improvisación musical, un ambiente relajado, celebraciones y desfiles constantes, o simplemente en la aceptación de quien uno es. Si quieres divertirse, esta es tu oportunidad, y es probable que hagas nuevos amigos en el proceso; si prefieres algo más tranquilo, disfruta de nuestros increíbles restaurantes, nuestra magnífica arquitectura y sorprendente historia.

~ Mark Weliky ~ Guitarrista de jazz y residente de Nueva Orleans

ESCUCHA

LA

MÚSICA

VIVE ESTADOS UNIDOS

NUEVA ORLEANS, LUISIANA



VisitTheUSA.com



VisitTheUSA.com/Music

ESTADOS UNIDOS Y SUS TERRITORIOS

Para ver historias y videos de viajes geniales, explora VisitTheUSA.com



Aunque la mayoría de los visitantes internacionales pueden reconocer la parte continental de Estados Unidos en un planisferio, el mapa que ves arriba está pensado para ayudar a los viajeros a comprender la magnitud y ubicación geográfica de Hawái y Alaska, dos estados de EE. UU., así como sus cinco territorios, todos los cuales ofrecen experiencias maravillosas y únicas. Se incluyen las Islas Vírgenes y Puerto Rico (en el Caribe), así como las Islas Marianas del Norte, Guam y Samoa Americana (en el océano Pacífico).

Más información sobre los territorios de Estados Unidos, en la página 178.



ALASKA

Anchorage

CANADÁ

OESTE
PÁGINA 50

Seattle

WASHINGTON

MONTANA

OREGÓN

IDAHO

WYOMING

San Francisco

NEVADA

UTAH

Denver

COLORADO

PACÍFICO
PÁGINA 20

CALIFORNIA

Las Vegas

Los Ángeles

San Diego

ARIZONA

Phoenix

NUEVO MÉXICO



Honolulu

HAWÁI

SUROESTE
PÁGINA 78

MÉXICO

TERRITORIOS DE ESTADOS UNIDOS | VER PÁGINA ANTERIOR

En la página anterior, encontrarás cinco territorios de Estados Unidos en el mapa mundial. A continuación, dirígete a la página 178 para obtener más información sobre visitar cada uno de estos lugares únicos.

ÁREAS VACACIONALES DE ESTADOS UNIDOS

En las siguientes páginas, explora las diversas zonas vacacionales de Estados Unidos y descubre un mundo de lugares y experiencias emocionantes.

Para ver historias y videos de viajes geniales, explora VisitTheUSA.com

MEDIO OESTE
PÁGINA 88

NORESTE
PÁGINA 162

SURESTE
PÁGINA 106



EN LAS CIUDADES DEL MAPA SE ENCUENTRAN LOS AEROPUERTOS PRINCIPALES DE ESTADOS UNIDOS (SEGÚN LOS DATOS DE PROTECCIÓN FRONTERIZA Y ADUANAS DE ESTADOS UNIDOS ACERCA DE LOS PUNTOS DE INGRESO DE LOS VIAJEROS INTERNACIONALES)

Imagen de fondo:
Parque Nacional Badlands, Dakota del Sur

Foto: Ben Herndon/Tandemstock.com



Parque Estatal Kōke'e, cañón de Waimea,
Kauai, Hawái / Foto por Ian Shive/Tandemstock.com



Sal y explora

PACÍFICO

El Pacífico se caracteriza por sus costas, en donde encuentras palmeras, densos bosques, playas de arena o rocosos acantilados.

Parque Nacional y Reserva Katmai, Alaska



Pike Place Market, Seattle, Washington



EXPLORA VASTOS GLACIARES, IMPONENTES BOSQUES DE SECUOYAS Y EXUBERANTES ISLAS. APRENDE SOBRE LAS CULTURAS INDÍGENAS QUE ENRIQUECEN EL ARTE Y LA HISTORIA DE ESTA ZONA.

Llamado "La última frontera", el estado de **Alaska** es, por mucho, el más grande de Estados Unidos. En cuanto llegues, prueba el salmón de los helados ríos, escucha las historias detrás de los intrincados grabados de los tótems tribales, contempla los gigantescos glaciares desde un helicóptero o un kayak y maravíllate ante los gloriosos colores de las etéreas auroras boreales. Explora el Parque Nacional Denali en autobús para admirar la tundra alpina, los inmaculados lagos y las vistas de la cumbre más alta de la nación, el monte Denali. Prepara tu cámara para capturar avistamientos de osos pardos, lobos, alces, águilas calvas y orcas.

En el estado de **Washington**, navega o pasea en kayak entre las islas San Juan, camina frente a las estruendosas cascadas del Parque Nacional Olympic y practica esquí de fondo bajo la sombra del increíble monte Rainier. En Seattle, anímate a conocer una de las cafeterías más famosas de la ciudad, disfruta de amplias vistas desde la recientemente renovada Space Needle y de la escena musical de la ciudad en uno de sus muchos clubs o en el Museo de Cultura Popular (MoPOP). Lleva a la familia a Leavenworth, un pueblo de temática bávara en la cordillera de las Cascadas. Durante el invierno, deslízate por las pendientes en las áreas de esquí cercanas.

Portland, **Oregón**, es una ciudad muy amigable, con un programa completo de conciertos y festivales, famosa por sus microcervecerías, su cocina de la granja a la mesa y una extravagante cultura. Visita icónicas atracciones, el Parque Washington, que cuenta con un zoológico, un museo de niños y un jardín japonés. A una corta distancia en automóvil de Portland, la garganta del río Columbia está repleta de aventuras: prueba suerte en el windsurf, pasea en bicicleta de montaña o ve de excursión a las numerosas cascadas; recuerda hacer pausas para admirar el monte Hood. Puedes reservar una limusina o un recorrido en bici para conocer los viñedos del fértil valle de Willamette. Dirígete al sur para disfrutar de un picnic en el encantador Parque Nacional del Lago del Cráter, que alberga el cuerpo de agua más profundo de Estados Unidos. Apenas en el 2018, Oregón comenzó a celebrar el 50º aniversario tanto de la Ley del Sistema Nacional de Senderos como de la Designación de Ríos Salvajes y Paisajísticos. De nuestros afluentes con esta distinción, Oregón tiene más del doble que cualquier otro estado.

A lo largo de los 1288 km (800 millas) por los que se extiende de norte a sur, **California** ofrece una tremenda diversidad de paisajes, desde el Parque Nacional Yosemite y la cordillera de Sierra Nevada en el norte, hasta el Parque Nacional Channel Islands y el Parque Nacional Joshua Tree en el sur.

Explora sus emocionantes ciudades: en la sofisticada San Francisco, aborda un tranvía que te lleve a las atracciones; visita el zoológico o ve de compras en la soleada San Diego y, en la glamorosa ciudad de Los Ángeles, descubre la famosa industria del cine y la televisión. Las icónicas experiencias de California incluyen surfear las gigantescas olas de Santa Cruz, recorrer un viñedo en el condado de Sonoma o Napa, visitar Disneyland y encontrar las estrellas de tus celebridades favoritas en el Paseo de la Fama de Hollywood. En Los Ángeles, pon atención a los preparativos de las Olimpiadas del 2028.

A menudo, quienes visitan **Hawái** comienzan su travesía en Oahu, específicamente en Waikiki Beach, Honolulu. Pero hay mucho más por explorar en estas seis islas principales del estado y en decenas de otras más pequeñas esparcidas por el océano Pacífico. Toma un vuelo breve hasta alguna de las otras islas, donde encontrarás escarpados acantilados, exuberantes valles y playas remotas, así como una cultura local característica. Observa dos de los volcanes más activos del mundo en Hawái en el Parque Nacional de los Volcanes, en la Isla Grande de Hawái, pero verifica con anticipación que el lugar no esté cerrado debido a alguna erupción.

HUBER/SIME/ISTOCK PHOTO: GETTY IMAGES, JOSHUA MEADOR/TANDEMSTOCK.COM



IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Abraza un árbol gigante en los parques nacionales y estatales de secuoyas de California.

En Ketchikan, Alaska, maravíllate con los espectaculares tallados de los tótems.

MOMENTOS MUSICALES

Imprégname de los sonidos de las islas en un concierto de guitarra slack key o de ukelele en Hawái.

Échale un vistazo a Bumbershoot, un festival internacional de música, comedia y artes en Washington.

PLATOS TÍPICOS

Degusta galardonados vinos californianos en salones de cata de todo el estado.

Date un gusto con una dona de tocino y miel de arce o un buñuelo de manzana de Voodoo Doughnut en Portland, Oregón.



Playa Cannon, Oregón



PACÍFICO

Cuatro Increíbles Viajes Por Carretera EN CALIFORNIA

Ponte en marcha para descubrir sitios clásicos y tesoros ocultos.



VIAJE POR CARRETERA N.º 1

UN CLÁSICO COSTERO

Este viaje por la Carretera 1 captura toda la esencia del Estado Dorado.

SAN DIEGO

Comienza en San Diego, uno de los destinos más soleados de California (en clima y actitud). Ve de compras al centro comercial Horton Plaza, asómbrate con los pandas gigantes del Zoológico de San Diego y pasea por los numerosos barrios únicos de la ciudad. Conduce hacia el norte a lo largo de la costa y detente a almorzar en alguna cafetería de La Jolla.

HUNTINGTON BEACH

En esta clásica ciudad surfista, la calle principal lleva directamente a la playa. Mira a los surfistas en acción cerca del histórico muelle de Huntington, compra los equipos que necesites en las principales tiendas de surf, pasea en bicicleta por las vías situadas frente al mar o practica senderismo en los humedales de la Reserva Ecológica Bolsa Chica.

SANTA BARBARA

La "Riviera estadounidense" suele atraer a los visitantes gracias a su elegante arquitectura mediterránea, su clima agradable y sus viñedos galardonados, además de obras artísticas y entretenimiento dignos de una gran ciudad, todo situado en el manto de las montañas Santa Ynez. Recorre el Presidio Real de 1782 para ver el segundo edificio más antiguo del estado.



Obtén más información en visitcalifornia.com/mx/clásico-costero

SAN LUIS OBISPO

Más hacia el norte, junto a la costa central, podrás llegar a SLO (la abreviatura de San Luis Obispo, según los lugareños). En el corazón de la ciudad, explora la Misión San Luis Obispo de Tolosa y quédate a escuchar música en vivo en la plaza. Conversa con los artistas durante el evento Art After Dark, visita el mercado de agricultores y asegúrate de probar los vinos locales.

HEARST CASTLE, SAN SIMEON

Visita la hacienda conocida como Hearst Castle, un extraordinario templo a la opulencia y el exceso, emplazado en lo alto de una colina en San Simeon, justo al norte de Cambria. Recorre el castillo de 165 habitaciones, deslúmbtrate con las vistas en 360 grados y observa la piscina con sus estatuas de dioses romanos hechas en mármol.

BIG SUR

Incluso en un estado con tantos lugares emblemáticos, se destaca el recorrido en carretera por la inolvidable costa de Big Sur. Este lugar alberga acantilados que se sumergen en el aparentemente interminable océano Pacífico, árboles gigantes que parecen alcanzar el cielo y ballenas que pueden avistarse cerca de la orilla. Admira las vistas del camino.

MONTEREY Y CARMEL

Dirígete hacia el norte hasta la última parada de este viaje por carretera: la romántica Carmel y la histórica Monterey, que se emplazan en ambos lados de la península de Monterey, con el océano Pacífico que rodea tres de sus lados. Camina por las playas escarpadas, disfruta en restaurantes elegantes con vistas magníficas y asiste a cautivadoras exposiciones en el famoso Monterey Bay Aquarium.



California™
dream big
visitcalifornia.com.mx

Cataratas de Yosemite,
Parque Nacional Yosemite

VIAJE POR CARRETERA N.º 2

VISTAS INCREÍBLES

Aventúrate fuera de las ciudades de llegada para ver paisajes alucinantes, volcanes nevados e imponentes cascadas.

PARQUE NACIONAL DEATH VALLEY

Detente en el lugar más seco y caluroso de Estados Unidos. En este parque gigantesco, encontrarás dunas de arena del tamaño de montañas, salares por debajo del nivel del mar y coloridos cañones de arenisca.

PARQUE NACIONAL DE LAS SECUOYAS

Te sentirás pequeño ante las secuoyas gigantes, los árboles más grandes del mundo. Camina entre estos titanes en el Sendero Congress y luego ríndele homenaje al General Sherman, el árbol más grande del mundo.

GLACIER POINT

Conocida como “la vista más grandiosa del Oeste”, este mirador abarca todas las formaciones de granito principales de Yosemite, incluido el Half Dome, así como las brillantes cascadas de Vernal y Nevada. En este lugar podrás contemplar atardeceres inolvidables.

CATARATAS DE YOSEMITE

En primavera, conduce hacia el valle de Yosemite para ver numerosas cascadas, aunque ninguna supera los 740 metros (2425 pies) de las cataratas de Yosemite. Tienes dos opciones para verlas de cerca: la desafiante caminata hasta la cima o el sencillo circuito de 1,6 km (1 milla) hasta su base.

LAGO MONO

Los márgenes de este antiguo lago salino son tan distantes que parece un mar tierra adentro. Si deseas mirarlo de cerca, pasea por la orilla en la Reserva Natural Estatal Mono Lake Tufa.

LAKE TAHOE

En verano, puedes navegar a vela, en kayak y en surf de remo, mientras que en invierno las opciones son esquiar o practicar snowboard sobre las laderas panorámicas, o incluso deslizarse sobre la nieve en un trineo tirado por perros. Sin importar la forma en que lo vivas, Lake Tahoe es una joya inigualable.

PARQUE NACIONAL VOLCÁNICO LASSEN

Los humeantes respiraderos de azufre, las salpicaduras de los pozos de lodo y los manantiales en ebullición nos recuerdan que la Tierra nunca duerme. Recorre los senderos para observar la actividad volcánica y los lagos relucientes.

MOUNT SHASTA

Esta cúpula volcánica se impone entre todos los picos del norte de California, lo que la convierte en un elemento predominante del paisaje. Toma la carretera panorámica Everett Memorial Highway que se extiende por 23 km (14 millas) desde la ciudad de Shasta para tomar fotos maravillosas y recorrer los senderos.

PARQUE ESTATAL HUMBOLDT REDWOODS

Recorre los 160 kilómetros (100 millas) de senderos prístinos, acampa entre secuoyas majestuosas y comprueba lo diminutos que somos en el mundo cuando pasees por la inolvidable Avenida de los Gigantes.

Obtén más información en visitcalifornia.com/mx/vistas-increibles



Parque Estatal
Humboldt
Redwoods



CALIFORNIA

Parque Nacional
Death Valley



VISIT CALIFORNIA/MAX WHITTAKER;
VISIT CALIFORNIA/CAROL HIGHSMITH



Lake Tahoe y
montañas de Sierra Nevada



Mount Shasta



VIAJE POR CARRETERA N.º 3

REGIONES VINÍCOLAS POR DESCUBRIR

Degusta vinos de excelente calidad en algunos lugares sorprendentes.

ROBERT RENZONI VINEYARDS

En la ruta del vino de Portola del Valle de Temecula en el sur del condado de Riverside, Robert Renzoni Vineyards trae los sabores de Italia a la región mediante su trattoria y su aclamado vino montepulciano.

JOSEPH FILIPPI WINERY & VINEYARDS

Aprende acerca de la elaboración del vino mientras recorres esta empresa familiar, operada por su quinta generación, en Rancho Cucamonga, a 20 minutos de Ontario.

TRIASSIC VINEYARDS

En primavera, disfruta de las amapolas en flor en el valle de Cummings, a 45 minutos de Bakersfield. Triassic es célebre por sus cepas zinfandel y syrah.

RAMOS TORRES WINERY

Con varietales de rhône producidos en su finca ubicada en las laderas justo al sur de Fresno, este destino sorprenderá a los amantes del vino.

IDLE HOUR WINERY

Sigue la ruta del vino de Madera a medida que avanza por las colinas hasta llegar a recintos de vinicultores como Idle Hour, a 23 km (14 millas) de la entrada sur de Yosemite.

SALONES DE DEGUSTACIÓN DE MURPHYS

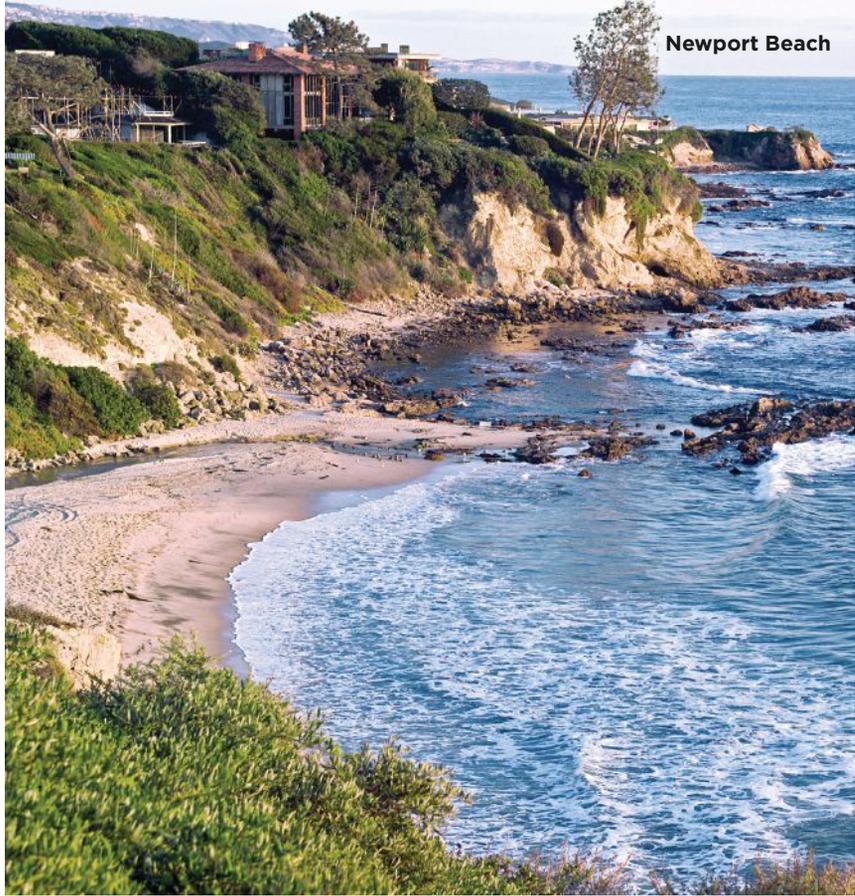
Adéntrate en la Región del Oro para visitar esta histórica ciudad minera. Con más de 20 salones de degustación, muchos de ellos en la calle principal, el encantador Murphys es el centro de la floreciente escena vinícola del condado de Calaveras.

SCOTT HARVEY WINES

Famosa por sus edificios del siglo XIX, con balcones con vistas a las calles, Sutter Creek es una ciudad clásica situada a una hora al sureste de Sacramento. Aquí podrás encontrar ricos vinos con mucho cuerpo, como el barbera y el zinfandel de parras antiguas.

Obtén más información en visitcalifornia.com/mx/vino-sin-descubrir





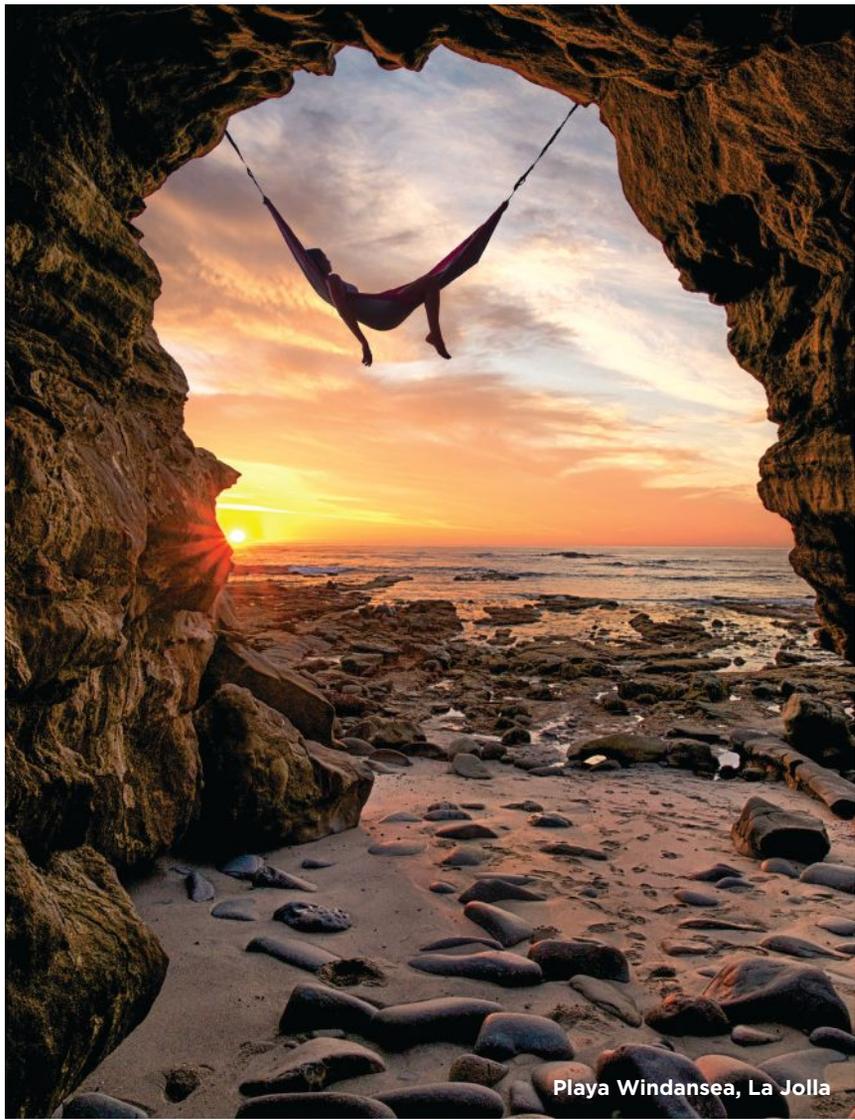
Newport Beach



VIAJE POR CARRETERA N.º 4

PLAYAS OCULTAS

Descubre ensenadas aisladas de las multitudes que buscan los sitios soleados. En ellas, tus huellas se desvanecerán en las olas.



Playa Windansea, La Jolla

KIRBY COVE

Conduce por la zigzagueante carretera Conzelman y camina cuesta abajo para acceder a esta cala en el promontorio Marin, que cuenta con vistas del horizonte de San Francisco y el puente Golden Gate.

PLAYA DE FERN GROTTO

En Santa Cruz, un paseo costero por el acantilado del Parque Estatal Wilder Ranch te llevará a este lugar que alberga una cueva oculta revestida con helechos, alimentada por un manantial subterráneo.

PLAYA DE PFEIFFER

En la Carretera 1, esta playa de Big Sur se encuentra rodeada de formaciones rocosas en el mar, que están repletas de cuevas, bufaderos y un enorme arco. La arena blanca está decorada con rayas púrpura que provienen de los yacimientos de manganeso.

MALIBU

Explora las pozas de marea del Parque Estatal Leo Carrillo, contempla las cuevas marinas de la Playa Estatal El Matador y navega, bucea o pesca en la Playa Estatal Point Dume.

NEWPORT BEACH

Dirígete al sureste hacia la playa de Balboa, una playa tranquila que cuenta con servicios muy valorados entre los lugareños. En el camino podrás ver diversas mansiones frente al mar y un muelle con yates.

PLAYA WINDANSEA

Windansea, en La Jolla, es una playa familiar con acceso a abundantes pozas de marea. En ella podrás ver la choza cubierta de palmeras, construida por los surfistas en 1946. Para practicar natación y bodyboard, lo mejor es ir a la zona del sur.

Obtén más información en visitcalifornia.com/mx/playas-escondidas



Leones marinos en K-Dock



Comida marina fresca en PIER 39



PACÍFICO

CINCO RAZONES PARA INICIAR TU VISITA A SAN FRANCISCO EN EL MUELLE

¿Necesitas un punto de partida en San Francisco? El histórico PIER 39 ofrece vistas inolvidables, comida exquisita y más atracciones para empezar la diversión.

LOS LOBOS MARINOS SON MUY DIVERTIDOS

Estos mamíferos de mar rechonchos y adorables saben que PIER 39 es especial. Han sido felices habitantes de la plataforma K-Dock del muelle durante casi 30 años. Los lobos marinos de California son famosos por ser inteligentes y muy divertidos, y son una de las atracciones favoritas de los visitantes.

TIENE LA MEJOR COMIDA DEL MAR

Si buscas las mejores opciones para degustar pescados y mariscos en San Francisco, ten en cuenta que PIER 39 alberga 16 restaurantes con servicio completo y muchas opciones de comida rápida. También hay muchas alternativas

para los amantes de las hamburguesas, la pasta y la pizza, que puedes acompañar con vinos californianos mientras disfrutas de las vistas más impresionantes.

OFRECE TESOROS LOCALES PARA LLEVAR

Dos niveles de tiendas especializadas con más de 50 negocios únicos ofrecen a los compradores una amplia gama de regalos y artículos coleccionables, desde objetos de interés deportivo hasta joyas y recuerdos de San Francisco. ¿Necesitas un descanso de las compras? Simplemente sal y disfruta del panorama.

SUS PAISAJES SON DIGNOS DE UNA POSTAL

Toma muchas fotos en PIER 39, desde donde podrás capturar impresionantes

vistas de atracciones únicas, entre ellas, la isla de Alcatraz, el puente Golden Gate, el puente de la Bahía, la isla de los Ángeles y la ciudad de San Francisco en la línea del horizonte.

BRINDA ENTRETENIMIENTO PARA TODOS

Sin importar la edad, todos encontrarán algo para divertirse en PIER 39: espectáculos gratuitos de artistas callejeros, el educativo Acuario de la Bahía, recorridos en el barco Bay Cruise Adventure, paseos para el avistamiento de ballenas o vuelos a todo lo alto con The Flyer-San Francisco.





Bahía Emerald, lago Tahoe

LAKE TAHOE

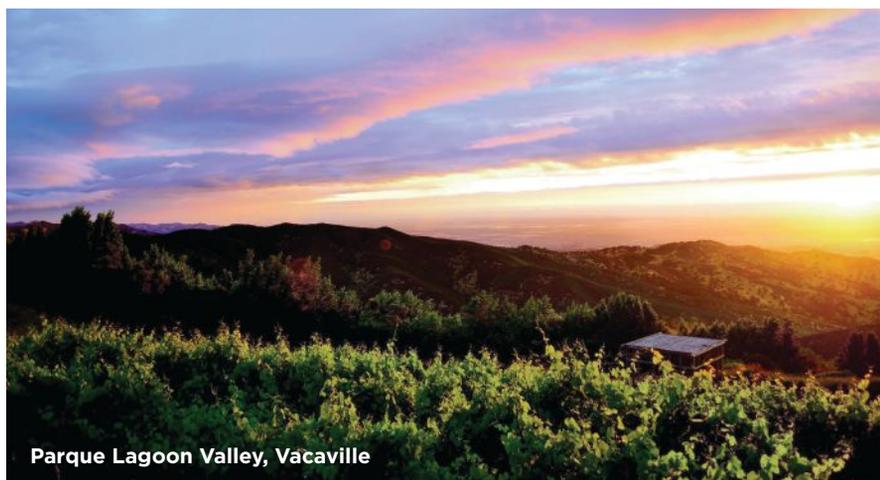
Su deslumbrante bahía Emerald es uno de los lugares más fotografiados de Estados Unidos. Se trata de un tesoro nacional, de los lagos de montaña más grandes, profundos y cristalinos del mundo, con una extensión de 35 km (22 millas) de largo y 18 km (11 millas) de ancho. Aquí encontrarás actividades recreativas al aire libre durante todo el año, ya sea que desees tener unas vacaciones activas o verdaderamente relajantes.

tahoesouth.com/es

VACAVILLE

Escápate a la zona agrícola central para practicar senderismo, andar en bicicleta y escalar peñascos en un clima cálido. Visita el Museo Imagine That! con los niños de la familia y lléalos también a la Nut Tree Plaza para subir a las atracciones y jugar. Luego, ve de compras a Premium Outlets, donde te esperan las mejores marcas, como Kate Spade, Tommy Bahama y Michael Kors, a precios muy accesibles.

visitvacaville.com



Parque Lagoon Valley, Vacaville

CONDADO DE SONOMA

Planifica una visita inolvidable al condado de Sonoma, ubicado a solo 48 km (30 millas) al norte de San Francisco, justo en el corazón de la famosa zona vitivinícola del norte de California. Este lugar es ideal para los viajeros que desean adentrarse en la naturaleza y conectarse con ella o, aún más importante, con los demás. Aquí podrás caminar entre antiguos bosques de secuoyas, explorar 88 km (55 millas) de la escarpada costa del Pacífico, pasear por pequeñas ciudades, comprar en boutiques y galerías de artistas, deleitar el paladar con rutas de cata de queso y cultivos, visitar a enólogos y degustar increíbles vinos en más de 425 bodegas o, simplemente, relajarte y disfrutar todo el entorno.

SonomaCounty.com



Vista del condado de Sonoma

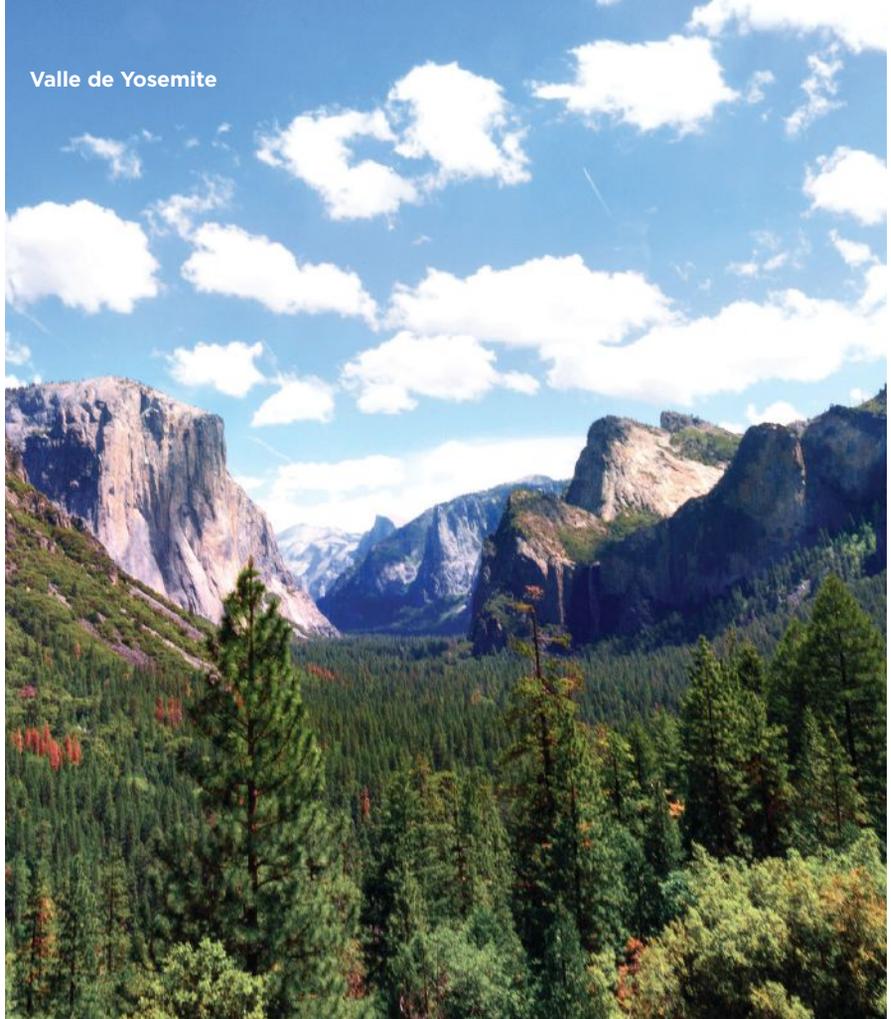


**YOSEMITE/
CONDADO DE TUOLUMNE**

A tan solo dos horas y media en automóvil de la zona de la bahía de San Francisco, el condado de Tuolumne se considera como una puerta de entrada a tres destinos vacacionales que se pueden visitar durante todo el año: el Parque Nacional Yosemite, la región del oro de California y la Sierra Nevada. Más de la mitad del Parque Nacional Yosemite se encuentra en Tuolumne, incluidos algunos de los tramos más emblemáticos y espléndidos. Explora el parque por tu propia cuenta o realiza un recorrido guiado. Las actividades al aire libre que se pueden realizar durante cualquier temporada comprenden rafting, pesca deportiva, esquí, patinaje sobre hielo, ciclismo de montaña, lavado de oro, golf y senderismo. También puedes pasear por las históricas ciudades que datan de la fiebre de ese metal precioso, los mercados de agricultura y de arte y, por supuesto, los museos.

VisitTuolumne.com

Valle de Yosemite



MAMMOTH LAKES

Descubre un lugar mágico que invita a la aventura. Explora las peculiares formaciones rocosas del Monumento Nacional Devils Postpile y da un paseo de día en el Parque Nacional Yosemite o en Bodie, un pueblo fantasma de California. El verano es una época propicia para practicar senderismo y surf de remo en la cuenca de Mammoth Lakes o para pasear en bicicleta en los cientos de rutas disponibles. En invierno, practica esquí en la montaña Mammoth, aclamada a nivel mundial. Deléitate con los vibrantes colores de los árboles en otoño y visita The Village at Mammoth para comprar recuerdos de viaje y equipo para actividades al aire libre. Sacia tu apetito en uno de los numerosos restaurantes o eventos gastronómicos de la zona. En Mammoth Lakes abundan las grandes aventuras durante todo el año.

VisitMammoth.com



Surf de remo en el lago George



KIM CARROLL/EVERGREEN LODGE; MAMMOTH LAKES TOURISM



Bosque Mariposa de secuoyas gigantes

YOSEMITE/CONDADO DE MADERA

Visita el Bosque Mariposa de secuoyas gigantes, restaurado recientemente. Pasea en bote y pesca en el lago Bass, considerado de los mejores del oeste por la revista Sunset. Degusta vinos de algunos de los viñedos más antiguos del estado y haz un recorrido en el Ferrocarril Yosemite Mountain Sugar Pine a través del Bosque Nacional Sierra.

yosemitethisyear.com



Parque Mooney Grove, Visalia

VISALIA

La encantadora Visalia es la puerta de entrada al Parque Nacional de las Secuoyas, que alberga al ser viviente más grande de la Tierra: un ejemplar de este árbol, llamado General Sherman. Después de visitar el parque con Sequoia Shuttle (el servicio de transporte de temporada), explora el animado centro de Visalia. Desde Moro Rock hasta Main Street, la verdadera aventura comienza aquí.

VisitVisalia.com

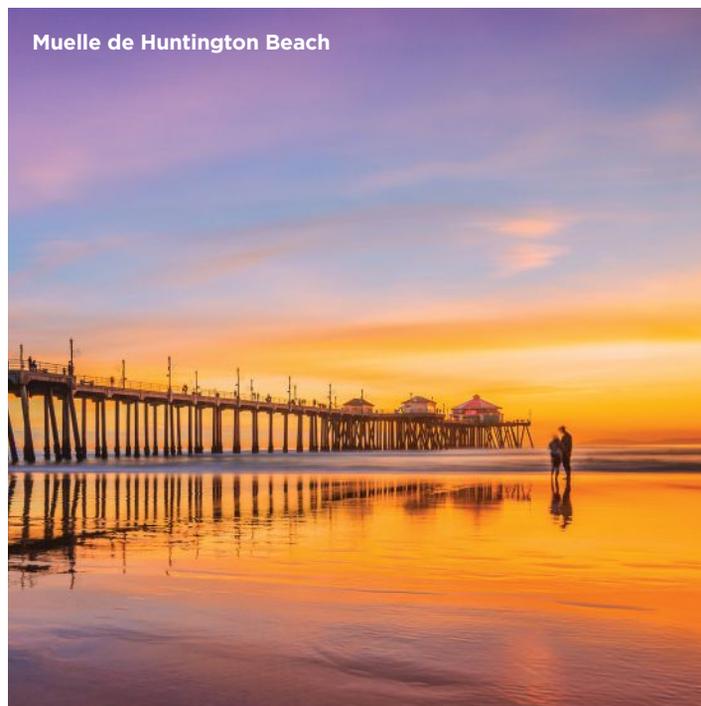


Casco antiguo de Camarillo

CAMARILLO

Pasea por el casco antiguo, donde encontrarás grandes tesoros en las tiendas locales, o bien, busca los mejores precios de marcas famosas en Camarillo Premium Outlets. Conocidas por su variedad artesanal, las cervecerías locales sirven una amplia selección de cervezas de temporada para degustar después de visitar las aeronaves restauradas de la Segunda Guerra Mundial en el Museo de la Fuerza Aérea Conmemorativa.

VisitCamarillo.com



Muelle de Huntington Beach

HUNTINGTON BEACH

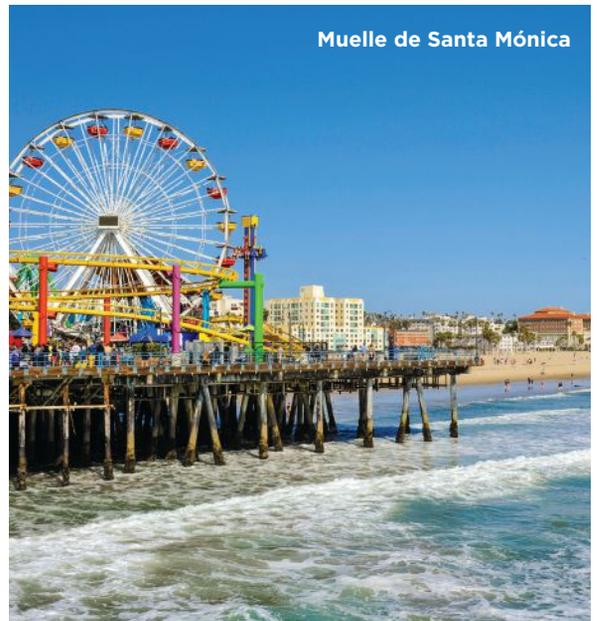
Conocida como la "Ciudad del surf de Estados Unidos" Huntington Beach representa la cultura relajada del soleado estado de California con sus 16 km (10 millas) de costa y surf de clase mundial. En la ciudad abundan las habitaciones con vista al mar, con cuatro complejos turísticos de playa que ofrecen todos los servicios necesarios. Recorre el centro histórico para visitar mercados de agricultores, tiendas y restaurantes.

SurfCityUSA.com

El ambiente playero de Santa Mónica

Santa Mónica, también conocida como la “Ciudad playera de Los Ángeles”, cautiva a muchos gracias a sus hermosas playas y excelentes servicios.

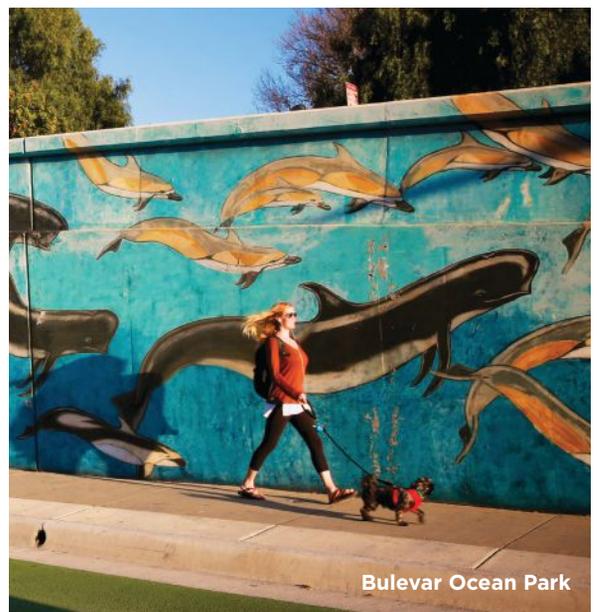
Ubicada en la soleada zona sur de California, Santa Mónica es una ciudad muy agradable para los transeúntes y cuenta con un entorno incomparable, al colindar con el océano Pacífico. Llegar y moverse en ella es bastante sencillo; se puede tomar el tren ligero desde el centro de Los Ángeles u otras ciudades adyacentes, para luego explorar la ciudad en los vehículos de acercamiento gratuito, o pedalear en una de las más de 500 unidades del programa de bicicletas compartidas de la localidad. Hay muchas opciones de alojamiento para los visitantes, entre ellos famosos complejos turísticos de lujo frente al mar, sitios clásicos de hospedaje y hoteles económicos. Durante generaciones, Santa Mónica ha sido un centro artístico que alberga una cantidad importante de residentes involucrados en negocios creativos, incluidas más de 150 galerías, instalaciones de arte público, teatros y museos. Come, vete de compras y diviértete en uno de los ocho barrios de la ciudad, cada uno de los cuales con un sello característico y atracciones únicas.



Muelle de Santa Mónica



Playa de Santa Mónica



Bulevar Ocean Park

SANTA MONICA

ZARNELL/GETTY IMAGES

Increíbles vistas del mar

Haz que la belleza de Marina del Rey sea el destino principal de tu memorable escapada al sur de California.

Descubre una zona de juegos junto al agua a solo 6 km (4 millas) del Aeropuerto Internacional de Los Ángeles. Disfruta de deportes acuáticos, como surf de remo, parasailing y kayak, o sal a navegar para observar ballenas y pescar en alta mar. También puedes unirte a un crucero gastronómico en el muelle o alquilar un yate privado de lujo y disfrutar de una tranquila excursión marítima por la costa de Los Ángeles. Considera navegar hacia la encantadora isla Catalina, a 32 km (20 millas) del borde costero, y pasar la noche allí. Gracias al

excelente clima de la zona durante todo el año, los visitantes pueden recorrer la costa por el Sendero de Ciclismo Marvin Braude y avistar lobos marinos mientras toman sol. El puerto deportivo se sitúa cerca de muchas de las atracciones populares de Los Ángeles, como el famoso sector Venice Beach, ubicado a pocos kilómetros a pie, y el muelle de Santa Mónica, al que se puede acceder fácilmente en bicicleta. También puedes utilizar el servicio gratuito de transporte para ir desde tu hotel hasta cualquiera de las atracciones acuáticas y restaurantes del puerto.



MARINA DEL REY®



Área cercana al muelle en Marina del Rey



SALT Restaurant & Bar



Vista del atardecer en el puerto

Un soleado oasis en el desierto

Rejuvenece la mente, el cuerpo y el alma en este popular destino turístico de California.

En Greater Palm Springs, un oasis en medio del desierto de Sonora, puedes descubrir nueve fabulosas ciudades turísticas que ofrecen lujosos hospedajes con servicios como spas en complejos turísticos, gastronomía refinada y golf profesional. Los tesoros locales hicieron que el Valle de Coachella se ganara la reputación de destino enfocado en el bienestar, ya que cuenta con aguas termales y reservas naturales entre sus mayores atractivos. Puesto que en estas tierras el sol brilla más de 300 días al año, podrás disfrutar de aventuras al aire libre —el Parque Nacional Joshua Tree y el Área de Recreación Estatal Salton Sea están cerca— con caminatas y jornadas de ciclismo por los cañones y los senderos en las montañas. Programa tu visita para que coincida con uno de los eventos clásicos de la zona, entre los que figuran el Festival de Arte y Música del Valle de Coachella, el Festival Stagecoach de Música Country, el Festival de Cine Internacional de Palm Springs y algunos torneos de tenis y golf. Y una excelente noticia: Llegar al Aeropuerto Internacional de Palm Springs ahora es más fácil, gracias a las nuevas rutas hacia las principales terminales aéreas en Atlanta, Houston y la ciudad de Nueva York.



Parque Nacional Joshua Tree

Miramonte Indian Wells Resort & Spa



VISITGREATERPALMSPRINGS.COM



Grand Central Market



Barbacoa coreana



DESCUBRA *Los Angeles*

PACÍFICO

Los Ángeles lleno de sabor

Descubre Los Ángeles a través de su comida. Degusta los platillos locales en los mercados de comida y restaurantes emblemáticos, como Grand Central Market, Corporation Food Hall y Smorgasburg LA. Sin importar si deseas comer en un sitio informal o elegante, Los Ángeles cuenta con una gran variedad de restaurantes que ofrecen servicio al aire libre todo el año, incluidos locales en azoteas, cafeterías en las aceras de las zonas urbanas y ubicaciones al lado del océano Pacífico. Realiza un recorrido gastronómico por día para degustar especialidades japonesas, etíopes, barbacoa coreana, comida "soul food" y mucho más. Si la carne no es lo tuyo, podrás optar por alguno de los recintos veganos que prosperan en cada barrio, los cuales se especializan en alimentos crudos, platillos étnicos y productos orgánicos.

Los camiones de tacos son muy populares en toda la ciudad. Recorre la ruta de dineL.A.'s Taco Trek para descubrir una amplia variedad de tacos. Sigue el mapa que te llevará a 25 ubicaciones deliciosas en las que se sirven tacos de diferentes naciones, regiones y continentes. Prueba la barbacoa de cordero al estilo mexicano, tacos de camote coronados con salsa de chiles rostizados y naranja o tacos crujientes enrollados bañados en salsa verde de aguacate.

Aventúrate al borde del océano Pacífico para descubrir algunos de los fabulosos restaurantes frente a la playa, los cuales ofrecen vistas espectaculares de la costa de 120 kilómetros (75 millas) de Los Ángeles. También tienes la opción de cenar pescados y mariscos frescos preparados de forma simple, acompañados de cocteles especiales, o aprovechar las fabulosas opciones de brunch.



SOUTH
COAST
PLAZA

CHANEL



PACÍFICO

Compras de primer nivel

Encuentra las mejores marcas de lujo, artículos de moda y de diseñador en el centro comercial South Coast Plaza, situado en el sur de California.

Apenas llegues al South Coast Plaza, empezarás a vivir experiencias incomparables. Con servicios de valet parking y conserje, reservas en restaurantes y asesores de compras, este centro comercial cuenta con todo lo necesario para que tu visita sea inolvidable. Es un complejo reconocido a nivel internacional por su colección única de más de 250 boutiques, 30 restaurantes y su cercanía a instituciones de arte. Visita boutiques de diseñadores como Chanel, Dior, Louis Vuitton y Alexander McQueen, o de marcas contemporáneas como AllSaints y COS. Elige entre alguno de sus refinados y galardonados restaurantes, que abarcan conceptos gastronómicos dirigidos por chefs y otras opciones más informales. Además, puedes solicitar una tarjeta de descuento denominada "VIP Passport", que incluye ofertas exclusivas del South Coast Plaza. También están a tu disposición espectáculos en el Centro Segerstrom para las Artes y exhibiciones del nuevo OCMAEXPAND-SANTA ANA, perteneciente al Museo de Arte del Condado de Orange.



Quality is



International Destination

Diviértete de diversas maneras en Anaheim



Ven a los parques temáticos del sur de California y quédate para probar la gastronomía creativa de la ciudad, visitar cervecerías artesanales, asistir a eventos deportivos profesionales y recorrer lugares geniales para realizar compras.

DIVERSIÓN EN LOS PARQUES TEMÁTICOS

Siempre hay una nueva razón para visitar Disneyland® Resort (que incluye el parque Disneyland® y el parque Disney California Adventure®), así como Universal Studios Hollywood® y Knott's Berry Farm®. En los parques, los espectáculos y las celebraciones cambian según la temporada.

RESTAURANTES ECLÉCTICOS

Anaheim cuenta con muchas experiencias culinarias únicas. Da una vuelta por Anaheim Packing House, una planta histórica de empaquetado de productos cítricos que se ha convertido en un comedor con más de 20 restaurantes independientes, entre los que se encuentra The Blind Rabbit, un acogedor restaurante escondido.

ABUNDANTES CERVECERÍAS

Anaheim tiene alrededor de 20 cervecerías artesanales, incluida la Unsung Brewing Company, que cuenta con una

temática de cómics. Prueba la Troglodyte (una cerveza estilo ale belga) o la Propeller-Head (una variedad estilo ale ámbar con café).

DEPORTE DE PRIMERA

Ve con tu familia a alentar a los equipos deportivos locales, por ejemplo, Los Angeles Angels de Anaheim®, de béisbol, en el Angel Stadium de Anaheim, o Anaheim Ducks™, de hockey, en el Honda Center®.

EXCURSIONES DE COMPRAS

¡Deja espacio en tu maleta! Seguramente querrás reservarte algo de tiempo para hacer compras de clase mundial en el lujoso South Coast Plaza (con marcas como Balenciaga y Cartier, entre otras) y disfrutar de fabulosas ofertas en tiendas de rebajas, como The Outlets at Orange.



Unsung Brewery

VISIT CALIFORNIA/DAVID COLLIER

Anaheim Packing House

SEAWORLD SAN DIEGO

En SeaWorld San Diego nunca faltarán la emoción ni la inspiración. Una de las atracciones imperdibles es la exhibición Dolphin Point en aguas abiertas, protagonizada por juguetones delfines nariz de botella. Lánzate al agua para tocar y alimentar las belugas en Wild Arctic y luego dirígete al área de observación submarina para observar orcas muy de cerca (podrás verlas nadar, deslizarse y jugar). También puedes presenciar el comportamiento natural de estos animales en Orca Encounter, donde podrás comprender mejor a estas criaturas majestuosas. Ajústate el cinturón y súbete a Manta, una montaña rusa de dos lanzamientos, o a la electrizante atracción Electric Eel, con vueltas que te llenarán de emoción. Es la montaña rusa más alta y rápida de San Diego.

SeaWorldSanDiego.com



Programa de interacción con delfines

PASADENA

Pasadena, la segunda ciudad más antigua del condado de Los Ángeles, rebosa historia y tradición. El Desfile de las Rosas, una celebración anual en la que destacan las flores, es una tradición que data de hace casi 130 años. Pasadena también alberga pintorescos senderos para caminatas, distritos históricos, atractivos museos y una escena gastronómica de clase mundial con más de 600 restaurantes. Esta ciudad ostenta joyas arquitectónicas como The Gamble House, Bungalow Heaven, el ayuntamiento y el Auditorio Cívico de Pasadena, muchos de los cuales se encuentran a una distancia corta a pie. El centro de Pasadena está conformado por tres distritos únicos que cuentan con alternativas comerciales, gastronómicas y de entretenimiento.

visitpasadena.com



Ayuntamiento de Pasadena

TOP PHOTO: MIKE AGUILERA/SEAWORLD SAN DIEGO



Playa Norte en Del Mar



Parque Balboa



Barrio Gaslamp Quarter



PACÍFICO

LA SOLEADA CIUDAD DE SAN DIEGO

Cinco experiencias que no te puedes perder

Esta ciudad del sur de California cuenta con un excelente ambiente y experiencias imperdibles para compartir con tu familia y amigos. Aquí tienes un resumen de las principales opciones para crear recuerdos increíbles.

➔ ¡SAL Y DIVIÉRTETE!

Enamórate del estilo de vida de San Diego con sus actividades al aire libre, a lo largo de sus 112 km de costa. Disfruta de las impresionantes vistas desde los acantilados de la Reserva Natural Estatal Torrey Pines y juega en el Parque Acuático Mission Bay, que cuenta con opciones recreativas dentro y fuera del agua.

➔ INSPÍRATE A TRAVÉS DE SU CULTURA

Explora Parque Balboa, el parque cultural urbano más grande de Estados Unidos. Visita sus 17 museos, la icónica Torre de California, hermosos jardines, teatros y el famoso Zoológico de San Diego.

➔ CAMINA POR SUS BARRIOS

Cada uno de los 100 coloridos barrios que conforman San Diego, tienen su propio estilo y cuentan con diversas opciones artísticas, culturales, gastronómicas y para hacer compras. Degusta cervezas galardonadas en una de las 150 cervecerías de la región. Después, dirígete al centro y camina por Gaslamp Quarter, barrio que data de la época victoriana y es considerado uno de los mejores lugares para la vida nocturna de la Costa Oeste.

➔ PRUEBA LA GASTRONOMÍA "CALI-BAJA" Y MUCHO MÁS

La influencia de México, el país vecino, es abundante en San Diego, lo que da como

resultado una inconfundible y vibrante cultura "Cali-Baja" que se puede percibir en todas partes, desde la arquitectura y deliciosa gastronomía, hasta finas muestras de arte.

➔ CONOCE A DETALLE LA FASCINANTE HISTORIA DE SAN DIEGO

Contempla las vistas panorámicas del Océano Pacífico en el Monumento Nacional Cabrillo y al mismo tiempo, aprende de la historia de la ciudad que dio origen a California.



CALIFORNIA

Fundado en parte con fondos de desarrollo del Tourism Marketing District de la Ciudad de San Diego.



Sokol Blosser Winery,
Valle de Willamette



Pacific City,
costa de Oregon

PACÍFICO

Un estado de abundancia

En Oregon cohabitan la belleza natural, una floreciente industria vinícola y una gran escena gastronómica local.

A medida que explores el increíble estado de Oregon, deberás hacerte de tiempo para la aventura. Pasea en balsa sobre ríos serpenteantes, practica paddleboard en lagos cristalinos, camina cerca de fascinantes cataratas y esquía por montañas imponentes. Haz un pícnic en el Parque Nacional Crater Lake (que tiene el lago más profundo de Estados Unidos), recorre los salones de mármol en Oregon Caves National Monument, conduce por el camino panorámico hasta la Steens Mountain y practica esquí en las montañas nevadas de Wallowa.

Estarás feliz cuando se te abra el apetito. La magnífica escena gastronómica y de

bebidas artesanales de Oregon, hizo que The New York Times lo consagrara como una "utopía culinaria en expansión". Los ingredientes favoritos incluyen las trufas negras y el salmón.

En cuatro décadas, la industria vinícola de Oregon pasó de ser un negocio humilde a uno consagrado, lo que permitió que Wine Enthusiast nombrara a Willamette Valley como la "Región vitivinícola del año" en el 2016. El estado cuenta con un clima diverso, lo que permite que variedades de clima frío y cálido prosperen en sus 17 regiones vinícolas. Degusta su abundancia y diversidad bodegas o en patios con vistas a viñedos.





Un sueño para los amantes de la música y la gastronomía

La animada ciudad de Portland atrae a personas creativas, apasionadas de sus respectivos oficios.

Además, alberga eventos musicales tan diversos como la ciudad en sí, con géneros como rock independiente, jazz, clásico y pop. Si buscas maneras de adentrarte en la vibrante escena musical ciudadina, compra boletos para las variadas e increíbles celebraciones anuales y revisa la cartelera, para darte una idea de todo lo que se presentará en el año. Los músicos famosos, las instituciones reconocidas y los fantásticos festivales de Portland generan una mezcla única y armoniosa. Pese a que el escenario gastronómico de la ciudad es cada vez más próspero, los amantes de la comida, locales y visitantes, saben que las mejores experiencias culinarias tienen lugar en los típicos carritos y puestos de comida callejera. Portland cuenta con más de 600 de estos negocios móviles, la mayoría de los cuales se concentra en ciertos sectores y goza del reconocimiento de importantes medios como la revista Bon Appétit y la cadena CNN. ¿Por dónde empezar? Elige uno entre los muchos tours disponibles para conocer la abundante oferta de comida informal de Portland.

travel
PORTLAND



Carros de comida de Portland



Plaza Pioneer Courthouse

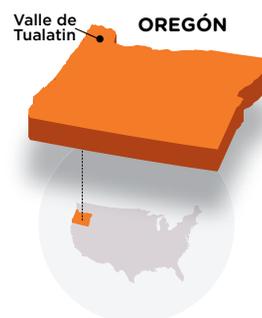


Alloro Vineyard, Sherwood

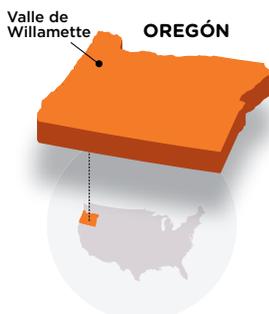
VALLE DE TUALATIN

Degusta los sabores del valle de Tualatin eligiendo entre más de 30 almacenes de vino, decenas de bares, destilerías y una bodega de sake. Prueba bebidas galardonadas de este lugar cercano a Portland y básico para la aventura en Oregón, donde puedes practicar excursionismo, ciclismo y remo; avistar distintas especies de aves en un parque natural y anotar un birdie en una partida de golf. Para comprar, visita las tiendas libres de impuestos de los centros comerciales, y las boutiques y locales de antigüedades de Washington Square y Bridgeport Village.

visittualatinvalley.com



Legacy Estate Vineyard en las colinas Eola, Salem



VALLE DE WILLAMETTE

Con más de 550 bodegas, el valle de Willamette en Oregón es un excelente destino para los amantes del vino, aunque los atractivos del lugar van más allá de la copa. Recorre un sendero, rema o pesca en el río McKenzie, cuyas aguas provienen del deshielo glaciar, recorre la Ciclovía Panorámica del Valle de Willamette y visita ciudades poco convencionales. Degusta la cerveza, el vino, la sidra y los licores locales con alimentos recién cosechados, como trufas, en restaurantes de McMinnville, Eugene y Springfield. Visita el centro histórico de la ciudad de Albany, donde podrás ver 800 edificios restaurados en un área de 100 cuadras.

OregonWineCountry.org

Paseo en kayak en Port Orford



COSTA DE OREGÓN

Descubre una de las Siete maravillas de Oregon. Por ley, los 584 km (363 millas) de costa de Oregon están completamente abiertos al público, así que puedes explorarlos como lo desees. Disfruta de hermosos paisajes, desde acantilados escarpados hasta dunas azotadas por el viento. Ve a observar ballenas. Prueba pescado fresco o cangrejo Dungeness. Juega en uno de los mejores campos de golf públicos en Estados Unidos.

VisitTheOregonCoast.com

Parque Estatal Smith Rock



OREGÓN CENTRAL

Vive la aventura en el corazón de Oregon central, donde los 300 días de sol brindan una amplia variedad de oportunidades para escalar montañas o descenderlas en bicicleta, recorrer un sendero junto a un río o practicar rafting en los rápidos. Esquí en la legendaria nieve del monte Bachelor o practica golf en un campo de torneos profesionales. Para terminar el día, bebe cerveza artesanal y come algún platillo con ingredientes de la granja a la mesa.

VisitCentralOregon.com

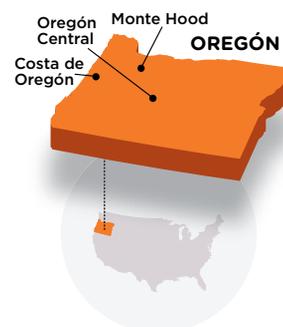
Cascadas Willamette y monte Hood



TERRITORIO DEL MONTE HOOD

Explora la montaña más alta de Oregon, además de los bosques verdes y los ríos caudalosos que la rodean. Pesca, practica senderismo y ciclismo, y detente en el mirador panorámico de la carretera interestatal 205 en West Linn para apreciar increíbles vistas de la cascada Willamette y el monte Hood, la segunda montaña más escalada del mundo. En el fértil valle de Willamette puedes degustar vinos galardonados en viñedos pintorescos, recorrer la Ruta de Bares del Territorio del Monte Hood para visitar cervecerías artesanales, y adquirir frutas y verduras frescas que puedes seleccionar tú mismo en granjas y mercados de agricultores. Déjate cautivar por la historia pionera de la Senda de Oregon, visita los 25 sitios que componen la Ruta Patrimonial y disfruta del esquí de verano en el monte Hood.

MtHoodTerritory.com



MTHOODTERRITORY.COM



PACÍFICO

Vive como un lugareño en Seattle

Seattle es una ciudad diversa y hermosa con visión de futuro. Es indispensable explorar la próspera escena urbana de la “Ciudad esmeralda”, además de toda la belleza natural que la rodea.

→ ESPLENDOR AL AIRE LIBRE

Los alrededores naturales de Seattle están llenos de infinitas opciones para explorar las maravillosas atracciones al aire libre. Puedes realizar distintas actividades, como caminar por un sendero en la playa, esquiar en las montañas nevadas, practicar senderismo en alguno de los tres parques nacionales cercanos o navegar hacia las islas adyacentes a la ciudad. La mejor característica es que Seattle cuenta con más de 485 parques dentro de su perímetro.

→ NUEVOS PROYECTOS RENUEVAN SEATTLE

En esta ciudad de constante cambio, suelen surgir nuevos proyectos interesantes. Algunas atracciones emblemáticas se han ampliado, como el mercado de Pike Place, que se expandió para incluir un nuevo MarketFront con vistas de la bahía de Elliott. Asimismo, recientemente se terminó de remodelar la Space Needle, que comprende un mirador totalmente de vidrio, de techo a piso. También se lleva a cabo un proyecto dinámico para dar nueva vida al borde costero de la ciudad.

→ PRÓSPERA ESCENA GASTRONÓMICA

Los chefs de Seattle se enorgullecen de contar con las mejores frutas y verduras de la temporada, además de carnes y quesos producidos en Washington, para ofrecer platillos de la granja a la mesa, a toda hora. Sin embargo, hay mucho más. Los visitantes pueden encontrar más de 900 bodegas de vinos, unas 250 cervecerías artesanales, 100 destilerías e innumerables cafeterías independientes únicamente en el estado de Washington.

→ CULTURA Y ARTE ALEGRES

Ya sea que te encante el teatro musical, las obras maestras clásicas o las electrizantes presentaciones de baile, es el momento propicio para dar rienda suelta a tu fascinación por el arte y la cultura en Seattle. La ciudad cuenta con decenas de teatros, galerías, museos y salas de conciertos con espectáculos emocionantes y exhibiciones cautivadoras de diversos géneros para todos los gustos.



VISIT
seattle

Comida al aire libre, Spokane



SPOKANE

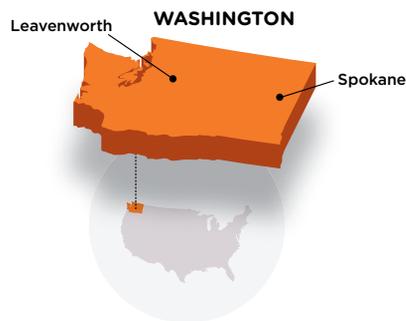
Descubre atracciones dignas de las grandes ciudades, pero sin el ajetreo de ellas. Spokane, ubicada junto a la garganta de un río potente, es el antídoto perfecto para la rutina de la vida diaria. La yuxtaposición de comodidades urbanas y belleza natural significa que hay algo para el disfrute de todos. Es fácil recorrer el lugar y tendrás tiempo para realizar todas las actividades. Da una caminata matinal o alquila una tabla de surf de remo justo en el centro de la ciudad. Durante la tarde, puedes recorrer este último, mirar las tiendas y beber vino o cerveza artesanal en acogedores salones de degustación, y después asistir a un espectáculo en el distrito de entretenimiento. En Spokane, todo se hace sin complicaciones.

VisitSpokane.com

LEAVENWORTH

Este antiguo pueblo maderero y ferroviario prospera como un encantador lugar con influencia bávara enclavado en el corazón de las montañas Cascade. Con fabulosas vistas como telón de fondo, disfruta de actividades al aire libre como kayak de río o senderismo, alpinismo y búlder. Mira las tiendas, saborea comida alemana, prueba vinos locales en más de 20 salones de degustación y alegra tu vista con los 5000 cascanueces que presenta el Museo del Cascanueces de Leavenworth. Contágate con el espíritu de celebración todo el año en festivales como Maifest, Kinderfest y Oktoberfest. Quedarás sorprendido con la atracción Village of Lights en el invierno. Además, no puedes perderte una presentación al aire libre de "La novicia rebelde" en el verano.

leavenworth.org



Maifest, Leavenworth

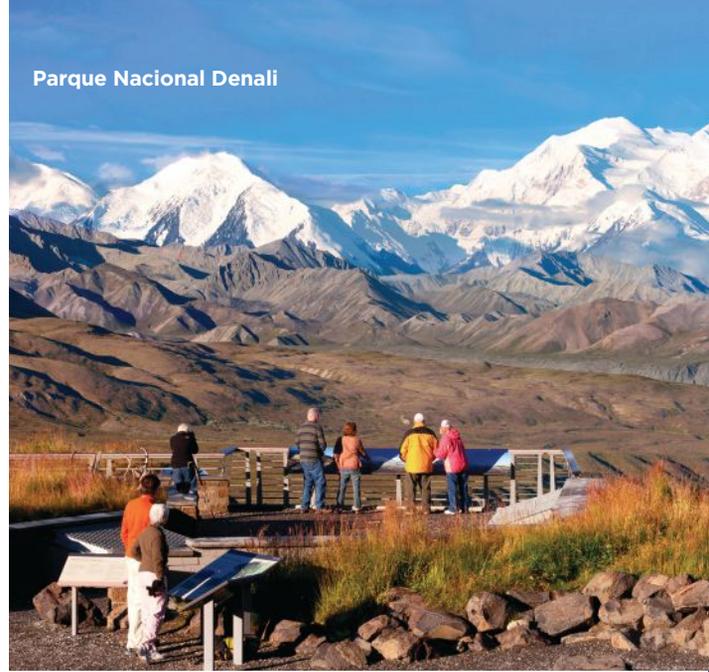
VISIT SPOKANE/AARON THEISEN; ICICLE TV

PACÍFICO

Explora la zona septentrional

Viaja a la tierra de la aurora boreal y el sol de medianoche para descubrir las maravillas naturales únicas de Fairbanks.

Parque Nacional Denali



Auroras boreales en Fairbanks

Fairbanks es un lugar único que cuenta con un escenario natural de clase mundial que lo convierte en uno de los mejores lugares de la Tierra para ver los increíbles colores de la aurora boreal. Debido a su privilegiada ubicación debajo del óvalo auroral (el área circular que rodea la zona septentrional), Fairbanks goza de una vista deslumbrante de las luces del norte durante el período del 21 de agosto al 21 de abril. Todo, en conjunto con las emocionantes carreras de trineos arrastrados por perros y las relucientes exhibiciones de esculturas de hielo, posiciona a Fairbanks como un paraíso nevado de invierno. Y luego, del 22 de abril al 20 de agosto, se inicia la temporada del "sol de medianoche", cuando el sol brilla 24 horas al día y el verano subártico llega con festivales al aire libre y diversión. Además, hay múltiples atracciones, actividades y recorridos únicos que se llevan a cabo durante todo el año. Fairbanks es punto perfecto para explorar el extenso interior y la región ártica de Alaska. Emprende la aventura en el Parque Nacional Denali (a solo dos horas) o planifica una caminata por las zonas escarpadas del círculo polar ártico o el río Yukón, que están a unas cinco o seis horas de distancia en auto desde Fairbanks.



Sol de medianoche



STATE OF ALASKA/MICHAEL DEYOUNG, AMY JOHNSON;
© FRANK STELGES AURORA BEAR PHOTOGRAPHY SCHOOL



Glaciar Portage



Oso pardo, río McNeil

PACÍFICO

La increíble Anchorage

Descubre cómo convergen los atractivos de una ciudad moderna y las increíbles experiencias al aire libre en Alaska.

Anchorage, enclavada entre las impresionantes montañas Chugach y la costa de la ensenada de Cook, es el centro metropolitano de Alaska. Gracias a su clima moderado puedes planificar un viaje en cualquier época del año para ir de compras (libres de impuestos) y probar un poco de algo de su sofisticada escena culinaria. Es el pueblo nativo más grande del estado, también uno de los principales lugares para descubrir la cultura nativa de Alaska, ya que constantemente organiza alegres presentaciones de los artistas nativos. Con 1500 alces deambulando por la ciudad, podrás encontrarte con la fauna silvestre local apenas llegues. Pasa algunos días cerca de Anchorage; probablemente también encuentres águilas calvas, salmones, muflones de Dall, belugas, ballenas jorobadas y osos pardos y negros. Aprecia la majestuosidad de los relucientes glaciares en un viaje en avioneta, bote o kayak, o durante una caminata por las montañas. Y asegúrate de visitar la ciudad entre el 20 de agosto y el 20 de abril; es la temporada ideal para admirar las asombrosas auroras boreales.

JULIE DODDS; JODYO.PHOTOS



Sal y explora OESTE



Lago Upper Grinnell, Parque Nacional Glacier,
Montana / Foto de Ben Herndon/Tandemstock.com



El oeste es una tierra de contrastes, en el que coexisten vaqueros y la deslumbrante vida nocturna de Las Vegas.



Parque Nacional Arches, Utah



Parque Estatal Valle del Fuego, Nevada

EN EL OESTE, PUEDES LEVANTARTE ANTES DEL AMANECER PARA ARREAR EL GANADO EN UN RANCHO TURÍSTICO O QUEDARTE HASTA EL AMANECER JUGANDO EN UN LUJOSO COMPLEJO VACACIONAL. PRUEBA LAS HAMBURGUESAS DE BISONTE Y LA CERVEZA ARTESANAL, ADEMÁS DE GASTRONOMÍA SOFISTICADA Y CREATIVOS COCTELES.



Festival de Globos Aerostáticos de Telluride, Colorado

En el norte de **Montana**, explora algunas de las vistas más impresionantes de Estados Unidos: las cimas cubiertas de nieve del Parque Nacional Glacier, lagos inmaculados y praderas alpinas alfombradas con flores silvestres. Mira con atención y es posible que logres avistar a los osos pardos, lobos y linces que habitan en las áreas remotas. Visita una histórica granja y contempla una enorme colección de fósiles de dinosaurios en el Museo de las Rocallosas en Bozeman.

Para una experiencia de talla internacional en pesca con mosca, dirige tus pasos al arroyo Silver, en **Idaho**, y a la parte conocida como South Fork del río Snake. Enfrenta los rápidos en una emocionante ruta de rafting, luego disfruta una increíble experiencia de observación de estrellas: la zona central de Idaho fue nombrada recientemente como sede de la primera Reserva Internacional de Cielo Oscuro de Nivel Dorado en América del Norte. En Sun Valley, puedes esquiar y practicar snowboarding en invierno, así como caminar y pasear en bicicleta en el verano. Explora el Boise River Greenbelt, situado en Boise, la capital del estado. Este lugar consiste en senderos flanqueados por árboles y parques en las orillas del río. Después, dirígete al centro de la

ciudad para encontrar innovadoras opciones gastronómicas y cervecerías artesanales.

En Las Vegas, **Nevada**, come en restaurantes dirigidos por reconocidos chefs, incluido el nuevo Hell's Kitchen de Gordon Ramsay (inspirado por el programa de televisión) y disfruta de la vida nocturna del mundialmente famoso Strip. Más allá de las luces brillantes de la ciudad, realiza pesca deportiva en el lago Mead, o esquía, pasea en bicicleta y sal de excursión en el magnífico lago Tahoe. Pasea entre espectaculares olas de arenisca en el Parque Estatal Valle del Fuego.

Los amantes de la naturaleza tendrán muchas opciones para elegir en **Utah**: cinco parques nacionales esparcidos por el extremo sur del estado, con famosos paisajes que parecen de otro mundo. Pasea por estrechos cañones, contempla la puesta de sol enmarcada por un delicado arco de piedra y ve más estrellas de las que puedas imaginar. Dirígete a Salt Lake City para escuchar una actuación del Coro del Tabernáculo en la Manzana del Templo. En invierno, codéate con famosos y actores y directores emergentes en el Festival de Cine de Sundance.

Cañón Hells, Idaho



IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Posa con los hoodoos (pináculos rocosos) del Parque Nacional Cañón de Bryce, Utah.

Sincroniza tu foto con una erupción del géiser Viejo Fiel en Wyoming, uno de los lugares más emblemáticos del Oeste.

MOMENTOS MUSICALES

No te pierdas esos grandes nombres sobre el escenario en extravagantes espectáculos en Las Vegas, Nevada.

Disfruta de un concierto rodeado por la naturaleza en el impresionante Parque y Anfiteatro Red Rocks de Colorado.

PLATOS TÍPICOS

En Montana, saborea filetes de todo tipo: wapitíes, bisontes o vacuno criado a campo abierto.

Enamórate de las malteadas de arándanos, la especialidad en Idaho.

En **Colorado**, prueba la cerveza artesanal, visita el Museo Estadounidense de Arte Occidental y compra botas, sombreros y camisas de vaquero en Denver, conocida como "La ciudad a una milla de altura". Visita el Parque Nacional de las Montañas Rocallosas, donde podrás ver wapitíes, alces y borregos cimarrón. En primavera, los campos de flores silvestres agregan toques de colores vivos. Mientras tanto, el invierno, es una invitación para esquiar en famosos complejos turísticos, entre los que se encuentran Aspen Snowmass, Vail y Breckenridge. Para un cambio de ritmo, cruza velozmente el bosque en la nueva montaña rusa Breathtaker Alpine Coaster en Aspen Snowmass que funciona por la temporada.

Wyoming alberga el Parque Nacional Yellowstone, con sus exuberantes bosques, aguas termales y húmedos géiseres, incluido el famosísimo Viejo Fiel. Observa a los bisontes a lo largo de las carreteras y contempla a las cabras blancas en una caminata por el parque. El Jackson Hole, situado en la escarpada cordillera Teton, es una zona recreativa que puedes visitar en las cuatro estaciones del año. Surca el cielo en un parapente, esquía y practica snowboarding o prueba un paseo en trineo de

perros. Pasa unas vacaciones en un rancho para turistas, donde podrás cabalgar por senderos, pescar truchas y cantar alrededor de una fogata.

Maravíllate con las enormes esculturas de cuatro expresidentes en el Monumento Nacional Monte Rushmore, en **Dakota del Sur**. No te pierdas el Monumento a Caballo Loco, una gigantesca obra en construcción que representa un guerrero Oglala Lakota. Conduce entre altísimos pináculos en el Parque Nacional Badlands y, en septiembre, sorpréndete con el Rodeo de búfalos en el Parque Estatal Custer. Es en el noveno mes del año cuando casi 1300 búfalos son llevados desde los cerros.

Podrás avistar bisontes, wapitíes y perros de la pradera en las escarpadas colinas del Parque Nacional Theodore Roosevelt, en **Dakota del Norte**. En el centro de la ciudad de Fargo, ve obras de arte indígena estadounidense en el Museo de Arte Plains o dale un vistazo a aeroplanos antiguos en el Museo del Aire de Fargo. Minot le rinde homenaje a la historia escandinava del área con réplicas de casas tradicionales y una iglesia de madera.

OESTE

COLORADO

te espera





Fort Collins



Cascadas South Mineral Creek, cerca de Durango



Steamboat Springs

Colorado, un destino que puedes visitar durante todo el año, ofrece emoción urbana, aventuras de montaña, aguas termales y delicias gastronómicas.

UN ESTADO LLENO DE AVENTURAS

En Colorado, puedes embarcarte en diversos tipos de aventuras, como caminar por montañas para disfrutar de conciertos rodeado de impresionantes formaciones de roca roja y descubrir dinosaurios y arte típico del oeste en museos de clase mundial. Da un paseo en un globo aerostático, aprende sobre los primeros habitantes humanos de Colorado y encuentra las botas vaqueras perfectas para ti. Descubre y disfruta todo tipo de actividades, incluidos paseos en cuatrimotos, tirolesa, vuelos en parapente y recorridos a caballo y en trineos tirados por perros.

IMPRESIONANTES PAISAJES

Las famosas montañas Rocallosas son geniales para explorar durante todo el año. En primavera, déjate sorprender por amplios campos cubiertos con delicadas flores silvestres y un arcoíris de colores. Con el clima

templado en verano, puedes practicar senderismo y ciclismo de montaña, así como observar una gran cantidad de vida silvestre. Los álamos temblones muestran su clásico color dorado en otoño y se mueven al compás de las frescas brisas. En invierno, las montañas se transforman en un paraíso para esquiar, pasear en motos de nieve y trineos, y realizar snow tubing.

MANTENTE EN FORMA Y SALUDABLE

En Colorado, la salud es muy importante. Sal y disfruta, realiza las actividades que prefieras y, luego, sumérgete en aguas termales naturales mientras copos de nieve danzan a tu alrededor.

CULTURA Y GASTRONOMÍA

Descubre la próspera escena cultural de Colorado, que incluye museos, galerías de arte y centros de artes escénicas. Explora la riqueza de su patrimonio cultural en eventos

en todo el estado. En Denver y ciudades más pequeñas, disfruta de platos inspirados en la cocina mundial. Prueba los duraznos de Palisade, el maíz dulce fresco, la carne de búfalo y la cerveza artesanal de la zona.

EN FAVOR DE LA SOSTENIBILIDAD

Colorado es el primer estado en asociarse con la organización Leave No Trace, la cual representa un conjunto de principios que promueven la conservación de la naturaleza. Los siete principios tienen como objetivo promover el turismo responsable con el fin de proteger la belleza del estado para las generaciones venideras.



SCOTT WILKENS, COLORADO S&O COUNTRY, USA; COLORADO TOURISM OFFICE; TIM O'HARA/COURTESY OF VISIT FORT COLLINS

Vive la experiencia de la ciudad situada a una milla de altura

Visita Denver si deseas contemplar hermosas vistas de montaña, experimentar la auténtica cultura del oeste y degustar excelentes cervezas artesanales.

Denver disfruta de 300 días de sol, una próspera escena artística y cultural, una creciente industria de cerveza artesanal y vecindarios diversos. En el centro, no puedes dejar de visitar Union Station, un animado complejo de transporte, gastronomía, compras y entretenimiento con servicio de tren directo desde el Aeropuerto Internacional. Admira una colección impresionante de arte indígena estadounidense y del oeste en el Museo de Arte de Denver. Visita RiNo (River North), que alberga llamativas expresiones artísticas callejeras y restaurantes informales. Asegúrate de reservar tiempo para ir de compras al Cherry Creek Shopping Center o al sector Cherry Creek North. Explora rutas panorámicas para practicar senderismo durante el día o disfruta de un concierto bajo las estrellas en el inolvidable Parque y Anfiteatro Red Rocks. Haz un paseo matutino para vivir más aventuras en las montañas Rocallosas.

Parque y Anfiteatro Red Rocks



DENVER
The Mile High City
VISITEDENVER.com

VISIT DENVER

Barrio Lower Highlands (LoHi)

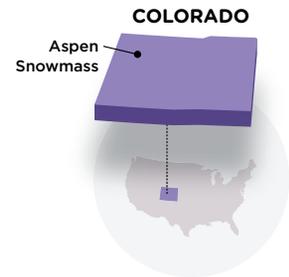


Aspen Snowmass

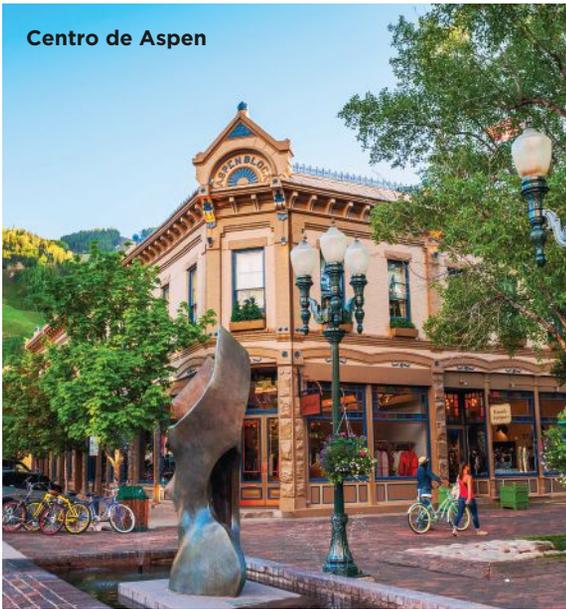
Explora este destino impresionante que tiene algo para ofrecer en cada una de las temporadas, desde esquiar durante el invierno hasta festivales de verano.

Muchos conocen Aspen Snowmass como un paraíso invernal, con cuatro excelentes zonas de esquí que brindan acceso a más de 205 hectáreas (5000 acres) con un solo boleto de telesilla. Los viajeros avezados saben que el lugar es igual de espectacular en el cálido verano, con prados alfombrados de flores silvestres y una gran cantidad de festivales. Durante cualquier estación, la vitalidad de Aspen y la inmensa belleza de Snowmass hacen de estas unas montañas soñadas. ¿Buscas aventura? Practica senderismo, ciclismo, cabalgata o rafting en rápidos, o intenta

realizar pesca con mosca en aguas increíbles. ¿Prefieres tomártelo con calma? Disfruta de la música en vivo al aire libre en plena montaña, visita los estudios de los artistas en Anderson Ranch o asiste a un auténtico rodeo del oeste. Este paraíso de la naturaleza se llena de diversión con eventos especiales como los Winter X Games en enero, el FOOD & WINE Classic en junio y el Festival de Globos Aerostáticos de Snowmass en septiembre. Aspen Snowmass también ofrece experiencias gastronómicas de clase mundial enfocadas en ingredientes locales frescos e innovación culinaria.



Centro de Aspen



Snowmass Village



Maroon Bells

COLORADO SPRINGS

Colorado Springs es un destino ideal para visitar en cualquier época del año, que ofrece impresionantes paisajes con más de 300 días de cielo azul anuales. Disfruta de la abundante luz del sol que cubre las paradas en torno a las montañas Rocallosas, como el parque Jardín de los Dioses y el pico Pikes. Colorado Springs, conocida como la "Ciudad Olímpica de Estados Unidos", es el orgulloso hogar del Comité Olímpico Estadounidense, el Centro de Entrenamiento Olímpico de Colorado Springs y, en el 2020, albergará el Salón de la Fama y Museo Olímpico. Cruza el puente colgante más alto de Estados Unidos, visita cascadas y cuevas, y aborda trenes históricos. No olvides recargar energías en los excelentes restaurantes y abastecedores de bebidas artesanales de la ciudad.

VisitCOS.com

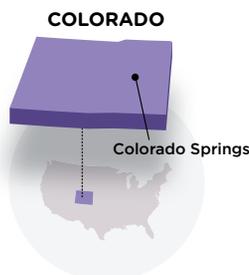
Jardín de los Dioses



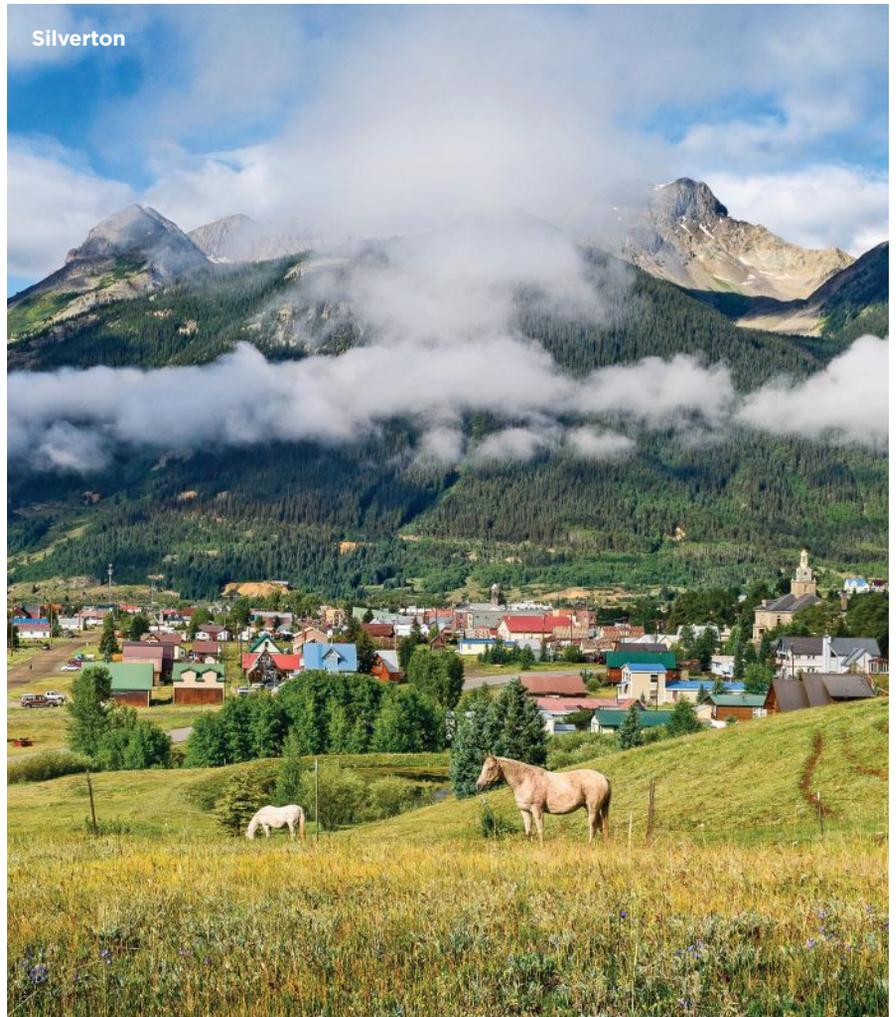
VIAJES POR CARRETERA EN COLORADO

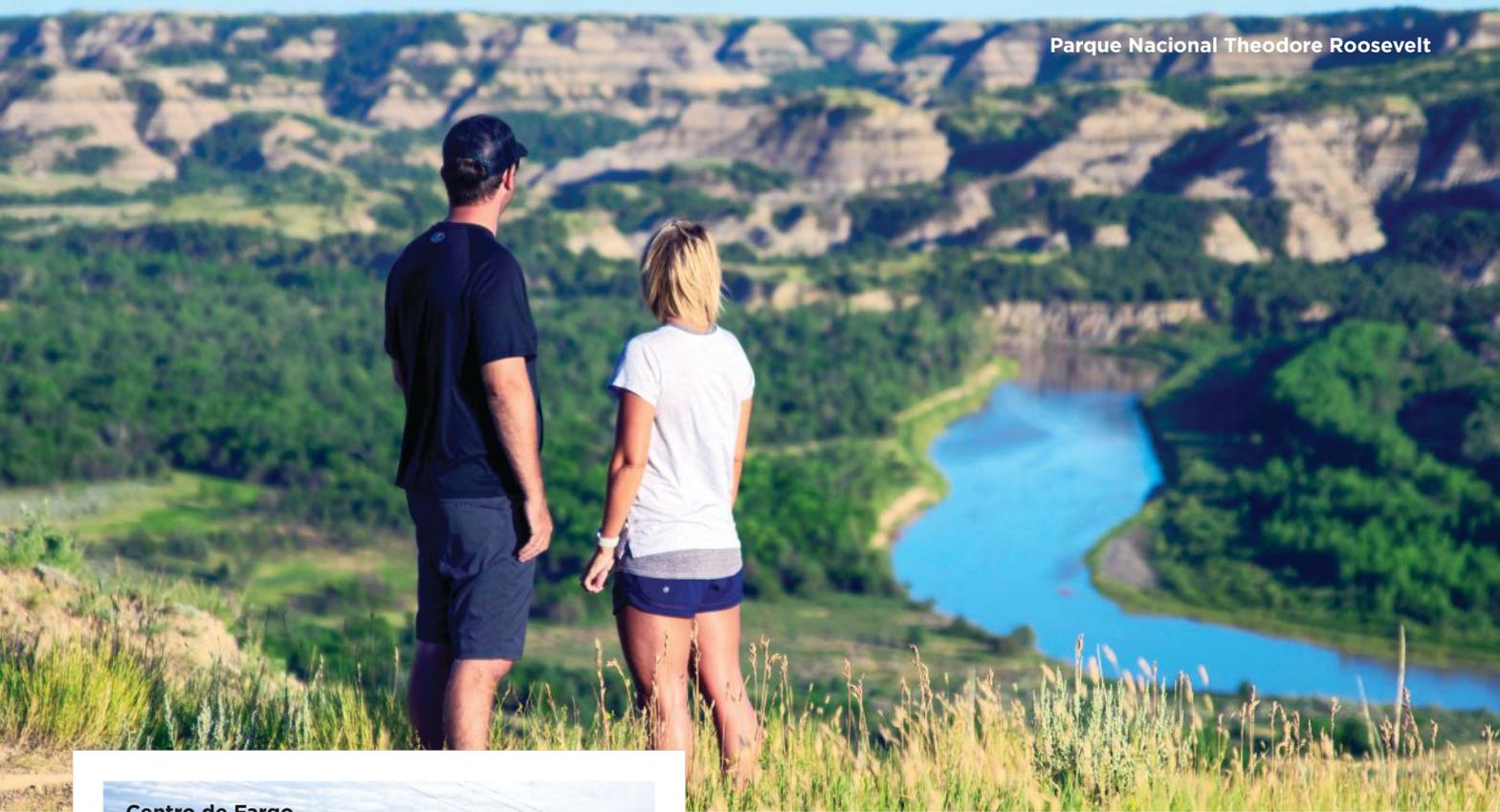
Aprovecha al máximo tu visita a Colorado con un viaje por carretera a través de algunas de las zonas más bellas del estado. Atrévete a explorar cuatro parques nacionales y ocho monumentos nacionales, o bien, recorre el escarpado circuito Alpine Loop que te llevará a antiguos pueblos mineros y espectaculares pasos de montaña. Viaja a través de la cordillera Frontal de Colorado para conocer la diversidad de paisajes naturales y urbanos, o conduce por el circuito Hot Springs Loop para disfrutar de los encantadores pueblos de montaña. Planifica cada recorrido por varios días para aprovechar las aventuras al aire libre en ríos ondulantes, lujosos complejos turísticos, campamentos rústicos, bosques, cañones, acantilados y dunas desérticas.

VisitTheUSA.com/colorado

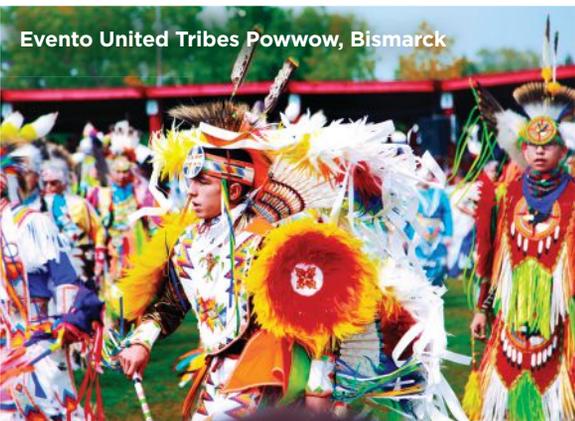


Silverton





Centro de Fargo



Evento United Tribes Powwow, Bismarck

OESTE

Aventuras legendarias

En Dakota del Norte, celebra la tierra y la calidez y autenticidad de su gente. Descubre comunidades llenas de vida y aprende sobre las ricas culturas de los indígenas estadounidenses en celebraciones de rituales (powwows) y aldeas. Sigue los pasos de Theodore Roosevelt, el vigésimo sexto presidente de Estados Unidos.

WATFORD CITY

Descubre nuevos horizontes en el Parque Nacional Theodore Roosevelt. Pasea en kayak en las históricas aguas del río Pequeño Misuri, enloda los neumáticos de tu bicicleta en el Sendero Maah Daah Hey y, al final del día, relájate con una exquisita cena y cocteles divertidos en Watford City.

visitwatfordcity.com

FARGO

Explora el centro histórico colmado de arte de Fargo, con sus innumerables restaurantes, boutiques, vida nocturna y murales a la vuelta de cada esquina. No dejes de ir a las cervecerías artesanales, bodegas, sidrerías y destilerías. También puedes alquilar un kayak o una canoa para recorrer el río Rojo del Norte.

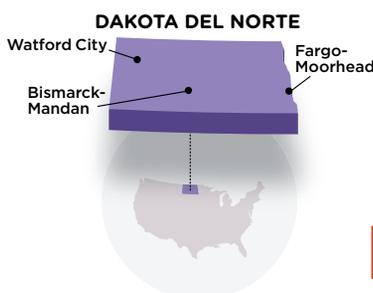
fargomoorhead.org

BISMARCK-MANDAN

Un cielo que parece infinito se posa sobre Bismarck y Mandan, para generar un contraste único con la ribera del río Misuri. Aquí podrás experimentar increíbles actividades recreativas al aire libre, aprender sobre la maravillosa historia del lugar y vivir el buen ambiente de la ciudad. Juega golf en pintorescos campos o explora el Misuri en el barco Lewis & Clark Riverboat.

NoBoundariesND.com

ND TOURISM; HEATHER LEMOINE



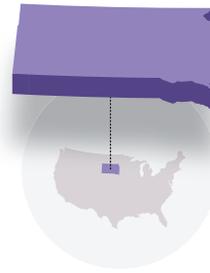
NORTH
Dakota
Be Legendary.™

El espectacular estado de Dakota del Sur

Monumentos icónicos, paisajes espectaculares y muchas aventuras te esperan aquí.

Visita Dakota del Sur para explorar la vasta historia y los increíbles paisajes de Estados Unidos. Comienza en el Monumento Nacional Monte Rushmore, una de las atracciones más emblemáticas del país. Conduce durante 30 minutos hacia el oeste para llegar al Monumento a Caballo Loco (Crazy Horse Memorial), el tallado en montaña en curso más grande del mundo. Las actividades recreativas al aire libre predominan en Dakota del Sur; puedes recorrer el Parque Estatal Custer para practicar senderismo, ciclismo y avistar abundante vida silvestre. Además, es posible practicar el alpinismo, dar paseos a caballo en el Bosque Nacional Black Hills y explorar los maravillosos paisajes agrestes del Parque Nacional Badlands (no te sorprendas si encuentras bisontes o borregos cimarrones en el camino). Aprende sobre la verdadera historia de los vaqueros e indígenas estadounidenses en las distintas celebraciones powwow del estado, y sigue las huellas de las leyendas del Viejo Oeste en la ciudad histórica de Deadwood. Deleita tu paladar y descubre los tesoros de la estridente escena comercial y culinaria de Sioux Falls.

DAKOTA DEL SUR



Área de Needles, Parque Estatal Custer



Ruta Panorámica del Parque Nacional Badlands



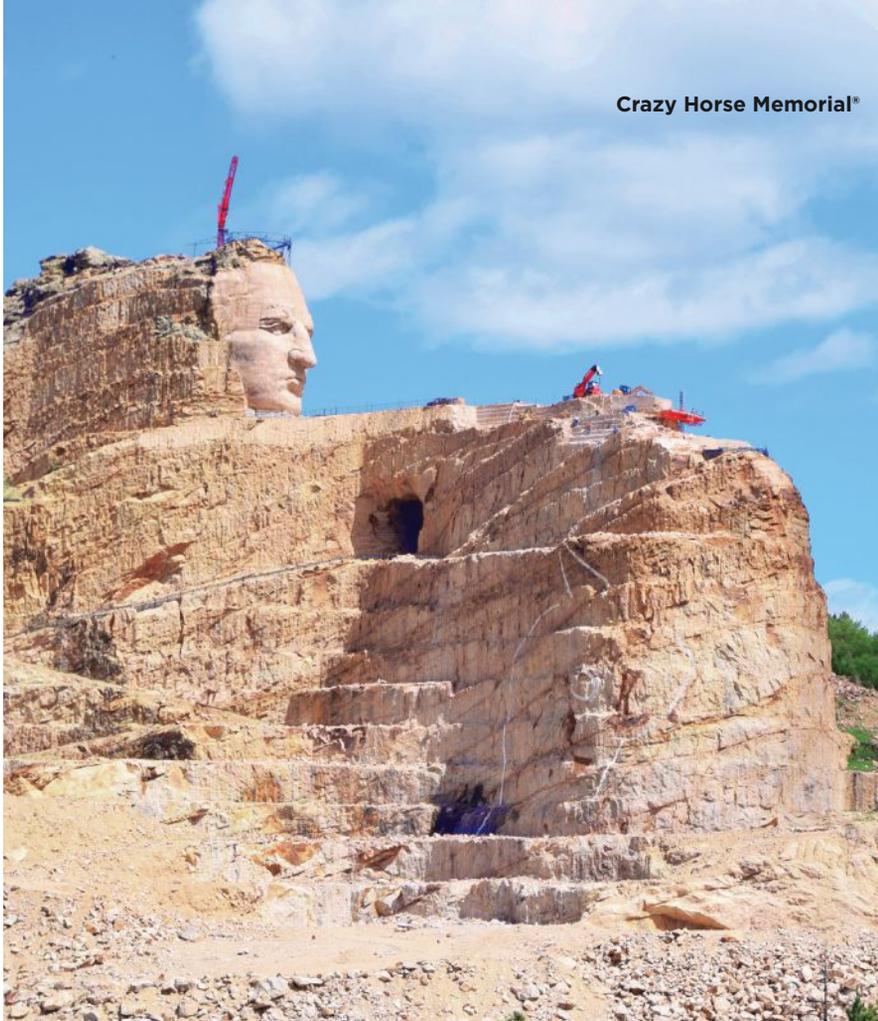
Monumento Nacional Monte Rushmore



Deadwood

South Dakota
GREAT FACES. GREAT PLACES.

Crazy Horse Memorial®

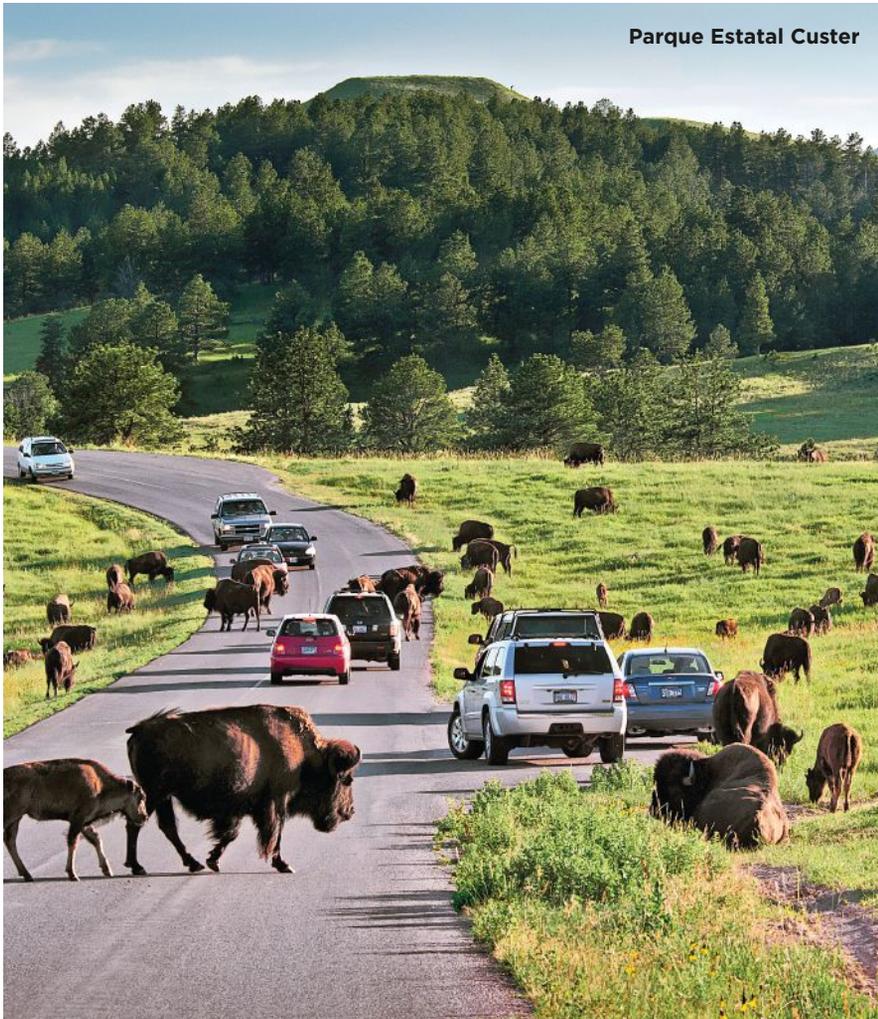


BLACK HILLS Y BADLANDS

Visita el Monumento a Caballo Loco (Crazy Horse Memorial®), una impresionante escultura de montaña en construcción que representa al guerrero Sioux Lakota a caballo. Maravíllate ante las imponentes figuras de cuatro presidentes de Estados Unidos en el Monumento Nacional Monte Rushmore en las Black Hills y ahonda más sobre esta obra en el centro de información y estudio del escultor. Explora el Parque Nacional Badlands, con sus extraños y coloridos pináculos y torres, gigantescas colinas aisladas y desfiladeros profundos. Conduce por el oeste de Dakota del Sur a lo largo de caminos panorámicos que te llevarán por túneles de montaña. Mantente atento para avistar bisontes, perritos de la pradera, coyotes, águilas, berrendos, mulas y ciervos de cola blanca.

GoBlackHills.com

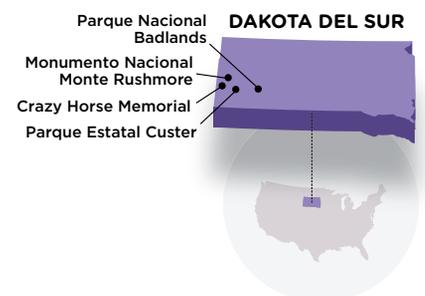
Parque Estatal Custer



PARQUE ESTATAL CUSTER

El Parque Estatal Custer, que celebra su centenario en el 2019, es uno de los mayores parques estatales de Estados Unidos. Este refugio de clase mundial es famoso por su rebaño de 1300 bisontes, así como por excelentes oportunidades para avistar vida silvestre (se pueden ver especies como antílopes, coyotes y cabras de montaña). A solo 24 km (15 millas) de la ciudad de Custer, recorre una carretera panorámica que te llevará a través de picos de montañas y vegetación exuberante, o visita los numerosos sitios históricos y centros de visitantes del parque. Adéntrate en la naturaleza gracias a los 125 km (80 millas) de senderos o practica escalada en roca, pesca, u opta por un paseo en barco o en bicicleta. Los nueve campamentos y cuatro complejos turísticos de montaña te mantendrán cerca de la naturaleza.

custerstatepark.com



TOP PHOTO: © CRAZY HORSE MEMORIAL FOUNDATION



LA CARRETERA MÁS SOLITARIA

A pesar de su apodo, la Ruta Federal 50 es una de las más vistosas de Nevada. Disfruta de un chapuzón en aguas termales y escucha las historias acerca de los jinetes de Pony Express, las caravanas de carretas y aquellos que iban en busca de riquezas.



CARRETERA GREAT BASIN

Desde cañones de arenisca hasta lagos alpinos y diversas ciudades extravagantes y maravillas naturales en el camino, el aventurero extremo del este de Nevada espera por ti. Explóralo en su totalidad y mucho más en la Carretera Great Basin de Nevada.



TIERRA DE VAQUEROS

Conduce por la carretera Interestatal 80, en la que encontrarás comunidades acogedoras y animadas que aún muestran con orgullo sus raíces occidentales. Descubre restaurantes vascos, galerías de arte y festivales de poesía que celebran la tradición vaquera.



TRAVELNEVADA



OESTE

Sorprendente NEVADA

Sí, Nevada alberga Las Vegas, el famoso centro de entretenimiento para adultos que no tiene comparación en el mundo. Sin embargo, este extenso y variado estado tiene muchas más sorpresas bajo la manga de lo que imaginas. Como el séptimo estado más grande de Estados Unidos, Nevada tiene algunos de los terrenos y climas más diversos del país, desde la calurosa expansión del desierto de Mojave hasta las majestuosas montañas del Parque Nacional Great Basin, cuyas cumbres se encuentran cubiertas de nieve todo el año.

Recorre este estado para descubrir todo lo tiene para ofrecer. Con más de 300 aguas termales, más de 600 ciudades fantasmas y algunos de los cielos más oscuros de Estados Unidos (lo que se traduce en el mejor lugar para observar estrellas), Nevada es un lugar donde puedes elegir tu propia aventura. Viaja por carretera para conocer vaqueros reales y aprender acerca de su estilo de vida o atrévete a pasar por la Ruta Estatal 375, conocida como la Carretera de los Extraterrestres por sus supuestas visitas del espacio exterior.

Descubre la belleza del lago alpino más profundo del mundo en el lago Tahoe y esquía en las laderas nevadas que lo rodean, en las que disfrutarás de impresionantes vistas. Practica senderismo o ciclismo de montaña a la vez que exploras los vastos campos que te garantizarán diversión ilimitada.

Explora este estado salvaje y extenso con familiares y amigos. No importa hacia qué camino te lleve tu recorrido por Nevada, puedes estar seguro de que volverás a casa con más historias que artículos de recuerdo.



RUTA 95: LA AUTOPISTA ARTÍSTICA

Si viajas por carretera a través de esta ruta, descubrirás algunas de las obras de arte más únicas y espontáneas que jamás hayas visto: desde una escultura de mantis que lanza fuego hasta tótems de piedra fluorescentes de 8 metros de altura. También es un escenario típico para tomarse selfis.



LA CARRETERA DE LOS EXTRATERRESTRES

Recorre las vastas tierras salvajes de la Carretera de los Extraterrestres, situada justo al norte de la misteriosa Área 51, y podrás entender por qué un visitante cruzaría la galaxia para disfrutar de este nivel de libertad.



RUTA DE LAS RUBY

En las montañas Ruby, la joya inesperada de Nevada, encontrarás sitios al aire libre épicos, verdaderas culturas occidentales e innumerables paisajes increíbles solo para ti. No te sorprenda si terminas compartiendo una cerveza local con un vaquero.



OESTE

La joya de Nevada LAS VEGAS

Descubre excelentes tiendas, atracciones divertidas e increíbles actividades de entretenimiento. Después, explora impresionantes maravillas naturales fuera de la ciudad.

QUE COMIENCE EL ESPECTÁCULO

Visita la célebre zona Strip de Las Vegas para ver superestrellas, tanto en residencias como en presentaciones especiales. Escucha a los más famosos DJs como Steve Aoki, Calvin Harris y Kaskade, y disfruta de algunos de los espectáculos más populares del mundo, como el Cirque du Soleil, Le Rêve ("El sueño") y Penn & Teller. La montaña rusa del New York-New York Hotel & Casino o "Slotzilla" y la tirolesa de Fremont Street Experience harán que pongas a prueba tu valentía.

GASTRONOMÍA FENOMENAL

Los sabores internacionales reinan en la ciudad que casi nunca duerme. Escudriña menús de restaurantes dirigidos por chefs como José Andrés, Gordon Ramsay, Giada De Laurentiis y muchos más. Entre los restaurantes favoritos se encuentran Scotch80 en el Palms Casino Resort, Morimoto en el MGM Grand Las Vegas y Andiamo Italian Steakhouse en el D Las Vegas. También puedes optar por platillos informales en el Black Tap de The Venetian Las Vegas o el Block 16 Urban Food Hall del The Cosmopolitan of Las Vegas.

JUEGOS, COMPRAS Y RELAJACIÓN

Las Vegas deleita con sus actividades para recrearse y relajarse, lo que incluye campos de golf, tiendas y spas. Pon a prueba tu precisión en uno de los más de 50 campos de golf. Compra artículos de lujo en las boutiques de los centros comerciales Wynn Plaza Shops, Crystals, Fashion Show Mall, Grand Canal Shoppes y The Forum Shops at Caesars. También puedes encontrar otros artículos de marcas en Premium Outlets. Después de realizar tantas actividades, date un gusto con una visita al spa o relájate en la piscina.



Las Vegas Strip



Zuma en The Cosmopolitan

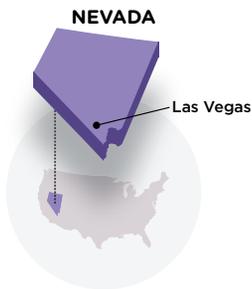


Río Colorado en el Gran Cañón



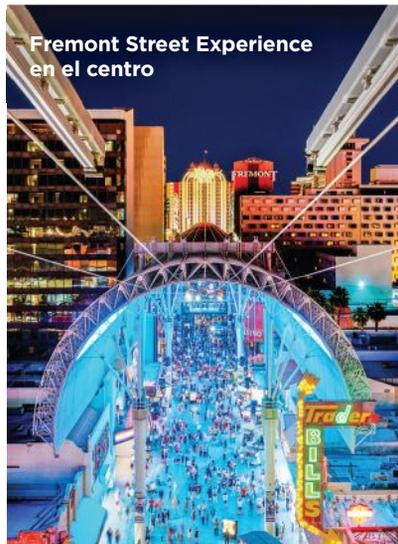
Compras en The Venetian

LAS
Vegas



MUCHO MÁS QUE LAS LUCES

Después de una noche contemplando la ciudad desde un bar en azotea o la noria de observación High Roller de LINQ, vive la aventura durante el día. Conduce a una de las siete maravillas naturales del mundo, el Gran Cañón, o haz una excursión en helicóptero para deslumbrarte desde las alturas con su magnitud. Continúa con un viaje a la Presa de Hoover para ver la maravilla de la ingeniería de 1930 y, si te animas, disfruta de un paseo en barco allí donde el río Colorado se junta con el lago Mead.



Fremont Street Experience en el centro



Cartel de bienvenida a Las Vegas



Distrito Riverwalk, centro de Reno

OESTE

Caminos panorámicos

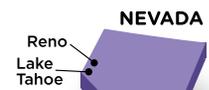
Explora el lago Tahoe, en el extremo occidental de Nevada, y Reno, conocida como “La pequeña ciudad más grande del mundo”.

CIRCUITO DEL LAGO TAHOE

Conquista el muro de escalada al aire libre más alto del mundo, disfruta una fría cerveza en el bar más antiguo de Nevada, el Genoa Bar, y camina por el paseo tablado original de un pueblo en el que Mark Twain inició su carrera de escritor. Todo es posible en el circuito del lago Tahoe. Pasea en barco por la costa del deslumbrante lago Tahoe y practica surf de remo en una de las masas de agua más cristalinas de América del Norte. Haz una parada en Carson City, la capital del estado, y recorre el Museo Estatal de Nevada.

ruta de BURNING MAN

El Festival de Burning Man se lleva a cabo una vez al año, pero la atmósfera del festival persiste en Nevada durante todo el año. Esta ruta te lleva por el mismo camino que recorren los asistentes al festival cada año en agosto. Visita el distrito Riverwalk de Reno, compra en tiendas apoyadas por el festival como Junkee Clothing y visita el bar Jub Jub's Thirst Parlor. Haz un viaje por carretera al desierto de Black Rock y descubre la enorme playa de Burning Man que incluye aguas termales e inhóspita belleza.

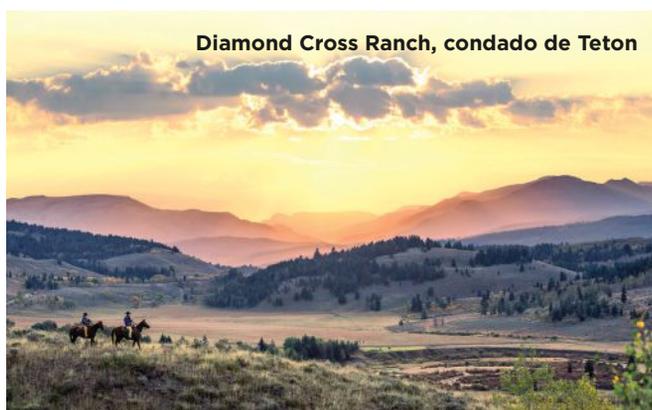




Cataratas de Yellowstone



Bisonte americano y cría



Diamond Cross Ranch, condado de Teton

OESTE

El estado vaquero

Aventúrate en un increíble viaje por carretera a través de los paisajes escarpados de Wyoming y las acogedoras ciudades del oeste.

Las amplias carreteras de Wyoming y los increíbles paisajes invitan a recorrer el estado en automóvil. Además, puedes consultar TravelWyoming.com/es-mx/Itinerarios para decidir más fácilmente qué lugares vas a visitar. Ahí encontrarás recomendaciones de rutas para explorar los parques icónicos del estado, conocer mejor la historia del oeste y vivir increíbles aventuras al aire libre. En este estado de primicias podrás el primer parque nacional, el primer monumento nacional y el primer bosque nacional

del país. Da rienda suelta a tu espíritu aventurero y explora 12 maravillosos parques estatales, ideales para realizar distintas actividades, como recorrer senderos, nadar, pescar y acampar. Sumérgete en las aguas termales naturales que disfrutaron los indígenas estadounidenses, los colonizadores y la gente de la montaña durante miles de años. Esquí en Jackson Hole, vive la acción en el rodeo al aire libre más grande del mundo en Cheyenne y avista vida silvestre en los caminos panorámicos de Cody.





Recorrido en autobús amarillo

HOSPEDAJES EN EL PARQUE NACIONAL YELLOWSTONE

Explora Yellowstone, el primer parque nacional del mundo. Ven a disfrutar de los recorridos en los clásicos autobuses amarillos, comidas al estilo del Viejo Oeste y paseos en bote por el lago Yellowstone. Debes estar atento para avistar wapitíes, bisontes y otras especies de vida silvestre que andan libremente por el lugar. Además, tendrás la oportunidad de contemplar los imponentes géiseres y las coloridas aguas termales. El parque cuenta con sitios de hospedaje internos que podrás convertir en tu hogar durante el verano o el invierno.

YellowstoneNationalParkLodges.com



Cody

TERRITORIO DE CODY/YELLOWSTONE

Visita el hogar de Búfalo Bill, un ícono estadounidense, en la entrada oriental del Parque Nacional Yellowstone. Admira diversas especies de vida silvestre, como osos, lobos y bisontes, y descubre el Viejo Oeste a través de rodeos. Haz excursiones por la deslumbrante cordillera Absaroka, practica ciclismo de montaña por el sendero Twisted Sister y disfruta de un día de pesca con mosca en el río Shoshone.

CodyYellowstone.org

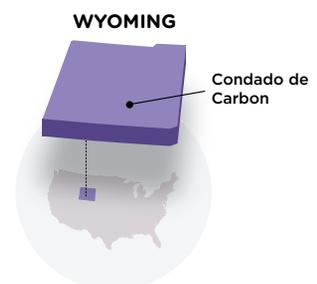


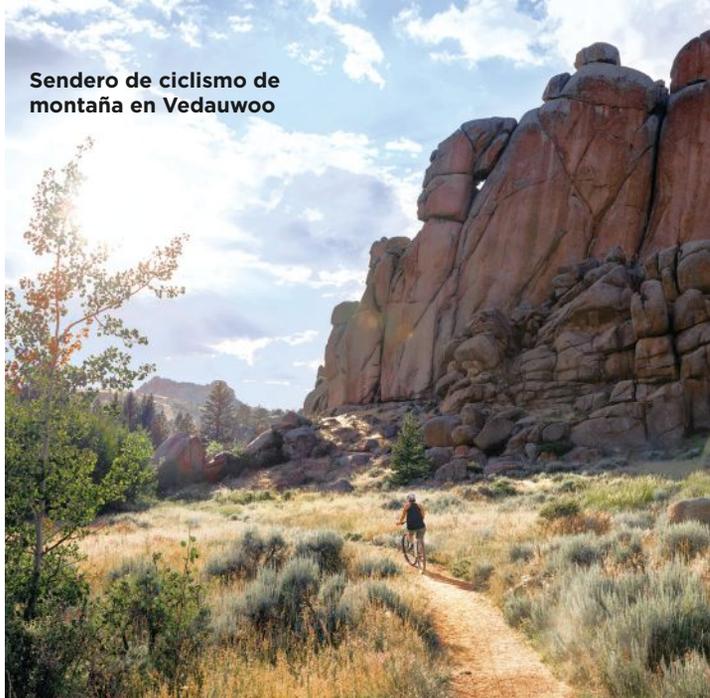
Elk Mountain

CONDADO DE CARBON

Disfruta de ríos de agua cristalina, aguas termales naturales y senderos montañosos para ir de excursionismo, andar en bicicleta, pasear en cuatriciclo, escalar, esquiar y caminar con raquetas de nieve. Explora bosques densos y serenos, valles y entornos desérticos exóticos repletos de vida silvestre. Maravíllate en Elk Mountain, que recibió su nombre por Standing Elk, jefe de los Sioux, y otras cumbres de la cadena montañosa Medicine Bow. Toma una carretera panorámica para descubrir la cultura de pueblo pequeño y los museos históricos abundantes de tradición del oeste sobre personajes llamativos y forajidos indómitos.

wyomingcarboncounty.com





SHERIDAN

En Sheridan, los vaqueros suelen reunirse con cervezas artesanales y café, los berrendos se desplazan por las praderas cubiertas de flores silvestres y se erigen las cumbres majestuosas de las montañas Bighorn. El centro histórico se caracteriza por su cálida hospitalidad, tan legendaria como los íconos y forajidos que alguna vez deambularon por esos lugares.

sheridanwyoming.org

LARAMIE

Laramie cuenta con numerosas rutas para practicar senderismo y ciclismo de montaña, además de lagos y ríos, que la convierten en una ciudad ideal para aquellos que desean explorar maravillosas atracciones al aire libre. En este bastión del Viejo Oeste podrás encontrar servicios modernos que te harán sentir como en casa. Ve de compras al mercado de agricultores, asiste a un evento deportivo en la Universidad de Wyoming o visita el animado distrito central.

visitlaramie.org

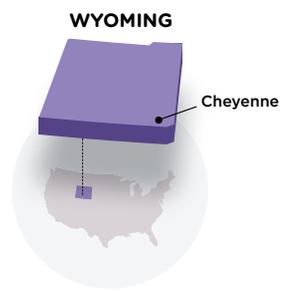


Cheyenne Frontier Days

CHEYENNE

Visita la legendaria ciudad de Cheyenne, hogar del Cheyenne Frontier Days, el rodeo al aire libre más grande del mundo. En este tipo de eventos te divertirás viendo a los jinetes de toros profesionales y carreras de barriles, y disfrutarás de los desfiles que se llevan a cabo durante este festival de 10 días de duración. Descubre el Museo Ferroviario Cheyenne Depot, construido a finales de la década de 1880. Al lado de este se encuentra Depot Plaza, donde se llevan a cabo diversas actividades, como un mercado de agricultores y festivales internacionales. Aprende sobre el Viejo Oeste en los diversos museos, recorre un rancho de bisontes en tren o con cabalgatas.

cheyenne.org

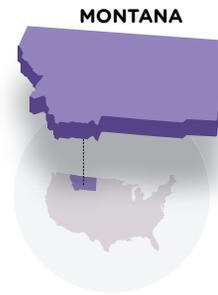


SHERIDAN TRAVEL & TOURISM; ACTB PHOTO; DAVID JAMIESON

Naturaleza virgen en la tierra de los cielos despejados

Los alucinantes paisajes y la fascinante fauna silvestre harán que tus vacaciones en este destino sean inolvidables.

Montana, el cuarto estado más grande del país, está lleno de naturaleza virgen, espectaculares parques nacionales y estatales, y muchas oportunidades para divertirse al aire libre. El "Estado de los cielos despejados" alberga al Parque Nacional Glacier y su histórica Carretera Going-to-the-Sun. Además, es considerado como una puerta de entrada al Parque Nacional Yellowstone, con diversas aguas termales y géiseres, incluido el mundialmente famoso Viejo Fiel. También alberga a algunos animales salvajes épicos, como borregos cimarrón, osos, bisontes y wapitíes. Aventúrate en un viaje inolvidable repleto de escarpados picos de montañas, llanuras ondulantes e inmensas praderas en cada curva. Tanto caminar por la naturaleza seguramente te abrirá el apetito, por lo que te alegrará descubrir que uno de los secretos mejor guardados del estado es que puedes encontrar excelentes experiencias gastronómicas por todo Montana. Con abundantes alternativas de comidas de la granja a la mesa, los restaurantes, las microcervecías, las bodegas y las destilerías artesanales de Montana son una verdadera atracción.



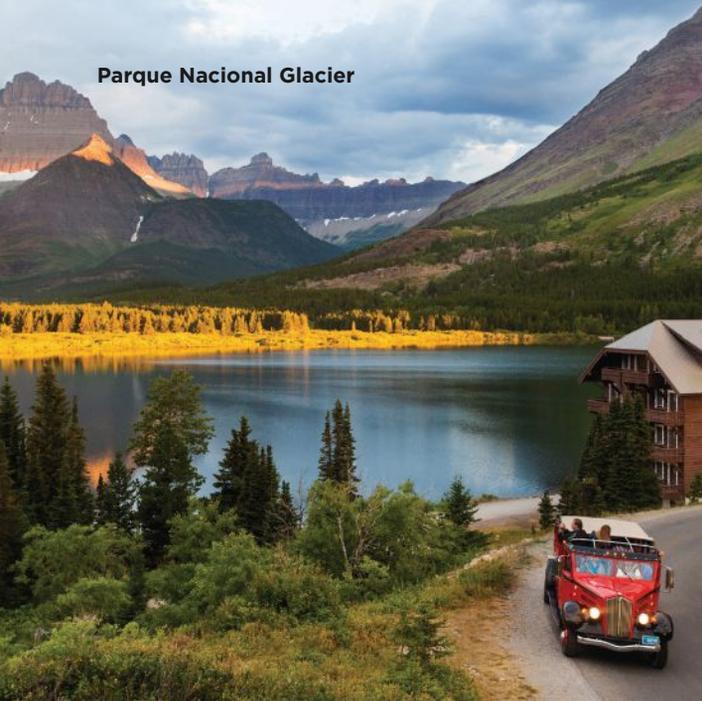
MONTANA



Cabra montesa

Parque Nacional Glacier





REGIÓN DE LOS GLACIARES EN EL OESTE DE MONTANA

Explora la impresionante belleza de las cimas, las cataratas, los hoteles históricos y la carretera Going-to-the-Sun en el Parque Nacional Glacier. Este paraíso para los amantes del aire libre está abierto durante todo el año; en otoño, brilla con increíbles colores cambiantes y ofrece la oportunidad de avistar vida silvestre de la temporada. Alójate en una cabaña junto a la montaña o en un rancho vacacional para vivir una experiencia realmente auténtica.

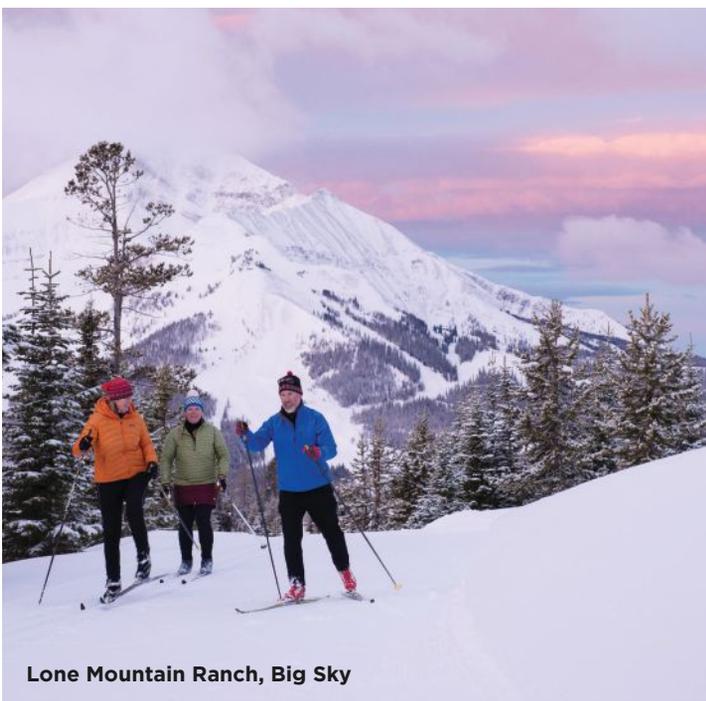
GlacierMT.com

MONTANA CENTRAL

El Viejo Oeste está vivo en el área central de Montana, que cuenta con ranchos vacacionales en los que los visitantes pueden vivir la vida de un vaquero (eso sí, con las comodidades modernas). Disfruta de un recorrido a caballo por un sendero de montaña o practica pesca con mosca en un torrente rural. Montana central es la ruta perfecta para viajar entre los parques nacionales Glacier y Yellowstone.

CentralMontana.com

GLACIER COUNTRY TOURISM; MONTANA OFFICE OF TOURISM AND BUSINESS DEVELOPMENT; NATHAN SATRAN PHOTOGRAPHY

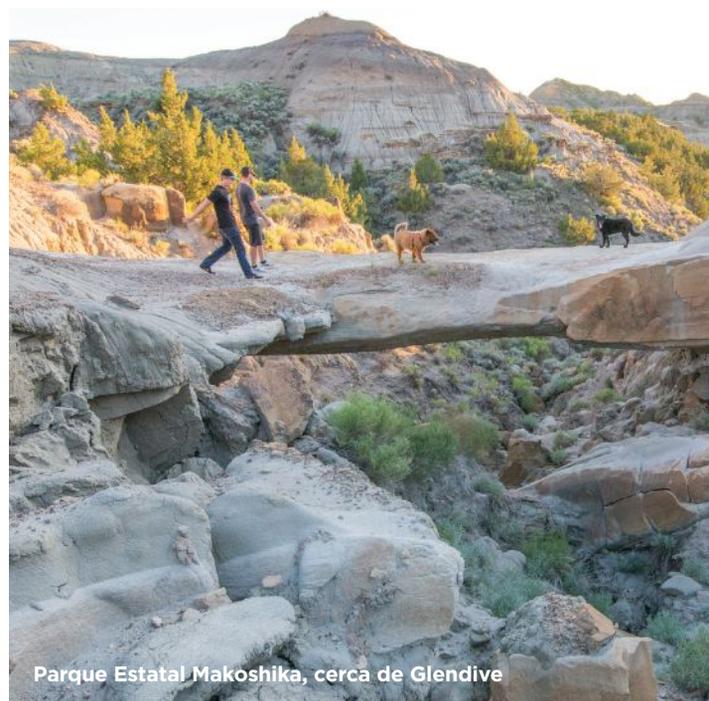


Lone Mountain Ranch, Big Sky

REGIÓN DE YELLOWSTONE, MONTANA

Hay un paraíso montañoso para explorar en la Región de Yellowstone, donde caen más de 10 metros (33 pies) de nieve cada año, lo que lo convierte en un excelente destino para practicar esquí, pasear en motos de nieve, deslizarse en trineos impulsados por perros o caballos y observar vida silvestre. Recorre la pintoresca carretera Beartooth (abierta según la temporada) para disfrutar de distintas opciones de recreación y la hospitalidad de las ciudades pequeñas.

VisitYellowstoneCountry.com



Parque Estatal Makoshika, cerca de Glendive

SURESTE DE MONTANA

El infinito cielo se combina con grandes aventuras en el sureste de Montana. Explora los cañones y las tierras baldías en los parques estatales Makoshika y Medicine Rocks, y el Área de Recreación Nacional Bighorn Canyon. Ven a conocer lugares históricos como el Monumento Nacional Campo de Batalla Little Bighorn y Pompeys Pillar. Descubre el encanto de la pequeña ciudad y fósiles de dinosaurios.

SoutheastMontana.com

Mountain Village Resort, Stanley



Ruta de Ciclismo Panorámica Hiawatha



Monumento y Reserva Nacional Cráteres de la Luna



OESTE

Olvídate de todo en el aventurero estado de Idaho

Idaho cuenta con diversos servicios y actividades, como rafting en rápidos, complejos turísticos animados, rutas de senderismo con bellos paisajes y un increíble cielo nocturno estrellado, que convierten a este estado en el destino ideal para los amantes de la naturaleza.

Idaho suele estar entre los lugares principales de los amantes de las actividades al aire libre para visitar durante las vacaciones. Disfruta de la increíble experiencia de observar las estrellas cuando acampes a cielo abierto o simplemente cuando salgas en la noche.

Maravíllate con las montañas Rocallosas que son el escenario de fondo del estado, las frondosas colinas y los lagos de aguas cristalinas. Ve con la familia a un emocionante paseo en lancha de motor que te llevará por el río Snake a través del increíble cañón Hells, el más profundo de América del Norte, o pasa un día disfrutando de muchas de las otras atracciones acuáticas que el estado tiene para ofrecer. Realiza un viaje en automóvil por

las panorámicas carreteras o rutas turísticas (Idaho tiene muchas de ellas) y explora el hermoso entorno.

Hospédate en un rancho de propiedad familiar y recorre los senderos forestales de la montaña a caballo, o comunícate con un operador turístico que organice paseos. Los visitantes de todas las edades tienen la posibilidad de disfrutar de actividades asequibles, como rafting, kayak, senderismo y ciclismo de montaña. Durante el invierno, se puede disfrutar de las pistas de nieve de Idaho, en las que hay muchísimas actividades que realizar, como esquí alpino. Acurrúcate para pasear en trineo, deslízate en flotadores inflables sobre la nieve (snow tubing) o sumérgete en aguas termales mientras nieva.

Para completar tu aventura, visita la animada ciudad capital de Boise, que es un punto de partida conveniente para explorar la grandiosa belleza y las diversas oportunidades de recreación de Idaho. Para satisfacer tu apetito, dirígete al centro de Boise, donde encontrarás casi todos los estilos culinarios, desde comidas sencillas en pubs informales hasta gastronomía étnica. La ciudad también alberga una destilería y varias cervecerías, por lo que encontrarás cócteles perfectamente elaborados y cervezas de lotes exclusivos.



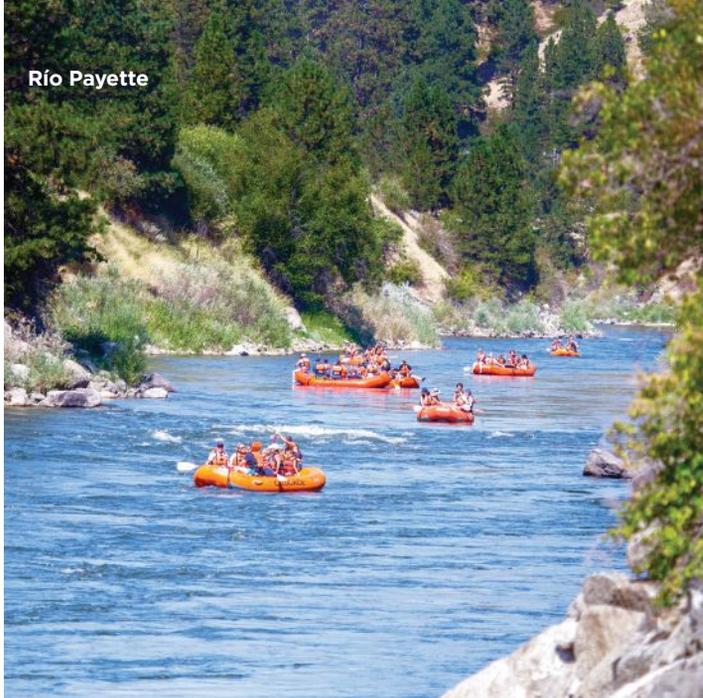
IDAHO TOURISM



BOISE

Boise es una ciudad acogedora, animada, vibrante y activa que alberga librerías locales, cervecerías artesanales, una floreciente comunidad artística y una concurrida zona central con tiendas, restaurantes y centros nocturnos. Camina, corre o pasea en bicicleta por el sendero Greenbelt, que se extiende por la ribera. Disfruta de un clima agradable y del fácil acceso a montañas, ríos y lagos cercanos.

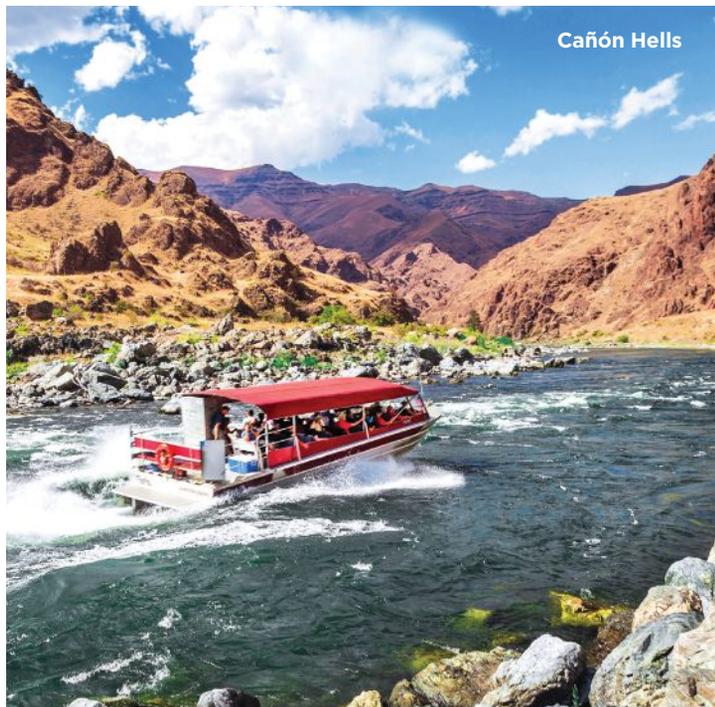
boise.org



SUROESTE DE IDAHO

Según la temporada, puedes hacer rafting en rápidos o dar un paseo en balsa por los ríos Boise o Payette. También tienes la opción de hacer un recorrido en lancha de motor por el río Snake para contemplar el cañón Hells. Durante el invierno, practica esquí alpino, o realiza caminatas o ciclismo por las laderas en otras estaciones y luego sumérgete en las aguas termales naturales. Además, no puedes perderte la animada vida nocturna de Boise, como tampoco su increíble escena artística y culinaria.

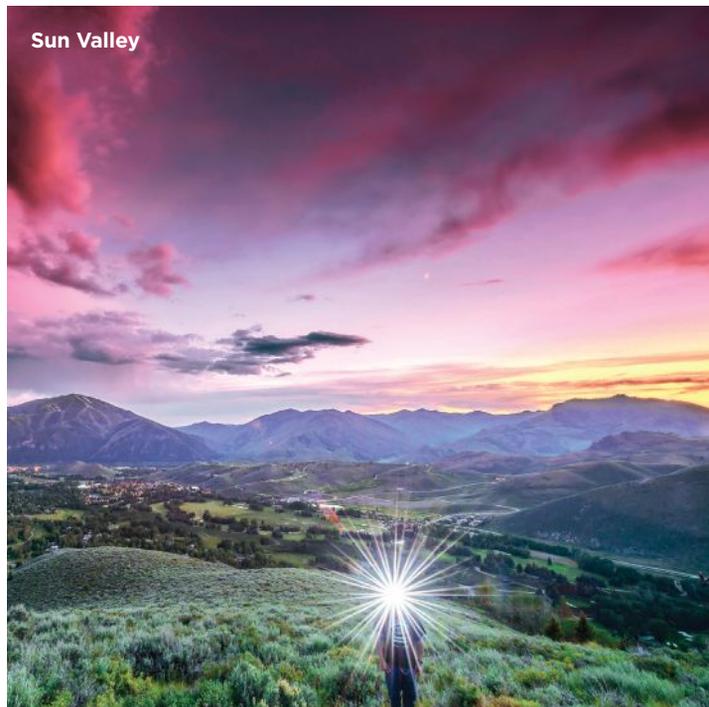
visitsouthwestidaho.org



VALLE LEWIS CLARK

Descubre la entrada al espectacular cañón Hells, la garganta de río más profunda de América del Norte. Recorre los viñedos en la nueva área vitivinícola de Estados Unidos. En los 38 sitios del Parque Histórico Nacional Nez Perce, aprende sobre la historia indígena estadounidense, incluido el paso de Meriwether Lewis y de William Clark a principios del siglo XIX.

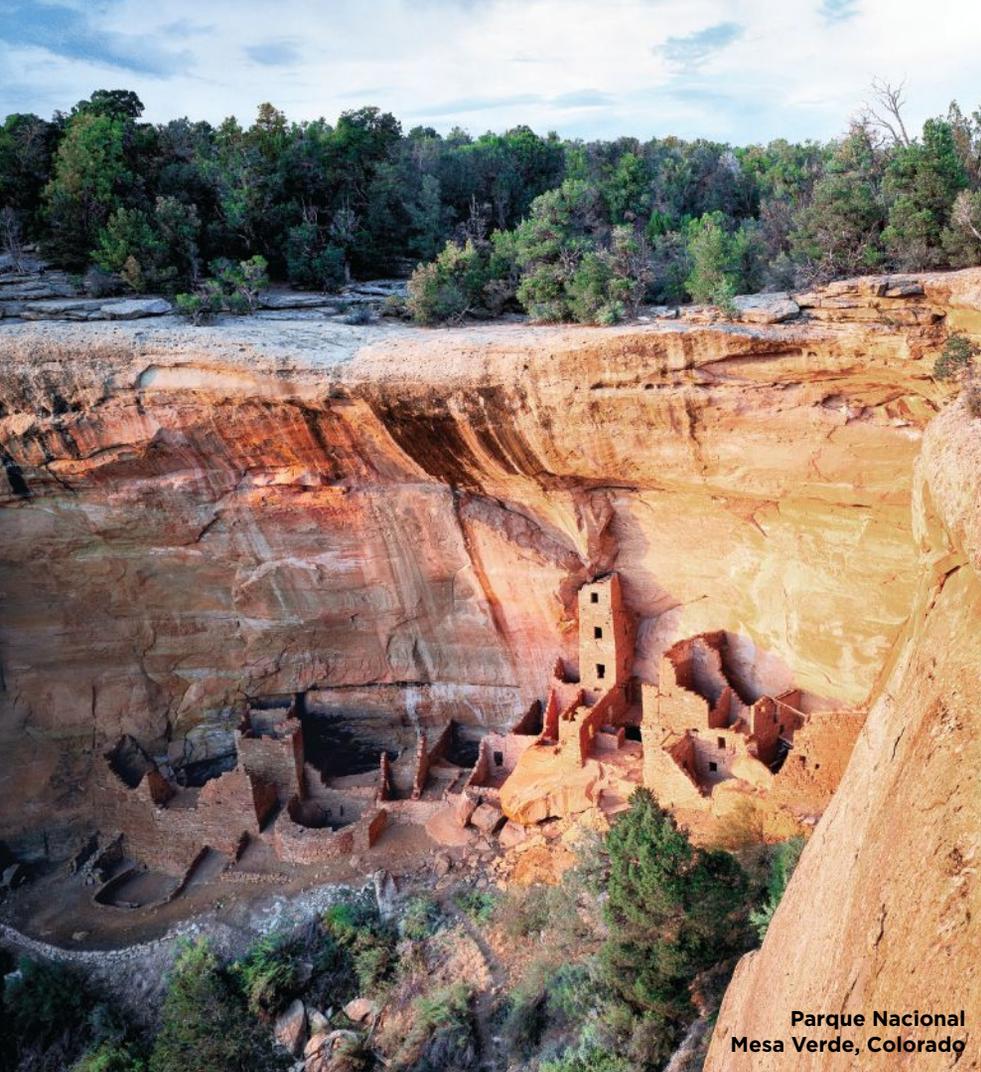
visitlewisclarkvalley.com



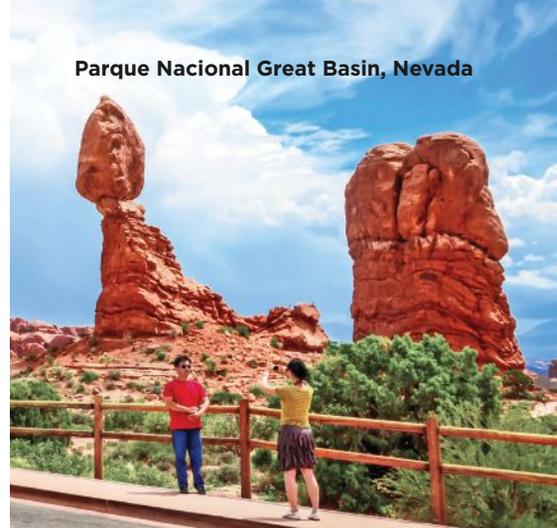
SUN VALLEY

Desciende las pendientes de esquí en Sun Valley y Ketchum, que albergan cinco cadenas montañosas. Disfruta de paseos en trineos tirados por caballos, caminatas con raquetas de nieve y ciclismo con neumáticos gruesos. Durante el verano, vive la extensa escena cultural y artística, además de las actividades al aire libre, como la pesca, el senderismo y los paseos a caballo. En la noche, admira las estrellas en la Reserva de Cielo Oscuro de Idaho Central.

VisitSunValley.com



Parque Nacional Mesa Verde, Colorado



Parque Nacional Great Basin, Nevada



Parque Nacional y Reserva Great Sand Dunes, Colorado

OESTE

EL "SALVAJE" OESTE

Descubre todo el esplendor de la naturaleza

Desde espectaculares géiseres hasta cuevas geniales y dunas gigantes, deléitate con la belleza de los parques nacionales más impresionantes del oeste.

➔ PARQUE NACIONAL YELLOWSTONE, WYOMING

Si bien la mayor parte de esta maravilla geológica (el primer parque nacional del mundo) se sitúa en Wyoming, también se extiende hacia Idaho y Montana. Entre las impresionantes atracciones de Yellowstone también se encuentran aguas termales y géiseres.

➔ PARQUE NACIONAL MESA VERDE, COLORADO

Conduce por la carretera Mesa Top Loop para recorrer sitios arqueológicos y contemplar vistas panorámicas del lugar. Sin duda, la atracción más emblemática del parque es el Cliff Palace, una estructura de viviendas en acantilado construida por la desaparecida civilización anasazi.

➔ PARQUE NACIONAL ZION, UTAH

El primer parque nacional de Utah alberga imponentes acantilados de piedra arenisca y estrechos cañones de ranura. Entre las atracciones imperdibles se encuentran las Emerald Pools, a las que se puede acceder mediante senderos de distintos niveles de dificultad o mediante un recorrido en tranvía al aire libre.

➔ PARQUE NACIONAL WIND CAVE, DAKOTA DEL SUR

Realiza una visita guiada por la cueva Wind, una de las más grandes y complejas del mundo. Allí podrás presenciar un tipo de cavidad rara con aspecto de red, comúnmente denominada "boxwork". En el exterior, tendrás la oportunidad de ver bisontes, wapitios y berrendos.

➔ PARQUE NACIONAL Y RESERVA GREAT SAND DUNES, COLORADO

¿Tienes ganas de deslizarte en un trineo de arena? Pocos lugares son mejores para hacerlo en comparación con las dunas más altas de América del Norte. Este enorme cajón de arena también es una de las atracciones favoritas entre excursionistas y astrónomos.

➔ PARQUE NACIONAL GREAT BASIN, NEVADA

Este parque, que recibió su nombre por la zona escarpada y árida situada entre dos cadenas montañosas, es famoso por sus pinos bristlecone, considerados unos de los árboles más antiguos de la Tierra. Puedes practicar senderismo, recorrer las cuevas o realizar un paseo en automóvil rodeado de increíbles paisajes en esta joya de parque.

ALAMY STOCK PHOTO; GETTY IMAGES



Cañón Little Wild Horse

UNA GRAN AVENTURA EN UTAH

Este paraíso al aire libre atrae a los viajeros que buscan experiencias inolvidables. Disfruta de impresionantes paisajes, cielos estrellados y maravillas naturales.

Explora las escarpadas formaciones rocosas y descubre lugares urbanos populares en Salt Lake City, Park City, Ogden y Provo. Para vivir aventuras al aire libre, comienza con los parques nacionales Mighty 5®: Arches, Cañón de Bryce, Canyonlands, Capitol Reef y Zion. Encuentra muchas más maravillas naturales en 43 parques estatales, 7 monumentos nacionales y 2 áreas de recreación nacionales. Practica senderismo, ciclismo de montaña, pesca, escalada en roca y esquí en The Greatest Snow on Earth®. Una vez que se pone el sol, comienza el espectáculo de los cielos estrellados. Utah cuenta con la mitad de los 50 parques y comunidades certificados por la Asociación Internacional de Cielos Oscuros. En una noche despejada, puedes ver la Vía Láctea y más de 7500 estrellas brillantes.



Solitude Mountain Resort



SPRINGDALE Y PARQUE NACIONAL ZION

El Parque Nacional Zion es un destino de ensueño, especialmente en invierno. Gracias a la menor cantidad de visitantes y la posibilidad de admirar paisajes cubiertos por una sutil capa de nieve, este lugar ofrece una atmósfera mágica, tranquila y relajante. Los recorridos más conocidos, como The Narrows, son incluso más especiales con el gélido viento invernal, pero puedes venir en cualquier momento: los senderos de Zion son accesibles durante todo el año. Dirígete a la localidad cercana de Springdale para encontrar proveedores que te brinden equipo (incluido un traje seco para tu comodidad), además de asesoría profesional, hospedaje cómodo y acogedor, comidas deliciosas y lugares para ir de compras. Springdale, que está rodeada por el Parque Nacional Zion por tres costados distintos, está repleta de impresionantes vistas.

visitzioncanyon.com

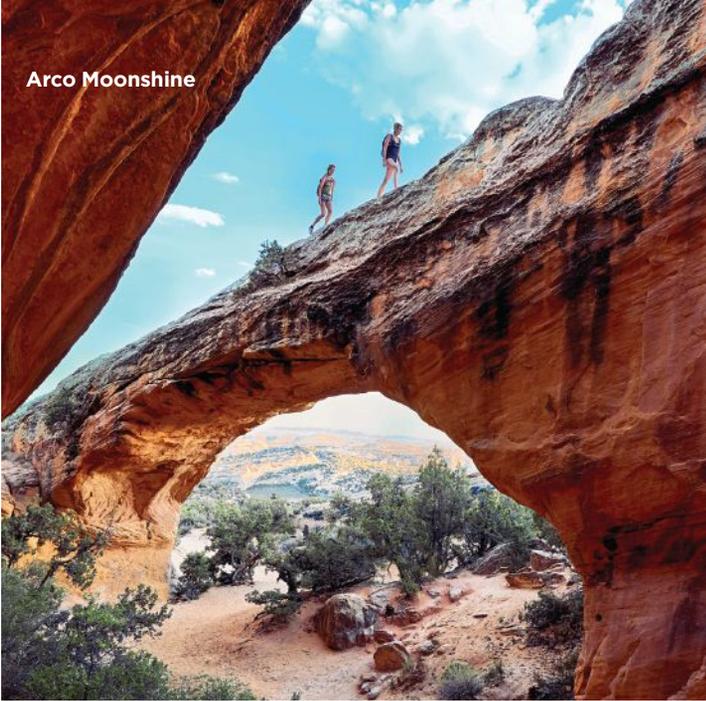


The Narrows, Parque Nacional Zion

MICHAEL KUNDE; ADAM CLARK; JOE NEWMAN



Arco Moonshine



VERNAL Y MONUMENTO NACIONAL DE LOS DINOSAURIOS

Camina por donde alguna vez deambularon especies extintas. El Monumento Nacional de los Dinosaurios es el único lugar en el mundo donde los visitantes pueden ver y tocar más de 1500 restos óseos de esas criaturas de la antigüedad, aún incrustados en la ladera de la montaña donde fueron descubiertos. Escala las montañas y observa otros vestigios de tiempos pasados, como petroglifos geométricos. dinoland.com



Brighton Resort

SALT LAKE CITY

Sus pendientes de clase mundial la convierten en un paraíso para los esquiadores. Más allá de la famosa mejor nieve sobre la tierra (de su eslogan original Greatest Snow on Earth®), Salt Lake cuenta con una animada escena urbana. Hospédate en un complejo turístico de esquí para disfrutar de los deportes de invierno o aprovecha esta sugerencia: el centro es un núcleo comercial, por lo que las tarifas de hotel son más bajas de jueves a domingo. SkiCity.com

Martillo de Thor, Parque Nacional Cañón de Bryce



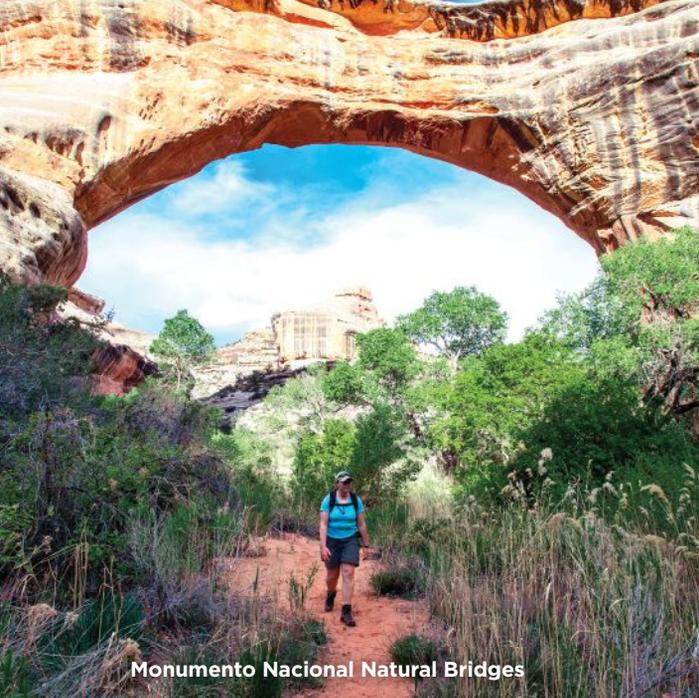
BEN HORTON; AUSTEN DIAMOND PHOTOGRAPHY; GARFIELD COUNTY TOURISM

REGIÓN DEL CAÑÓN BRYCE

Te sentirás en otro planeta cuando te encuentres en este paisaje de rocas rojas que parecen fusionarse con un cielo azul inmaculado. Con más de 14 000 hectáreas (36 000 acres), la zona parece no tener fin. Desciende en rappel por increíbles cañones de ranura, camina por senderos desafiantes o simplemente acércate para dar un agradable paseo. Este lugar cuenta con una gran variedad de actividades al aire libre y la lista de todo lo que querrás hacer justificará que lo visites más de una vez. En cada lugar del camino te encontrarás con imponentes maravillas naturales, como torres rocosas que desafían la gravedad, arcos y cúpulas. brycecanyoncountry.com

UTAH



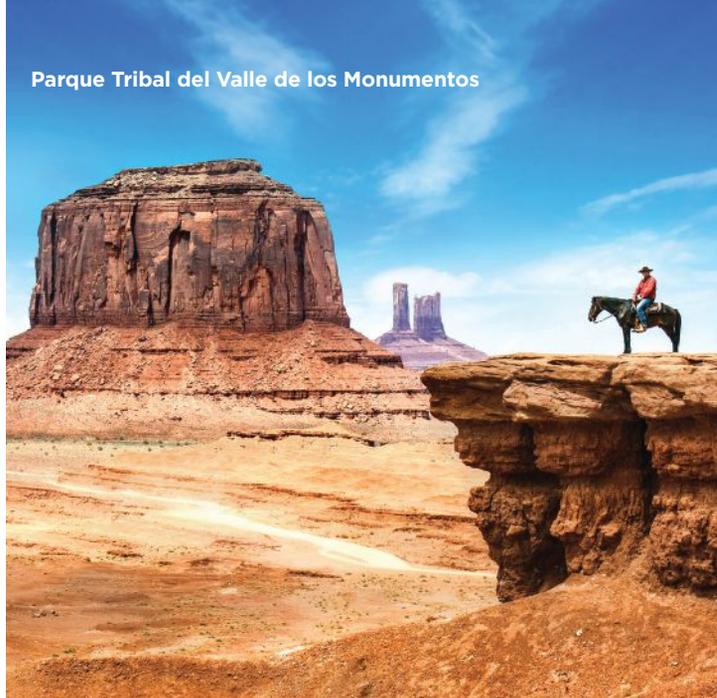


Monumento Nacional Natural Bridges

CENTRO DE DESCUBRIMIENTO DE CANYON COUNTRY

Vive la aventura en Canyon Country: practica rafting en ríos o senderismo por cañones, aprende sobre una antigua civilización, haz un recorrido a caballo y contempla las estrellas. El Centro de Descubrimiento de Canyon Country ofrece todo eso además de exhibiciones interactivas, fotografía local, un observatorio para las jornadas de observación de estrellas, una tienda de regalos e información para los visitantes.

ccdiscovery.org



Parque Tribal del Valle de los Monumentos

CANYON COUNTRY EN UTAH/ CONDADO DE SAN JUAN

Mira hacia arriba; algunas de las mejores vistas están en esa dirección. La preservación de los cielos oscuros es una prioridad en este lugar, donde puedes ver hasta 15 000 estrellas. De hecho, el Canyon Country es el hogar de cuatro increíbles parques de cielo oscuro; desde finales de la primavera hasta principios del otoño, puedes unirte a un programa de astronomía dirigido por un guardabosques. No te puedes perder el impresionante Parque Tribal del Valle de los Monumentos: el corazón de la Nación Navajo.

UtahsCanyonCountry.com



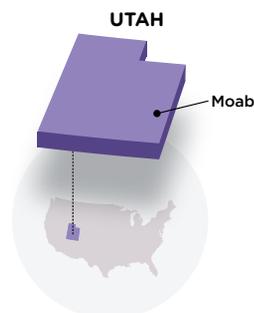
Arco Delicate, Parque Nacional Arches

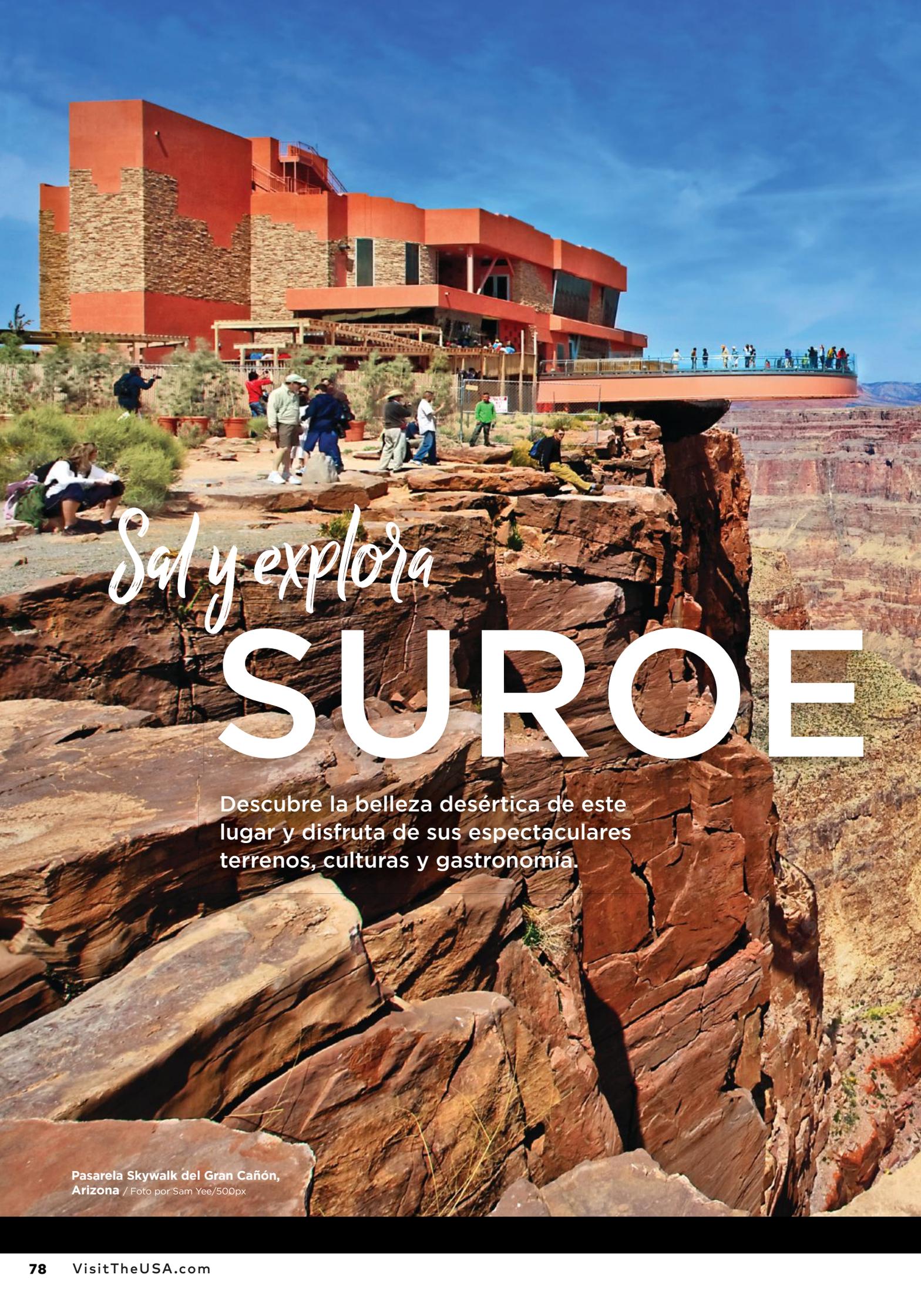
JACOB W. FRANK; ©BRAD PICT - STOCK.ADOBECOM; UTAH OFFICE OF TOURISM

MOAB

Inicia una aventura en Moab como tu base de operaciones. Explora el Parque Nacional Arches y el Parque Nacional Canyonlands (cercanos entre ellos) o visita el río Colorado para practicar rafting, surf de remo y pasear en kayak. El clima templado permite explorar una red de más de 100 senderos para ciclismo de montaña en el este de Utah durante todo el año. Desafíate: hay rutas para todos los niveles de destreza. Los ciclistas experimentados querrán aventurarse en el Sendero de Ciclismo Slickrock, que cuenta con 15,4 km (9,6 millas) de terreno técnico.

discovermoab.com





Sal y explora

SUROE

Descubre la belleza desértica de este lugar y disfruta de sus espectaculares terrenos, culturas y gastronomía.

Pasarela Skywalk del Gran Cañón,
Arizona / Foto por Sam Yee/500px



STE

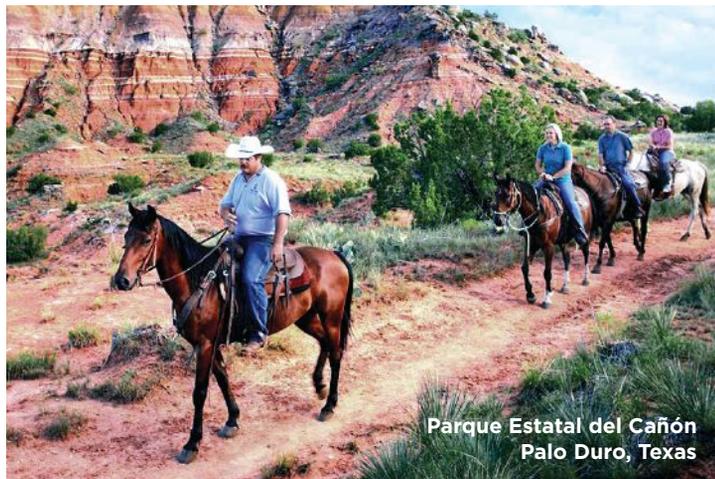
ARIZONA | NUEVO MÉXICO | OKLAHOMA | TEXAS



Fiesta Internacional de Globos Aerostáticos de Albuquerque, Albuquerque, Nuevo México



Bricktown, Oklahoma City, Oklahoma



Parque Estatal del Cañón Palo Duro, Texas

El segundo estado más extenso de Estados Unidos, **Texas**, alberga algunas de las ciudades más grandes del país con importantes distritos de entretenimiento llenos de galerías, locales de artes escénicas y numerosos lugares para comer. Visita la excéntrica ciudad de Austin, famosa por su oferta de música en vivo (con más de 250 foros), sus restaurantes independientes y su cultura de food trucks. Sé testigo del paso de los caballos longhorn, dos veces al día, en Fort Worth. En Arlington, disfruta de gastronomía de primera clase y entretenimiento a nivel local, regional y nacional en el recientemente inaugurado Texas Live! cerca del AT&T Stadium del Dallas Cowboys, perteneciente a la NFL. En el norte de San Antonio descubrirás la región panorámica conocida como Hill Country y sus numerosas bodegas. Alójate unas noches en uno de los ranchos para turistas del estado, donde podrás recorrer senderos y visitar los comedores con chuckwagons (carretas usadas como cocinas de campo) bajo los vastos cielos estrellados. Viaja por la áspera tierra salvaje de los parques estatales y nacionales que se distribuyen en todo Texas.

CAMINA A TRAVÉS DE COLINAS CUBIERTAS DE FLORES SILVESTRES, EXPLORA UN DESIERTO LLENO DE DUNAS DE ARENA BLANCA Y SIENTE LA MAGNIFICENCIA DE LAS VISTAS INCOMPARABLES DEL GRAN CAÑÓN. DIRÍGETE A DALLAS, PHOENIX, Y OTRAS CIUDADES SOFISTICADAS PARA DISFRUTAR DE LOS MEJORES MUSEOS, SITIOS HISTÓRICOS Y RESTAURANTES EN LOS QUE SIRVEN PLATILLOS INTERNACIONALES.

Cascada Havasu, Arizona



IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Captura los fascinantes patrones del colorido cañón Antelope, en Arizona.

Toma fotos mientras vuelas muy alto por encima de Albuquerque, Nuevo México, en un viaje en globo aerostático.

MOMENTOS MUSICALES

Escucha música en vivo en el distrito de entretenimiento Sixth Street en Austin, Texas.

Escucha las baladas del cantautor y activista oriundo de Oklahoma, Woody Guthrie, en el festival que lleva su nombre.

PLATOS TÍPICOS

Prueba la masa frita cubierta con carne sazonada, ají y queso típica de Arizona.

En Hatch, Nuevo México, espolvorea tus enchiladas con ajíes de Navidad (rojos y verdes).

Explora el Gran Cañón en **Arizona**, una de las siete maravillas naturales del mundo, mediante un paseo en helicóptero, un recorrido en mula o contemplando las sorprendentes formaciones rocosas desde el río Colorado, en una emocionante aventura de descenso por rápidos. Cerca de Scottsdale, recorre la Reserva McDowell Sonoran para apreciar de cerca la belleza del paisaje desértico. En la zona de Phoenix, juega golf en campos amplios y desafiantes, conduce por la Carretera Panorámica del Sendero Apache y aprecia el arte del suroeste en más de 100 galerías.

Nuevo México alberga un dinámico movimiento de arte local y una gran cantidad de galerías (en Santa Fe, visita el Museo Georgia O'Keeffe y las diversas galerías de arte en el bien conocido Canyon Road), así como lujosos spas enclavados en sorprendentes entornos. Con su diversidad de terrenos, incluido el desierto de Chihuahua y la sierra de la Sangre de Cristo, este hermoso estado también cuenta con muchos parques. En el centro de Albuquerque, échale un vistazo a la amplia colección de piedras, joyas y antigüedades del Museo Turquoise, ahora ubicado en lo que fue el Castillo Gertrude Zachary. Disfruta

las vistas panorámicas desde el Teleférico Sandia Peak en Albuquerque y desciende hasta el Parque Nacional Cavernas de Carlsbad para recorrer aproximadamente 100 cuevas. Visita el pueblo de Taos, un sitio declarado como Patrimonio Mundial de la Humanidad por la UNESCO y donde habita una comunidad indígena estadounidense, para aprender más sobre la cultura y la historia de los Pueblo.

Conoce la historia de **Oklahoma** en el Museo Nacional del Patrimonio Vaquero y del Oeste, en Oklahoma City. Toma un taxi acuático hasta Bricktown, el distrito de entretenimiento de la ciudad. Allí encontrarás restaurantes, salones con piano y una ecléctica mezcla de tiendas, muchas en almacenes renovados. En verano, el festival cultural de indígenas estadounidenses Red Earth que presenta bailarines y artistas de más de 100 tribus. Los amantes de la naturaleza podrían tentarse con un descenso en rápel en el Parque Estatal del Cañón Red Rock o el salto entre peñascos en el Parque Estatal Cueva de los Ladrones. Prueba el plato típico del estado: bistec empanizado con un acompañamiento de panecillos mantecosos.

UN ESTADO GRANDIOSO

En Arizona podrás contemplar el Gran Cañón y otros paisajes sorprendentes, y disfrutar de parques galardonados, spas de lujo y una dinámica escena culinaria.

El Parque Nacional del Gran Cañón, el elemento más destacado del increíblemente diverso paisaje de Arizona, celebra su centenario el 26 de febrero de 2019. Con sus 445 km (277 millas) de largo, 16 km (10 millas) de ancho y 1,6 km (1 milla) de profundidad, el Cañón es la definición misma de vasto y es una maravilla natural que sólo se encuentra en este estado. Explóralo desde arriba en un recorrido en helicóptero, sobre el lomo de un burro, en una caminata corta o en un campamento de aventura de extremo a extremo, mientras practicas rafting en rápidos.

La gente suele pensar que en Arizona todo es desierto, pero sus elevaciones llegan a los 3850 metros, por lo que es posible esquiar por la mañana y jugar golf por la tarde. Sus diversos climas hacen que Arizona cuente con increíbles spas y complejos turísticos donde disfrutar actividades al aire libre todo el año.

Además del Gran Cañón, Arizona tiene 21 parques nacionales y monumentos, como el Parque Tribal Navajo del Valle de los Monumentos, el Parque Nacional del Bosque Petrificado, el Monumento Nacional Cañón de Chelly o, más al Sur, el Parque Nacional del Saguaro.

La historia de Arizona es extensa y abundante. De hecho, los españoles exploraban el suroeste 80 años antes de que atracara el Mayflower en 1620. En el estado existen más de 20 comunidades nativas, incluida parte de la Nación Navajo, el pueblo más grande de Estados Unidos.

El clima templado favorece la agricultura, lo que, a su vez, se traduce en alimentos frescos. La escena culinaria de Arizona incluye tres rutas del vino, una ruta por destilerías y más de 100 cervecerías artesanales, entre muchos otros atractivos.

Gran Cañón





Parque Nacional Saguaro



Miraval Arizona Resort & Spa



ARIZONA

EL ESTADO DEL GRAN CAÑÓN



Disfruta del exterior en Arizona

NAVEGA: Disfruta el agua del lago Powell, situado entre formaciones de roca roja, o del lago Havasu, un punto de partida ideal para recorrer el río Colorado.

CONQUISTA EL CIELO:

Disfruta la vista aérea de los impresionantes paisajes de Arizona desde un avión, un globo aerostático o un paracaídas.

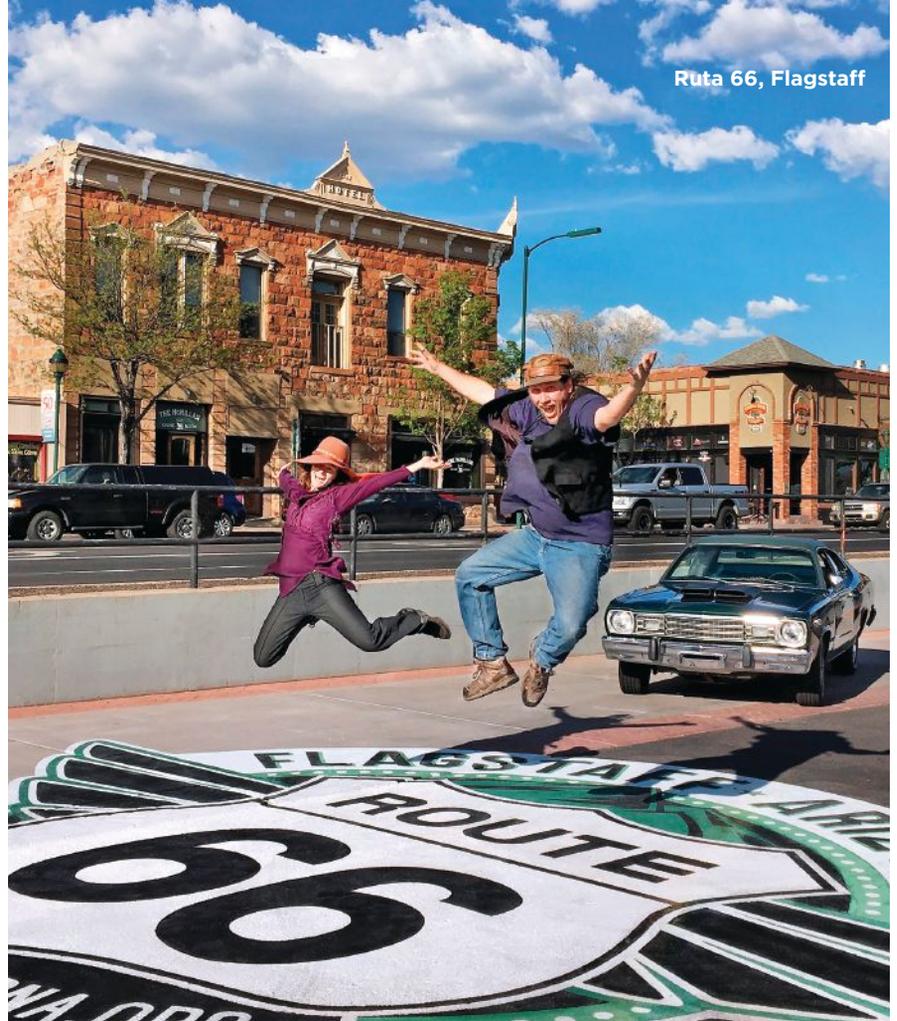
HOSPÉDATE EN ALGÚN LUGAR INCREÍBLE:

Pasa la noche en un tipi del Wigwam Village Motel, duerme pacíficamente en el cabús de un tren de 1929 en Williams, deja que la suave melodía de las olas te arrulle en una casa flotante o prueba el "glamping" (glamoroso campamento), en Page o en Tucson, con el estilo que no te dejará con dolor de espalda.

FLAGSTAFF

Con su altitud y sus más de 300 días de sol al año, Flagstaff es perfecto para vivir aventuras al aire libre. Recorre senderos sencillos o haz un viaje más difícil al pico Humphreys, el punto más alto en Arizona. Practica ciclismo de montaña entre pinos Ponderosas. En invierno, esquía en las 55 pistas del Arizona Snowbowl. En cualquier momento del año, diviértete en el animado centro de Flagstaff y tómate una selfi junto al mural de la histórica Ruta 66. Saborea cervezas artesanales locales en 8 microcervecerías y visita eclécticos restaurantes, tiendas y galerías. Visita el Observatorio Lowell y échale una mirada al espacio a través de sus telescopios, históricos y modernos.

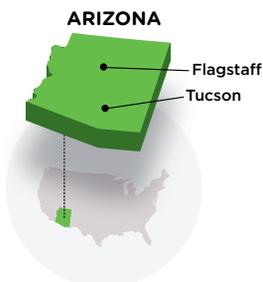
flagstaffarizona.org



TUCSON

Rodeado por cinco cadenas montañosas, Tucson rebosa aventuras, cultura y comida deliciosa. Maravíllate ante los miles de cactus que brotan en el desierto de Sonora, probablemente el más verde y vivo del mundo. Admira la arquitectura colonial española de la Misión San Xavier del Bac, la cual todavía le brinda servicio a la comunidad nativa estadounidense Tohono O'odham. Prueba los platos locales y descubre por qué Tucson fue nombrada por la UNESCO como la primera Ciudad Gastronómica en Estados Unidos. La rica escena culinaria citadina rinde homenaje a una herencia de 4000 años e incorpora los sabores mexicanos y nativos estadounidenses.

VisitTucson.org



Parque Nacional Saguaro

DOMINIC BONUCCELLI



SUROESTE

Inolvidables viajes por Texas

Explora un estado repleto de historia increíble, buena música e imponente naturaleza, además de comida y vinos deliciosos.

BANDERA

En la "Capital Vaquera del Mundo", alójate en un rancho turístico, disfruta de la gastronomía en chuckwagons y baila al ritmo de la música en vivo. También puedes optar por disfrutar de la tranquilidad en una cabaña retirada en las montañas, observar la vida silvestre y contemplar el cielo lleno de estrellas.

BanderaCowboyCapital.com

FREDERICKSBURG

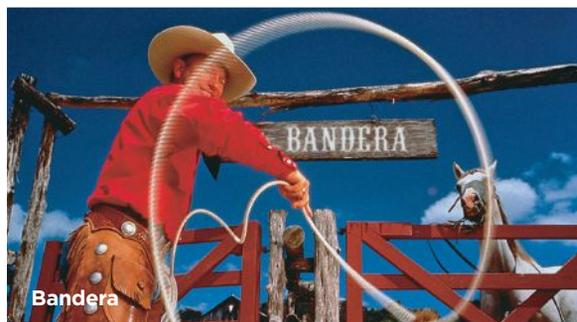
Degusta variedades galardonadas en más de 50 bodegas vitivinícolas. Experimenta el legado alemán-tejano de la ciudad a través de la cocina y los festivales. Explora la calle principal y el Museo Nacional de la Guerra del Pacífico.

VisitFredericksburgTX.com

SAN MARCOS

Explora los senderos urbanos, practica tubing en el río San Marcos y luego escucha música en vivo en el parque de la ribera. Encuentra gangas en el mayor outlet de Estados Unidos, degusta cerveza local y come en la animada plaza del centro de la ciudad.

TourSanMarcos.com



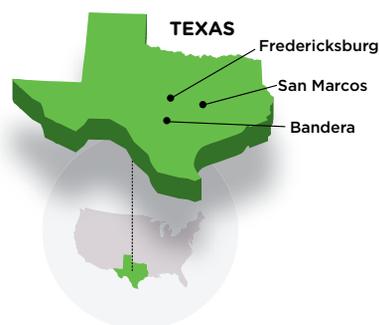
Bandera



Messina Hof Winery, Fredericksburg



Parque San Marcos Plaza

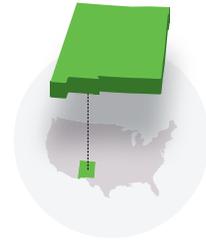


Una aventura que alimenta el alma

Descubre paisajes espectaculares y culturas indígenas estadounidenses llenas de vida en Nuevo México

Adéntrate en la cultura indígena estadounidense en Nuevo México, que alberga 23 tribus que datan de hace más de 1000 años. Aquí podrás experimentar las culturas vivas dentro de los pueblos de nativos, como en el famoso centro Sky City de la aldea de los Acomas o en Taos Pueblo, un sitio calificado como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. En este estado, apodado la "Tierra del encantamiento", podrás explorar ruinas antiguas, cuevas y formaciones rocosas de tipo hoodoo en 16 parques y monumentos nacionales. Las celebraciones anuales invitan a los visitantes a comer, beber, bailar y crear obras de arte como estas comunidades lo han hecho durante siglos. Degusta el famoso chile verde del estado, que le da un sabor ahumado tanto a los platillos tradicionales de Nuevo México como a las nuevas creaciones y, sorprendentemente, a chocolates y helados. Cada mes de octubre, Albuquerque alberga el mayor evento internacional de globos aerostáticos del mundo. Durante una semana, se pueden ver más de 500 globos elevarse al amanecer todos los días.

NUEVO MÉXICO



Joyas artesanales de turquesa

Presentación cultural del pueblo de los acomas en Sky City



Monumento Nacional White Sands

Auténtica gastronomía de Nuevo México



NEW MEXICO True



Centro Cultural Chickasaw, Sulphur

SUROESTE

Chickasaw Country

Descubre la historia y la cultura del pueblo Chickasaw en las pintorescas colinas de la zona sur de Oklahoma central.



Parque Turner Falls, Davis



ARTesian Gallery & Studios, Sulphur

EXPLORACIÓN CULTURAL

Descubre elementos arquitectónicos naturales e impresionantes paisajes en el extenso campus del Centro Cultural Chickasaw, que cuenta con demostraciones en vivo, exhibiciones interactivas y gastronomía tradicional.

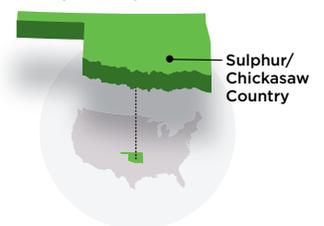
OBRAS DE ARTE DE LOS INDÍGENAS ESTADOUNIDENSES

Encuentra pinturas, cerámicas y piezas de joyería únicas de artistas indígenas estadounidenses en la galería ARTesian Gallery & Studios situada en Sulphur, en el Centro de Bienvenida de la Nación Chickasaw en Davis y en muchos otros centros de información para visitantes que se encuentran en Chickasaw Country.

BELLEZA NATURAL INOLVIDABLE

Maravíllate con las aguas cristalinas del lago Murray y pesca lubinas rayadas en el lago Texoma, el segundo más grande de Oklahoma. Además, puedes nadar en el Parque Turner Falls o recorrer sus senderos, además de acampar, nadar, practicar excursionismo o pescar en la maravillosa Área de Recreación Nacional Chickasaw.

OKLAHOMA



Sal y explora

MEDIO OESTE

Descubre el espíritu estadounidense en las animadas ciudades y en los pequeños y amistosos pueblos del Medio Oeste.



Faros del muelle norte de St. Joseph, Michigan
Foto por Kenneth Keifer



Costa Nacional de las Islas Apostle, Bayfield, Wisconsin



Los aficionados a la música no querrán perderse el fabuloso Salón de la Fama del Rock and Roll en Cleveland, **Ohio**, donde se exhiben instrumentos musicales, letras escritas a mano y trajes de músicos famosos en exhibiciones actualizadas recientemente. En Cincinnati, en la parte sur del estado, el Centro Nacional de la Libertad del Ferrocarril Subterráneo ofrece muchas exposiciones que hacen reflexionar.

En **Indiana**, recorre el famoso autódromo Indianapolis Motor Speedway, donde se organizan carreras durante todo el año. Visita el museo para niños más grande del mundo, dale un vistazo a una lechería orgánica y haz una parada en la ciudad natal de la estrella de cine James Dean.

Dirígete a Chicago, **Illinois**, para disfrutar de atracciones de clase mundial, entretenimiento, compras en la Milla Magnífica y comidas en animados vecindarios. Obtén más información acerca de los estilos de construcción únicos de la ciudad en el Centro de Arquitectura de Chicago, que se trasladó a una nueva ubicación en el centro de la ciudad en el 2018. Visita pintorescas ciudades, parques y sitios históricos en todo el estado.

En **Michigan**, conoce la historia musical del conocido sello discográfico Motown de Detroit en Hitsville U.S.A. y sigue los fuertes vínculos que el estado tiene con la industria automovilística en el Museo

de Henry Ford. Pasea por la encantadora Isla Mackinac en un carruaje tirado por caballos, mientras degustas su famoso fudge. Después de esto, puedes explorar un fuerte del siglo XVIII. No te pierdas el Festival Nacional de la Cereza de Traverse City.

Camina hasta Cave Point o alquila un velero para admirar las vistas memorables del Lago Michigan o recorre hasta 11 faros históricos en el encantador Condado de Door, **Wisconsin**. Parte a Milwaukee para encantarte con las motocicletas clásicas del Museo Harley-Davidson y ver un partido de béisbol de los Brewers.

No dejes de visitar el Centro Comercial de América, un enorme complejo de compras y entretenimiento ubicado en las afueras de Mineápolis, **Minnesota**. Toma un recorrido por cervecerías en Mineápolis/St. Paul, un importante centro para los deportes. Los amantes de la naturaleza pueden remar, acampar o pescar en uno de los tantos lagos cristalinos del estado.

En Winterset, **Iowa**, contempla los puentes cubiertos y el encantador paisaje que aparece en la película de 1995, "Los puentes de Madison". Además, descubre la vida del vaquero más famoso de Estados Unidos en la popular Casa Natal y Museo de John Wayne. No dejes de probar ninguna delicia en tu camino por las ciudades universitarias de Cedar Rapids e Iowa City.

En **Nebraska**, lleva a la familia al Museo Aeroespacial y del Mando Aéreo Estratégico, en Ashland, donde se exhiben naves espaciales y se ofrecen paseos. O bien, pueden conocer la ruta de los colonos estadounidenses en el Sitio Histórico Nacional Chimney Rock, en Bayard.

En Overland Park, **Kansas**, observa las cuatro temporadas de la flora nativa en 13 jardines botánicos y camina por senderos para llegar hasta rocosos acantilados. Descubre un poco del Salvaje Oeste en el Museo Old Cowtown, en Wichita, y en Dodge City, antiguamente una ruda ciudad fronteriza.

EL MEDIO OESTE ES UNA MEZCLA AGRADABLE DE VIDA URBANA Y PAISAJES RURALES. COMENZANDO EN CHICAGO, HAZ UN VIAJE PANORÁMICO POR CARRETERA A LO LARGO DE LA HISTÓRICA RUTA 66. DISPERSOS EN LAS VASTAS PLANICIES BORDEADAS POR LOS GRANDES LAGOS, ENCONTRARÁS GRANJAS Y PEQUEÑOS PUEBLOS LLENOS DE ENCANTO.

GETTY IMAGES, © PRIOR TO JULY VIA TWENTY20, JASON MILLSAP / 500PX



IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Tómate una fotografía con la escultura "Cloud Gate" en Chicago, Illinois (también conocida como "el frijol"), uno de los lugares más populares de la ciudad.

En Minnesota, ve a Bemidji para posar con la enorme escultura de Paul Bunyan y Babe, el buey azul.

MOMENTOS MUSICALES

Escucha jazz en vivo por las noches y prueba comida ecléctica en Cliff Bell's, un lujoso club art déco que abrió en 1935 en Detroit, Michigan.

Visita la Casa Natal y Museo de Glenn Miller en Clarinda, Iowa, para aprender más sobre este músico de jazz.

PLATOS TÍPICOS

En el Skyline Chili en Cincinnati, Ohio, pide un 5-Way (un bloque de spaghetti con chili, frijoles, cebollas y queso rallado).

Prueba el requesón de queso en Wisconsin, un manjar predilecto que a veces se sirve frito.

"Cloud Gate", Chicago, Illinois



Espectáculo de mariposas en el Conservatorio Krohn, Cincinnati, Ohio



Girasoles, Kansas





Centro de Grand Rapids

GRAND RAPIDS

Realiza un recorrido por Grand Rapids, que se centra en cervecerías locales, whisky artesanal, arquitectura o bellas artes. Descubre la animada ribera, así como las playas y los lagos cercanos. Pon tu cuerpo en movimiento en amplios senderos para caminatas y ciclismo, o visita algunos de los museos de la ciudad.

michigan.org/grandrapids



Costa Nacional Sleeping Bear Dunes

TRAVERSE CITY

La buena vida acompaña las cuatro temporadas de aventuras, una gama ecléctica de restaurantes y una pintoresca zona vitivinícola. El hermoso centro arbolado de Traverse City, los faros históricos, las aldeas de pescadores y las pintorescas costas son los escenarios donde todo ocurre.

michigan.org/traversecity



MEDIO OESTE

Inigualable

MICHIGAN

Descubre un estado que lo tiene todo. Para quienes no lo sepan, Michigan, tiene la mayor costa de agua dulce de Estados Unidos, la cual incluye cuatro de los cinco Grandes Lagos. También tiene 78 millones de hectáreas (19,3 millones de acres) de bosque y 300 cascadas que invitan a explorar. Disfruta Michigan durante todo el año en las pistas de esquí y dunas de arena, pasea en motos de nieve y practica surf de remo.

Los enófilos pueden organizar sus jornadas en torno a cinco rutas del vino y muchos más viñedos en todo el estado. Si prefieres las bebidas en tarro, puedes trasladar tu paladar a Grand Rapids, la segunda ciudad más grande de Michigan y un lugar conocido como la "Ciudad de la cerveza de Estados Unidos".

Si quieres variar un poco el ritmo, dirígete a la isla Mackinac en el norte: un famoso destino al que no se puede acceder con vehículos de motor y el transporte lo lideran carruajes tirados por caballos. Si necesitas más acción, visita Detroit, una gran ciudad con excelentes atracciones culturales. Es la cuna del sello discográfico Motown y de la música techno, así como del Ford Modelo T.

Ya sea una aventura grande o pequeña, que acelere o baje el pulso, en tierra o en agua, no hay mejor lugar para experimentarlo todo que en Pure Michigan.

PURE MICHIGAN®
Your trip begins at michigan.org



Bahía de Saginaw



Centro de Ann Arbor

REGIÓN DE LA BAHÍA DE LOS GRANDES LAGOS

Seis ciudades, una zona dinámica. Con sus recorridos en fragatas, vastos refugios de vida silvestre y coloridos jardines botánicos, Bay City, Birch Run, Chesaning, Frankenmuth, Midland y Saginaw están listas para brindarte muchas aventuras nuevas.

michigan.org/greatlakesbayregion

ANN ARBOR

Ann Arbor, una ciudad universitaria estadounidense típica, es donde se reúne el encanto de pueblo pequeño con la emoción de una gran urbe. Disfruta de los festivales de arte, música y gastronomía en un centro ciudadano lleno de tiendas independientes, tiendas de diseñador de estilo clásico y museos fascinantes.

michigan.org/annarbor



Horizonte de Grand Rapids

GRAND RAPIDS

Nombrada por Expedia como una de las “Ciudades súper geniales” de Estados Unidos y un destino estadounidense destacado por Lonely Planet, este es el lugar perfecto para tomar una cerveza en la Ruta de la Ale en la Ciudad de la Cerveza, asistir a un ArtPrize (un evento de arte público estelar) y visitar algunos de los más de 200 restaurantes, tiendas, museos y recintos de presentaciones, así como el centro de la ciudad, el cual se puede recorrer a pie.

experiencegr.com



Faro Big Red, Holland

HOLLAND

Holland recibe a sus visitantes con escaladas a las dunas, playas de agua dulce, rutas de senderismo y caminos para pasear en bicicleta. Ven a descubrir el encanto de una pequeña ciudad con un galardonado centro lleno de tiendas especializadas y galerías. Además de ser el hogar de los molinos de viento y los zapatos de madera, Holland es conocida por su cálida hospitalidad holandesa.

holland.org



Parque Campus Martius, Detroit

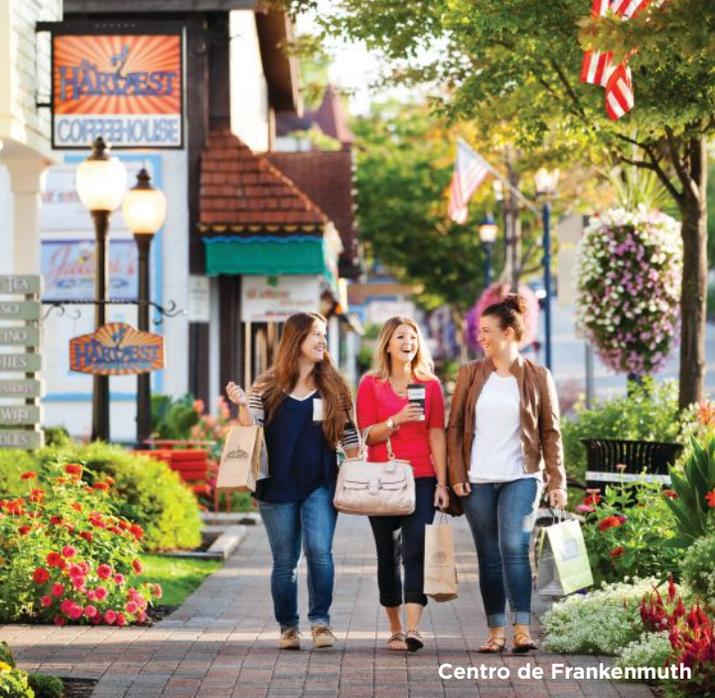
DETROIT

Forbes catalogó Detroit como una de las “ciudades estadounidenses más geniales para visitar en el 2018” y el área metropolitana está prosperando. Descubre una emocionante escena culinaria con gastronomía internacional, especialidades locales, diferentes destilerías y cafeterías únicas. Gracias a que es la sede de Motown y de la música techno, podrás disfrutar de un espectáculo en vivo en un teatro íntimo o en un club de jazz vintage. Disfruta de las vistas del río y el horizonte de la ciudad, adéntrate en la cultura local que se transmite en el arte callejero y compra en boutiques eclécticas.

visitdetroit.com



EXPERIENCE GRAND RAPIDS: ADVENTURE CYCLING ASSOCIATION/CHUCK HANEY PHOTOGRAPHY; BILL BOWEN



Centro de Frankenmuth



Sault Ste. Marie

FRANKENMUTH

Conocida como la “Pequeña Baviera” de Michigan, los festivales que se realizan durante todo el año en esta acogedora ciudad pequeña la convierten en un destino ideal durante todas las estaciones. Disfruta de paseos en carruajes tirados por caballos, recorridos turísticos en bote y los restaurantes de pollo famosos a nivel internacional. Después, compra en la tienda navideña más grande del mundo o en las boutiques que rodean la arquitectura bávara.

frankenmuth.org

SAULT STE. MARIE

En la histórica Sault Ste. Marie, disfruta del placer de la travesía para llegar a tu destino. Sube a bordo de un barco de carga que, a su vez, es un museo marítimo, luego escala hasta llegar a una plataforma de observación en la cima de la Torre de la Historia para que disfrutes de vistas panorámicas. Rema por las costas del lago Superior y el río St. Marys, y explora los senderos de la isla Voyageur.

SaultSteMarie.com

Costa Nacional Sleeping Bear Dunes



FRANKENMUTH: JAMES SALESKA; SAULT STE. MARIE: NORRIS SEWARD

TRAVERSE CITY

Esta extravagante ciudad en el lago Michigan es conocida como la “Capital mundial de la cereza”. Aquí, la tierra bondadosa les brinda la materia prima a los innovadores culinarios, artesanales y enólogos (en el litoral se sitúan más de 40 bodegas de vino). Camina entre faros, pasea con raquetas de nieve en la playa durante el invierno y en kayak en la Costa Nacional Sleeping Bear Dunes. Visita el distrito Warehouse para tomar un café y recorrer las tiendas de moda. Luego, ve una película en el Teatro State o visita el Museo Dennon.

TraverseCity.com





MEDIO OESTE

La tierra de los 10,000 lagos

Explora la amable Minnesota, llena de diversión en cada uno de sus rincones, como Duluth, Mineápolis y Saint Paul.

Minnesota tiene una vasta belleza natural, pero no se queda atrás en cuanto a atractivos culturales. Desde las orillas del lago Superior hasta las riberas del río Mississippi, encuentra música, restaurantes, cervecerías y festivales llenos de vida.

DULUTH

Disfruta de la gastronomía, las cervecerías y la cultura de Duluth, además de las vistas y actividades del lago Superior para vivir aventuras al aire libre como ciclismo, senderismo y remo.

visitduluth.com

MINEÁPOLIS

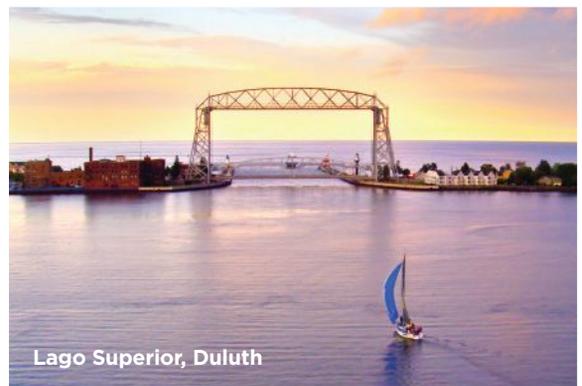
Los aficionados a las compras adoran Mineápolis por su acceso al Mall of America; sin embargo, la ciudad también acoge con entusiasmo a los amantes de la gastronomía, a los exploradores de la naturaleza y a los fanáticos de la música, el teatro y el arte en general.

minneapolis.org

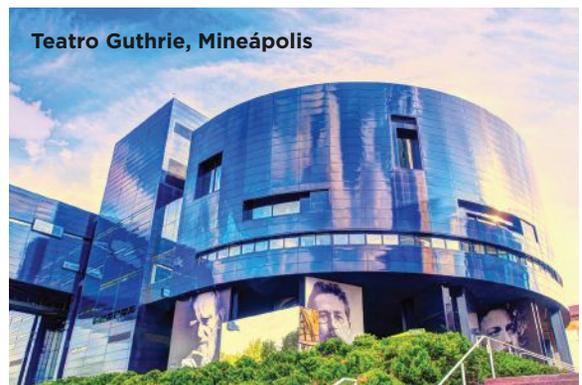
SAINT PAUL

Aprende acerca de la historia de Minnesota en su ciudad capital. Disfruta de un partido de hockey profesional, degusta exquisitos platos y bebidas en la aclamada escena gastronómica o explora el río Mississippi.

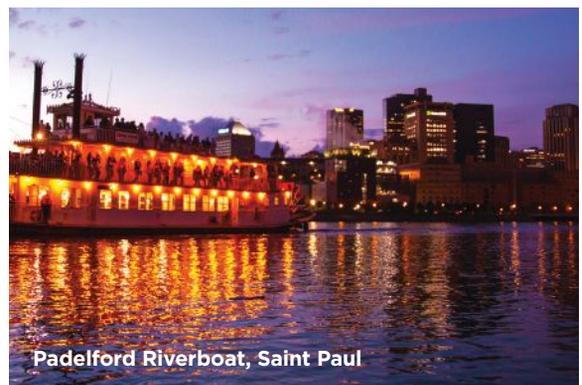
VisitSaintPaul.com



Lago Superior, Duluth



Teatro Guthrie, Mineápolis



Padelford Riverboat, Saint Paul

MEDIO OESTE

Compras y mucho más

Come, alójate y juega en Mall of America®, el destino de entretenimiento y ventas minoristas más grande de América del Norte, cerca de Mineápolis, Minnesota.



COMPRA ARTÍCULOS DE MARCAS DE DISEÑADOR

Encuentra todas las marcas populares, desde Abercrombie & Fitch hasta Zara, en más de 500 tiendas. Constantemente se agregan nuevos negocios, y las ventas de ropa y zapatos son libres de impuesto.

ATRACCIONES

Con 15 atracciones entre las que se encuentran Nickelodeon Universe® (el parque temático cubierto más grande de EE. UU.), un acuario, un vuelo virtual y la tirolesa de interior más larga de la nación, los niños te suplicarán que los lleves a Mall of America®.

GASTRONOMÍA Y HOSPEDAJE

Aunque el Mall of America es conocido por sus más de 500 tiendas y 15 atracciones, también es un destino destacado por su espléndida oferta gastronómica, con sus más de 50 recintos bajo un mismo techo. Hospédate en los lujosos hoteles JW Marriott y Radisson Blu, dentro del mismo complejo. Muchos alojamientos en las inmediaciones ofrecen traslados de cortesía.

MINNESOTA





MEDIO OESTE

Excelentes lugares para disfrutar de Illinois

Vive la máxima experiencia de Illinois mientras descubres Chicago, ciudad de clase mundial. Visita sitios importantes llenos de historia y contempla obras de talentosos artesanos.

Justo en el corazón de Estados Unidos se encuentra Illinois, la tierra de Lincoln. Aquí han tenido lugar famosas primicias, desde el primer rascacielos hasta la primera rueda de la fortuna. Incluso, a lo largo de la Ruta 66, podrás conocer distintos elementos que caracterizan la cultura estadounidense. Emoción y diversión inesperadas abundan en sus encantadores pueblos, parques estatales y vibrantes ciudades.

Comprueba como la naturaleza amable y acogedora del estado se expresa en los rostros de su gente. Tu visita a Illinois te puede llevar a una de las siete carreteras panorámicas

del país, denominadas National Scenic Byways, o a un emocionante vuelo en helicóptero sobre el horizonte de Chicago. Además, la gran cantidad de museos de clase mundial, su alta gastronomía y el entretenimiento de primera categoría te permiten crear tu propia historia de Illinois.

Para vivir una experiencia auténtica, visita a los artesanos y emprendedores locales que resaltan el sello "Hecho en Illinois", quienes suelen encontrarse en todo el estado y permitirán que seas testigo de su espíritu creativo conforme exploras restaurantes, cervecerías artesanales y talleres de artesanos únicos en su tipo.



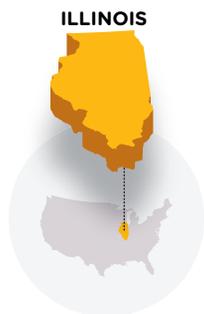
Paseo por el río de Chicago



Casa y Estudio de Frank Lloyd Wright, Oak Park



Jardines Botánicos de Chicago, Glencoe



ENJOYILLINOIS.COM.MX

CIUDAD COSMOPOLITA

Comienza en **Chicago**, con su alucinante horizonte urbano que contrasta con el lago Michigan. Pasea por museos de renombre mundial, disfruta de un espectáculo de Broadway en un teatro histórico, déjate llevar por las vistas panorámicas de la ciudad desde la gigantesca rueda de la fortuna Centennial Wheel, compra en tiendas de lujo, degusta su gastronomía tan diversa como lo es la célebre pizza estilo Chicago galardonada con estrellas Michelin y escucha excelente música en vivo. Por último, en el Millenium Park posa delante de la escultura Cloud Gate o escucha una sinfonía bajo las estrellas

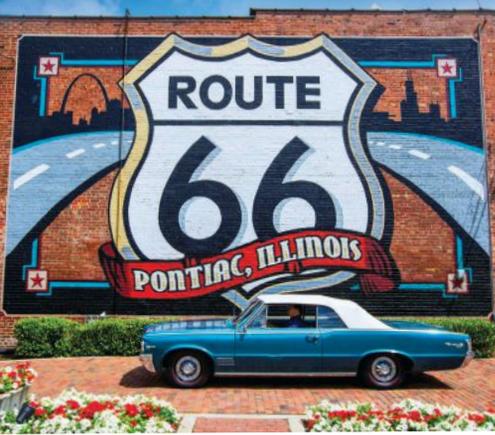
MÁS ALLÁ DE CHICAGO

Traspasa los límites de la impresionante ciudad y descubre más lugares para explorar la historia, la cultura de Illinois, también disfruta de excursiones en familia. En **Oak Park**, sigue la nueva ruta de Frank Lloyd Wright para aprender más sobre el famoso arquitecto y ver la mayor colección de edificios diseñados por él en el país. Conoce otro edificio histórico, el Templo de adoración Bahá'í, el más antiguo del mundo y situado en la orilla del lago Michigan en **Wilmette**, allí podrás admirar los tallados ornamentos, la cúpula, el jardín y sus increíbles fuentes. Durante todo el año, los visitantes del Jardín Botánico

de Chicago podrán presenciar de esta belleza natural situada en **Glencoe**. Camina en los senderos que pasan sobre puentes, admira una cascada, maravíllate con los jardines ingleses y japoneses, pero sobre todo, disfruta de su serenidad. Acelera tus latidos con las emocionantes atracciones del parque temático Six Flags Great America en **Gurnee**, incluyendo la nueva montaña rusa Maxx Force y los entretenidos espectáculos que se ofrecen en ese lugar. Reserva tiempo para encontrar excelentes ofertas en el conjunto de outlets situados en Gurnee, **Rosemont y Aurora**.

DAVE CANTWELL

Ruta 66, Pontiac



Main Street, Galena

» continuación de la página anterior

VIAJE ÉPICO POR CARRETERA

Comienza tu viaje en la legendaria **Ruta 66**, o quédate y monta bicicleta por el **canal de Illinois y Michigan**, la primera Área de Patrimonio Nacional de Estados Unidos, al suroeste de Chicago. La Ruta 66 se extiende por restaurantes clásicos, sitios al estilo drive-in y personajes peculiares. Se inicia en Chicago y continúa por Joliet, Pontiac, Atlanta y Springfield. Tómate selfies con la estatua del Gemini Giant y disfruta de una malteada en Polk-a-Dot Drive In.

PATRIMONIO PRESIDENCIAL

Aprende acerca de Abraham Lincoln, el 16.º presidente de Estados Unidos, en el museo de **Springfield** que cuenta con efectos especiales y objetos didácticos. New Salem, el pueblo fronterizo en el que Lincoln comenzó su carrera, cobra vida gracias a sus habitantes con trajes de la época. Recorre el Capitolio del Estado, donde litigó en diversos casos y dio discursos inspiradores. Además, visita el Hogar de Lincoln considerado como un sitio Histórico Nacional, el cual prácticamente no ha cambiado desde la década del 1800.

MAIN STREET

Pasea por la calle principal de **Galena**, proclamada como una de las mejores de Estados Unidos. Tómate el tiempo para ver la cerámica artesanal que allí producen y probar deliciosos chocolates hechos a mano. En los pintorescos viñedos, tendrás la oportunidad de catar vinos galardonados por su calidad y sabor. También podrás disfrutar otras actividades como viajar en globo aerostático o deslizarte cuesta abajo en una tirolesa. Continúa por la panorámica carretera Great River Road; prepara la cámara para tomar fotos del río Mississippi.

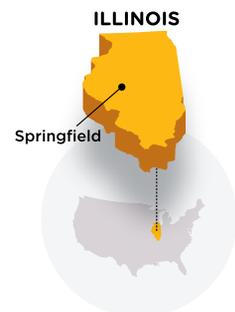


Sitio Histórico Nacional Hogar de Lincoln

SPRINGFIELD

Springfield, la capital del estado de Illinois, tiene una vasta historia. Viaja por la Ruta 66 hasta el lugar que Abraham Lincoln llamó su hogar antes de convertirse en el primer mandatario de esta nación. Camina por los mismos lugares que él caminó para aprender más sobre uno de los presidentes más queridos de Estados Unidos. Los sabores locales llenan la ciudad a través de sus restaurantes, cafeterías y tiendas exclusivas. Descubre la vibrante escena artística y arquitectónica, en la que destacan el Capitolio del Estado de Illinois y la Casa Dana-Thomas, diseñada por Frank Lloyd Wright. Sin duda, tanto las atracciones nuevas de la Ruta 66 como las tradicionales te regalarán la foto perfecta en la "Carretera madre".

visitspringfieldillinois.com



Prairie Street Brewing Co., Rockford



ROCKFORD

A solo 60 minutos del Aeropuerto Internacional Chicago O'Hare, Rockford es un lugar increíble para relajarse. Explora la Casa Laurent, diseñada por Frank Lloyd Wright, el opulento Centro de Artes Escénicas Coronado y admira las cascadas y el follaje en los Jardines Japoneses Anderson. Diviértete en el museo infantil Discovery Center Museum. Recorre en kayak el río Rock, pasea en bicicleta o a pie por el Parque Estatal Rock Cut y juega golf en 11 campos.

gorockford.com

RÍOS Y RUTAS MAGNÍFICOS

Ven al único lugar de Estados Unidos donde la legendaria Ruta 66 se junta con la carretera Great River Road, una zona llena de impresionantes paisajes. Sube hasta la cima del túmulo indígena estadounidense más grande de Estados Unidos en el sitio de los montículos de Cahokia de Estados Unidos, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. También podrás explorar la historia de Estados Unidos en la ruta de Lewis y Clark, y la de Abraham Lincoln. Hospédate en cabañas rústicas, posadas encantadoras y hoteles modernos, además de disfrutar de una excelente gastronomía.

RiversandRoutes.com

Great River Road, Alton

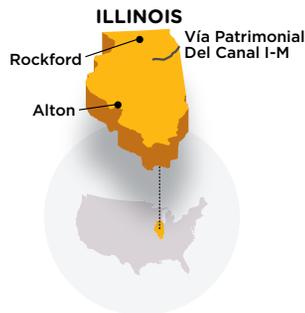


RUTA 66/VÍA PATRIMONIAL DEL CANAL I-M

Viaja por la Ruta 66 desde Chicago hasta Pontiac, hogar del mural del escudo de esta carretera más grande de Estados Unidos. Visita el Centro de Bienvenida de la Ruta 66 de Joliet para que tengas la oportunidad de tomarte una foto con los Blues Brothers. También podrás tomar excelentes fotografías en la pista de carreras Route 66 Raceway, el antiguo Centro Correccional de Joliet, la estatua Gemini Giant y el emblemático restaurante Polk-a-Dot Drive In. Mientras te diriges hacia el Parque Estatal Starved Rock, detente en uno de los pueblos pintorescos que se distribuyen junto al canal Illinois-Michigan.

HeritageCorridorCVB.com

Centro de Bienvenida de la Ruta 66 en Joliet



WWW.CITYSONPHOTOGRAPHY.COM

MEDIO OESTE

Ohio: El corazón de Estados Unidos

Con centros urbanos como Cleveland, la región Amish y pintorescos parques, Ohio cuenta con ciudades prósperas y hermosas vistas.



Puente cubierto George Hutchins, Lancaster

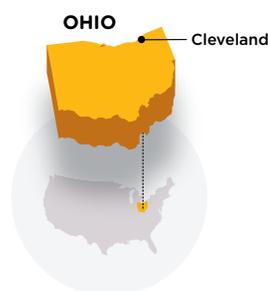


Salón de la Fama del Rock and Roll, Cleveland

El ajetreo de sus centros urbanos, la belleza de su Parque Nacional Cuyahoga Valley, enigmáticos montículos antiguos de indígenas estadounidenses y un emocionante safari de conservación animal hacen de Ohio una joya del Medio Oeste. El lago Erie al norte y el río Ohio hacia el sur, son otros de sus tesoros. Arte y cultura colman Cleveland, donde se encuentra el Salón de la Fama del Rock and Roll, el complejo Playhouse Square, el mundialmente famoso Museo de Arte de Cleveland y la Orquesta de Cleveland. La metrópoli, con profundas raíces europeas, está orgullosa de sus tres equipos deportivos profesionales, de su centro, que se puede recorrer a pie y de sus chefs galardonados. Columbus, la 15.ª localidad más grande de Estados Unidos, cuenta con el Zoológico y Acuario de Columbus, con el Área de Conservación del Parque Franklin y el histórico barrio German Village. Winston Churchill afirmó que Cincinnati es “la más hermosa de las ciudades del interior estadounidense”. Hoy en día, los visitantes pueden disfrutar de compras en el Mercado de Findlay, recorrer el histórico sector Overthe-Rhine o saborear un bol de chili de Cincinnati cubierto de queso. Además de sus urbes, debes conocer la región Amish de Ohio, donde caballos y carruajes son el principal medio de transporte. Allí, encontrarás una gran variedad de actividades, cenas a domicilio, representaciones dramáticas y venta de artesanías.



Ohio River Paddlefest, Cincinnati



Un festival para cada temporada

Celebra el regocijo del otoño, el invierno, la primavera y el verano en los concurridos festivales de Wisconsin.

Wisconsin recompensa a los visitantes todo el año, desde la algarabía en lo alto del cielo durante el verano hasta los festivales de cosecha del otoño, sin olvidar la diversión del invierno.

Asiste a los tres eventos de verano en Wisconsin, que son los más grandes del mundo. Durante el festival de música al aire libre Summerfest de Milwaukee, la atención se centra en más de 800 actos, 1000 presentaciones, 12 escenarios, deliciosa comida y grandiosas actividades en

la ribera del lago Michigan. En julio, visita Oshkosh para asombrarte con AirVenture, un encuentro anual de los entusiastas de la aviación. En septiembre, las personas acuden a Milwaukee por el Festival de Verano Indígena, una celebración de los indígenas estadounidenses, para disfrutar de música, manifestaciones culturales, cuentacuentos, y artes y oficios.

Wisconsin es un destino asequible y poco concurrido durante el otoño. La producción de arándanos rojos de este

estado es la más grande del país y se celebra cada septiembre en el Festival del Arándano de Warrens, en el cual se ofrecen recorridos por las cosechas, 100 proveedores agrícolas, 850 puestos de artes y oficios, y un desfile.

Wisconsin ama el invierno. En enero, ve castillos de hielo en el Winterfest de Lake Geneva y el Concurso Nacional de Escultura de Nieve de Estados Unidos. En febrero, asiste a la carrera de trineos de perros de las islas Apostle, en el hermoso Bayfield.



Summerfest, Milwaukee

VISIT MILWAUKEE



Carrera de trineos de perros, islas Apostle



Festival del Arándano, Warrens

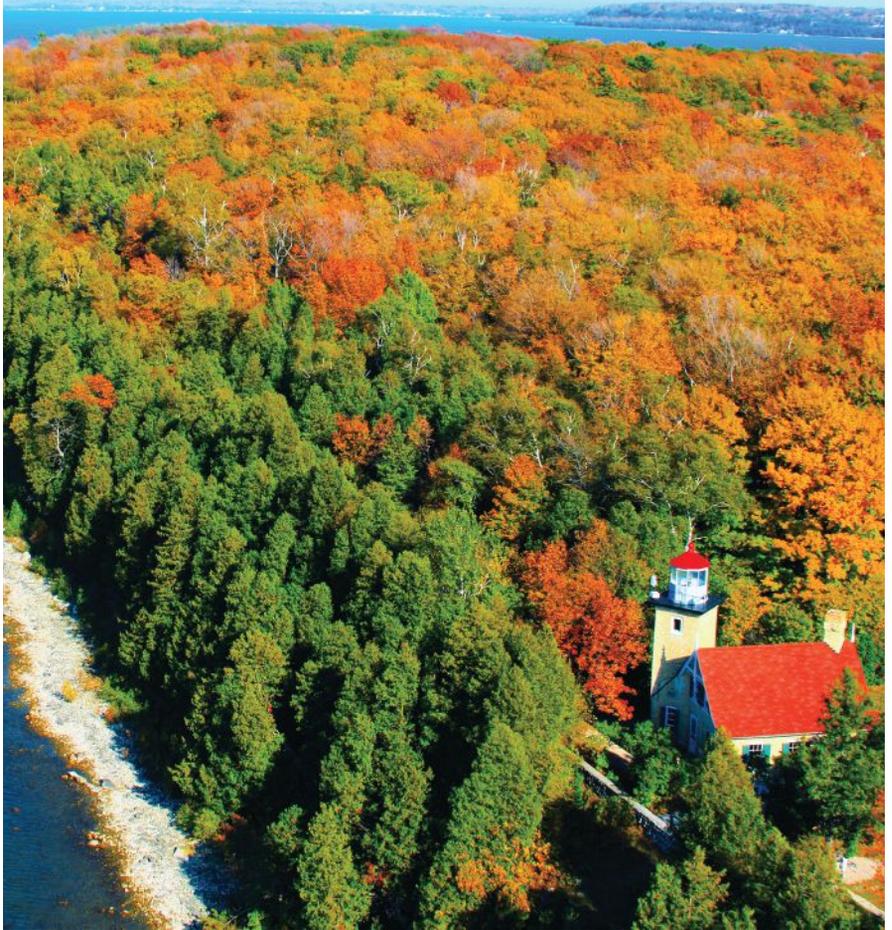
TRAVEL
WISCONSIN
— .COM —

CONDADO DE DOOR

Traspasa el umbral que te llevará a la belleza natural, así como a encantos más culturales en el pintoresco condado de Door, que cuenta con unos 483 km (300 millas) de costa pintoresca que alberga 11 faros históricos. El condado abarca 19 ciudades y pueblos distintos llenos de galerías de arte, restaurantes destacados y bebidas de elaboración local. Los visitantes también encontrarán muchas oportunidades recreativas al aire libre como senderismo, paseo en kayak, rafting y pesca. La costa occidental del condado de Door se asienta en la escarpadura del Niágara, una formación geológica que se extiende desde Nueva York hasta Illinois, lo que le otorga a la zona sus distintivos y hermosos acantilados.

DoorCounty.com

Faro Eagle Bluff, Ephraim

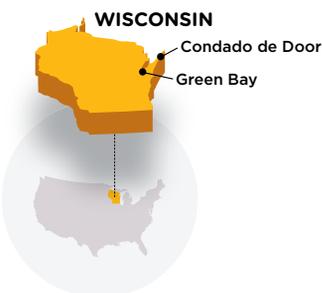


GREEN BAY

Green Bay es una pequeña y animada ciudad de poco más de 100 000 habitantes, pero que está llena de los atractivos de la gran ciudad, como mercados de agricultores, festivales y conciertos. Esta ciudad costera también es la sede del equipo de fútbol americano Green Bay Packers, que juega en el histórico estadio Lambeau Field. La herencia indígena estadounidense de la ciudad se destaca en un museo y un pueblo nativo de la Nación Oneida, y en una celebración powwow anual. Los amantes de la naturaleza podrán aprovechar el río Fox, uno de los pocos ríos de EE. UU. que fluye hacia el norte, y en el que podrán ir de pesca o pasear en barco o kayak. En el verano, disfruta de diversión en familia asequible en las 22 atracciones del Bay Beach Amusement Park.

greenbay.com

Bay Beach Amusement Park, Green Bay



GREATER GREEN BAY CVB

Museo de Arte de Milwaukee

**MILWAUKEE**

No te pierdas el lugar que la revista Vogue denominó como la "Ciudad más genial (y subestimada) del Medio Oeste". Situada en el lago Michigan, Milwaukee, la localidad más grande de Wisconsin ha experimentado un desarrollo explosivo en los últimos años, que se refleja en el nuevo estadio Fiserv Forum y un tranvía de 18 estaciones llamado The Hop. Los amantes de la cerveza saborearán la rica historia de esta bebida que ostenta la ciudad, con recorridos por cervecerías artesanales actuales, así como por la Miller Brewing Company y la Historic Pabst Brewery. Recorre los museos de Arte y Público de Milwaukee, este último centrado en la historia natural. Almuerza (guarda algunos refrigerios para más tarde) en el Mercado Público de Milwaukee.

visitmilwaukee.org/es

Museo Harley-Davidson, Milwaukee

**MUSEO HARLEY-DAVIDSON**

La historia de Estados Unidos y la de Harley-Davidson, una de las marcas de motocicletas más emblemáticas del mundo, están estrechamente entrelazadas. Visita el Museo Harley-Davidson en Milwaukee para descubrir las raíces históricas de la marca. Este museo interactivo incluye motocicletas que los visitantes pueden tocar y en las cuales pueden sentarse, además de todos los componentes para conocerlos en profundidad. El terreno de 8 hectáreas (20 acres) incluye una inigualable colección de motos Harley-Davidson y recuerdos, además de un calendario lleno de eventos. ¿Se te abrió el apetito o quieres comprar recuerdos de tu viaje? Visita MOTOR Bar & Restaurant y The Shop, pertenecientes al museo, donde podrás comer y encontrar regalos para llevar a casa.

H-DMuseum.com



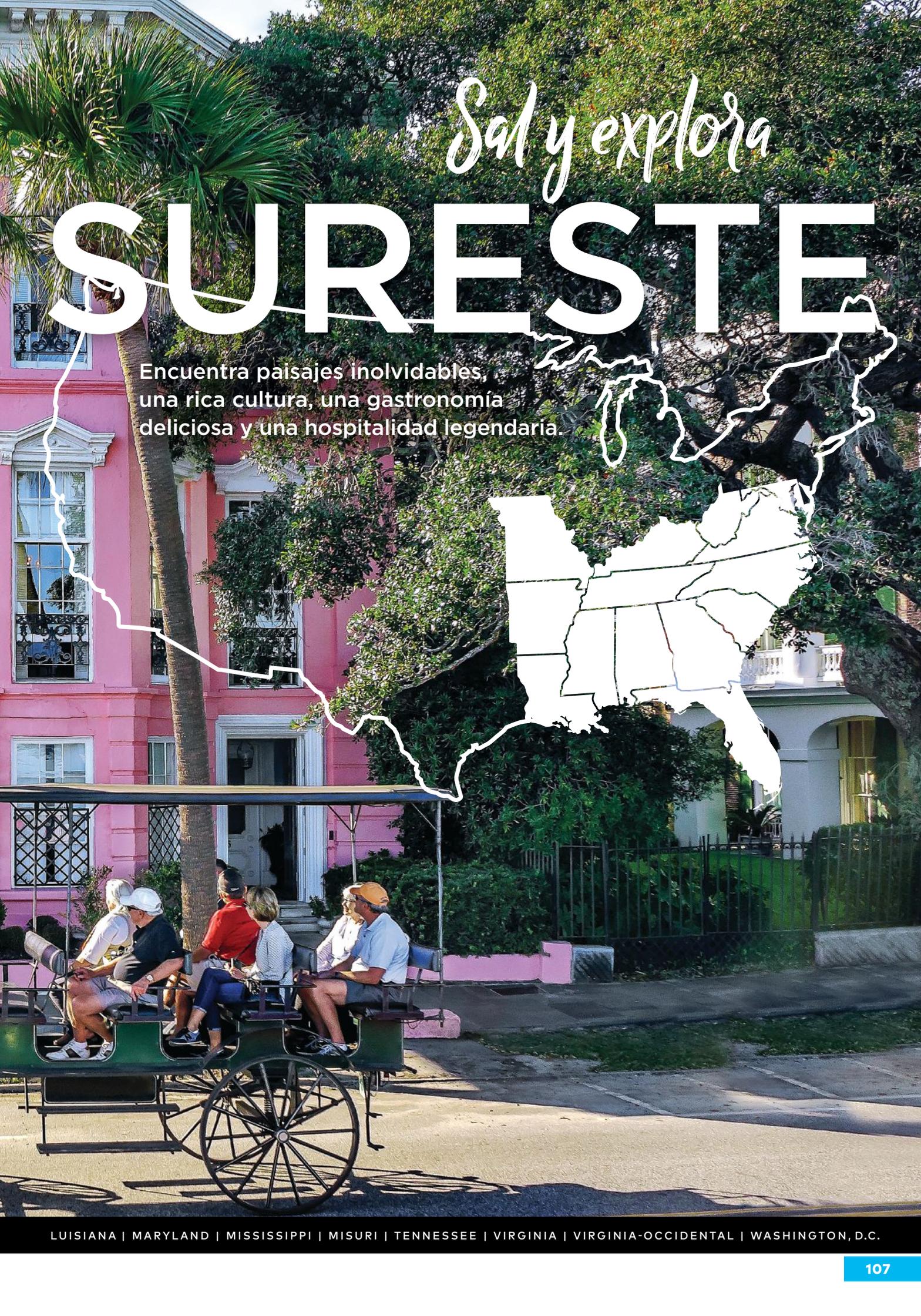


Paseo en carruaje por el histórico Charleston,
Carolina del Sur / Foto por Lauren Zeid

Sal y explora

SURESTE

Encuentra paisajes inolvidables,
una rica cultura, una gastronomía
deliciosa y una hospitalidad legendaria.



Parque Conmemorativo Moses H. Cone, Carolina del Norte



La capital de la nación, **Washington, D.C.**, es sede de famosos monumentos, diversos vecindarios y un sinnúmero de museos de primera categoría, incluido el Museo Nacional del Aire y el Espacio, parte del Instituto Smithsonian. Pasea por la Explanada Nacional, toma un recorrido en segway hacia los monumentos y lugares conmemorativos de la ciudad o prueba nuevos restaurantes en el Distrito Wharf: la primera fase de este destino de compras y restaurantes frente al río que abrió a finales del 2017.

Hacia el este, en **Maryland**, los visitantes pueden explorar las tiendas y los restaurantes del Inner Harbor de Baltimore, zarpar desde Annapolis, un famoso centro portuario, y saborear cangrejos azules en restaurantes situados frente al mar en la bahía de Chesapeake. En la Costa Nacional de la Isla Assateague, pasea por extensas playas y busca los caballos salvajes de la isla barrera.

Virginia es famosa por su rica historia. La puedes encontrar en Colonial Williamsburg, Fredericksburg y Mount Vernon, hogar de George Washington, el primer presidente de Estados Unidos. Recorre la próspera zona vinícola de Virginia y admira las vistas panorámicas desde el

Skyline Drive, en el Parque Nacional Shenandoah.

Virginia-Occidental, ubicado en la región de los montes Apalaches, es un destino vacacional durante todo el año, pues ofrece lugares espectaculares para caminar, hacer rafting, practicar ciclismo de montaña o esquiar. Deleita tu paladar en la floreciente escena gastronómica de Charleston y disfruta de sus eclécticas opciones de música en vivo.

Kentucky es famoso por tres cosas: la música bluegrass, las destilerías de bourbon y las carreras de caballos, entre las que se cuenta el famoso Derby de Kentucky. Sigue la Kentucky Bourbon Trail®, la ruta del bourbon que te guiará a 27 destilerías grandes y pequeñas, o bien lleva a la familia a las vastas cámaras subterráneas del Parque Nacional Mammoth Cave.

Un viaje a **Tennessee** no está completo sin haber probado su barbacoa ahumada con madera. En Memphis, visitar un club de jazz en la calle Beale o la finca Graceland de Elvis Presley. Entra a un honky-tonk en Nashville para una velada de música country en vivo.

Los paisajes pintorescos y diversos de **Carolina del Norte** van desde la bucólica Cordillera Azul, en el oeste, hasta las doradas playas del océano

Atlántico, en el este. Entre ellas, encontrarás las bulliciosas urbes de Charlotte y Raleigh, así como amigables ciudades pequeñas.

Charleston, en **Carolina del Sur**, se caracteriza por su encanto sureño con impresionantes mansiones de antes de la Guerra Civil estadounidense y exuberantes jardines. En otros lugares del estado, juega en campos de golf de campeonato, pasea por amplias playas que miran al Atlántico y navega en kayak entre las islas.

En la cálida y amable **Arkansas**, relájate en fuentes termales, descende por cuevas de piedra caliza, escucha música folk en las montañas Ozark y maravíllate con cataratas panorámicas.

Toma un tranvía hasta la parte superior del arco Gateway en St. Louis, **Misuri**, para disfrutar

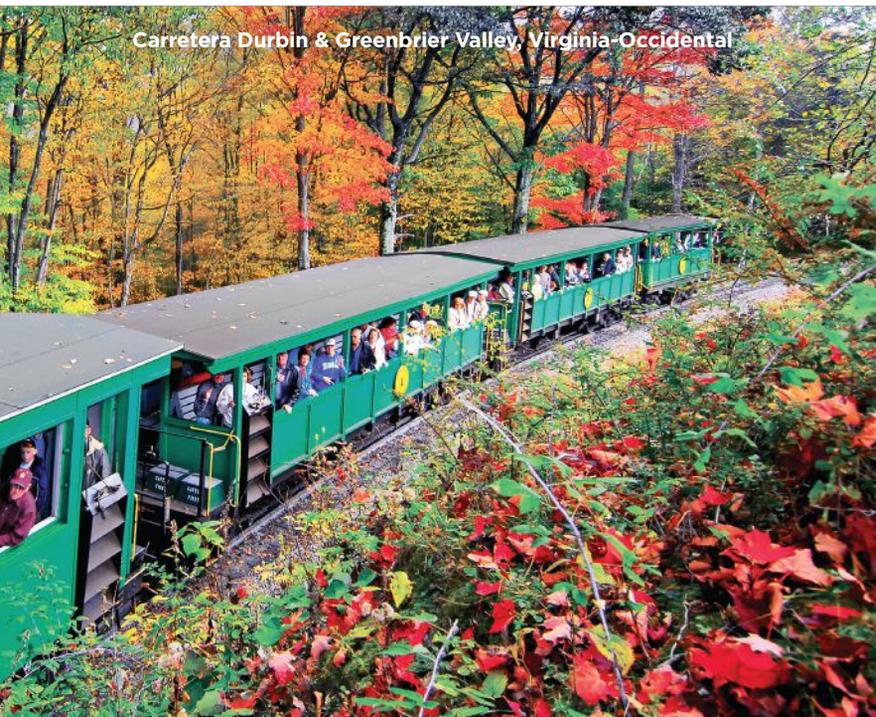
OBSERVA LAS ASOMBROSAS GRANDES MONTAÑAS HUMEANTES DE CAROLINA DEL NORTE Y TENNESSEE, LOS PANTANOS ENVUELTOS EN NIEBLA DE Luisiana Y LAS PLAYAS DE ARENA FINA DE ALABAMA Y FLORIDA.

GALLOGLY/TANDEMSTOCK.COM; @RJAMARTINEZ VIA TWENTYTWO; WEST VIRGINIA DIVISION OF TOURISM; GETTY IMAGES/ISTOCK PHOTO





Nueva Orleans, Luisiana



Carretera Durbin & Greenbrier Valley, Virginia-Occidental



Lexington, Kentucky



Palm Beach, Florida

VISIT FLORIDA; CLAUDIA URIBOS/ISTOCK; PHOTO: SIMI/ISTOCKPHOTO

de las espectaculares vistas, y visita el nuevo museo y el parque del proyecto CityArchRiver. Escucha buen jazz y blues en clubes locales, y degusta la exclusiva barbacoa de Misuri en restaurantes de todo el estado.

En **Luisiana**, goza con comida deliciosa, jazz y cajún en Nueva Orleans. Deja atrás la ciudad para descubrir más gastronomía y recitales inigualables, además de los frecuentes festivales durante todo el año y la abundante pesca.

Mississippi, un estado que comparte su nombre (y el extremo occidental) con un poderoso río, recibe a sus visitantes con música delta blues, hermosas plantaciones, sitios históricos de la Guerra Civil y cocina casera.

En **Alabama**, lleva a tu familia al Centro Espacial y de Cohetes de Estados Unidos, visita el interesante Monumento Nacional por la Paz y la Justicia, que se inauguró

en el 2018 en Montgomery, o juega en las suaves y espaciosas playas de Gulf Shores y Orange Beach.

En Atlanta, **Georgia**, visita el emotivo Sitio Histórico Nacional Martin Luther King Jr., el museo World of Coca-Cola y el Acuario de Georgia. Fuera de la ciudad, Georgia ofrece montañas boscosas, encantadoras islas costeras y las históricas plazas de Savannah.

Hay un montón de buenas razones para volver a los famosos parques temáticos de **Florida**. Toy Story Land abrió recientemente en Disney's Hollywood Studios, y la montaña rusa virtual para niños Great LEGO Race debutó en Legoland Florida Resort. Los amantes de la naturaleza querrán aventurarse más allá de las mercedamente famosas playas del estado para disfrutar de ríos alimentados por manantiales y de atractivos parques estatales.



Legends Corner, Nashville, Tennessee

IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Presume a tus amigos tu foto de beignets en el Café du Monde en Nueva Orleans, Luisiana.

Siéntete pequeño ante una estatua del tercer presidente de Estados Unidos en el Monumento a Thomas Jefferson en Washington, D.C.

MOMENTOS MUSICALES

Sigue la Ruta del Blues de Mississippi que te llevará a clubes, bares y otros lugares de interés para conocer más acerca de esta forma de arte estadounidense.

Vive recuerdos de la música country en el Salón de la Fama de la Música Country en Nashville, Tennessee.

PLATOS TÍPICOS

Atrévete a probar los auténticos sabores de Maryland en un banquete de cangrejo azul.

Degusta los sabores dulce y ácido de la tarta de lima Key, el postre emblemático de Florida.





SURESTE

Una maravilla oculta

DESCUBRE EL VERDADERO SUR

El Sur recibe a los viajeros que vienen a descubrir sus playas prístinas, sus vistas de las montañas, su música alegre, sus sitios históricos y sus deliciosos platos regionales.

Cada uno de los 12 estados del Sur tiene su propio encanto distintivo. En Alabama, conoce acerca de la investigación espacial con la alta tecnología de Huntsville, disfruta de playas soleadas y mariscos frescos en el golfo de México, y echa un vistazo al pasado en museos de los Derechos Civiles. En Arkansas, cava para encontrar gemas en el Parque Estatal Crater of Diamonds y sumérgete en aguas termales. Visita la biblioteca de Bill Clinton, antiguo presidente de Estados Unidos.

Da una vuelta por las encantadoras plazas y fuentes de Savannah, Georgia. Alístate para una salida nocturna en Atlanta, sal de excursión en el Sendero de los Apalaches y degusta duraznos jugosos, la fruta característica de Georgia. Explora Bourbon Country en Kentucky, escucha música bluegrass y visita Churchill Downs, sede de la famosa carrera de caballos Derby de Kentucky.

En Luisiana, mueve los pies al ritmo del jazz o zydeco, y prueba platos cajún y creole en los

Parque Centennial Olympic,
Atlanta, Georgia



"Kentucky mule",
bebida icónica de Kentucky

Bayou Lafourche, Luisiana



pequeños pueblos de la época de las plantaciones y las calles llenas de vida de Nueva Orleans. Visita los bosques exuberantes y sitios históricos de Mississippi, luego dirígete a lugares en los que escucharás el característico blues del estado, especialmente en la región del Delta, cercana al majestuoso río Mississippi.

La barbacoa de Kansas City en Misuri es tan famosa como las vistas desde la cima del arco Gateway en St. Louis. En Carolina del Norte, explora las Grandes Montañas Humeantes, recorre la mansión Biltmore y siente la adrenalina en una carrera de NASCAR. Disfruta de comida refinada en Charleston, Carolina del Sur, pasea en kayak a través de ciénagas de agua salada en Hilton Head Island y recorre el borde marítimo de Myrtle Beach.

En Tennessee, visita Graceland, la mansión de Elvis Presley en Memphis, luego dirígete a Nashville, conocida como la "Ciudad de la música". Virginia es un estado empapado de historia, gracias a sus campos de batalla, monumentos y mansiones de presidentes. Disfruta de los mariscos de la bahía de Chesapeake y el océano Atlántico. En los montes Apalaches de Virginia-Occidental, explora pueblos encantadores y dedica un tiempo a esquiar y visitar sitios históricos.



TRAVEL · SOUTH  USA



SURESTE

La música, los sabores y los festivales destacan en Luisiana

Quienes visitan Luisiana quedan impresionados por la belleza, riqueza y autenticidad de la vida en el lugar, y por la buena voluntad de su gente, que comparte con los visitantes el amor que le tiene a su estado. En este destino solo tienes que acercarte a una silla a la mesa o ponerte los zapatos de baile para sumarte a la diversión.



Blue Moon Saloon, Lafayette



Parque Estatal Chemin Haut, Bastrop



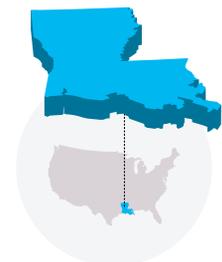
Barrio Francés, Nueva Orleans



Beignets y café con leche

LOUISIANA

LOUISIANA



MÚSICA EN VIVO

Sin importar cuál sea tu ritmo, en Luisiana siempre encontrarás algo que se adapte a tu gusto. Aunque el estado se conoce como la cuna del jazz, también se ha cultivado la música cajún, zydeco, country y el blues. Toda la música de Luisiana tiene una poderosa conexión con un lugar y su gente.

FESTIVALES LLENOS DE ENERÍA

La celebración es una parte esencial de la experiencia de Luisiana. Aunque el Mardi Gras es, posiblemente, la fiesta más famosa del estado, durante todo el año se celebran más de 400 festivales con diversos géneros como jambalaya y jazz. Siempre hay alguna razón para bailar y comer en Luisiana.

ESPLENDOR AL AIRE LIBRE

Con actividades como ciclismo y avistamiento de aves, Luisiana es un paraíso para los amantes de las actividades al aire libre. Busca caimanes en un recorrido guiado por el Atchafalaya, el pantano de río más grande de Estados Unidos, que cuenta con más de 400 000 hectáreas de bosques de ribera, ciénagas, pantanos y remansos.

INCREÍBLE GASTRONOMÍA

No es una exageración decir que los platos característicos del estado pueden competir con cualquiera del mundo. De hecho, muchas personas vienen de todas partes del mundo para saborear las especialidades de la gastronomía cajún y criolla de Luisiana, entre las que destacan el gumbo, el étouffée y la jambalaya. Disfruta de estos famosos platos y mucho más en las ocho rutas culinarias de Luisiana.

NUEVA ORLEANS

Nueva Orleans es una celebración constante, donde muchas culturas se fusionan para crear gastronomía, música y arquitectura únicas. Degusta platillos de la cocina cajún y criolla, como la jambalaya y el gumbo, o visita restaurantes modernos estilo fusión, dirigidos por galardonados chefs. Nueva Orleans es la cuna del jazz, y además el ambiente está lleno de distintos géneros musicales que van desde el R&B hasta el soul y el funk. Escucha una sesión de improvisación en los clubes de la calle Frenchmen o al aire libre. Asegúrate de visitar los alrededores del barrio Francés, hay diversos barrios encantadores por toda la ciudad. Si deseas vivir al máximo el espíritu apasionado y divertido de la ciudad, asiste a uno de los más de 130 festivales que se realizan al año.

NewOrleans.com/Nueva-Orleans



Músicos en la plaza Jackson

COSTA NORTE DE NUEVA ORLEANS

Los residentes suelen visitar esta zona (situada a 40 minutos del barrio francés) para divertirse y relajarse. Explora 32,000 hectáreas (80,000 acres) de reservas de vida silvestre y dos parques estatales situados frente al mar. También puedes aventurarte en un recorrido por el ecosistema del pantano Honey Island, en el que tendrás la oportunidad de ver caimanes en su hábitat natural o sostener una de sus crías en la experiencia del Insta-Gator Ranch and Hatchery. Recorre en bicicleta los 50 km (31 millas) de los senderos de Tammany Trace, que conectan cinco comunidades de la costa norte y recientemente pasaron a ser parte del Rails to Trails Hall of Fame. Recorre la cervecería Abita Brewery para degustar sus cervezas y explora la destacada escena culinaria, con influencias de la herencia criolla y mariscos frescos provenientes del Golfo.

louisiananorthshore.com/international/es

LUISIANA



Paseo en kayak por Bayou Castine con el equipo de Canoe and Trail

Serie de conciertos gratuitos Downtown Alive!

**LAFAYETTE**

El periódico Wall Street Journal nombró a esta ciudad sureña la "Ciudad más feliz de Estados Unidos", y es el corazón de la cultura cajún y criolla francesa en Luisiana. La cocina cajún de Lafayette la ha consagrado como una de las mejores ciudades gastronómicas de Estados Unidos. La nueva generación de chefs es la encargada de dirigir la escena gastronómica de la ciudad; ellos se encargan de elaborar platillos basados en un importante legado culinario. Sin importar en qué época del año visites Lafayette, la ciudad siempre te dará un motivo para celebrar: experimenta la mezcla cultural única del lugar y baila al ritmo de la música cajún y zydeco, una mezcla llena de sentimiento de tradiciones musicales francesas y afrocaribeñas.

LafayetteTravel.com/Explore

Música en vivo frente al Lake Charles

**LAKE CHARLES**

Conoce nuevos amigos durante una deliciosa comida o en una reunión musical improvisada en Lake Charles. Visita este exclusivo destino turístico para disfrutar de casinos, spas, puertos, golf, entretenimiento de primer nivel, tiendas y restaurantes. A pocos minutos de Lake Charles, puedes recorrer la carretera Creole Nature Trail All-American Road para avistar caimanes y otras formas de vida silvestre del pantano, así como más de 400 especies de aves. Disfruta de diversión familiar durante todo el año con el Mardi Gras y otros festivales que celebran la gastronomía, la música y la cultura de la zona. Lake Charles se encuentra a solo dos horas de Houston, Texas, y a tres horas y media de Nueva Orleans, Luisiana.

VisitLakeCharles.org



HOUMA

Con más de 6475 km cuadrados (2500 millas cuadradas) de humedales para explorar, quedarás fascinado con los recorridos por los misteriosos pantanos serpenteantes y los vastos estuarios costeros. Los guías turísticos te enseñarán acerca de la mezcla de culturas cajún, criolla y de indígenas estadounidenses en Houma. Estas influencias también se han integrado a la gastronomía: los sabores van desde mariscos y pescados frescos en restaurantes lujosos hasta gumbo cocinado a fuego lento en un comedor de propiedad familiar.

HoumaTravel.com



Cajun Man's Swamp Tours and Adventures

BATON ROUGE

En la capital de Luisiana, Baton Rouge (que significa "palo rojo" en francés), sumérgete en un crisol de culturas cajún, criolla, vietnamita, holandesa, española, francesa y de indígenas estadounidenses a través de la música, la comida, los festivales y la historia. Esta ciudad venera las tradiciones a la vez que impulsa el progreso. Recorre los dos capitolios del estado, el histórico y el actual, y explora los barrios únicos que brillan con la personalidad de Baton Rouge.

VisitBatonRouge.com



Cane Land Distillery

NATCHITOCHE

En la ribera del río Cane, explora el asentamiento permanente más antiguo en la compra de la Luisiana. Para disfrutar de la naturaleza y encontrar siglos de historia y de cultura, solo basta seguir los senderos del Bosque Nacional Kisatchie y el Área de Patrimonio Nacional del río Cane. En las calles de ladrillo del distrito calificado como Monumento Histórico Nacional contarás con varias opciones gastronómicas y comerciales. Descubre las locaciones de la película "Magnolias de Acero", basada en una historia real.

Natchitoches.com



Recorrido histórico guiado





SURESTE

Conoce Misuri

Misuri tiene mucho que ofrecer, desde excelente música en vivo y deliciosas barbacoas hasta ciudades pintorescas junto al río Mississippi.

El “Estado muéstrame” sí que sabe exhibirse. Recorre más de 450 km (280 millas) de la icónica carretera Ruta 66, la cual permanece perfectamente intacta en Misuri. Maravíllate en el Acuario y Museo Nacional Wonders of Wildlife de Springfield, conocida como la “atracción de vida marina y silvestre más estimulante del mundo” y galardonada por USA Today como el “mejor acuario de Estados Unidos”. Mueve tus pies al ritmo de la música en vivo de primer nivel, que incluye presentaciones de jazz y blues en un sinfín de recintos en todo el estado. Además

degusta las exquisitas barbacoas de los restaurantes aclamados a nivel nacional que te harán agua la boca. También puedes visitar pintorescas bodegas de vino, cervecerías artesanales y destilerías con productos que van directo de la cosecha al vaso. Por último, contempla impresionantes vistas del majestuoso río Mississippi desde ciudades históricas como Hannibal (el hogar de la infancia del escritor Mark Twain), que te brindarán el escenario perfecto para una foto digna de postal para immortalizar tu aventura en Misuri.

MISURI



enjoy the show



Parque Estatal Centro Folclórico de los Ozarks, Mountain View



Sendero Lake Ouachita Vista



SURESTE

El estado de la naturaleza

En Arkansas, encuentra impresionantes lagos de montaña y vertientes de agua transparente, así como sitios históricos y museos.

Descubre una gran cantidad de recursos naturales y belleza panorámica en Arkansas, incluidos 52 parques estatales y tres bosques nacionales. Navega en canoa entre imponentes acantilados de piedra caliza en el río nacional Buffalo y mantente atento para avistar su numerosa manada de wapitíes. El Parque Nacional Hot Springs te espera con sus famosas aguas termales y el Bathhouse Row, un Distrito y Monumento Histórico Nacional, con sus ocho pintorescos baños termales públicos.

En el Centro y Parque Presidencial William J. Clinton, aprende sobre el presidente de Estados Unidos número 42. El museo contiene una importante colección de documentos y objetos presidenciales. En el Sitio Histórico Nacional Little Rock Central High School, que es parte de la Ruta de los Derechos Civiles en Estados Unidos, toma un recorrido

guiado del lugar donde nueve estudiantes afroamericanos hicieron historia en 1957, cuando se unieron a la escuela que solo contaba con estudiantes blancos.

Explora la ciudad de montaña de Eureka Springs, conocida por su arquitectura victoriana, galerías, boutiques, spas, ópera y los siete pisos del Cristo de los Ozarks. Lleva a tu familia al Parque Estatal Crater of Diamonds, el único lugar en el mundo donde puedes cavar en busca de diamantes y quedarte con lo que encuentres. En Bentonville, puedes visitar el Museo de Arte Estadounidense Crystal Bridges.

Vale la pena explorar el patrimonio musical del estado y aprender acerca de la vida y el legado del "Hombre de negro" con un viaje a la Histórica Colonia Dyess y la Casa de la Infancia de Johnny Cash, a menos de una hora de Memphis, Tennessee.





BENTONVILLE

En Bentonville vas a encontrar una nueva ciudad de Estados Unidos, ubicada en las faldas de las montañas Ozark. De gran riqueza cultural, es el impresionante telón de fondo del Museo Estadounidense de Arte Crystal Bridges. Recorre ese recinto diseñado por Moshe Safdie y admira una colección que abarca cinco siglos, de más de 500 obras de artistas de Norman Rockwell y Andy Warhol. Los amantes de la vida al aire libre disfrutarán de 225 km (140 millas) de senderos para ciclismo

de montaña disponibles en el área para practicar disciplinas como “cross country” o descenso de montaña. Decidas bajar por esas pendientes a toda velocidad o contemplar piezas de arte reconocidas a nivel mundial durante el día, lo cierto es que terminarás con apetito. Para solucionarlo, visita alguna cervecería local o uno de los restaurantes con gastronomía de la granja a la mesa que hay en la zona.

visitbentonville.com

Centro Presidencial Clinton



LITTLE ROCK

Descubre la escena culinaria de Little Rock, capital de Arkansas, la cual incluye platillos con ingredientes de la granja a la mesa, gastronomía y chefs galardonados, y cervecerías artesanales locales. Esta ciudad es muy rica en historia: en ella se encuentra una de las 10 principales paradas de la Ruta de los Derechos Civiles de EE. UU. (la Little Rock Central High School). Haz ese recorrido y aprende más sobre el grupo activista de los llamados Jinetes de la Libertad. Esta localidad también es excelente para quienes desean

vivir aventuras al aire libre, pues brinda la oportunidad de practicar actividades como remo, ciclismo (urbano y de montaña), senderismo, acampada, escalada, caza y pesca, a tan solo unos pasos. Little Rock es un sitio agradable, ecléctico, lleno de cultura y con residentes afables, en el que además podrás realizar actividades relacionadas con la música, el arte, el teatro o la gastronomía.

LittleRock.com

TOP PHOTO COURTESY OF CRYSTAL BRIDGES MUSEUM OF AMERICAN ART; BOTTOM PHOTO COURTESY OF LITTLE ROCK CONVENTION & VISITORS BUREAU



Ground Zero Blues Club, Clarksdale

SURESTE

Atesora

LA MÚSICA DE MISSISSIPPI

Explora las raíces profundas de la música moderna en Mississippi, el lugar donde se compuso la banda sonora de Estados Unidos.

Mississippi es venerada como la cuna de la música de Estados Unidos, gracias a sus importantes contribuciones al blues, jazz, rock, country y góspel. Vive una aventura musical y conoce el extenso legado del estado.

Visita el museo Mississippi Arts + Entertainment Experience en Meridian, con exhibiciones dedicadas a los músicos, actores, escritores y otros creativos nacidos en ese estado. Detente en el Museo de B.B. King y Centro Interpretativo de la región Delta en Indianola, para ahondar en la vida y el estilo del renombrado músico, además de aprender sobre el patrimonio cultural de esa parte del estado.

Recorre la Ruta del Blues para descubrir los más notables sitios históricos relacionados con el nacimiento, el crecimiento y la influencia del blues, raíz de toda la música moderna popular.

Explora los inicios del Rey del rock and roll en el Centro Elvis Presley de Tupelo, que abarca la humilde casa de dos habitaciones donde nació el legendario artista, el Parque y el Museo que llevan su nombre y la Capilla Conmemorativa.

En Ground Zero Blues Club, un restaurante y club nocturno de Clarksdale, podrás disfrutar presentaciones en vivo de algunos de los mejores músicos de blues de la región Delta, de miércoles a domingos por la noche.

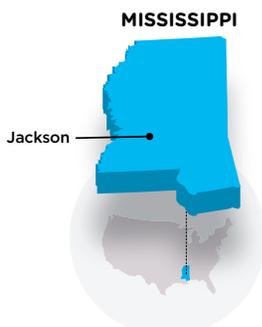


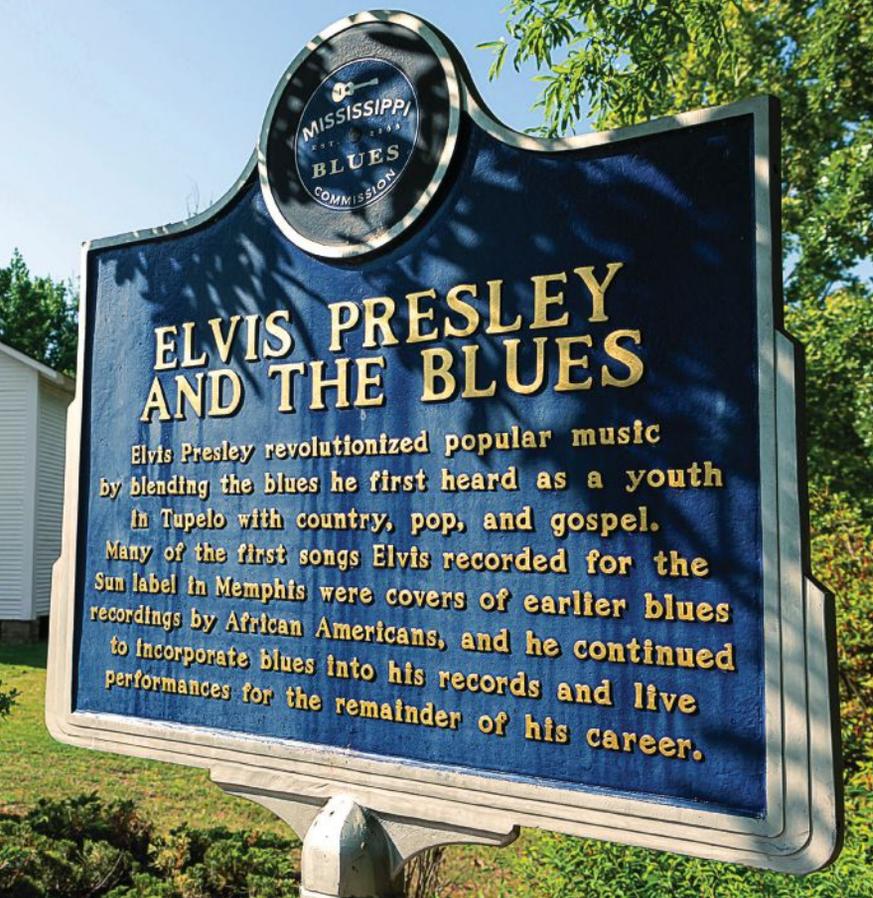
Lugar de nacimiento de Elvis Presley, Tupelo



TATE K. NATIONS

VISIT
MISSISSIPPI





Museo del GRAMMY Mississippi, Cleveland



El recién inaugurado Museo de los Derechos Civiles de Mississippi

JACKSON, LA “CIUDAD CON ALMA”

Ya sea por el rol crucial que jugó en el movimiento por los derechos civiles, por su música en vivo o por su deliciosa comida sureña, es un hecho que Jackson sacudirá tu alma.

La reputación de los lugareños, que son personas cálidas y hospitalarias, y la tradición de perseverancia de Jackson han hecho que esta localidad del sur reciba el apodo de “Ciudad con alma”. Explórala y escucha historias fascinantes.

Jackson ha estado a la cabeza de los acontecimientos históricos de Estados Unidos desde la Guerra Civil. Sin embargo, su mayor motivo de orgullo es el papel fundamental que tuvo en esa lucha que cambió el mundo, la cual se documenta en el Museo de los Derechos Civiles de Mississippi, comprendido en el Tour de los Derechos Civiles en Estados Unidos.

Jackson alberga otras atracciones históricas que celebran la herencia del blues más que cualquier otra parte del estado, las cuales podrás descubrir en la Ruta del Blues de Mississippi. Luego, planea una salida por la noche para disfrutar de este género musical, además del soul, en vivo en uno de los diversos clubes de música.

La escena gastronómica es sorprendente y cuenta con diversas opciones que van desde comida casera sureña en locales familiares hasta platillos modernos e innovadores, preparados por chefs galardonados con el premio James Beard. Degusta todos los platillos para captar la esencia de Jackson.

VisitJackson.com

ALABAMA



SURESTE

El Corazon y el Alma del Sur ALABAMA

“Sweet Home Alabama” es más que una canción. Es un lugar donde los cielos son realmente azules. Una tierra de historia, cultura, música y aventura. Aquí, se canta góspel en las iglesias y la gente baila al ritmo del blues, el country y el jazz en los bares. Los restaurantes locales ofrecen platos de barbacoas que te harán agua la boca y mariscos frescos provenientes de los pueblos pesqueros cercanos. Cada comida es una celebración. Entre las atracciones más populares se encuentran el Centro Espacial y de Cohetes de Estados Unidos, el Barber Vintage Motorsports Museum, el U.S. Civil Rights Trail y los legendarios estudios en la ciudad de Muscle

Shoals, donde músicos famosos han grabado desde 1959. Los visitantes pueden disfrutar de un juego de golf de primera clase en el Robert Trent Jones Golf Trail. Alabama, rodeada de grandes ciudades como Nueva Orleans, Memphis, Nashville y Atlanta, es el corazón y alma de cualquier viaje por el sur de los Estados Unidos.

Sweet Home Alabama

ALABAMA TOURISM DEPARTMENT (ART MERIPOL / TAD DENSON - MYSHOTZ.COM / MEG MCKINNEY)



GULF SHORES/ ORANGE BEACH

Disfruta 50 kilómetros (32 millas) de playas de arena blanca, además de la vida nocturna y mariscos frescos, todo a menos de tres horas y media de Nueva Orleans.



MONTGOMERY

Votada como una de las mejores ciudades históricas de los Estados Unidos, Montgomery, que se ubica a solo dos horas y media de Atlanta, alberga la iglesia y el hogar de Martin Luther King, Jr., además de varios museos.



MUSCLE SHOALS/FLORENCE

Visita los estudios donde Aretha Franklin, Otis Redding y The Rolling Stones grabaron sus discos, a tres horas de Memphis y Nashville.



HUNTSVILLE

En Huntsville se encuentra el U.S. Space & Rocket Center y el Space Camp ("entrenamiento" de astronautas para niños). A dos horas de Nashville y Atlanta.



MOBILE

Mobile, a dos horas y media de Nueva Orleans, fue la primera ciudad de los EE. UU. que realizó un Mardi Gras. Entre sus principales atracciones se encuentran exploraciones de la naturaleza y el buque de la Segunda Guerra Mundial, USS Alabama.

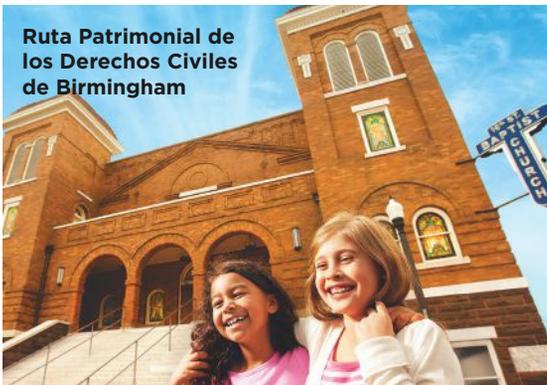


BIRMINGHAM

Disfruta de excelentes tiendas y restaurantes. Visita la Iglesia Bautista de la 16th Street y el Barber Vintage Motorsports Museum, ambos, a solo dos horas y media de Atlanta.



Gulf Shores/Orange Beach



Ruta Patrimonial de los Derechos Civiles de Birmingham

SURESTE

Un épico viaje por carretera en el sur

Alabama, gracias a su ubicación céntrica en el Sur, está cerca de muchas de las ciudades emblemáticas de la región. Comienza tu viaje en Nashville, Tennessee, luego sumérgete en Alabama y termina en Nueva Orleans, Luisiana.

MÚSICA CELESTIAL

Inicia tu viaje por carretera en Nashville, Tennessee, apodada como la "Ciudad de la música". Allí puedes recorrer el distrito Music Row y el Salón de la Fama y Museo de la Música Country. Dos horas en auto hacia el sur te llevarán a Huntsville, Alabama, la "Ciudad de los cohetes", sede de la diversión cósmica en el Centro Espacial y de Cohetes de EE. UU., y en el Campamento Espacial. A solo unos kilómetros se encuentra Muscle Shoals/Florence, la "Capital de grabación de hits del mundo". Allí, no puedes perderte los estudios de grabación FAME y Muscle Shoals. Es tal su prestigio, que Keith Richards de los Rolling Stones dijo que la zona era "el paraíso del rock and roll".

HISTORIA CAUTIVADORA

La historia es parte fundamental de Alabama. Tanto en Birmingham como en Montgomery, puedes visitar sitios importantes para el movimiento por los derechos civiles, donde el Dr. Martin Luther King Jr. predicó y marchó. Más allá de su rica historia, estas ciudades ofrecen también la colección de motocicletas más grande del mundo (en el Museo Barber Vintage Motorsports), el último de los verdaderos salones de blues (Gip's Place) y el museo y la tumba de la leyenda de la música country Hank Williams.

GOLFO MARAVILLOSO

En la costa del Golfo, en Alabama, relájate en las suaves playas de arena blanca y nada en las cálidas aguas del golfo de México en las ciudades turísticas de Gulf Shores y Orange Beach. Cerca, puedes encontrar la histórica ciudad portuaria de Mobile, donde nació el Mardi Gras, además de ser un gran lugar para encontrar pescados y mariscos frescos. Desde ahí, estás a solo 2,5 horas en auto de Nueva Orleans, Luisiana.



RITMOS DEL SUR



Nueva Orleans



Bluebird Cafe, Nashville



Festival de Jazz de Atlanta

Si nunca has ido al sur de Estados Unidos, descubrirás que es un verdadero placer. Podrás encontrar una mezcla de gente amigable, paisajes espléndidos, hospitalidad legendaria, deliciosa gastronomía sureña, una gran variedad de música y una abundante historia en tres de las ciudades más bellas del país. Atlanta (Georgia), Nashville (Tennessee) y Nueva Orleans (Luisiana) ofrecen experiencias únicas por separado, pero comparten su estrecha relación con la música. Puedes visitar cualquiera de ellas o, mejor aún, las tres; será la mejor introducción al sur.

ATLANTA, GEORGIA

Atlanta es una combinación de atracciones de la gran ciudad y encantadores vecindarios, cada uno con personalidad propia. Además, cuenta con el Acuario de Georgia, la gaseosa más popular del mundo (Coca-Cola) y una cálida hospitalidad. La ciudad rebosa música de distintos géneros, ya sea a cargo de la orquesta sinfónica, de bandas independientes o de exponentes del hip-hop. Explora el Parque Olímpico del Centenario, los sitios conmemorativos de los derechos civiles y el Centro CNN.

Atlanta.net/es

NASHVILLE, TENNESSEE

En Nashville, la popular escena musical se une con la moda, la gastronomía, la cultura y las artes. Entre los atractivos musicales imperdibles figuran el Grand Ole Opry, el Salón de la Fama y Museo de la Música Country, y el histórico Auditorio Ryman. La escena culinaria de Nashville gana distinción continuamente gracias a su creatividad en la preparación de diversos platillos, desde recetas sureñas hasta de alta cocina. Disfruta de festivales y eventos todo el año.

visitmusiccity.com/esla-musiccity

NUEVA ORLEANS, LUISIANA

En esta cautivadora ciudad, las diversas culturas se fusionan en una brillante explosión de sabores, emociones y sonidos. Las influencias cajún, criolla, francesa, española y africana agregan riqueza a la comida, la música y la cultura de Nueva Orleans. Puedes sentir el pulso de la ciudad en el Mardi Gras y otros festivales, así como en clubes de jazz y blues mundialmente reconocidos o foros pequeños.

NewOrleans.com/Nueva-Orleans



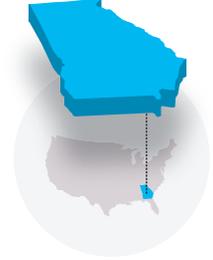
RHYTHMS OF THE
SOUTH
ATLANTA * NASHVILLE * NEW ORLEANS

Delicias culinarias en el “Estado del durazno”

Georgia es un estado lleno de fabulosos destinos culinarios que los amantes de la comida deben tener siempre en mente.

Con su amplia historia culinaria, cervecerías artesanales y patrimonio agrícola, Georgia es un paraíso para los entusiastas de la gastronomía. Visita las instalaciones de algún fabricante local para aprender cómo se elabora tu bebida favorita. Recorre una de las cinco rutas de los Georgia Grown Trails, que apoyan la producción nativa; encontrarás granjas de cosecha personalizada, lecherías, bodegas de vino y mercados especializados. Conoce el Georgian Room, el restaurante de Sea Island de cinco estrellas según la Forbes Travel Guide; The Grey, liderado por la chef Mashama Bailey en Savannah, incluido en la lista del 2018 de la revista TIME “Los 100 mejores lugares del mundo”, o docenas de otros establecimientos galardonados, dirigidos por chefs aclamados por la crítica. Prueba más platillos tradicionales en los comedores familiares que podrás encontrar en todo el estado, donde las recetas son de familia y constituyen puntos de encuentro para las comunidades locales.

GEORGIA



The Collins Quarter, Savannah



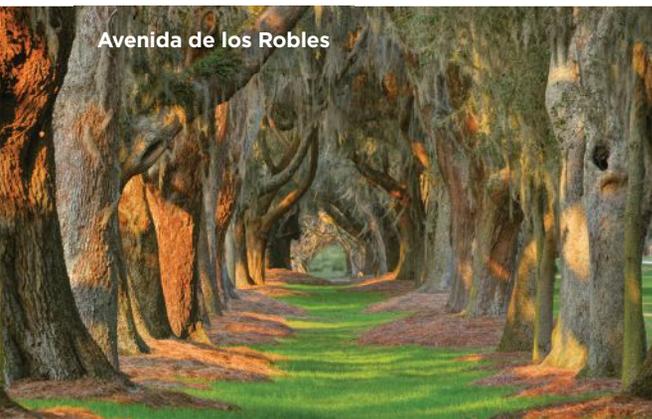
Mercier Orchards, Blue Ridge



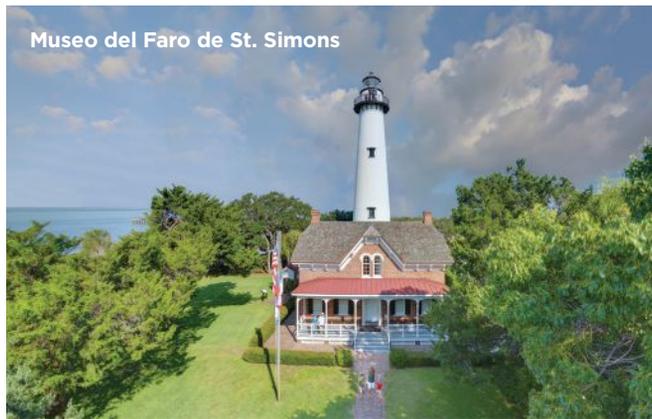
Rome City Brewing Company, Rome



Playa Driftwood



Avenida de los Robles



Museo del Faro de St. Simons

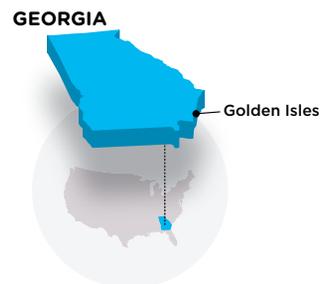
SURESTE

Serenidad isleña

Las Golden Isles de Georgia poseen playas galardonadas y una auténtica hospitalidad sureña.

Las Golden Isles, un impactante destino costero que comprende las islas St. Simons, Little St. Simons, Sea y Jekyll, además de la ciudad continental de Brunswick, se ubican en la costa de Georgia entre Savannah, Georgia, y Jacksonville, Florida. Aquí, puedes tomar el sol, nadar, pescar o simplemente relajarte en playas impolutas y de arenas doradas. Pasea en kayak o practica surf de remo por las ciénagas de agua salada y los centelleantes ríos que son

hogar de nutrias, garzas, delfines y una infinidad de vida salvaje. Juega al golf en espectaculares campos costeros o explora museos y atracciones históricas. Prueba los mariscos frescos locales y la comida tradicional del Lowcountry, todo servido con verdadera hospitalidad. Disfruta de un elegante hospedaje en una posada histórica, un condominio de playa o un sitio boscoso para acampar. Con un clima semitropical durante todo el año, las Golden Isles ofrecen el escape perfecto en cualquier momento.





Lago Clara Meer, Parque Piedmont

ATLANTA

Atlanta mezcla el encanto sureño con la sofisticación de la gran ciudad. Con sus renombrados restaurantes, tiendas y escena artística, Atlanta es el punto de partida perfecto para iniciar tu aventura en Estados Unidos. Comienza en el Parque Olímpico del Centenario y explora las atracciones de todo el parque. Nada con los tiburones ballena en el Acuario de Georgia, prueba más de 100 bebidas de Coca-Cola en el museo "World of Coca-Cola" y conoce los procesos que se llevan a cabo detrás del gigante de las noticias en "CNN Studio Tours". A lo largo de la famosa calle Peachtree, hay barrios únicos por descubrir que te garantizan más diversión.

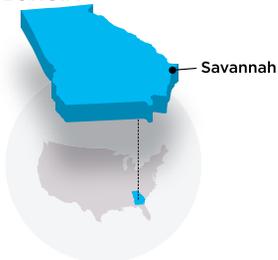
Atlanta.net/es



Sitio Histórico Estatal Wormsloe



GEORGIA



SAVANNAH

Savannah ofrece un equilibrio perfecto entre el ritmo urbano y el dulce encanto sureño, y está catalogada como una de las ciudades más amigables y bellas de Estados Unidos. Conocida por su gastronomía costera, las opciones culinarias de Savannah abarcan tanto la gama de platillos tradicionales del Lowcountry como algunas de las mejores innovaciones culinarias del país. No te pierdas el Día de San Patricio en la primavera, la temporada de festivales en el otoño y los hermosos días intermedios.

VisitSavannah.com/info/es



Faro Bodie, Nags Head



Parque Estatal Grandfather Mountain, cerca de Linville



Birdsong Brewing Company, Charlotte

SURESTE

Paisajes imponentes

En Carolina del Norte tendrás la oportunidad de explorar vastas playas arenosas y montañas escarpadas (y paisajes sorprendentes entre ellas).

Carolina del Norte es, con mucha razón, un estado famoso por sus hermosas vistas y ostentosos paisajes, los cuales son tan diversos como las tonalidades verdes de las Grandes Montañas Humeantes y las costas prístinas del estado. Junto a la costa, observa las impresionantes puestas de sol, explora las islas barrera y sube hasta la punta del faro más alto de Estados Unidos en el cabo Hatteras. Hacia el interior, realiza un viaje memorable en automóvil a través de la carretera Blue Ridge (se recomienda ir en

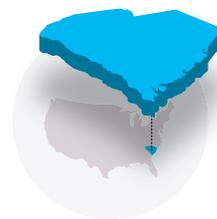
otoño) y visita lugares icónicos, como la histórica finca Biltmore, en Asheville.

Si tu estilo es más aventurero, aquí encontrarás diversas opciones para ti, como rafting en rápidos, kitesurf, senderismo y ala delta. Los amantes de las actividades al aire libre descubrirán desafiantes senderos de ciclismo con vistas impresionantes y famosos campos de golf como Pinehurst. Por otra parte, los amantes de la cerveza artesanal pueden disfrutar de recorridos y degustaciones en más de 275 cervecerías artesanales.

CAROLINA DEL NORTE



Ciudades Acogedoras



Disfruta las ciudades divertidas, la gastronomía deliciosa, las excelentes tiendas y las pintorescas montañas.

En las amistosas ciudades de Carolina del Sur, déjate tentar por los cocteles con vistas hacia la costa, cena platillos sureños y, luego, baila toda la noche en los clubes populares nocturnos en Charleston y en todo el estado. Descubre las atracciones populares de Carolina del Sur y encuentra lugares recónditos en unas vacaciones que son perfectas para cualquier presupuesto. Escapa de la multitud y dirígete a playas mundialmente famosas para dar un paseo al amanecer, andar en bicicleta por la plana y extensa arena, o pasear en kayak entre islas del océano. Juega al golf o al tenis en Hilton Head Island y pasea por el Grand Strand de casi 100 kilómetros de extensión de Myrtle Beach. Hacia el final del día, disfruta una cena con auténticos platillos sureños y frescos mariscos. Los variados paisajes, las históricas ciudades, las hermosas y largas playas de Carolina del Sur son lugares perfectos para crear experiencias memorables.

South Carolina
Just right.



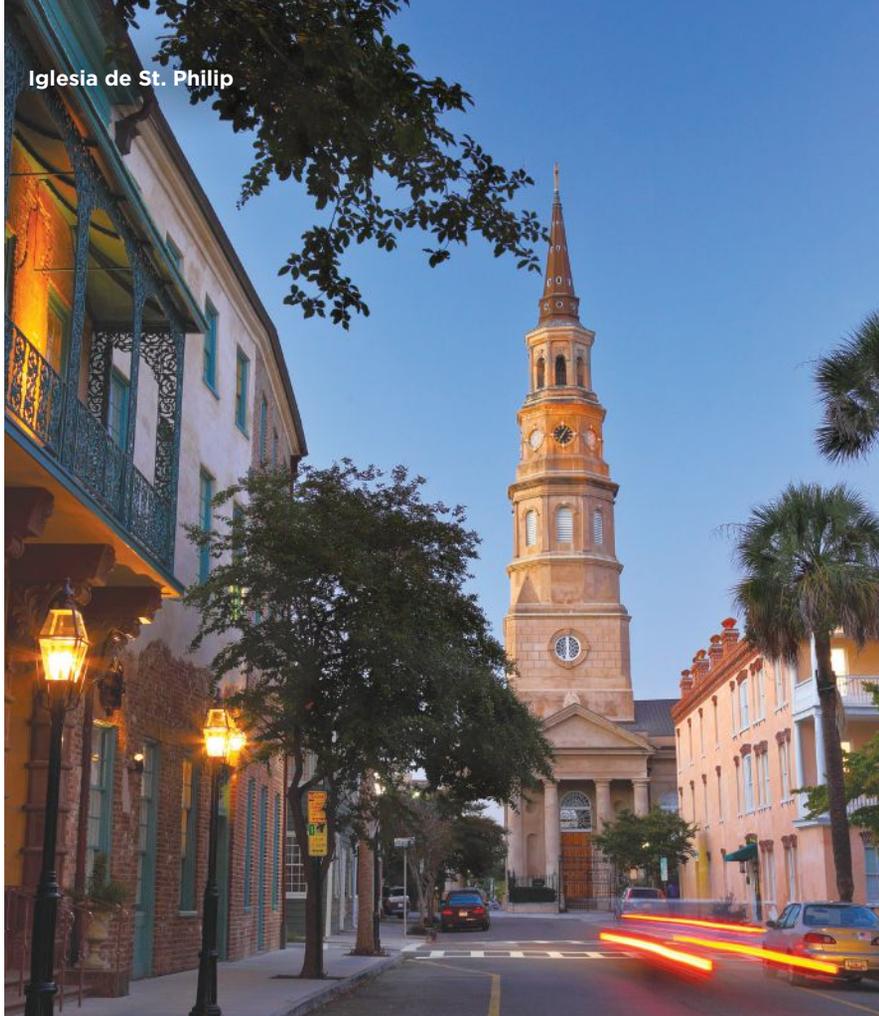
SouthCarolinaUSA.mx

Lago Jocassee, Greenville



Tiendas en Charleston

Iglesia de St. Philip



CHARLESTON

Desde lo alto, Charleston se asemeja a un bello tapiz tejido con tonos de azul mar, verde marisma y blanco nácar. Dotada de islas barrera y cuerpos de agua, el paisaje es poético. Con su perfecta combinación de hermosas playas, gastronomía de clase mundial, arquitectura de antes de la Guerra Civil estadounidense y un sinfín de actividades, no es de extrañar que la zona se clasifique constantemente como uno de los mejores destinos del país. Aquí, la vida diaria está acompañada de la suave armonía de las campanas de la iglesia, el susurro de las palmas de abanico en los portales y los acentos líricos del mar; además, una conexión con el pasado impregna la comunidad. Descubre los habitantes, los lugares y las tradiciones de Charleston.

ExploreCharleston.com

Hilton Head Island

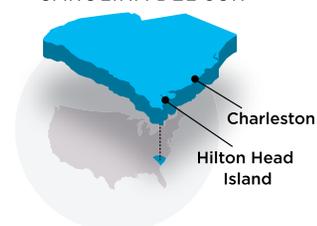


HILTON HEAD ISLAND

¿Sueñas con conocer una isla? Clasificada en la primera posición de la lista "Mejores islas del territorio continental de EE. UU." realizada por la revista Travel + Leisure y de la lista "Mejores islas de EE. UU." de la revista Condé Nast Traveler, Hilton Head Island es famosa por sus playas prístinas, impresionantes paisajes costeros y 24 campos de golf de clase mundial. Explora Lowcountry en Carolina del Sur con su atesorada historia gullah, además de su arte llamativo y su escena cultural. Realiza un recorrido culinario por más de 250 restaurantes, además de disfrutar de museos infantiles y recorridos de piratas. Ve de compras en cientos de tiendas y en varios complejos reconocidos de outlets. Las vacaciones de ensueño se vuelven realidad en Hilton Head Island.

hiltonheadisland.org

CAROLINA DEL SUR



SURESTE

Es la hora de disfrutar Tennessee

Disfruta de las actividades únicas de Tennessee con tu familia. Sus atracciones de talla mundial, increíbles emociones y nuevas experiencias harán que tu corazón se acelere.



MÚSICA INSPIRADORA

¡Qué placer la música! Visita Nashville, Memphis y otras ciudades para escuchar esos ritmos que son un alivio para el alma o que te obligan a seguirlos con alguna parte del cuerpo, como el blues, el rock y el country, entre otros géneros. Recorre la ruta Tennessee Music Pathways para aprender más sobre la producción musical vinculada al estado y disfruta de la experiencia de lo que se denomina “La banda sonora de Estados Unidos. Hecha en Tennessee”.

CREATIVIDAD CULINARIA

Descubre la galardonada experiencia culinaria, tanto en las grandes ciudades como en los pueblos pequeños de Tennessee. Quedarás encantado con la mezcla de restaurantes refinados y recintos de propiedad familiar, además de fabulosos festivales gastronómicos que se realizan anualmente en todo el estado.

ABUNDANTE HISTORIA Y ATRACCIONES ENTRETENIDAS

No basta con que conozcas la historia, mejor vívela. Explora campos de batalla y reliquias de la Guerra Civil, así como episodios cruciales del movimiento llevado a cabo a favor de los derechos civiles. Camina tras las huellas de leyendas de la música en el programa radiofónico Grand Ole Opry y visita lugares que rememoran los éxitos musicales del ayer, como el Museo Stax de Música Soul Estadounidense. Visita atracciones de clase mundial ideales para ir con la familia, entre las que se encuentran Dollywood, el Acuario de Tennessee y Casey Jones Village.

NATURALEZA EN SU MÁXIMO ESPLENDOR

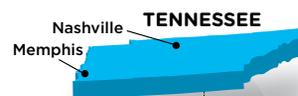
Practica rafting en aguas tempestuosas en primavera en los ríos Ocoee, Pigeon o Nantahala, o diviértete con un tranquilo recorrido veraniego. Conoce el campo nacional más visitado de Estados Unidos —el Parque Nacional Grandes Montañas Humeantes— y disfruta mientras admiras sus espectaculares montañas y observas la vida silvestre.



Dollywood, Pigeon Forge



Hattie B's, Nashville



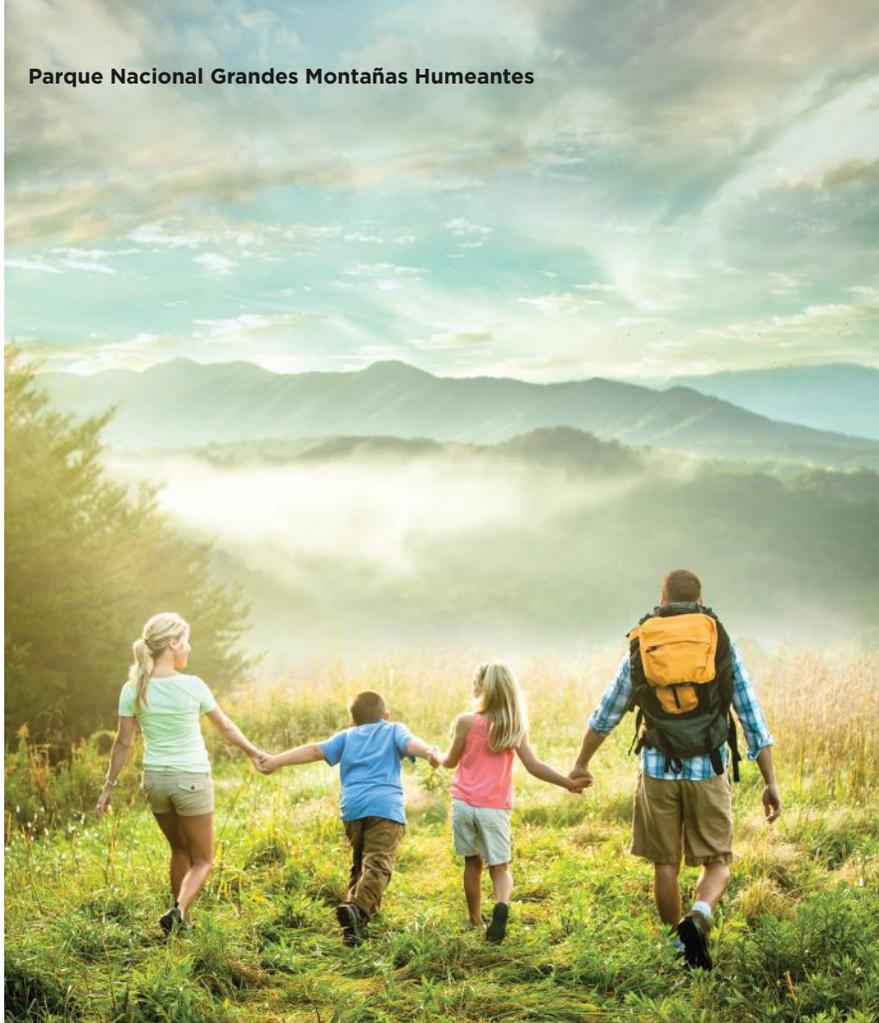
TENNESSEE

Nashville
Memphis

THE SOUNDTRACK OF AMERICA
MADE IN
TENNESSEE
★★★

TENNESSEE DEPARTMENT OF TOURIST DEVELOPMENT; DOLLYWOOD;
ANDREA BEHREND'S PHOTOGRAPHY

Parque Nacional Grandes Montañas Humeantes



SEVIERVILLE

Disfruta de aventuras al aire libre, como excursiones, tirolesa, exploración de cavernas y rafting en rápidos en el Parque Nacional Grandes Montañas Humeantes, el parque más famoso de Estados Unidos, y en sus alrededores. Relájate en una lujosa cabaña de montaña con hidromasaje, chimenea y vistas espectaculares u hospédate en un complejo turístico con atracciones acuáticas pensado para toda la familia. Explora la ciudad de origen de Dolly Parton y realiza tus compras en dos outlets, interesantes mercados de pulgas y centros comerciales de antigüedades. Disfruta de la deliciosa cocina casera e internacional, sigue la Ruta del Vino Rocky Top, que te llevará a cinco bodegas que ofrecen más de 70 variedades de vinos, y degusta aguardiente en un recorrido por una destilería.

SeviervilleUSA.com

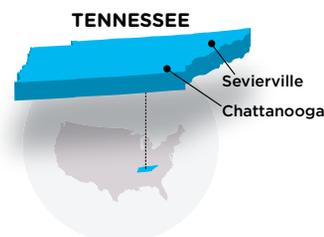
Festival de Música Moon River



CHATTANOOGA

Actualmente, Chattanooga goza de un renacimiento musical. Los visitantes y residentes tienen la posibilidad de entretenerse durante la cena, en la que pueden disfrutar de presentaciones musicales o de comedia en el distrito de entretenimiento Station Street, situado cerca del complejo Chattanooga Choo Choo. Si eres fanático de los festivales, entonces tienes muchas más opciones para elegir: busca entradas para el de Moon River o el Bluegrass 3 Sisters. También puedes planificarte para asistir a la serie de conciertos Nightfall, al Riverfront Nights o al Festival Riverbend, que dura varios días y en que se presentan exponentes de distintos géneros musicales. Por su parte, el proyecto Tennessee Music Pathways cuenta con tres lugares nuevos en los que se rinden honores a Bessie Smith, nacida en Chattanooga y mejor conocida como la "Emperatriz del blues".

ChattanoogaFun.com





SURESTE

El estado del bluegrass

KENTUCKY

Siente la adrenalina del “día del Derby”, contempla hermosas colinas ondulantes y criaderos de caballos, escucha los sonidos vibrantes de las animadas notas del bluegrass y sigue la ruta del bourbon.

BOURBON

Algunas veces con un aroma terroso con toques de pan de centeno tostado y otras con aroma suave y notas de caramelo y nuez moscada, el whisky bourbon (el único licor nativo de Estados Unidos) es tan variado como el lugar. Kentucky es la cuna del bourbon, y alrededor del 95 % del suministro mundial se produce en este estado. Asiste a catas, recorridos y eventos especiales durante todo el año. Degusta los distintos sabores tanto en las destilerías principales como en aquellas artesanales que producen lotes exclusivos y aprende sobre la historia de este licor estadounidense.

CABALLOS

Las relucientes colinas verdes que se expanden a lo largo de Kentucky también son criaderos activos de caballos. Recórrelos para ver en profundidad los procesos de cría, adiestramiento y cuidado de las diversas razas, como los purasangre y los saddlebred americanos. Realiza un bello recorrido en automóvil a través del campo hípico, mientras observas los brincos de los corceles y los procesos de adiestramiento. En primavera, Louisville alberga “los mejores dos minutos del deporte” en el Derby de Kentucky. Además del campo ecuestre, disfruta de actividades como senderismo, pesca y mucho más.

DELICIAS CULINARIAS

Es posible que el mejor secreto guardado de este estado sea su escena culinaria. Cada región cuenta con una especialidad y en sus platillos se aprovecha la generosidad de la tierra. Degusta algunos, como el jamón campestre acaramelado, el abundante pollo frito y un rico guiso tradicional denominado “burgoo”. La nueva oleada de chefs innovadores se está encargando de la escena gastronómica del lugar, en la que rinden tributo a los platillos clásicos con algunas variaciones modernas. Explora la cultura y la historia a través de la gastronomía. Únete a la mesa y disfruta de la cálida bienvenida de los residentes.



Kentucky Horse Park, Lexington



Woodford Reserve, Versailles



The Blue Raven, Pikeville



Música bluegrass



LA MÚSICA

El género bluegrass nació en Kentucky, donde la música es un estilo de vida. De hecho, el lugar está lleno de músicos de todos los géneros que tocan y progresan. Escucha música en vivo en algún recinto íntimo, asiste a un concierto masivo o simplemente déjate llevar por los sonidos de una buena canción. Adéntrate en la historia y la cultura musical en el museo U.S. 23 Country Music Highway. En este estado encontrarás festivales musicales y vida nocturna durante todo el año, por lo que tendrás diversas opciones para dejarte llevar por los sonidos. Ya sean sonidos modernos o de la vieja escuela, hay algo para todos.

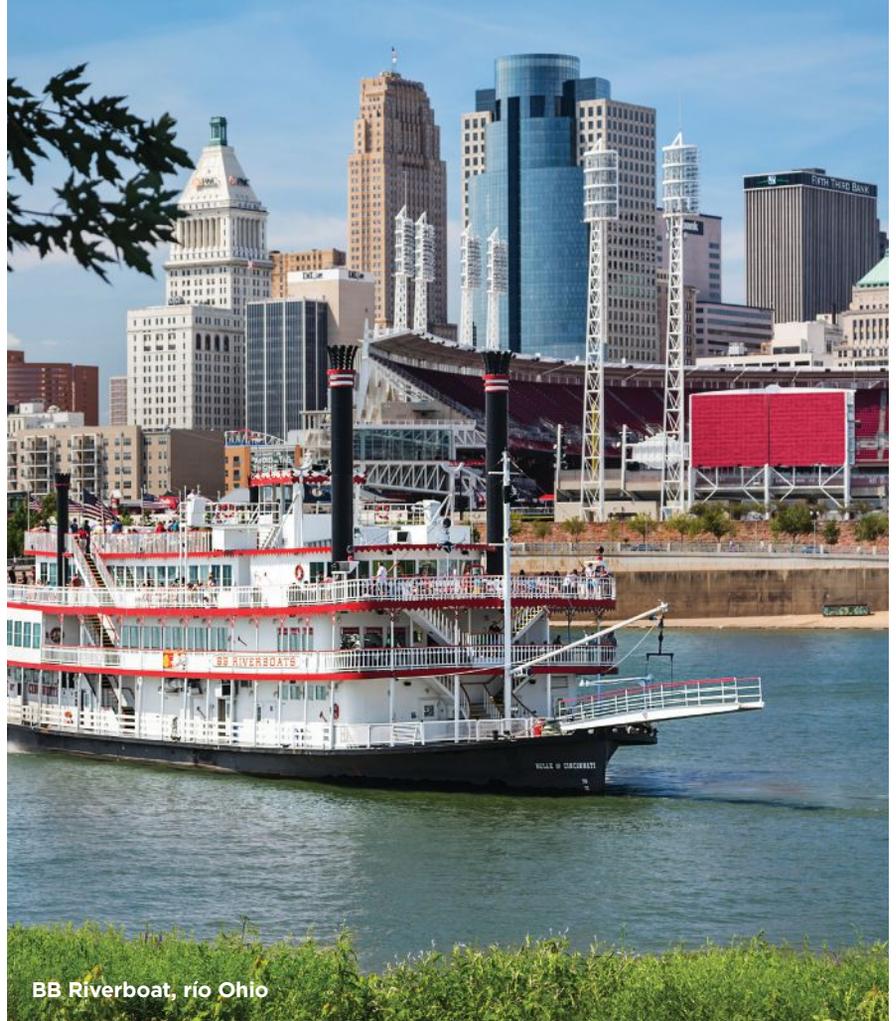


“La capital mundial de los caballos”

NORTE DE KENTUCKY

Degusta el bourbon, una verdadera bebida estadounidense, con la experiencia B-Line del norte de Kentucky, que alberga tres destilerías artesanales, cinco bares centrados en el bourbon y cuatro restaurantes. Haz un paseo en barco con BB Riverboats para disfrutar de los bellos paisajes del río Ohio. Las familias disfrutarán de la historia y la vida animal en la atracción Ark Encounter y el Museo de la Creación, el envolvente Acuario de Newport que alberga tiburones, pingüinos, tortugas y más, y las adrenalínicas carreras de la pista Kentucky Speedway. Pasea por el distrito histórico de Mainstrasse Village en Covington para ver las tiendas y los restaurantes de una zona alemana restaurada del siglo XIX.

meetNKY.com

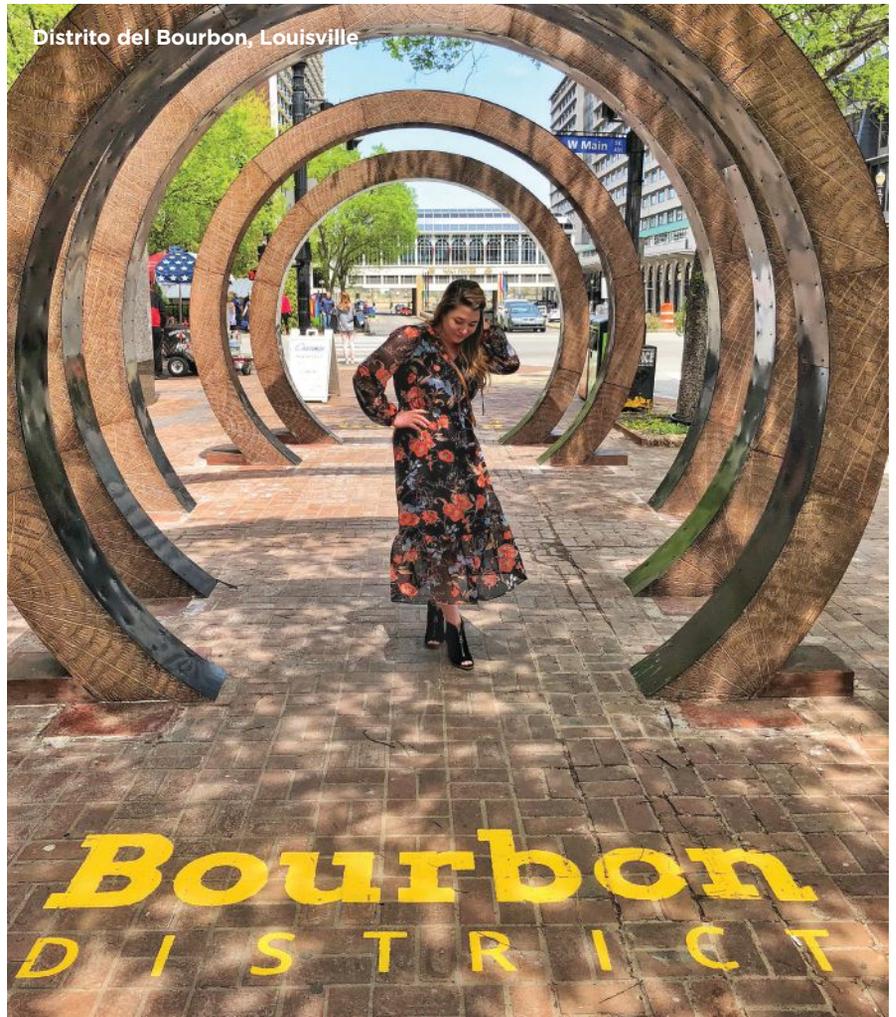


BB Riverboat, río Ohio

LOUISVILLE

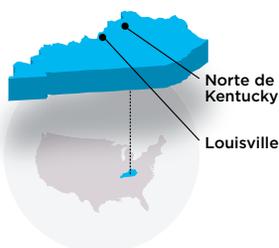
Los visitantes se dirigen a Louisville para ver las carreras de caballos del Derby de Kentucky, pero la cultura equina de la ciudad florece durante todo el año (no te pierdas el Museo del Derby de Kentucky). Bebe y disfruta con la experiencia urbana del bourbon, en la que puedes elegir entre varias destilerías y bares de cócteles. Realiza un recorrido con Mint Julep Tours para deleitarte con la cocina sureña de los mejores restaurantes de la ciudad. Aprende sobre la vida del boxeador Muhammad Ali, quien nació y se crió en Louisville. Puedes explorar el Centro Muhammad Ali o hacer un recorrido autoguiado por lugares significativos de su vida, como su casa de la infancia, el lugar de su primera pelea, su escuela secundaria y su tumba.

gotolouisville.com



Distrito del Bourbon, Louisville

KENTUCKY





Bourbon Rackhouse, Bardstown

BARDSTOWN

Recorre destilerías y prueba las creaciones de los fabricantes de bourbon en Bardstown (Bourbon Capital of the World®), capital mundial de esa variedad de whisky. El Centro de Patrimonio del Bourbon de Heaven Hill te permitirá aprender sobre su historia y producción antes de visitar las destilerías como Willett, Lux Row y Bardstown Bourbon Company para degustaciones y visitas guiadas.

VisitBardstown.com



Museo Nacional del Edredón, Paducah

PADUCAH

La creatividad se celebra en Paducah, sede de exposiciones y talleres de arte. Esta Ciudad Creativa de la UNESCO cuenta con el Museo Nacional del Edredón, así como con innovadores chefs y fabricantes de bebidas. Adéntrate en la historia cultural de la ciudad en el Centro de Descubrimiento del Río y los murales "Wall to Wall" de Robert Dafford situados junto al río.

Paducah.travel



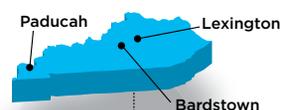
Calumet Farm, Lexington

LEXINGTON

Déjate cautivar por los encantos de Lexington, conocida por su centro urbano pintoresco y extravagante, 450 granjas de caballos emplazadas en medio de colinas ondulantes y la venerable tradición de la destilación del bourbon. Recorre las destilerías, admira los caballos en elegantes granjas y luego compra, juega y pasea en el centro de la ciudad. Bebe una copa de bourbon mientras degustas exquisitos platillos con ingredientes de la granja a la mesa en uno de los más de 120 restaurantes independientes de la ciudad. Admira el arte callejero, pide una pinta en una microcervecera y escucha música en vivo en un bar de la ciudad. Dondequiera que vayas, disfrutarás de una cálida bienvenida sureña en el corazón de la región del bluegrass de Kentucky.

VisitLEX.com

KENTUCKY



CASI COMO EL PARAÍSO

Virginia-Occidental es un paraíso para los amantes de las actividades al aire libre

i Deseas explorar la belleza de la naturaleza? Virginia-Occidental ofrece actividades al aire libre para casi todos los gustos y niveles de condición física.

El “Estado de las montañas” (es la única entidad que se encuentra totalmente dentro de la región de los montes Apalaches) cuenta con seis parques nacionales, el Bosque Nacional Monongahela, unos 45 parques y bosques estatales, y el río Nuevo, uno de los más antiguos del continente. Virginia-Occidental es el lugar idóneo para disfrutar de diversas actividades recreativas al aire libre, como senderismo, ciclismo, recorridos a caballo, pesca, paseos en bote, tubing, esquí, rafting, escalada y excursiones en vehículos todoterreno.

No importa si optas por un tranquilo traslado en bote por el río Nuevo o por un recorrido lleno de adrenalina durante la conocida “temporada del Gauley”; practicar rafting en rápidos en Virginia Occidental es una actividad difícil de igualar. Además, el estado

cuenta con más de 32 000 km (20 000 millas) de arroyos y 100 lagos de aguas cristalinas aptos para pescar, lo que lo convierte en uno de los principales destinos para la pesca con mosca. Debes estar atento para ver el pez oficial del estado: la trucha de arroyo.

No olvides tomar muchas fotos; seguramente querrás capturar todo el esplendor de las cataratas, los arcos y las montañas. Por último, después de tanta aventura seguro tendrás muchísima hambre, por lo que será el momento ideal para degustar los exquisitos platillos del estado, elaborados con ingredientes locales de temporada.

Virginia-Occidental cuenta con diversas opciones de hospedaje para todos los presupuestos, lo que incluye una amplia gama de sitios de alojamiento refinados, desde el Adventures on the Gorge y The Greenbrier, hasta el pintoresco Bavarian Inn. Por todo esto y más, no es de extrañar que el estado se denomine “Casi como el paraíso”.

Valle de Canaan



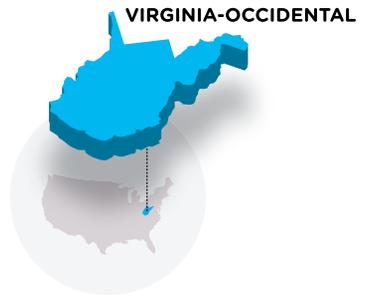


Barranco del río Nuevo

WEST VIRGINIA™



The Greenbrier



Hospedaje para todos los gustos

COMPLEJOS TURÍSTICOS DE RELAJACIÓN:

Desde 1858, muchos visitantes se han hospedado en The Greenbrier. Por su parte, el Oglebay Resort cuenta con excelentes opciones de hospedaje, además de cabañas que pueden ser rústicas o lujosas.

HOSPEDAJE FAMILIAR

ASEQUIBLE: Acampa con toda la familia, practica rafting en rápidos en el ACE Adventure Resort u hospédate en una habitación o cabaña en un parque estatal, como el Blackwater Falls.

ALOJAMIENTOS PINTORESCOS CON DESAYUNO:

Hospédate en Café Cimino Country Inn en Sutton, nombrada como una de las “Mejores posadas del sur” en el 2016, o instálate en el encantador Guesthouse Lost River para disfrutar de un maravilloso fin de semana.

Cultura y belleza costera

En Virginia, explora ciudades costeras de hermosos paisajes, disfruta del mar y visita lugares impresionantes que han sido parte de la historia de Estados Unidos.

VIRGINIA BEACH

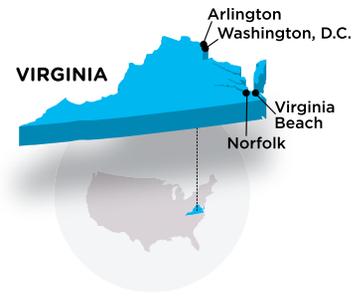
Observa el amanecer en el Atlántico y la puesta de sol en la bahía de Chesapeake. Recorre en bicicleta los 5 km (3 millas) de extensión del paseo costero o vete de excursión por los bosques y pantanos. Súbete en un kayak para avistar delfines o aborda una embarcación para dirigirte a una granja acuática y saborear las preciadas ostras de Lynnhaven. Disfruta de la pesca fresca del día, que incluye lubina rayada y platija. A solo cuatro horas en automóvil desde Washington, D.C. se encuentra Virginia Beach, una playa vacacional clásica de Estados Unidos. visitvirginiabeach.com/international/spanish

NORFOLK

Disfruta los paisajes desde el American Rover, el Victory Rover y el Spirit of Norfolk. Norfolk es la sede de la base naval más grande del mundo. Aquí podrás ver portaaviones, destructores y buques de asalto anfibio y aprender acerca de la historia de la Estación Naval de Norfolk. visitnorfolk.com

ARLINGTON

Al otro lado del río Potomac desde Washington, D.C. se encuentran tesoros como el Cementerio Nacional de Arlington y el Monumento Nacional del Pentágono del 11/9. Con 45 hoteles cercanos a 11 estaciones de Metrorail, explora parques, tiendas y vecindarios llenos de energía. stayarlington.com/espanol





Paseo en Ocean City



Banquete de cangrejos de Maryland



SURESTE

Vida frente al mar

Explora el patrimonio marítimo de Maryland y la animada escena gastronómica y cultural de Baltimore.

Aunque Maryland desempeñó un papel importante en la historia (aquí fue donde se escribió el himno nacional, "La bandera adornada de estrellas"), este estado y su ciudad más grande, Baltimore, no se duermen en los laureles. Para vivir la cultura marítima, navega en la bahía de Chesapeake, disfruta de las doradas playas, pasea por el Fells Point para detenerte en los bares y restaurantes, y visita un museo marítimo. Prueba el cangrejo azul de Chesapeake, icónico del estado, y descubre las cervecerías artesanales, destilerías y viñedos de la región. Recorre los 20 km (12 millas) de la Carretera Panorámica Nacional Charles Street, donde abundan las tiendas de diseñador de moda, diversas opciones gastronómicas y museos famosos. Acude al Centro de Visitantes del Ferrocarril Subterráneo Harriet Tubman, que abrió sus puertas en marzo del 2017. Explora el Campo de Batalla Nacional Antietam, visita Annapolis, la ciudad capital, donde podrás recorrer la Academia Naval de EE. UU., y mira la viva historia exhibida en el Monumento Histórico Nacional Fort McHenry de Baltimore, situado cerca del famoso puerto Inner Harbor.



EXPLORA MÁS, DESCUBRE MÁS

Visita los destinos predilectos de Florida, como playas y parques temáticos. Después, descubre sus tesoros naturales, atracciones culturales de primer nivel y tesoros escondidos.

HERMOSAS PLAYAS

Los 1327 km (825 millas) de playas de Florida casi rodean el estado: desde la Costa Esmeralda en el noroeste, llamada así por el color de sus aguas, bajan por la costa del Golfo, hasta las destacadas playas de Clearwater y cayo Siesta. Hacia el sur, puedes elegir entre las conchas tornasol en las islas Sanibel y Captiva, y luego recorrer las playas prístinas del Parque Estatal Bahía Honda en los cayos de Florida. Recorre la costa del Atlántico hasta la glamorosa South Beach de Miami y la romántica Delray Beach, y visita cabo Cañaveral para ver el lanzamiento de un cohete desde la playa. Participa en carreras de go karts en Daytona Beach y pasea a caballo por las costas vírgenes de la isla de Amelia.

INCREÍBLE VIDA SILVESTRE

La vida silvestre de Florida es famosa en todo el mundo, y ninguna visita al "Estado del sol" estaría completa sin ver algunas de sus increíbles criaturas. Los Everglades son un lugar privilegiado para avistar caimanes, ciervos de cola blanca y espátulas rosadas, así como muchas otras especies de aves. Para observar manatíes, dirígete a los parques estatales Crystal River, Blue Springs o Homosassa Springs, que también albergan pumas, lince y otros animales nativos de Florida. Los cruceros de observación de delfines zarpan desde muchos puertos de la costa del Golfo, desde Destin en el noroeste de Florida hasta St. Pete-Clearwater. Fascínate con las águilas calvas y pescadoras, las tortugas de Florida y tortugas marinas en fase de anidación en el Refugio Nacional de Vida Silvestre de la Isla Merritt en la costa atlántica.

» continúa en la página siguiente

Delray Beach





Viaje en globo sobre Davenport



Cristo de las profundidades,
cayo Largo



Isla de Amelia



VISITFLORIDA[®]



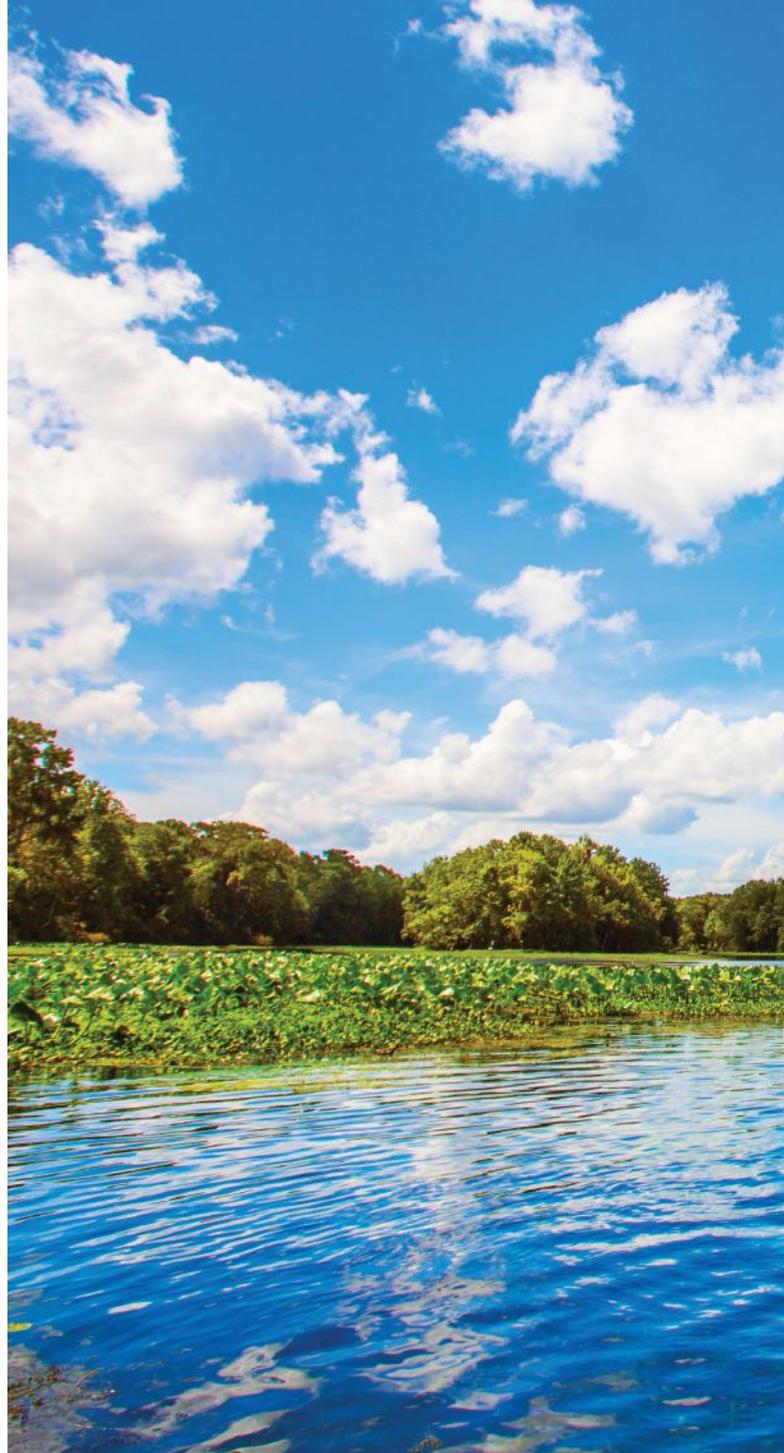
PETER W. CROSS AND PATRICK FARRELL; KIKO RICOTE



Castillo de San Marcos,
St. Augustine



Kissimmee



» continuación de la página anterior

TESOROS CULTURALES

Desde el arte y la arquitectura hasta las artes escénicas y los grandiosos jardines, Florida ofrece atracciones culturales de clase mundial. Entre los museos destacados se encuentran el Museo Ringling en Sarasota, el Museo Dalí en St. Pete y el Museo de Arte de Appleton en Ocala. Aprende acerca de la tribu Seminole en el Museo Ah-Tah-Thi-Ki en los Everglades. Observa enormes y coloridos murales callejeros en el sector Wynwood de Miami. Disfruta de las presentaciones de las compañías Miami City Ballet y Opera Tampa, y el Festival de Folk de Florida de tres días, que se lleva a cabo en White Springs. Rodéate de flores tropicales en el Parque Estatal Jardines Alfred B. Maclay en Tallahassee y los Jardines de la Torre Bok en Lake Wales.

INCREÍBLE HISTORIA

Recorre casas históricas, desde la Casa de Hemingway en Cayo Hueso hasta el Museo de la Casa Más Antigua de St. Augustine.

De hecho, todo en la ciudad de St. Augustine (el más antiguo asentamiento europeo habitado de forma continua de Estados Unidos) es una lección de historia. En Fort Myers, adéntrate en la vida de dos inventores en las Fincas de Invierno de Edison y Ford. Recorre el Museo Henry Flagler en Palm Beach, una lujosa mansión de 75 habitaciones construida por uno de los primeros impulsores del desarrollo de Florida.

DIVERSIÓN FAMILIAR

Florida es el corazón de los parques temáticos, con Walt Disney World Resort, Universal Orlando Resort, SeaWorld Orlando y Legoland, todos establecidos en el centro del estado. Además, está Busch Gardens Tampa Bay donde encontrarás fabulosas montañas rusas y animales exóticos. Visita la nave histórica y realiza una excursión en autobús por el Centro Espacial Kennedy en cabo Cañaveral. Para alojarse, se recomiendan los complejos turísticos pensados en toda la familia, que cuentan con enormes piscinas y toboganes de agua.

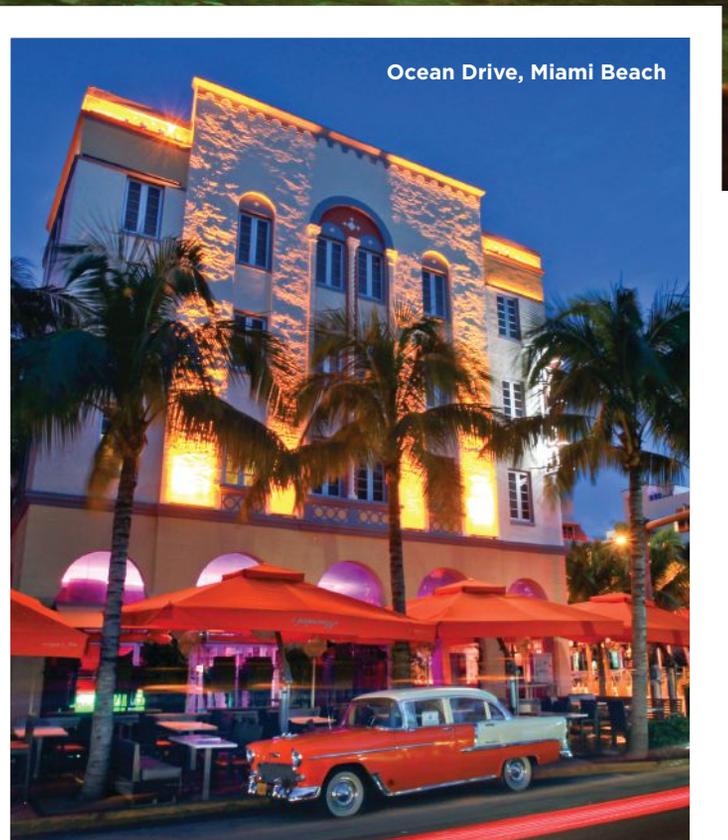


DARON DEAN; COLIN HACKLEY; PATRICK FARRELL

ATRACCIONES DE LA VIEJA FLORIDA

Visita el Parque Estatal Weeki Wachee Springs, quizás uno de los símbolos más nostálgicos y conocidos del turismo de Florida, para ver las sirenas nadar en aguas celestes de un grandioso manantial. Monkey Jungle, establecida en 1933 en Redland, te brinda la oportunidad de caminar a través de un túnel vallado mientras los primates saltan entre los árboles cerca de ti. Los caimanes se roban todas las miradas en Gatorland, Kissimmee: obsérvalos desplegarse en el aire durante el Gator Jumparoo Show. Disfruta de los placeres de Marina Gulfarium Adventure Park en Fort Walton Beach, que brinda encuentros interactivos con animales y espectáculos de vida marina. En Clermont (y en muchas otras pequeñas comunidades de Florida), camina a través de una plantación de naranjas, haz un recorrido por una envasadora y prueba la miel de azahar y el helado de naranja.

» continúa en la página siguiente





» continuación de la página anterior

LA VIDA DEPORTIVA

Los visitantes más activos encontrarán mucho para disfrutar. Navega en un barco de pesca por las aguas profundas y practica buceo de pie en arrecifes artificiales en Vero Beach o Lauderdale-by-the-Sea. Prueba suerte en desafiantes senderos de ciclismo con vía única en el Parque Estatal del Río Alafia y reserva tu cupo en carreras célebres como el Medio Maratón de Cayo Hueso o el Medio Maratón Timberlake en Fort Walton Beach.

EVENTOS Y FESTIVALES EN TODAS LAS ESTACIONES

Los festivales de Florida aprovechan el clima soleado, por lo que hay eventos entretenidos para todos los gustos. El de la Fresa de Florida en Plant City garantiza mucha diversión, muestras de ganado y, por supuesto, montones de pastel de fresa. En el de Comida y Vino de South Beach, que dura cinco días, podrás ver a chefs famosos y asistir a degustaciones y presentaciones. Aprecia increíbles arreglos florales en el Festival Internacional de las Flores y Jardines de Epcot en Orlando.

ACTIVIDADES POCO CONVENCIONALES (¡QUE VALEN LA PENA!)

A unos 113 km (70 millas) más allá de Cayo Hueso se encuentra el Parque Nacional Tortugas Secas, al que se puede acceder solo por barco o hidroavión. Ahí puedes explorar el fuerte Jefferson, practicar esnórquel en aguas cristalinas y avistar las magníficas aves fragata. En la parte norte de Florida central, dirígete a la tierra de más de 700 manantiales y ríos alimentados por vertientes. Pasea en kayak o practica tubing en los ríos Rainbow, Ichetucknee o Wekiva; el agua se mantiene fresca todo el año. Conduce hacia el oeste a Cedar Key, que alguna vez fue un concurrido puerto y ahora alberga un pintoresco y antiguo lugar para vacacionar con pequeños museos, restaurantes de mariscos e islas con rutas de senderismo.



Kennedy Space Center

PETER W. CROSS



Plantación en Clermont

Playas espléndidas

En Panama City Beach, encuentra aguas turquesas, playas brillantes y una variedad de actividades aptas para la familia.

Panama City Beach es conocida desde hace mucho en todo el sureste de Estados Unidos por sus 43 km (27 millas) de inmaculadas playas de arena blanca y aguas transparentes y turquesas, pero la creación de un nuevo aeropuerto internacional significa que el mundo entero va a descubrir este destino en Florida. Con varias reservas naturales, 100 puntos de acceso a playas públicas y el complejo de compras y diversión de Pier Park, Panama City Beach es un lugar perfecto para vacacionar en la costa. Las innumerables opciones de hospedaje

incluyen complejos turísticos, hoteles, casas de alquiler y elevados condominios frente al mar con impresionantes vistas del Golfo de México.

Más allá de la playa, descubre festivales ideales para toda la familia, fantásticos lugares para comer (incluidos mariscos frescos de la zona) y enormes zonas de conservación perfectas para practicar kayak y surf de remo. Juega al golf en campos de campeonato, pesca en alta mar o pasa el día en un parque de diversiones. Después de ver la puesta del sol en la playa, ve a disfrutar la famosa vida nocturna de la zona.



Isla Shell





SURESTE

Diversión inolvidable para toda la familia

En Orlando, regresa a visitar tus lugares favoritos o prueba las nuevas atracciones de los parques temáticos que se revelan cada año.

Gracias a que cuenta con siete de los principales parques en un mismo lugar y un excelente clima, Orlando es, sin lugar a dudas, la capital mundial de los parques temáticos. Lo mejor de todo es que cada año se estrenan nuevas atracciones emocionantes e inéditos y cautivadores espectáculos, por lo que siempre hay razones para volver. Elige entre Walt Disney World Resort, Universal Orlando Resort, SeaWorld Orlando y LEGOLAND Florida Resort. Más allá de las exitosas atracciones y los grandes espectáculos de fuegos artificiales, Orlando también cuenta con fabulosos lugares para ir de compras, restaurantes galardonados, golf profesional, museos espectaculares y entretenimiento de primer nivel. El hospedaje abarca desde complejos turísticos de lujo y hoteles temáticos hasta propiedades con habitaciones y alojamientos con todos los servicios. Los vuelos sin escalas que llegan al Orlando International Airport (MCO) desde 84 ciudades de EE. UU. y 53 ciudades en otros países —además de los vuelos que recibe el Orlando Sanford International Airport (SFB) desde 80 ciudades de EE. UU. y 11 ciudades internacionales— hacen que sea muy sencillo visitar este destino de Florida.



VisitOrlando®



LEGOLAND Florida Resort

LAKELAND Y WINTER HAVEN

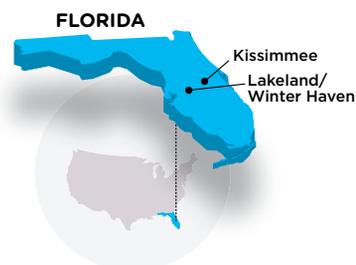
Situado entre Orlando y Tampa, Lakeland/Winter Haven es la sede del LEGOLAND Florida Resort, los Jardines de la Torre Bok, la atracción Safari Wilderness, cultivos de cítricos y el único rancho vacacional de Florida, el Westgate River Ranch Resort. Lakeland, el lugar de entrenamiento de primavera del equipo de béisbol de grandes ligas Detroit Tigers, también ofrece la mayor colección concentrada de la arquitectura de Frank Lloyd Wright en el Florida Southern College. Experimenta la naturaleza del estado en la Reserva Circle B Bar, conocida como uno de los mejores lugares para ver la fauna y flora silvestres (¡sí, también caimanes!) propios de la península. Juega una partida de golf en Streamsong, un complejo turístico de renombre internacional que se centra en este deporte.

visitcentralflorida.org

KISSIMMEE

Si puedes soñarlo, también puedes hacerlo aquí. Conoce a Mickey Mouse en persona. Cena con reyes y reinas. Descansa en una casa vacacional. Deslízate en una tirolesa sobre cocodrilos. Vuela sobre el aire en botes, globos y escobas mágicas. Disfruta de la vida nocturna en conciertos y discotecas. Juega una partida de golf o encuentra el complejo de outlets ideal para ir de compras. Conviértete en princesa, caballero o mago, todo en una semana. Vuela sobre montañas rusas y castillos o acércate a dinosaurios y dragones. También puedes dedicarte tiempo en un spa relajante. Elige entre más de 50 000 opciones de hospedaje. Kissimmee está cerca de tres aeropuertos y a menos de una hora y media de las playas de Florida. Relájate y disfruta el paseo.

EXPERIENCEKISSIMMEE.com



EXPERIENCE KISSIMMEE



Río St. Lucie en Palm City



Isla Hutchinson en Fort Pierce



Ensenada de Sebastian

SURESTE

Costa del Tesoro de Florida

Ubicada en la costa sureste de Florida, la Costa del Tesoro es perfecta para quienes buscan una escapada relajada y culturalmente dinámica. Olvídate de las preocupaciones y disfruta tus vacaciones aquí.

CONDADO DE INDIAN RIVER

Con sus plantaciones de cítricos y nidos de tortugas, el condado de Indian River ofrece un cambio drástico de la vida de la gran ciudad. Disfruta de 140 restaurantes de propietarios locales, museos famosos, jardines botánicos y la oportunidad de bucear con esnórquel cerca de naufragios históricos.

VisitIndianRiverCounty.com

CONDADO DE ST. LUCIE

Pasea por los 34 km (21 millas) de playas, sal a navegar en un barco de pesca alquilado y practica golf profesional en el condado de St. Lucie. Explora la próspera escena artística, asiste a un partido de entrenamiento de primavera de los Mets de Nueva York y recorre el Museo de la Marina SEAL.

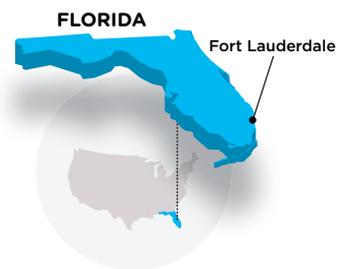
VisitStLucie.com

CONDADO DE MARTIN

No te pierdas el amanecer sobre el Atlántico y la puesta de sol sobre el lago Okeechobee. Además, podrás pasear en kayak en el ecosistema lacustre biodiverso de la ensenada de St. Lucie. El condado de Martin ofrece increíbles paisajes, pintorescas zonas centrales e innumerables actividades acuáticas.

discovermartin.com





SURESTE

CINCO ACTIVIDADES IMPERDIBLES EN UNA Ciudad Playera con Estilo

La Gran Fort Lauderdale brilla con obras de arte de clase mundial, música, gastronomía, spas, actividades recreativas y muchas playas soleadas para avivar el alma.

➔ DISFRUTA DE ESTE PARAÍSO GASTRONÓMICO

Prueba especialidades internacionales en los galardonados restaurantes de la Gran Fort Lauderdale. Calma tu sed con un recorrido por la floreciente escena de la cerveza artesanal o adéntrate en la cultura en una cafetería local.

➔ DATE UN GUSTO EN UN SPA

Déjate consentir con un masaje, un tratamiento facial, una envoltura corporal o un tratamiento de aromaterapia en uno de los numerosos spas y centros de bienestar del área. Mantente atento, ya que muchos ofrecen paquetes especiales por temporadas.

➔ APRECIA EL ARTE Y LA CULTURAS EMOCIONANTES

Museos, teatro y música: el panorama cultural de la Gran Fort Lauderdale está repleto de puestas en escena, conciertos, eventos y exposiciones. Asegúrate de no perderte el paseo artístico en el inclusivo barrio Wilton Manors, simpaticante de la comunidad LGBT.

➔ EXTIENDE TU TOALLA Y RELÁJATE EN LA PLAYA

La Gran Fort Lauderdale alberga ocho playas con paisajes dignos de una postal, perfectas para relajarse o cultivar una gran variedad de deportes al aire libre. Practica esquí acuático, construye castillos de arena, juega vóleybol de playa o come al aire libre.

➔ ZARPA CON DESTINO A LA AVENTURA

Aunque se denomina la “capital de navegación en yate del mundo”, la Gran Fort Lauderdale ofrece muchas formas de disfrutar el mar, que van desde cruceros al atardecer hasta alquileres de barcos, taxis o motos para el agua, recorridos en hidrodreslizador en los Everglades y mucho más.

GREATER FORT LAUDERDALE
FLORIDA

Emocionante diversión en Florida

En la emocionante Tampa Bay, los visitantes podrán vivir algunas de las mejores aventuras que tiene para ofrecer el “Estado del sol”.

Si quieres vivir aventuras y visitar un lugar emocionante y lleno de cultura, en la bahía de Tampa encontrarás todo lo que buscas. Comienza tu aventura por todo lo alto (y muy alto) en la Falcon's Fury® de Busch Gardens® Tampa Bay, la torre de caída libre más alta del continente. Sin embargo, esta es solo una de las muchas atracciones emocionantes increíbles que este gran parque de atracciones tiene para ofrecer. Luego, visita el paseo junto al río Tampa Riverwalk, un parque peatonal de 4 km (2,5 millas) situado en el centro, el cual conecta restaurantes, parques y otros destinos populares. Puedes caminar, pedalear o remar en el Acuario de la

Florida, donde los niños podrán tocar rayas con púas y ver delfines desde muy cerca. Al atardecer, puedes subirte a un tranvía para dirigirte a Ybor City, un enclave de la cultura cubana en la bahía de Tampa, que también alberga bulevares de ladrillos bordeados de clubes nocturnos, tiendas, restaurantes y cervecerías artesanales galardonadas. Prueba un sándwich cubano en la ciudad de su invención y descubre las delicias culinarias de toda la bahía de Tampa, como el restaurante de carnes Bern's Steak House, situado en el histórico distrito SoHo.



Atracción Splash Pad
del Acuario de la Florida



Falcon's Fury® en Busch Gardens® Tampa Bay

eBoats Tampa





Green Bench Brewing Co.



Museo de Dalí

SURESTE

Playas galardonadas

Descubre impresionantes arenas, tentadoras atracciones culturales y un animado centro a solo 90 minutos de Orlando.

St. Pete-Clearwater fue nombrado por el periódico The New York Times como uno de los mejores lugares en el mundo para visitar. Disfruta el clima soleado, las playas galardonadas (incluida Clearwater Beach, la mejor playa del 2018 según TripAdvisor) y la estimulante escena cultural en este cálido y relajado destino. Desde St. Pete, una ciudad dinámica y con mucha cultura, se puede llegar fácilmente a una serie de pequeñas y encantadoras comunidades de playa. Relájate en un bar tiki con vista al Golfo de México o disfruta de una agradable soledad en las playas de las islas Honeymoon y Caladesi. Luego,

descubre el animado centro de St. Pete, que cuenta con una gran variedad de atractivos restaurantes, tabernas donde sirven cerveza artesanal, teatros, galerías de arte y más de 70 murales en el icónico Museo de Dalí. Además, puedes disfrutar de los divertidos festivales que tienen lugar durante todo el año en las 24 singulares comunidades del área, incluidos el enclave griego de Tarpon Springs y St. Pete Beach, con su atmósfera nostálgica, y Pass-a-Grille, una tranquila y peculiar ciudad playera olvidada en el tiempo.



STEVEN P. WIDOFF; DANA HOFF

Belleza frente al mar

Disfruta de la inspiradora cultura y los excelentes lugares para ir de compras en Sarasota, Florida, además de las increíbles playas del Golfo.

Pon tus pies sobre la suave y blanca arena de la playa Siesta, contempla el colorido atardecer en la playa Lido, junta dientes de tiburón en la playa Caspersen y trae a tu perro a recorrer la playa Brohard. Aquí descubrirás por qué TripAdvisor y la revista Condé Nast Traveler incluyeron las playas de Sarasota (de 56 km/35 millas de extensión) entre las mejores del mundo.

Además del Golfo, Sarasota cuenta con innumerables opciones para relajarse y disfrutar del entorno cultural. Por ejemplo, puedes pasear en kayak en el Parque Estatal Myakka River, donde podrás ver

águilas pescadoras, pelícanos blancos norteamericanos y grullas canadienses, o deleitarte con las delicadas orquídeas que se encuentran en el Jardín Botánico Marie Selby. Para ir de compras, visita las boutiques de St. Armands Circle o las tiendas del centro comercial The Mall at University Town Center. También podrás darle un gusto a tu paladar en un restaurante étnico o un restaurante pequeño poco convencional para luego asistir a alguna presentación en la Casa de Ópera de Sarasota o el Teatro Asolo Repertory. Visita el Museo Ringling de Arte y sumérgete en la historia del circo en el museo adyacente.



VISIT
Sarasota
Florida's Gulf Coast®

LONGBOAT KEY | ST. ARMANDS | LIDO KEY
SIESTA KEY | CASEY KEY | VENICE
MANASOTA KEY | ENGLEWOOD | NORTH PORT

VISITSARASOTA.COM



Sarasota Bay



St. Armands Circle



Siesta Beach

SURESTE

Escapada costera

Disfruta de la serenidad de islas recónditas, contempla la belleza del entorno natural y relájate en este paraíso soleado en Florida.



RELAJACIÓN EN LA ORILLA

En la impresionante costa de las playas de Fort Myers y Sanibel, deja que las rítmicas olas creen la música de fondo natural perfecta mientras buscas caracoles marinos coloridas en la arena blanca, construyes un castillo de arena o te bañas en las cálidas aguas del golfo de México. Traza un recorrido y navega por la costa para explorar algunas de las 100 islas cercanas a las que, en su gran mayoría, se puede acceder solo en barco. Inspírate en la soledad de la naturaleza o siéntate en un bar tiki frente al mar para relajarte y dejar pasar las horas.

ALEGRÍA PURA PARA LOS MÁS AVENTUREROS

Quienes buscan emociones las encontrarán en esta escapada tropical. Practica surf de remo o kayak en las aguas de la Ruta Marítima Calusa. Pedalea por los senderos naturales en la isla Sanibel o alquila una bicicleta con neumáticos gruesos para recorrer la orilla arenosa de la playa de Fort Myers. Los amantes de la naturaleza pueden contar con un guía turístico experto para recorrer los mejores sitios y vistas. Observa la abundante vida silvestre y la naturaleza en la inmensa amplitud de los parques y las reservas. Mantente atento para ver delines, manatíes, tortugas y más.

TIENDAS, RESTAURANTES Y DISTRACCIONES CULTURALES

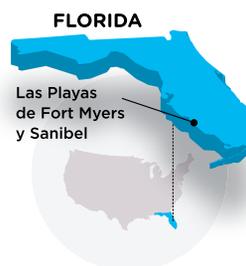
Asegúrate de que tu itinerario incluya el River district en el centro de Fort Myers, lleno de restaurantes, tiendas y lugares de interés histórico, como las Fincas de Invierno de Edison y Ford. En Pine Island y Matlacha te espera un enclave de artistas, restaurantes junto al mar y senderos de remo. Por otra parte, en Bonita Springs encontrarás excelentes regalos en The Promenade, o bien, dirígete a Estero para comprar artículos de marcas de diseñadores en Miromar Outlets. Visita las tiendas en las islas Sanibel y Captiva para adquirir indumentaria playera y decoración de la costa.



Delfines jugando detrás de un barco



Surf de remo, puerto deportivo de Sanibel



Las Playas de Fort Myers y Sanibel

THE BEACHES OF
**FORT MYERS
AND SANIBEL**
FORTMYERS-SANIBEL.COM/ES



Isla de Marco



Centro de Naples



SURESTE

CINCO MANERAS DE VER NAPLES

Un exquisito paraíso costero

En Naples, la isla de Marco y los Everglades podrás disfrutar de las comodidades de los complejos turísticos de lujo y las riquezas de la pródiga naturaleza.

➔ DÍAS SOLEADOS EN HERMOSAS PLAYAS

Relájate en las solitarias playas de arena blanca, como la isla de Marco, la playa Barefoot y el Parque Estatal Delnor-Wiggins Pass. Podrás realizar algunas actividades como nadar, buscar conchitas en la arena, avistar delfines e intentar mantenerte en pie sobre una tabla de surf de remo.

➔ COMPRAS EXCLUSIVAS EN EL CENTRO DE NAPLES

Busca y compra lo que necesites en los exclusivos Fifth Avenue South y Third Street South. Visita diversas boutiques eclécticas que ofrecen artículos modernos y elegantes, arte y joyería artesanal, artículos de decoración para el hogar y regalos especiales.

➔ SALVAJES Y MARAVILLOSOS RECORRIDOS EN LA NATURALEZA

Las aventuras naturales abundan en las Diez Mil Islas, la Reserva Nacional Big Cypress y el Parque Nacional Everglades. Aquí podrás practicar senderismo, pasear en kayak o desplazarte en hidrodreslizador, además de avistar pájaros, manatíes, venados, cocodrilos y caimanes.

➔ UN DESTINO GASTRONÓMICO REFINADO

Degusta la gastronomía internacional en distintos sitios encantadores, como cafeterías, restaurantes frente al mar y locales dirigidos por chefs galardonados. Las elecciones favoritas del menú incluyen mariscos y pescados frescos, sabores tropicales y frutas y verduras locales.

➔ ESTADÍA RELAJANTE EN COMPLEJOS Y HOTELES

Tras un día ajeteado en la playa, de compras o en la naturaleza, los visitantes esperan hospedarse en un sitio cómodo con todos los servicios necesarios. Elige entre lujosos complejos turísticos junto a la playa con spa y campos de golf, elegantes hoteles boutique, encantadores alojamientos con desayuno o hermosas casas privadas de alquiler.





Playa de Coquina, isla Anna María

BRADENTON, ISLA ANNA MARÍA Y LONGBOAT KEY

En este encantador destino de la costa oeste de Florida podrás disfrutar de prestigiosas playas de arena blanca, las aguas turquesa del golfo de México y los mariscos y pescados más frescos del estado. Pesca en la bahía y recorre una reserva natural en kayak. Contempla la increíble puesta de sol mientras cenas con los pies sobre la arena. Disfruta del arte y la cultura, cafeterías locales y el paseo junto al río en el centro de Bradenton. Además, compra en las encantadoras boutiques situadas junto al mar o encuentra marcas de diseñadores en un outlet.

bradentongulfislands.com



Reserva Cradle Creek, Jacksonville Beach



JACKSONVILLE

Jacksonville cuenta con más costa que cualquier otra ciudad de Florida (lo que incluye 35 km/22 millas de playas) y está llena de actividades acuáticas que puedes realizar, como pescar, pasear en kayak, nadar y navegar en bote. Explora el sistema de parques urbanos más grande de Estados Unidos, donde podrás pescar en lagos, practicar surf en el océano Atlántico, pasear en kayak en una reserva natural o realizar una caminata en distintos paisajes naturales. Al final del día, disfruta la escena gastronómica informal de la ciudad y recorre la ruta Jax Ale Trail, que conduce a 15 cervecerías.

visitjacksonville.com

CUATRO EXCELENTES LUGARES DE RETIRO NATURALES

Descubre la vida silvestre de Florida, en la que encontrarás gentiles manatíes y hermosas aves costeras en ríos alimentados por manantiales y junto a la espectacular costa.

CONDADO DE LEVY

Observa coloridas aves marinas, manatíes mansos y otras fascinantes especies de vida silvestre en la costa inmaculada de 87 km (55 millas) del condado de Levy. Elige entre el Golfo de México o el histórico río Suwannee para pescar en grandiosas aguas dulces y saladas. La región es famosa por su alta concentración de manantiales de agua dulce. Practica buceo, esnórquel o pasea en kayak en fuentes naturales y cristalinas, o simplemente déjate llevar río abajo sobre un flotador por las refrescantes aguas. Durante el verano, aventúrate con el esnórquel y ve en busca de vieiras. En la pintoresca villa de pescadores de Cedar Key podrás comer mariscos frescos, explorar sitios históricos, disfrutar de animados festivales y pasear en kayak por islas deshabitadas.

VisitLevy.com

CONDADO DE CITRUS

Nada con cautivadores manatíes en los hermosos ríos y manantiales cristalinos del condado de Citrus, el único lugar de América del Norte donde es legal hacerlo. La mejor época es de noviembre a marzo, cuando se dirigen a los manantiales para escapar de las frías aguas del Golfo. Observa los manatíes desde tierra firme en los manantiales Three Sisters Springs o en el Parque Estatal de Vida Silvestre Ellie Schiller Homosassa Springs, donde habita el hipopótamo Lu, oriundo de Florida, en conjunto con pumas norteamericanos, lobos rojos y osos negros. Explora el Sendero Withlacoochee State, una ciclovia pavimentada de 74 km (46 millas) de extensión. El verano es sinónimo de diversión familiar: una época ideal para recolectar vieiras en las cálidas aguas del Golfo.

DiscoverCrystalRiverFL.com

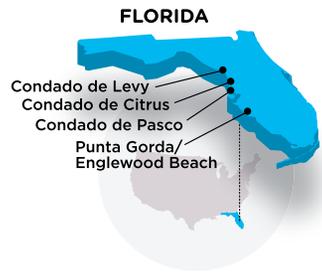
Río Suwannee, condado de Levy



Three Sisters Springs, condado de Citrus



Costa de New Port Richey,
Florida's Sports Coast, condado de Pasco



**FLORIDA'S SPORTS COAST/
COSTA DEPORTIVA DE LA
FLORIDA**

Florida's Sports Coast (FSC) es el destino perfecto para amantes del ecoturismo. Ya sea en tierra, aire o mar, FSC ofrece diversas actividades que harán de tus próximas vacaciones una aventura inolvidable! Bucea, pesca o navega en el Golfo de México mientras disfrutas de vegetación y fauna exótica en su ambiente natural. Visita nuestros parques y ejercítate en medio del bosque lejos del bullicio de la ciudad. Visita nuestros pueblos y experimenta el enigma de la vieja Florida. Recarga energías en restaurantes locales donde disfrutarás de platos exclusivos que solo podrás encontrar en FSC. Concluye tu visita disfrutando de cervezas y vinos locales en algunas de nuestras reconocidas destilerías. No hay duda que Florida's Sports Coast es el lugar ideal para tus próximas vacaciones!

FLsportscoast.com

**PUNTA GORDA/
ENGLEWOOD BEACH**

Explora las islas del litoral, incluido el Parque Estatal de la Isla Don Pedro, que alberga playas prístinas. Dirígete a Manasota Key, donde es posible encontrar dientes de tiburón fosilizados ocultos entre las conchas marinas. Sal a pasear en bote por Charlotte Harbor y el Golfo de México, para luego cenar en un restaurante de los muelles. Admira la vida silvestre en los parques del área y junto al Sendero Great Florida Birding. Sal a pasear en kayak o en canoa por vías acuáticas y avista delfines y águilas pescadoras. Juega golf en campos con vistas panorámicas y presencia los emocionantes entrenamientos de béisbol de primavera. Come en alguno de los restaurantes situados frente al mar en Englewood y en el distrito histórico de Punta Gorda.

PureFlorida.com

Parque Estatal de la Isla Don Pedro,
área de Punta Gorda/Englewood



CAROL GRANT/DISCOVER CRYSTAL RIVER FLORIDA; SHERI MCELROY; PUNTA GORDA/ENGLEWOOD BEACH VCB - PUREFLORIDA.COM

Sal y explora

NORE

Esta mezcla cultural es cuna de unas de las ciudades más emocionantes y las atracciones más icónicas de Estados Unidos.



Cima de la roca, ciudad de Nueva York, Nueva York / Foto de Getty Images

CONNECTICUT | DELAWARE | MAINE | MASSACHUSETTS | NUEVA JERSEY



STE



NUEVA YORK | NUEVO HAMPSHIRE | PENSILVANIA | RHODE ISLAND | VERMONT

Estadio PNC Park, Pittsburgh, Pensilvania



En la ajetreada ciudad de Nueva York, visita la Estatua de la Libertad, el Edificio Empire State, Times Square y otras atracciones icónicas. Disfruta de un espectáculo en Broadway, recorre emocionantes museos, incluido el nuevo Spyscape, y saborea comida auténtica de todo el mundo en los cinco distritos. Explora la naturaleza diversa del estado de **Nueva York** en un paseo con vista hacia las estruendosas aguas de las cataratas del Niágara, un recorrido en barco a los castillos del archipiélago de las Mil Islas o una escapada a las montañas de Catskill para hacer una desafiante caminata o esquiar.

Ve de compras y come en el Faneuil Hall en Boston, **Massachusetts**: está lleno de tiendas, bares y cafés. Escápate a las dunas peñadas por el viento y a las playas salvajes de Cape Cod o a los paisajes campestres y pueblos ricos en cultura en las montañas Berkshire en el suroeste del estado. En Newport, en **Rhode Island**, recorre opulentas

**CIUDADES
EMBLEMÁTICAS QUE
VIBRAN DE ENERGÍA
Y REBOSAN TESOROS
HISTÓRICOS. LOS
FAROS PERMANECEN
SIEMPRE ALERTAS,
Y EL OTOÑO TIÑE
DE CARMESÍ
Y NARANJA LAS
MONTAÑAS VERDES.**

mansiones, y luego disfruta de impresionantes vistas de la costa durante un paseo marino a bordo de una goleta clásica. Toma un ferry a la Isla Block para explorar sus espectaculares acantilados, playas de arena y dos faros con pequeños museos.

Visita el campus revestido de hiedra de la Universidad de Yale en el vecino **Connecticut** y dale una mirada a sus históricas bibliotecas. Recorre la Casa y Museo de Mark Twain para conocer más sobre la vida del autor que escribió acerca de Tom Sawyer y Huckleberry Finn. En Mystic Seaport, explora el museo marítimo más grande de Estados Unidos, que alberga una aldea marina del siglo XIX, exposiciones especiales y barcos de madera.

Quédate en un alojamiento victoriano en el distrito histórico de Cape May, al sur de **Nueva Jersey**, súbete a las atracciones en

IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Posa en lo más alto de los rascacielos en la plataforma del 86º piso del Edificio Empire State en la ciudad de Nueva York.

Toma una foto familiar en el Memorial a los Pescadores de Gloucester en Massachusetts.

MOMENTOS MUSICALES

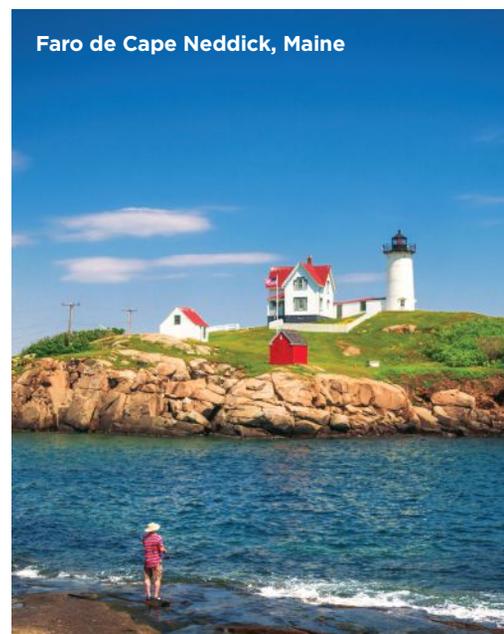
Asiste al más antiguo de los festivales de música, el Festival de Jazz de Newport en Rhode Island, que no ha parado de sonar desde 1954.

Visita The Stone Pony en Ashbury Park, Nueva Jersey, famoso por el lanzamiento de la carrera de Bruce Springsteen.

PLATOS TÍPICOS

Come un succulento sándwich de carne con queso Philly mientras estés en Filadelfia, Pensilvania.

En Maine, prueba un delicioso rollo de langosta.



los parques de diversiones a lo largo de Jersey Shore y visita la famosa Atlantic City. Contempla el horizonte de la ciudad de Manhattan, la Estatua de la Libertad y la Isla Ellis desde el Parque Estatal Liberty y apoya a los equipos deportivos profesionales en los estadios wcerca de Newark.

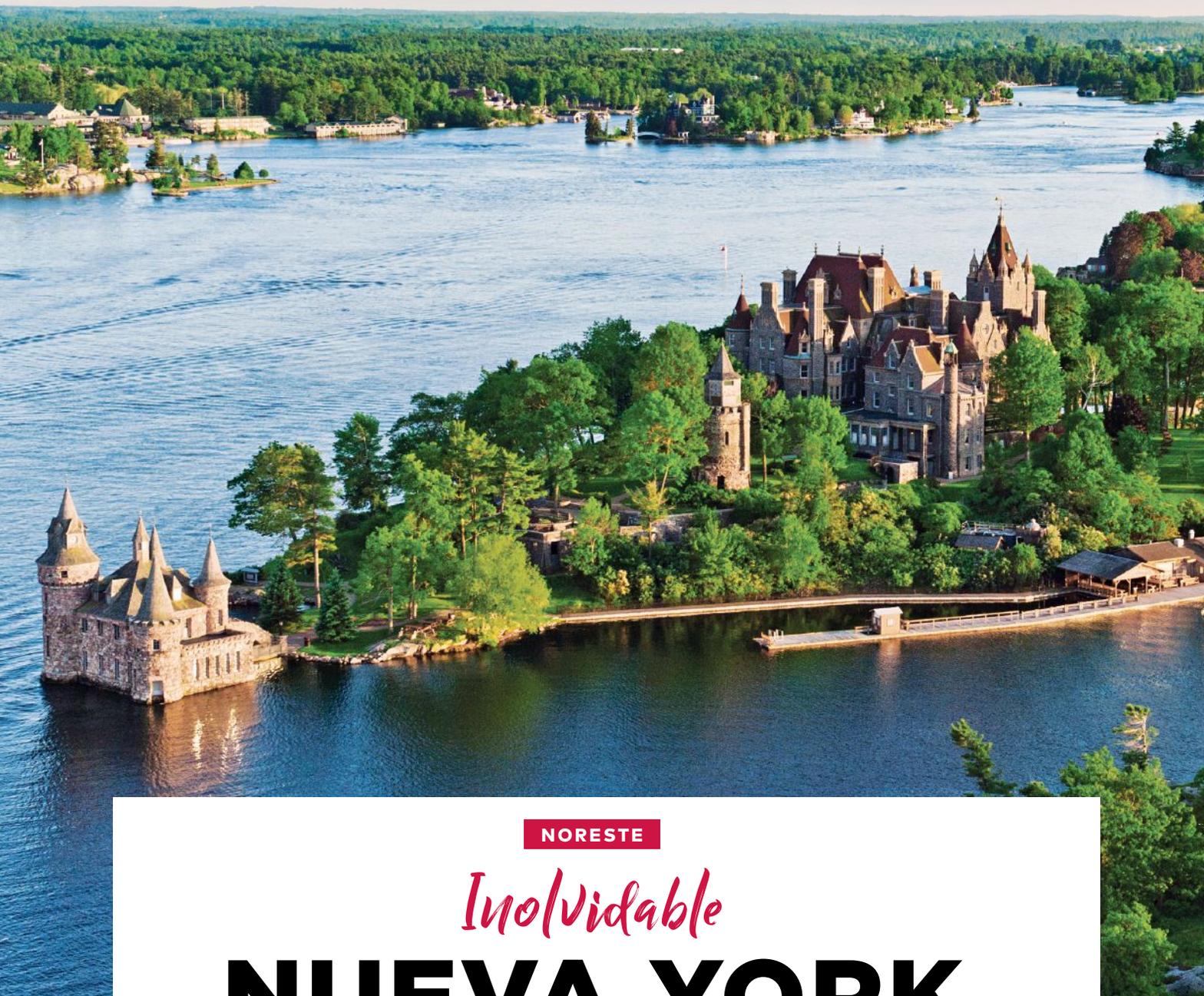
En **Delaware**, compra en outlets libres de impuestos y en los principales centros comerciales, deléitate con tus bocadillos favoritos a lo largo del paseo costero de Rehoboth Beach y recorre la hacienda Nemours en Wilmington. Estira las piernas en tranquilas playas que bordean el océano Atlántico, la bahía de Delaware y el río Delaware. Los amantes de la naturaleza encontrarán muchas actividades para disfrutar

en los 121 espectaculares parques estatales de **Pensilvania**. La región holandesa de Pensilvania ofrece un vistazo al sencillo estilo de vida de los amish. Los fanáticos del arte no querrán perderse los fascinantes museos y otras instituciones culturales que se encuentran en Pittsburgh y Filadelfia. Sé de los primeros en comprar en el Distrito de la Moda de Filadelfia, conectado al popular mercado Reading Terminal Market.

Durante el verano, embárcate en una aventura marítima a bordo de un gran velero. Después, sube hasta lo alto de un faro para admirar las vistas panorámicas de la escarpada costa de **Maine**. Recupera energías en un pequeño local de langostas

con vista hacia un encantador puerto. Contempla un alce en el Parque Estatal Baxter y disfruta de entretenimiento en vivo en el distrito de Old Port, en Portland.

Las caminatas, los paseos en bicicleta de montaña y la compra de antigüedades en pintorescos pueblos son actividades populares en las Green Mountains de **Vermont** y las White Mountains de **Nuevo Hampshire**. En otoño, puedes conducir por estrechos caminos rurales para encontrar el follaje más vistoso, y visitar amigables pueblitos donde se celebran festivales de cosecha. En invierno, vale la pena disfrutar de la serenidad del esquí de fondo o excursiones con raquetas de nieve.



NORESTE

Inolvidable

NUEVA YORK

**¿Deseas unas vacaciones familiares memorables?
¿Emocionantes aventuras en la naturaleza?
¿Cultura fabulosa?
Lo que sea que busques, lo encontrarás aquí, en el estado de Nueva York.**

VACACIONES FAMILIARES

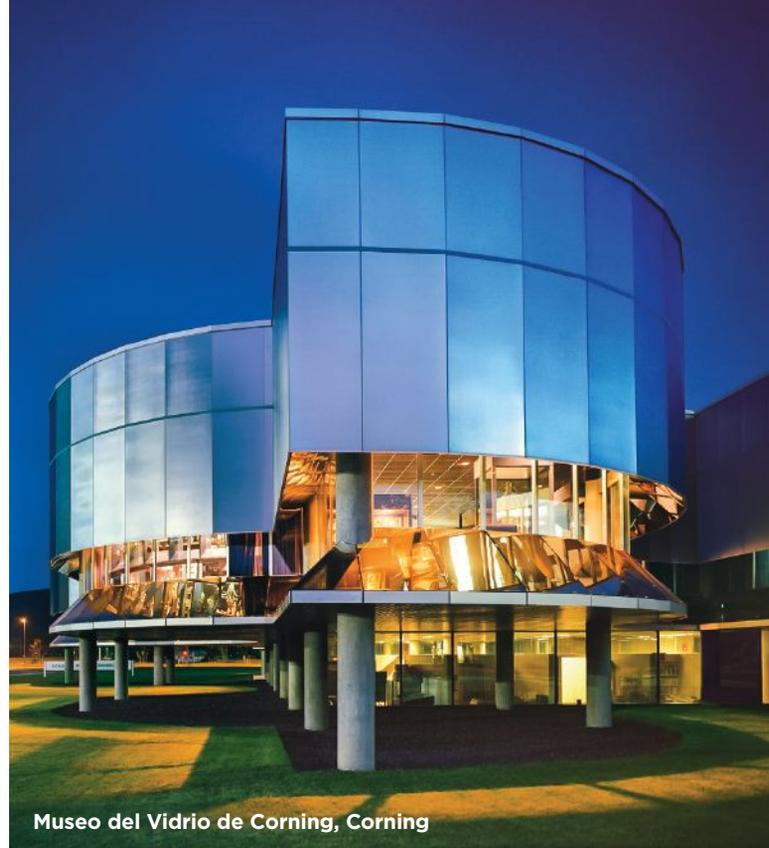
Ya sea que prefieras un complejo turístico en una isla privada en el lago George, la belleza de Seneca Falls o emociones en las Catskills, el estado de Nueva York está hecho para las familias. Combina educación con diversión en los museos pensados para los niños y estadios únicos en granjas. Aprende sobre arte, historia y la naturaleza en cualquiera de sus rincones.

MARAVILLOSOS MUSEOS

Entre las atracciones imperdibles se encuentran el Museo Guggenheim y el Museo Metropolitano de Arte, aunque hay muchos más que puedes agregar a tu itinerario. Entre las excelentes opciones se encuentran el Museo del Vidrio de Corning, el Museo de Arte Fenimore y el Salón de Fama y Museo Nacional de Béisbol.

AVENTURAS AL AIRE LIBRE

El estado de Nueva York es ideal para los aventureros: camina por el famoso Sendero de los Apalaches, bucea en las islas Thousand, lánzate en tirolesa en la montaña Hunter y pesca en el lago Cayuga. En invierno, practica escalada en hielo cerca de New Paltz o esquía durante el fin de semana en Holiday Valley.



Museo del Vidrio de Corning, Corning



Sky High Adventure Park, Ellicottville

PARQUES ESTATALES Y SITIOS HISTÓRICOS

Desde las orillas arenosas de Long Island hasta las impresionantes cataratas del Niágara, se extienden cascadas, playas y cumbres de montañas por explorar en muchos parques estatales y sitios históricos de Nueva York. Disfruta del paisaje en los parques estatales de Letchworth, Watkins Glen y Adirondack, entre otros.

LA CULTURA GASTRONÓMICA DE NUEVA YORK

Con huertos de árboles frutales y viñedos, y restaurantes ciudadanos dirigidos por célebres chefs, Nueva York ofrece una gran cantidad de sabores de todo el mundo. Aprende acerca de la agricultura sostenible y la comida sana en el Centro Stone Barns y su restaurante Blue Hill en Pocantico Hills.



I ♥ NY
iloveny.com

Playa Coopers, Long Island



LONG ISLAND

Practica surf en la costa este, navega en el estrecho de Long Island o alquila un barco y sal a pescar en aguas profundas. Prueba las frutas de las granjas de la zona y come pescados y mariscos frescos acompañados de vino local. La revista Wine Enthusiast nombró a Long Island, que alberga los Hamptons, como una de las "10 principales regiones vinícolas del mundo".

discoverlongisland.com

Parque Estatal Hudson Highlands



VALLE DE HUDSON

El valle de Hudson, famoso por sus imponentes paisajes, también se conoce por sus pintorescos senderos de excursionismo con fantásticas vistas del río del mismo nombre. Descubre museos e importantes instituciones artísticas, así como bodegas vitivinícolas, cervecerías y restaurantes que sirven platillos con ingredientes de la granja a la mesa. Compra artesanías de la zona, antigüedades y ropa de diseñadores y marcas reconocidas.

TravelHudsonValley.com

Prohibition Distillery, Roscoe

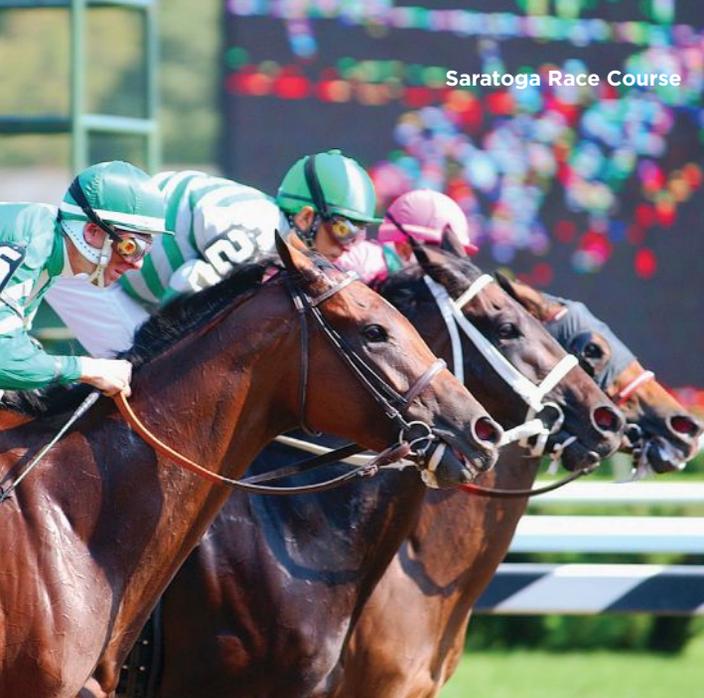


LAS CATSKILLS DEL CONDADO DE SULLIVAN

Las Catskills de Sullivan se ubican a solo 90 minutos de la ciudad de Nueva York. Desde el siglo XIX, este lugar atrae a visitantes que desean disfrutar de los complejos turísticos llenos de entretenimiento legendario. Hoy en día, los visitantes pueden encontrar desde desarrollos turísticos con todos los servicios hasta posadas campestres. Asiste a un concierto en el Centro para las Artes Bethel Woods o recorre los espacios al aire libre para realizar actividades como pescar, jugar golf en campos de campeonatos y practicar esquí de fondo o pescar en hielo durante el invierno. A lo largo del año, puedes visitar destilerías y cervecerías, y disfrutar del renacimiento culinario de la zona.

SullivanCatskills.com





Saratoga Race Course



Lake George

SARATOGA

Observa carreras de caballos de primera categoría en una pista que ha atraído a los grandes apostadores desde el siglo XIX. Recorre a pie las montañas Adirondack, pesca en el lago de Saratoga o pasea en bicicleta por parques panorámicos. Después, relájate en fuentes minerales naturales. Explora la abundante cultura e historia o disfruta de la danza y la música en el Centro de Artes Escénicas de Saratoga.

ilovesaratoga.us

LAKE GEORGE EN LAS ADIRONDACKS DE NUEVA YORK

Al norte de la zona de Capital-Saratoga se ubica Lake George, un pueblo repleto de actividades. Recorre los pueblos encantadores y la enérgica Glens Falls. En las majestuosas montañas Adirondack, puedes practicar senderismo, ciclismo, pesca y surf de remo, o acampar. Navega en el lago, haz paravelismo o diviértete en una tirolesa, recorre la ruta de cervezas artesanales y disfruta los festivales que se realizan todo el año.

VisitLakeGeorge.com



Blues on the Bridge, Binghamton

COLIN YOUNG/LAKE GEORGE IN NEW YORK'S ADIRONDACKS; VANZANDBERGEN PHOTOGRAPHY/CENTRAL NEW YORK

REGIÓN CENTRAL DE NUEVA YORK

La elaboración de bebidas artesanales de la zona central de Nueva York implica Brew Central. Con más de 75 fabricantes de cerveza, sidra, licores y vinos, la zona está entre los cinco principales productores de cerveza artesanal de Estados Unidos. Desde negocios que se han transmitido de generación en generación hasta pequeñas cervecerías emergentes, Brew Central goza de una creciente presencia en el sector. Cada año alberga decenas de festivales y eventos relacionados, como los jueves de Saranac en F.X. Matt Brewing Co., en Utica, y la Serie de Conciertos de Verano en la Brewery Ommegang en Cooperstown.

VisitCentralNewYork.com



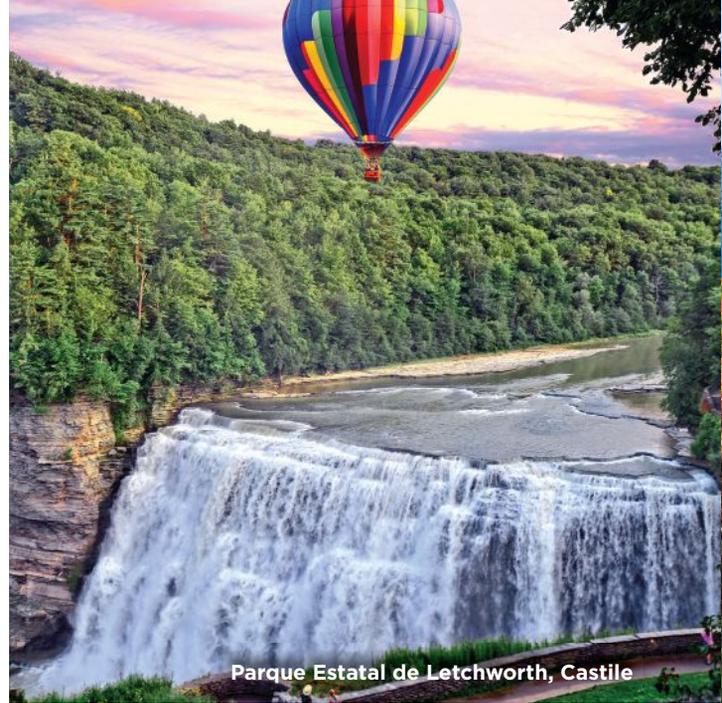


Posadas embrujadas, recorridos de fantasmas y más

RUTA EMBRUJADA DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Explora una colección de más de 90 misteriosas, espeluznantes y absolutamente embrujadas ubicaciones en todo el estado. La ruta funciona todo el año e invita a aquellos que sienten curiosidad por lo paranormal a participar en visitas guiadas fantasmagóricas. Los equipos de investigación serios pueden descubrir por sí mismos lugares de caza de fantasmas.

HauntedHistoryTrail.com



Parque Estatal de Letchworth, Castile

CAMINOS RURALES EN GREATER NIAGARA O LOS LAGOS FINGER

Disfruta de pintorescos pueblos y aldeas estadounidenses entre las cataratas del Niágara y los lagos Finger de Nueva York. Recorre caminos y vías navegables en automóvil, bicicleta y barco para explorar la tranquilidad de la vida rural, visitar museos y atracciones únicos, encontrarte con gente amigable y vivir aventuras.

CountryByways.com



Centro de Comedia Nacional, Jamestown

CHAUTAUQUA

Aprende sobre el humor estadounidense en el interactivo Centro de Comedia Nacional en la ciudad natal de Lucille Ball. Asiste a charlas sobre temas de actualidad en Chautauqua Institution y a presentaciones de teatro, ballet y ópera en el verano. En la zona vitivinícola del lago Erie puedes recorrer más de 20 bodegas y conectarte con el mundo espiritista en Lily Dale Assembly.

TourChautauqua.com



Lago Cayuga en los lagos Finger, condado de Seneca

REGIÓN DE LOS LAGOS FINGER

En estas tierras que prometen diversión durante las cuatro estaciones, puedes explorar cascadas, desfiladeros, lagos glaciares, un Gran Lago y el impresionante Parque Estatal de Letchworth. Degusta vino y sigue las rutas de la cerveza, el queso y el chocolate. Por su parte, Rochester, Syracuse y Corning son sedes de tesoros culturales. No te pierdas el Salón de la Fama Nacional de Mujeres en Seneca Falls.

FingerLakesTravelNY.com



Keuka Lake Vineyards, Hammondsport



Buffalo RiverWorks

VINO, MAR Y MARAVILLAS

Explora las paradas familiares en la zona norte de Nueva York, desde la colección de juguetes en el Museo Nacional del Juego Strong hasta las actividades interactivas en el Museo del Vidrio de Corning. Disfruta del follaje de otoño y las posadas encantadoras situadas junto a los caminos panorámicos. Los adultos disfrutarán de los recorridos y las catas de vino en las bodegas del área de los lagos Finger.

winewaterwonders.com

REGIÓN DE BUFFALO-NIÁGARA

Buffalo renació: se restauró la arquitectura histórica de la ciudad, se construyeron hoteles, se abrieron innovadores restaurantes y cervecerías artesanales, y se revitalizó su zona ribereña. La inversión ha superado los 1000 millones de dólares y el cambio ha sido notorio. Buffalo es una región divertida, acogedora y totalmente sorprendente.

VisitBuffaloNiagara.com



Cueva de los Vientos

NIAGARA FALLS USA

Descubre el Parque Estatal Cataratas del Niágara, el más antiguo de Estados Unidos, donde podrás ver las famosas cataratas desde todos los ángulos. Súbete a Maid of the Mist, recorre la Cueva de los Vientos y asegúrate de visitar la catarata Bridal Veil. Camina en uno de los 11 parques del estado de Nueva York o vive la experiencia electrizante de andar en lancha por el río Niágara. Puedes navegar por las esclusas dobles del canal de Erie en un barco alquilado. Además, en el Viejo Fuerte del Niágara puedes realizar un recorrido a través de la historia viviente o simplemente relajarte en las más de 22 bodegas, cervecerías y sidrerías que conforman la Ruta del Vino del Niágara en Estados Unidos.

niagarafallsusa.com



Historia y naturaleza atractivas

Explora la rica historia, las atracciones culturales y las maravillas naturales de Pensilvania.

En la majestuosa naturaleza de esta zona, los turistas pueden perderse en la frondosa belleza silvestre de montañas cubiertas de árboles, ríos caudalosos e inmensos parques. Visita los sitios históricos y los museos de Filadelfia, y disfruta su próspera escena gastronómica. Aprende de historia en los campos de batalla de Gettysburg. Explora Bethlehem y adéntrate en la cultura morava. El estado es hogar de una escena artística impecable, desde las esculturas más rodinescas que existen fuera de París, hasta un museo dedicado al artista pop Andy Warhol. Conoce Fallingwater, del famoso arquitecto Frank Lloyd Wright. Compra sin impuestos en las elegantes boutiques, los outlets y las tiendas de las pintorescas calles principales de Pensilvania. No te pierdas el extravagante distrito Strip en Pittsburgh y King of Prussia, el centro comercial más grande de la Costa Este. Encuentra productos artesanales en la región holandesa pensilvana y visita el lugar más dulce del planeta: Hershey.

PENSILVANIA



Pennsylvania
pursue your happiness



Elfreth's Alley, Filadelfia



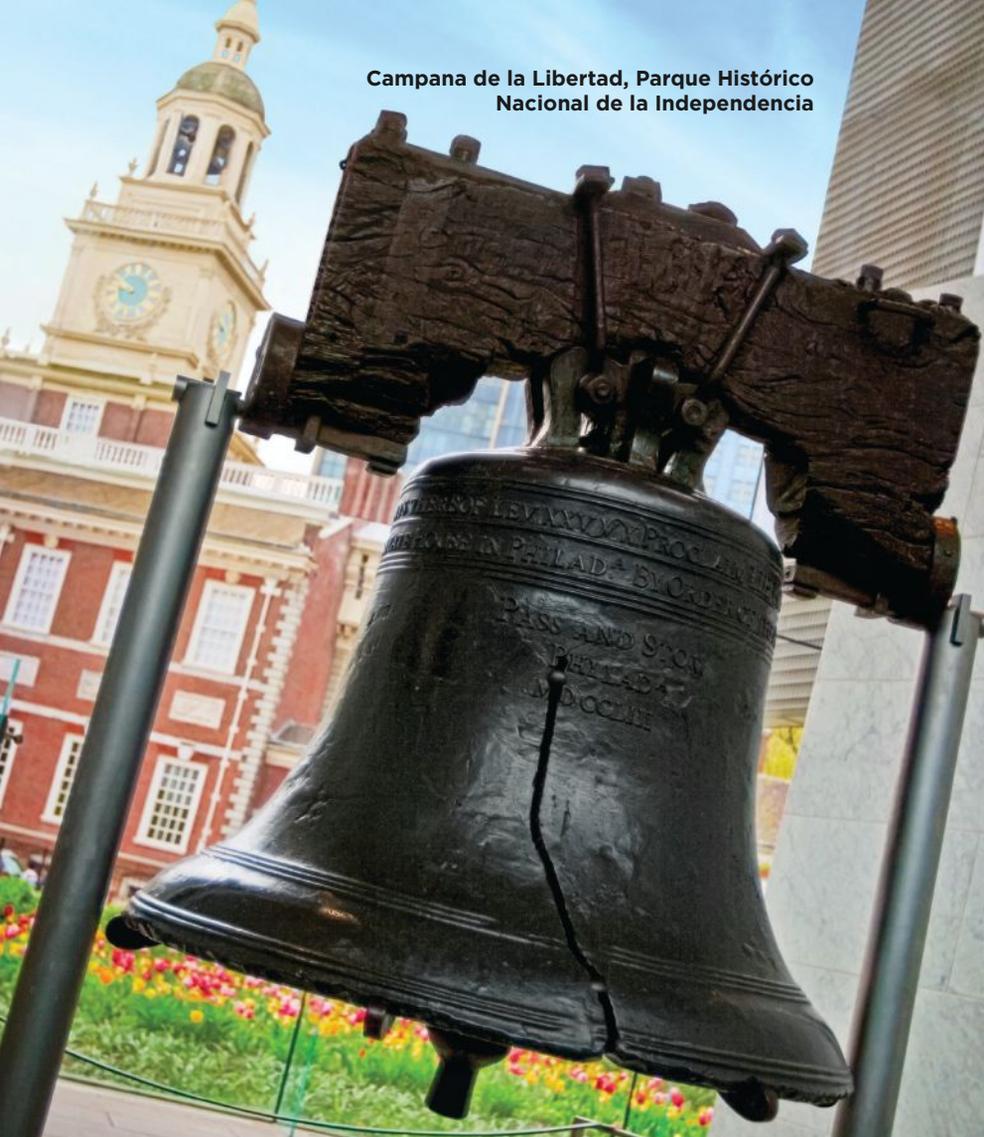
Garganta de Pine Creek



Gettysburg

EDWARD SAVARIA, JR. FOR PHLCVB; TOGO COUNTY VISITORS BUREAU; DESTINATION GETTYSBURG

Campana de la Libertad, Parque Histórico Nacional de la Independencia

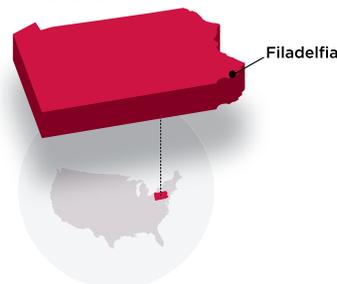


Arte público



Estatua de Rocky en el Museo de Arte de Filadelfia

PENSILVANIA



NORESTE

CINCO EXPERIENCIAS EN FILADELFIA que no te puedes perder

La “Ciudad del amor fraternal” está repleta atracciones históricas y culturales. Echa un vistazo a estas paradas imperdibles para que tu visita sea inolvidable.

➔ CAMINA POR UN ÁREA HISTÓRICA

Descubre lugares icónicos donde nació la democracia estadounidense. Visita el Salón de la Independencia (que ahora forma parte del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO) en el que se firmó la Declaración de Independencia y la Constitución de Estados Unidos, y observa la Campana de la Libertad.

➔ TOMA UN RECORRIDO DE ARTE PÚBLICO

El arte público es un sello distintivo de Filadelfia. Disfruta de un recorrido guiado por 4000 murales en la ciudad con Mural Arts o el “Museum Without Walls” de la Asociación para el Arte Público.

➔ COMPRAS SIN IMPUESTOS

Ve de compras a Rittenhouse Row, al distrito comercial Chestnut Hill, a Jeweler’s Row, a King of Prussia Mall y mucho más. Información adicional: no se aplican impuestos a la vestimenta ni al calzado.

➔ SIGUE LOS PASOS DE ROCKY

Tómate una selfie junto a la estatua de Rocky Balboa que se encuentra en la parte externa del Museo de Arte de Filadelfia para luego correr los 72 escalones como el actor Sylvester Stallone lo hizo en la película “Rocky”. Dentro del museo, contempla arte de renombre internacional, incluida la colección de obras de Marcel Duchamp más grande del mundo.

➔ DEGUSTA PLATILLOS AUTÉNTICOS

La ciudad es un paraíso para los amantes de la comida gracias a sus 1000 restaurantes y 430 cafés y cervecerías al aire libre. Pide un sándwich de queso y carne estilo Filadelfia. Puedes visitar a 80 comerciantes y granjeros en el Reading Terminal Market, deambular por el mercado italiano o ir a comer en su variedad de restaurantes de lujo.

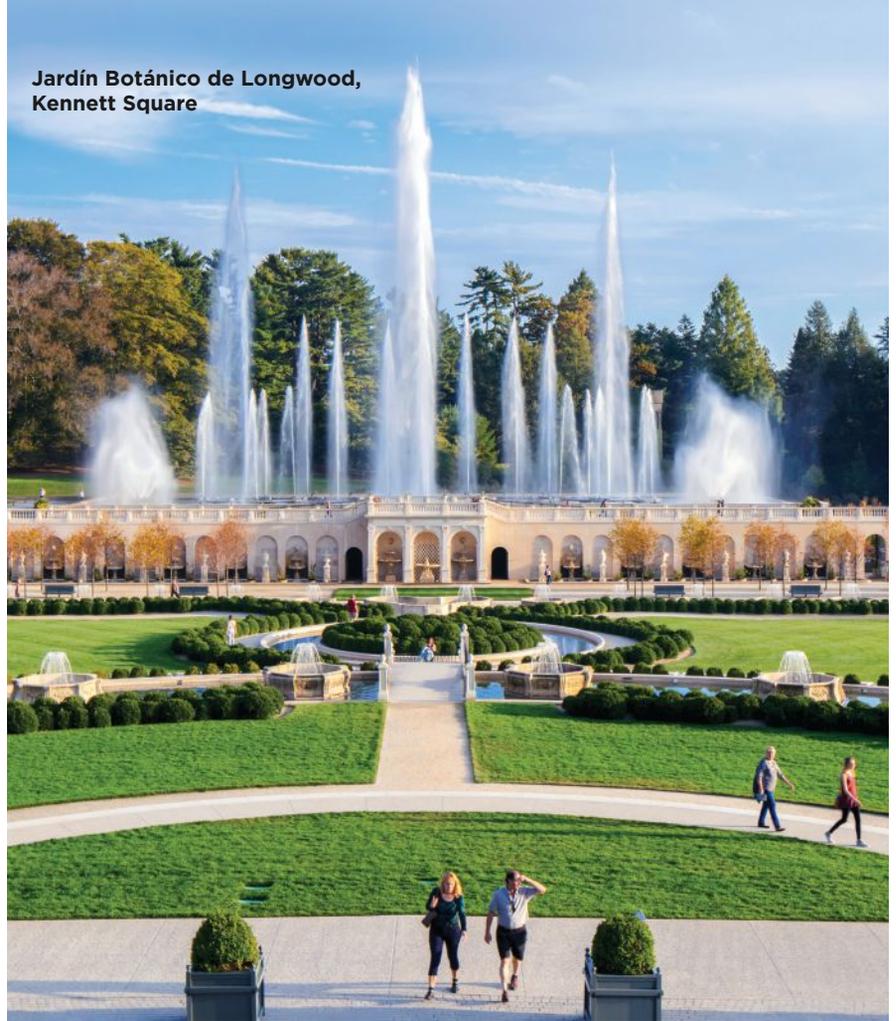
PHLPHLCVB
Philadelphia Convention & Visitors Bureau

LA ZONA RURAL DE FILADELFIA

La zona rural de Filadelfia se ubica en la zona este de Pensilvania, a menos de 50 km (30 millas) de la ciudad, y abarca el valle de Brandywine y Valley Forge. Conocida como la "Capital jardín de Estados Unidos", la región de Gran Filadelfia cuenta con más de 30 impresionantes muestras hortícolas, incluido el Jardín Botánico de Longwood. Descubre el mayor establecimiento de venta minorista de Estados Unidos, el centro comercial King of Prussia Mall, que alberga tiendas de ropa y zapatos, libres de impuestos. Alójate en un romántico hotel o posada, y disfruta de platillos frescos con productos traídos de la granja a la mesa. Explora la historia del siglo XVIII en el Parque Histórico Nacional Valley Forge.

CountrysidePHL.com

Jardín Botánico de Longwood,
Kennett Square

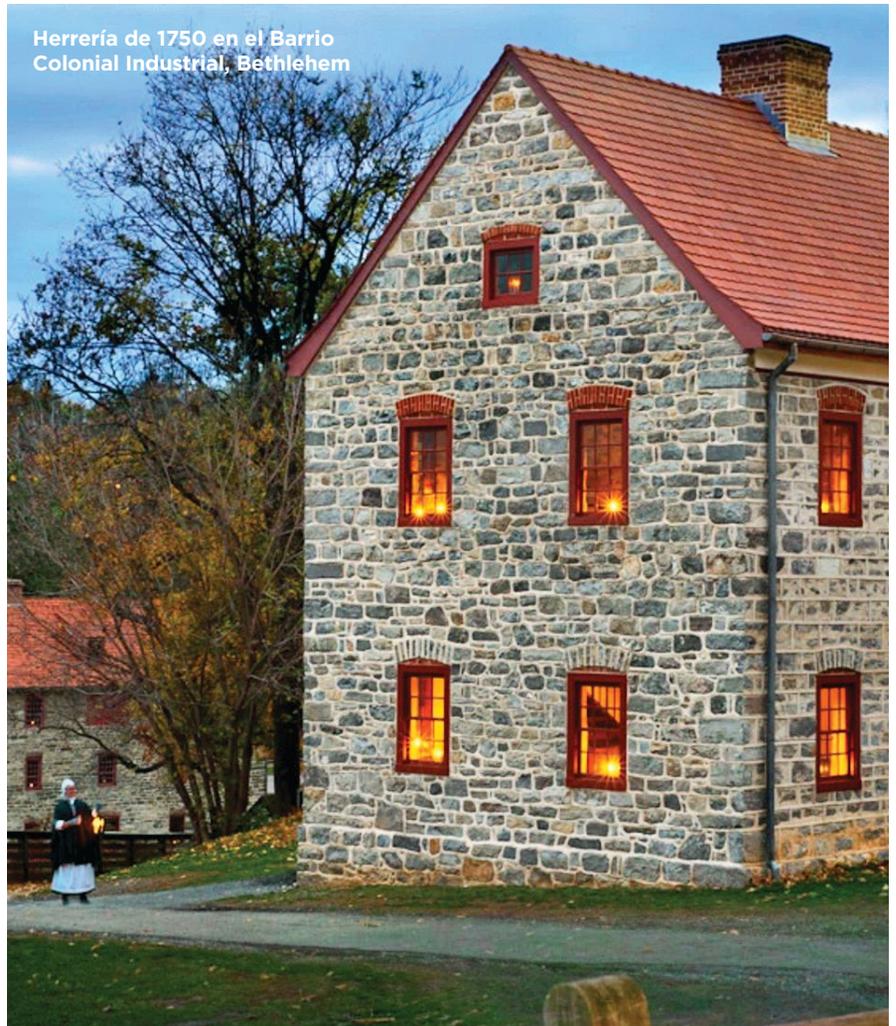


VALLE DE LEHIGH

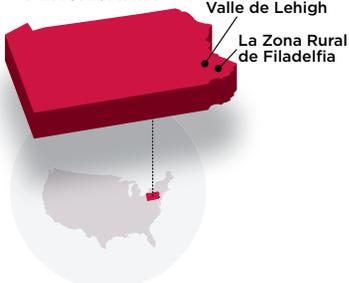
Para ir al valle de Lehigh, se puede acceder fácilmente desde Filadelfia y la ciudad de Nueva York. Este lugar está impregnado de historia precolonial y de la antigua industria estadounidense. Además, es conocido por eventos famosos a nivel nacional (como el Musikfest), sus bodegas y cervecerías, además de puentes cubiertos y senderos para caminatas y ciclismo. También es la sede de algunas marcas favoritas de Estados Unidos, como Crayola®. Recorre la fábrica de C. F. Martin & Co. para aprender más sobre la elaboración de guitarras: desde que la madera se encuentra en trozos hasta el producto terminado en 300 pasos. Explora 20 museos y lugares históricos moravos, que se remontan incluso hasta el año 1741. Si vienes en diciembre, podrás escuchar una presentación del Coro Bach de Bethlehem con motivo de las fiestas.

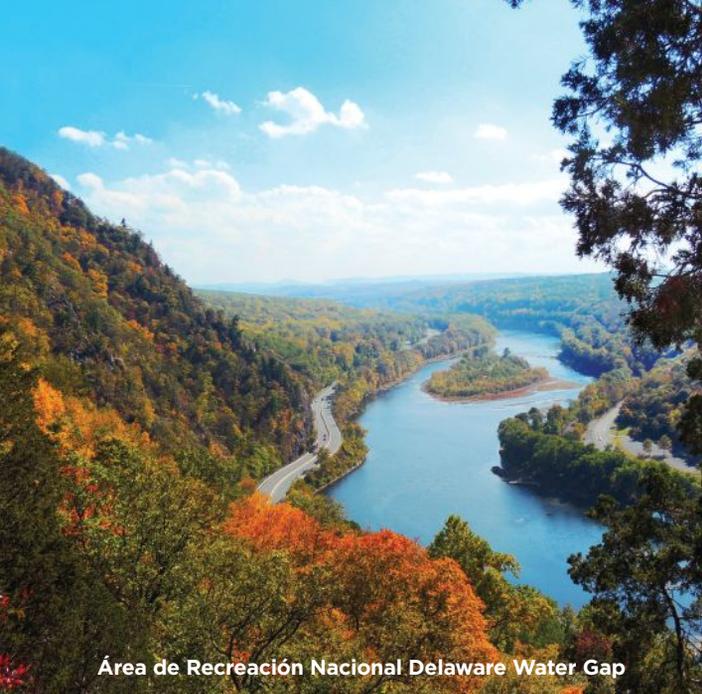
DiscoverLehighValley.com

Herrería de 1750 en el Barrio
Colonial Industrial, Bethlehem



PENSILVANIA





Área de Recreación Nacional Delaware Water Gap



Parque Militar Nacional de Gettysburg

MONTAÑAS DE POCONO

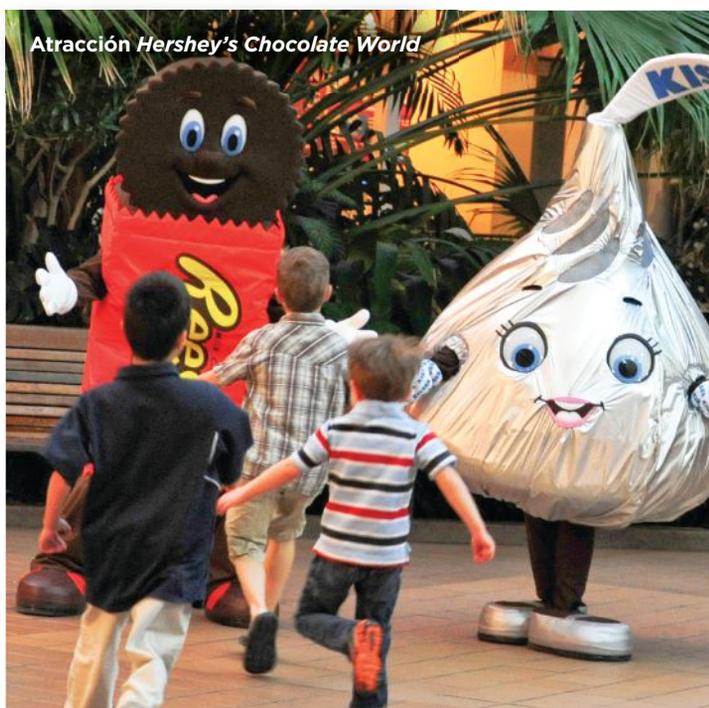
Disfruta de los bosques llenos de aventuras durante las cuatro estaciones. Relájate en spas y hoteles de montaña, así como en pintorescos pueblos. Vive emociones intensas en los circuitos de deporte de aventura, y practica rafting en rápidos y en parques acuáticos de interior. Durante el invierno, esquía o practica snowboarding en uno de los seis complejos turísticos de esquí, o bien, camina con raquetas de nieve y practica esquí de fondo en senderos tranquilos.

PoconoMountains.com/Spanish

GETTYSBURG

Profundiza en la historia de la Guerra Civil. Disfruta la escena gastronómica local y el estilo de vida agrícola. Visita los museos interactivos, realiza recorridos por campos de batalla y degusta platillos con ingredientes directos de la granja a la mesa, además de vinos, sidras y licores artesanales. Agrega Gettysburg al itinerario de ciudades como Washington, D.C., Filadelfia, Lancaster y la ciudad de Nueva York.

destinationgettysburg.com

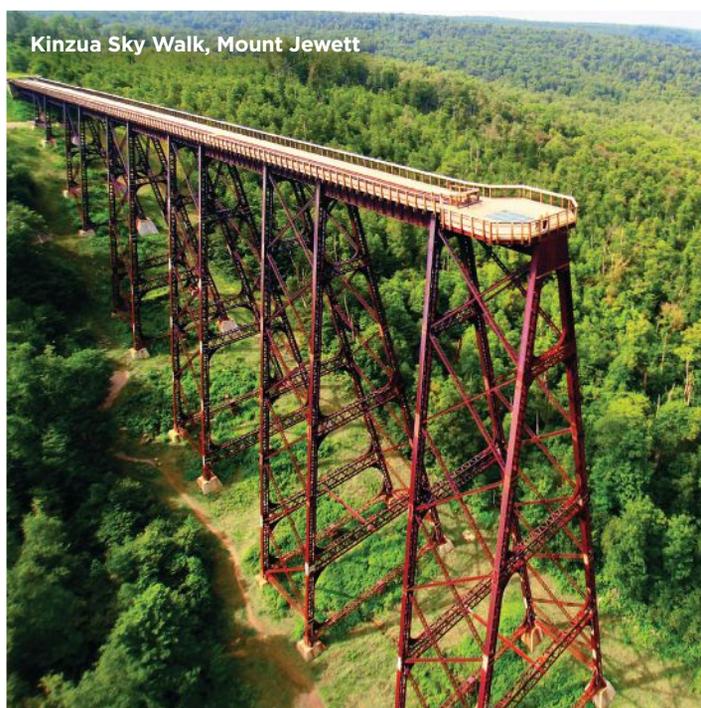


Atracción Hershey's Chocolate World

HERSHEY-HARRISBURG

Sube a tus atracciones favoritas en el parque familiar *Hersheypark*® y descubre una ciudad hecha de chocolate a la que es fácil llegar en automóvil desde la ciudad de Nueva York y Washington, D.C. En el recorrido gratuito de la atracción *Hershey's Chocolate World* podrás hacer tus propias barras de caramelo y verás cómo se elabora el chocolate, desde que se procesa el grano hasta que se obtiene la barra.

VisitHersheyHarrisburg.org



Kinzua Sky Walk, Mount Jewett

BOSQUE NACIONAL ALLEGHENY

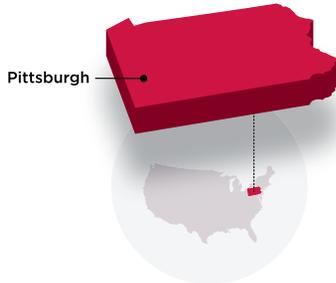
En Mount Jewett, en la zona noroeste de Pensilvania, explora el Kinzua Sky Walk, uno de los miradores más pintorescos del mundo. El único bosque nacional del estado cuenta con más de 965 km (600 millas) de senderos con actividades recreativas aire libre durante todo el año. Es recomendable ir en otoño para ver los hermosos colores de las hojas con vivos tonos naranjas, rojos y dorados.

VisitANF.com



Funicular Duquesne

PENSILVANIA



PITTSBURGH

Visita Pittsburgh, un animado centro de artes, cultura y tecnología, que además cuenta con una escena culinaria aclamada. Su distrito cultural alberga galerías y teatros históricos, con el Museo de Andy Warhol situado al otro lado del río Allegheny. Las colinas ondulantes, los puentes y los ríos enmarcan los 90 barrios diversos de Pittsburgh que pueden recorrerse en bicicleta, kayak o a pie. Elige alguno de los numerosos restaurantes de la ciudad, que se especializan en todo tipo de cocina, desde estadounidense moderna hasta polaca, vietnamita y argentina.

VisitPITTSBURGH.com



DAVE DICELLO; NEIL BAXTER

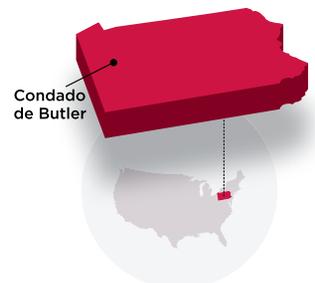
Saxonburg

CONDADO DE BUTLER

En el condado de Butler, descubre encantadores pueblos pequeños con un gran legado. Saxonburg, por ejemplo, fue fundado por John Roebling, el diseñador del puente de Brooklyn. Disfruta de atracciones peculiares, como una réplica del puente de Brooklyn, una nave espacial en el pueblo de Mars y una puerta giratoria de dos toneladas hecha de piedra que lleva a un cementerio en el que solo una lápida tiene el nombre escrito. En Butler, lugar donde nació la marca Jeep, se lleva a cabo un festival anual en el que se celebra una fiesta en la calle y un circuito para los Jeep. Los visitantes disfrutarán de los numerosos y entretenidos festivales del condado y de un parque estatal.

VisitButlerCounty.com

PENSILVANIA





Bar Harbor, Maine



NUEVA INGLATERRA

NORESTE

NUEVA INGLATERRA

Encuentra abundante historia y cultura en esta región compacta, pero emocionante.

MAINE

En este estado encontrarás pequeños pueblos, tiendas encantadoras, 125 cervecerías artesanales, restaurantes con alimentos de origen local y muchísimas langostas. Maestros en su respectivo oficio de la zona crean joyas, cerámicas, productos de madera refinados y otros artículos que llevan la distinción "Maine Made". Descubre qué los inspira y admira su trabajo en la Ruta de Museos de Arte local. Es una combinación mágica entre las personas, el lugar y la perspectiva.

VISITMAINE.com

MASSACHUSETTS

Descubre pueblos pintorescos, belleza natural, además de arte y cultura fascinantes. Explora los barrios históricos de Boston y recorre las prestigiosas universidades de Cambridge. Desde el cabo Cod hasta el cabo Ann, encontrarás playas de arena, además de los mariscos y pescados más frescos. Hospédate en un refugio renovador en las montañas Berkshire o relájate en una posada frente al mar en Nantucket o Martha's Vineyard.

es.massvacation.com

NUEVO HAMPSHIRE

En las Montañas Blancas, a poco más de una hora de la costa atlántica, puedes explorar animadas ciudades y pueblos tranquilos con restaurantes, granjas y mercados locales. Camina por los parques estatales y en el Sendero de los Apalaches. Además, viaja en el tren de montaña más antiguo del mundo, navega por una ruta comercial histórica, recorre en bicicleta puentes cubiertos originales o esquía durante el invierno.

VisitNH.gov

RHODE ISLAND

Descubre por qué Rhode Island es el destino ideal para los amantes del mar, los artistas y los historiadores. Descubre la capital creativa de Providence, el centro mundial de navegación a vela de Newport, mansiones de la Edad Dorada, la extraordinaria experiencia de WaterFire y más de 640 km (400 millas) de borde costero. Ven a explorar cervecerías y bodegas artesanales, regiones diversas, aldeas pintorescas e increíbles playas.

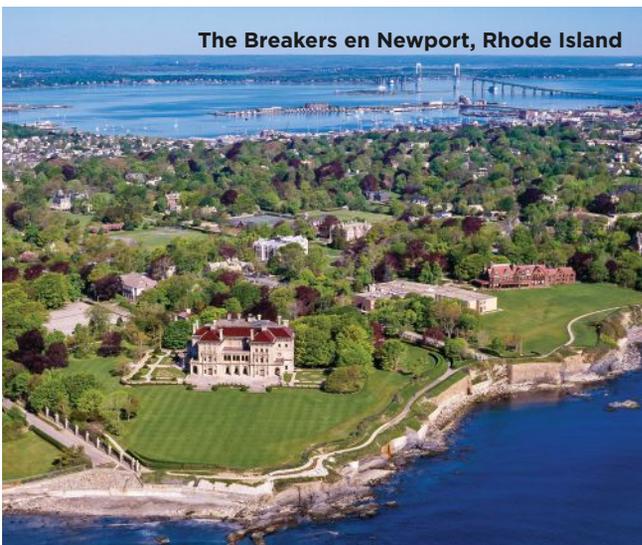
VisitRhodeIsland.com



Aquinnah en Martha's Vineyard, Massachusetts



Franconia Notch, Nuevo Hampshire



The Breakers en Newport, Rhode Island

An aerial photograph showing a person with long blonde hair, wearing a purple bikini, standing on a red and white stand-up paddleboard. The person is holding a paddle and is positioned in the lower right quadrant of the frame. The water is exceptionally clear, showing a vibrant turquoise color with visible ripples and reflections. To the left and top of the frame, there is a rugged, rocky coastline with large, light-colored boulders and some sparse green vegetation. The overall scene is bright and scenic, suggesting a tropical or island environment.

TER

Diseminados en todo el mundo; desde el Caribe hasta el norte y el sur del Pacífico, los territorios insulares de EE. UU. son lugares de paisajes espectaculares y culturas diversas.

GUAM | ISLAS MARIANAS DEL NORTE

Sal y explora
RITORIOS



Castillo San Felipe del Morro,
San Juan, Puerto Rico



Puerto Rico, a menos de tres horas por avión desde Miami, Florida es un paraíso de historia y belleza natural. Pasea por el fuerte El Morro, compra productos artesanales en Viejo San Juan o visita los clubs de salsa para escuchar música en vivo y bailar. Escala enormes cascadas rodeadas de helechos gigantes y contempla antiguos petroglifos durante una visita al Bosque Nacional El Yunque. Conduce al extremo occidental de la isla para una sesión épica de surf en Rincón o dirígete al este, a las immaculadas playas de Culebra.

Las **Islas Vírgenes de Estados Unidos** se encuentran al este de Puerto Rico. En St. Thomas, disfruta de compras libres de impuestos en callejuelas adoquinadas bordeadas de tiendas y coloridos capullos de bugambilias. En St. Croix, haz un recorrido por las destilerías de ron y da un paseo a caballo por sus tranquilas playas. En el Parque Nacional de las Islas Vírgenes, que cubre dos tercios de St. John, sigue una ruta de esnórquel o sube a las ruinas de una plantación de azúcar para una lección de



historia y unas vistas impresionantes de islas bordeadas de palmeras y arrecifes de coral en aguas turquesas.

Parte a una fiesta de pueblo en la isla del Pacífico de **Guam** para experimentar la cultura Chamorro. Disfruta de la excepcional hospitalidad y una degustación de la gastronomía de la isla, que es una fusión de sabores españoles, asiáticos y micronesios. Un sitio popular para practicar el buceo profundo y esnórquel es la Reserva Marina Bahía de Tumon, la cual tiene aguas cristalinas abundantes en peces tropicales. Dirígete a una de la infinidad de playas de arenas suaves de la isla para nadar, relajarse y ver puestas de sol asombrosamente hermosas. Aprovecha las compras en outlet en el Micronesia Mall y otros centros comerciales en la bahía de Tumon, zona que cuenta con hoteles, un túnel acuario y espectáculos de danza de estilo hawaiano.

Justo al norte de Guam se encuentran las **Islas Marianas del Norte**, un archipiélago con sitios espectaculares para bucear y practicar esnórquel, entre ellos la Grotto, una caverna de piedra caliza que colapsó y ofrece pasadizos bajo el agua habitados por tortugas marinas. Los sitios históricos de las islas revelan su papel durante la Segunda Guerra Mundial. En Rota, la isla más meridional, descubre un paisaje de colinas con pequeñas granjas en exuberantes valles.

La **Samoa Americana** es un paraíso todavía inexplorado que cuenta con cinco islas principales y dos atolones en el Pacífico Sur. Explora las crestas de las montañas, las tranquilas bahías de aguas cristalinas y las playas enmarcadas por palmeras. Los viernes por la noche, compra cocos, fruta del árbol del pan y otros productos en el Fagatogo Market, el centro social de la capital Pago Pago.

LUMIERE/ISTOCK PHOTO; GETTY IMAGES; ALAMY/STOCK PHOTO



IMPERDIBLES

LUGARES ICÓNICOS PARA SELFIS

Visita el mirador Drake's Seat en St. Thomas y captura magníficas vistas de las Islas Vírgenes de Estados Unidos.

Inmortaliza el romance en Two Lovers Point, en Guam.

MOMENTOS MUSICALES

Baila al ritmo de la salsa y el merengue en las discotecas de San Juan, Puerto Rico, o quédate con lo clásico en el Festival Casals, en honor al célebre violonchelista y director de orquesta.

Disfruta de música de calipso en Bisita Luta, un festival anual de música en las Islas Marianas del Norte.

PLATOS TÍPICOS

En Samoa Americana, prueba la oka, una deliciosa ensalada de pescado crudo, limón y crema de coco.

En Puerto Rico, ámate con un asopao: un gumbo estilo puertorriqueño hecho con mariscos, pollo, jamón y chorizo.

Rota, Islas Marianas del Norte



Isla Ofu, Parque Nacional de Samoa Americana



PRACTICA ESNÓRQUEL O BUCEA ENTRE PECES DE COLORES VIVOS Y DELICADOS CORALES, NAVEGA ENTRE CIMAS VOLCÁNICAS CUBIERTAS POR EXUBERANTE SELVA TROPICAL Y SIENTE LA BRISA EN PLAYAS QUE LUCEN COMO UNA POSTAL PERFECTA.

RECURSOS PARA VIAJEROS INTERNACIONALES

Si planificas con antelación, tu ingreso a Estados Unidos será fácil y simple.

A continuación, te daremos algunos consejos para ayudarte con tu planificación y proporcionaremos recursos en línea adicionales.

ANTES DE VIAJAR A ESTADOS UNIDOS

Cada visitante extranjero que ingrese a Estados Unidos necesita un pasaporte. Los pasaportes extranjeros deben tener una validez de al menos seis meses más de lo que pretendes quedarte en Estados Unidos. Antes de viajar a Estados Unidos, es posible que algunos viajeros también necesiten una visa.

¿QUÉ ES UNA VISA?

Una visa estadounidense de no inmigrante es un documento que permite que turistas viajen a Estados Unidos mediante cualquier medio de transporte y que soliciten autorización para ingresar a Estados Unidos a un funcionario de la U.S. Customs and Border Protection (Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de EE. UU.) en un aeropuerto, frontera terrestre o puerto marítimo.

¿QUIÉN NECESITA TENER UNA VISA?

Los extranjeros que ingresan a Estados Unidos necesitan presentar una visa válida emitida por un funcionario consular estadounidense, a menos que sean: (1) ciudadanos de un país que participe en el Programa Visa Waiver (que viaje con el Programa Visa Waiver); (2) residentes legales permanentes de Estados Unidos; o (3) ciudadanos canadienses o de otra ubicación exenta de visa.

Los ciudadanos mexicanos necesitan tener una visa para ingresar a Estados Unidos.

Para obtener más información acerca de los requisitos de visa, visita travel.state.gov. Para obtener más información de viajes de la CBP, visita cbp.gov/travel.

¿CÓMO SOLICITO UNA VISA ESTADOUNIDENSE?

Los visitantes que necesitan una visa para ingresar a Estados Unidos deben solicitarla en la embajada o el consulado estadounidenses más cercano a su lugar de residencia. Es muy importante que la solicites lo antes posible.

PRIMER PASO: Visita el sitio web de la embajada o el consulado estadounidenses local: los procedimientos de postulación pueden variar. Cualquiera que esté interesado en viajar a Estados Unidos debe visitar primero el sitio web de la embajada o el consulado estadounidenses más cercano a su lugar de residencia. Estos sitios web tienen instrucciones paso a paso para realizar la solicitud. Dirígete a usembassy.gov para ver una lista de todos los sitios web de los consulados y las embajadas estadounidenses.

Parque Nacional Grand Teton, Wyoming



SEGUNDO PASO: Averigua qué tipo de visa necesitas: hay distintos tipos de visa según la razón por la que viajas a Estados Unidos (negocios, turismo, estudios, etc.). Cada categoría de visa tiene sus propios procedimientos de solicitud. Puedes encontrar más información en travel.state.gov.

TERCER PASO: Rellena el formulario de solicitud de visa (DS-160), al que puedes acceder si visitas el sitio web del consulado o la embajada estadounidenses a la que deseas postular.

CUARTO PASO: Solicita una entrevista: una vez que hayas enviado tu solicitud, el siguiente paso es solicitar una entrevista con un funcionario consular. Es importante que comprendas que completar la solicitud no es lo mismo que solicitar una entrevista. Son dos pasos diferentes. Generalmente, los solicitantes que tengan entre 14 y 79 años de edad, con excepción de algunos casos, deben tener una entrevista en la embajada o en el consulado. Las personas que tengan 13 años de edad o menos, o que tengan 80 años o más, generalmente no necesitan tener una entrevista; sin embargo, los funcionarios consulares pueden pedirle a cualquier solicitante de visa que se presente a una entrevista en cualquier momento.

Los tiempos de espera de las fechas de entrevista y los tiempos de procesamiento de visa son distintos para cada embajada y consulado estadounidenses. Los tiempos de espera están disponibles en <https://travel.state.gov/content/visas/en.html>. Para programar una cita para una entrevista, pagar la tarifa de procesamiento de la postulación y ver las instrucciones paso a paso, visita el sitio web de la embajada o el consulado estadounidenses al que planeas postular. Puedes encontrar una lista de todos los sitios web de las embajadas y los consulados estadounidenses en usembassy.gov.

QUINTO PASO: Los solicitantes de visa en Argentina, Colombia, República Dominicana y México también deben programar una cita en el Applicant Service Center (Centro de Atención al Solicitante) o en el Visa Application Center (Centro de Atención de Visa) para proporcionar sus huellas digitales y fotografías antes de la entrevista con un funcionario consular. Debes traer tu hoja de confirmación DS-160 y tu pasaporte a esta cita. Durante la cita, proporcionarás un escaneo computarizado de tus huellas digitales, y el personal del Applicant Service Center te tomará una fotografía.

SEXTO PASO: Ve a tu cita con un funcionario consular en la embajada o el consulado estadounidenses. El día de la entrevista, prepárate para un escaneo computarizado rápido de tus huellas digitales en la embajada o el consulado estadounidenses, que se le pide a la mayoría de los postulantes a la visa. (En Argentina, Colombia, República Dominicana y México, se toman las huellas digitales por adelantado en un centro externo —ver QUINTO PASO—).

Conversarás con un funcionario consular, quien te hará preguntas para determinar si cumples con los requisitos legales para recibir una visa. Uno de los requisitos principales es demostrar que pretendes volver a tu país una vez que finalices tu visita temporal a Estados Unidos. Es posible que un número reducido de solicitudes de visa requiera un “procesamiento administrativo”, lo que significa que el funcionario consular necesita un poco de información o tiempo adicional antes de que él o ella puedan tomar una decisión con respecto a tu solicitud, así que haz tu solicitud lo antes posible. El funcionario consular te dirá inmediatamente si necesita algo. Mientras más pronto respondas, más pronto se podrá procesar tu solicitud de visa.

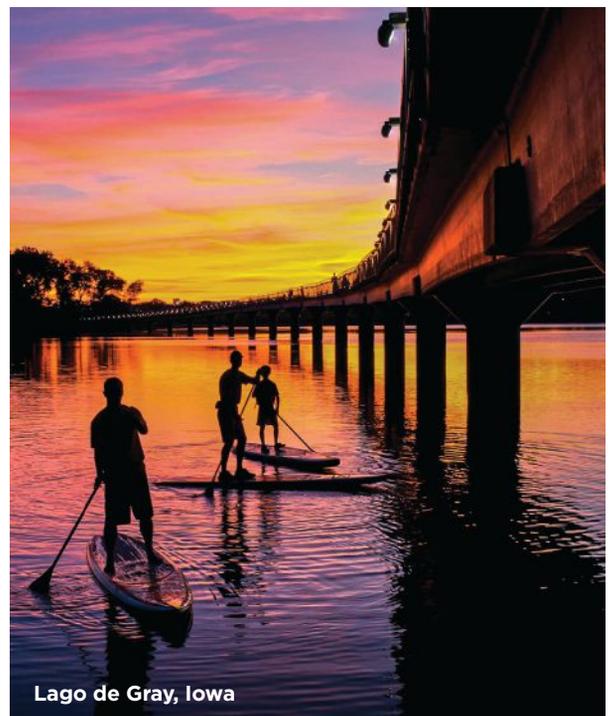
SÉPTIMO PASO: ¿Qué sigue? El funcionario consular te informará durante la entrevista si tu solicitud fue aprobada, denegada o si



Virginia Beach, Virginia



Río North Loup, Nebraska



Lago de Gray, Iowa



Whitaker Point, Arkansas



Ocean City, Nueva Jersey



Baltimore, Maryland

necesita procesamiento adicional. Si tu solicitud fue aprobada, el funcionario te proporcionará instrucciones con respecto a cuándo y cómo puedes recibir tu visa estadounidense.

Para obtener más información con respecto a solicitar una visa de visitante, visita travel.state.gov.

INGRESAR A ESTADOS UNIDOS

Cuando ingresas a Estados Unidos, debes pasar por la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de Estados Unidos (CBP) para pasar por el proceso de inmigración y aduanas. La CBP debe aprobar tu ingreso en tu primera llegada a un aeropuerto en Estados Unidos.

Al entrar, se te pedirá presentar un formulario de declaración aduanera, también conocido como el formulario 6059B de la CBP. Pese a que tradicionalmente ha sido un formulario impreso, algunos viajeros cualificados podrían utilizar los quioscos de control automático de pasaporte, o quioscos APC, que se encuentran disponibles en aeropuertos específicos, en lugar del documento escrito.

CONTROL AUTOMÁTICO DE PASAPORTE (APC)

- APC es un programa gratuito de CBP. No necesita un registro previo o una membresía, y protege tu información personal con los más altos estándares.
- Los viajeros usan los quioscos de autoservicio en la inspección de la CBP para enviar su formulario de declaración aduanera de Estados Unidos e información biográfica.
- Los viajeros que utilizan el APC gozan de tiempos de espera más cortos, menos congestión y procesamiento más rápido.

¿CÓMO FUNCIONA EL PROGRAMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DE PASAPORTE?

En lugar del formulario impreso de declaración aduanera, los viajeros cualificados pueden proceder directamente a los quioscos APC en el área de control de pasaporte. A los viajeros se les solicita que escaneen su pasaporte, se tomen una fotografía en el quiosco, respondan una serie de preguntas para verificar sus datos biográficos y de vuelo, y envíen sus formularios de declaración aduanera. Luego, los viajeros reciben un recibo que deben mostrar junto con su pasaporte a un funcionario de la CBP para terminar su inspección e ingresar a Estados Unidos. Los quioscos permiten

que las personas que comparten dirección de residencia realicen el proceso juntas.

¿QUÉ DEBO USAR: EL FORMULARIO IMPRESO O UN QUIOSCO APC?

Quioscos APC: Los ciudadanos estadounidenses y canadienses, los residentes legales permanentes, los visitantes internacionales que viajen con una Visa B-1 o B-2, y algunos viajeros del Programa Visa Waiver pueden estar calificados para usar los quioscos APC que se encuentran disponibles en aeropuertos específicos. Los visitantes dentro del Programa Visa Waiver deben tener una autorización del Sistema Electrónico para Autorización de Viajes (ESTA) antes de viajar y deben haber visitado Estados Unidos por lo menos en una ocasión después del 2008.

Para averiguar si tu aeropuerto de llegada tendrá quioscos APC, aclarar qué identificación de viaje aprobada portas y obtener más información acerca del uso del APC, visita cbp.gov/travel/us-citizens/apc.

Formulario impreso: Si no estás dentro de la población calificada para usar los quioscos APC o si el aeropuerto aún no tiene a disposición quioscos APC, deberás rellenar un formulario impreso de declaración aduanera de Estados Unidos.

Mientras estés en el avión hacia Estados Unidos, la aerolínea les ofrecerá a los viajeros un formulario de declaración aduanera de Estados Unidos. El jefe de familia puede rellenar una declaración en representación de toda la familia.

CONTROL DE PASAPORTE DE ESTADOS UNIDOS

En el control de pasaporte, la mayoría de los viajeros proporcionarán sus huellas digitales de forma electrónica y se les tomará una fotografía como parte de su registro de viajes. Las huellas digitales, las fotografías y otros sistemas biométricos permiten establecer y verificar las identidades y los documentos de viaje de los viajeros.

Quizás te pregunten cosas como si tienes suficiente dinero para tu estadía (una tarjeta de crédito es una buena medida de precaución) y cuándo y cómo abandonarás el país (trae contigo una copia de tu itinerario). Los padres solteros y los guardianes legales que viajen con un niño menor de 18 años de edad deben tener pruebas de custodia legal.

FORMULARIO I-94

Los ciudadanos no estadounidenses que soliciten ingresar a Estados Unidos con una visa ya no recibirán un formulario I-94 en blanco. La información del I-94 ahora está disponible en línea en cbp.gov/i94, donde los viajeros pueden obtener su número electrónico del I-94 e imprimir una copia del formulario.

Los viajeros mexicanos que porten una Tarjeta de Cruce Fronterizo (BCC) y soliciten ingresar en un puerto de ingreso en la frontera entre Estados Unidos y México con su BCC solo recibirán I-94 si viajan más allá de la frontera de la zona designada o si se quedarán más de 29 días.

DIRECTRICES PARA INGRESAR OBJETOS A ESTADOS UNIDOS

Por un proceso rutinario, la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de Estados Unidos puede registrar tus pertenencias incluso si no declaras nada. Para agilizar tu proceso de la CBP, visita cbp.gov/travel/clearing-cbp antes de viajar. En ese sitio aprenderás acerca de los formularios de ingreso para viajeros, productos agrícolas permitidos y prohibidos, qué objetos son impositivos e información adicional acerca del proceso.



Bahía Narragansett, Rhode Island



Golden Isles, Georgia

OFICINAS ESTATALES Y OFICIALES DE TURISMO

Planifica tus próximas vacaciones inolvidables en EE. UU. a través de los siguientes sitios web de viaje oficiales.

PACÍFICO PÁGINAS 20-49

Alaska
travelalaska.com
Ver páginas 8, 22-23, 48-49

California
visitcalifornia.com.mx
Ver páginas 12-13, 22-41

Hawái
gohawaii.com
Ver páginas 20-23

Oregón
traveloregon.mx
Ver páginas 22-23, 42-45

Washington
experiencewa.com
Ver páginas 11, 14, 22-23, 46-47

AEROPUERTOS PRINCIPALES

Anchorage (ANC), Alaska; Honolulu (HNL), Hawái; Los Ángeles (LAX), San Diego (SAN) y San Francisco (SFO), California; y Seattle (SEA), Washington

OESTE PÁGINAS 50-77

Colorado
colorado.com/espanol/home
Ver páginas 9, 52-58, 74

Dakota del Norte
ndtourism.com
Ver páginas 11, 53, 59

Dakota del Sur
travelsouthdakota.com
Ver páginas 18-19, 53, 60-61, 74

Idaho
visitidaho.org
Ver páginas 52-53, 72-73

Montana
visitmt.com
Ver páginas 50-53, 70-71

Nevada
travelnevada.com.mx
Ver portada y páginas 52-53, 62-66, 74

Utah
visitutah.com
Ver páginas 52-53, 74-77

Wyoming
travelwyoming.com/es-mx
Ver páginas 53, 67-69, 74, 182

AEROPUERTOS PRINCIPALES
Denver (DEN), Colorado; y Las Vegas (LAS), Nevada

SUROESTE PÁGINAS 78-87

Arizona
visitaarizona.com.mx
Ver páginas 78-84

Nuevo México
newmexico.org
Ver páginas 80-81, 86

Oklahoma
travelok.com
Ver páginas 80-81, 87

Texas
traveltexas.mx
Ver páginas 80-81, 85

AEROPUERTOS PRINCIPALES
Dallas (DFW) y Houston (HOU), Texas; y Phoenix (PHX), Arizona

OESTE MEDIO PÁGINAS 88-105

Illinois
enjoyillinois.com.mx
Ver páginas 90-91, 98-101

Indiana
visitindiana.com
Ver páginas 90, 187

Iowa
traveliowa.com
Ver páginas 90-91, 183

Kansas
travelks.com
Ver páginas 90-91

Michigan
michigan.org
Ver páginas 88-95

Minnesota
exploreminnesota.com
Ver páginas 4-5, 90-91, 96-97

Nebraska
visitnebraska.com
Ver páginas 90, 183

Ohio
ohio.org
Ver páginas 90-91, 102

Wisconsin
travelwisconsin.com
Ver páginas 90-91, 103-105

AEROPUERTOS PRINCIPALES

Chicago (MDW y ORD), Illinois; Cincinnati (CVB) y Cleveland (CLE), Ohio; Detroit (DTW), Michigan; y Mineápolis (MSP), Minnesota

SURESTE PÁGINAS 106-161

Alabama
alabama.travel
Ver páginas 10, 110, 112, 124-126

Arkansas
arkansas.com
Ver páginas 110, 112, 120-121, 184

Carolina del Norte
visitnc.com
Ver páginas 6-7, 108, 113, 131

Carolina del Sur
southcarolinausa.mx
Ver páginas 106-108, 113, 132-133

Florida
visitflorida.com/es
Ver páginas 12, 110-111, 144-161

Georgia
exploregeorgia.org
Ver páginas 110, 112, 127-130, 186

Kentucky
visittheusa.com/kentucky
Ver páginas 108-109, 112, 136-139

Luisiana
louisianatravel.com
Ver páginas 15, 109-118, 127

Maryland
visitmaryland.org
Ver páginas 108, 111, 143, 184

Mississippi
visitmississippi.org
Ver páginas 110-112, 122-123, 187

Misuri
visitmo.com
Ver páginas 110, 113, 119, 187

Tennessee
tnvacation.com
Ver páginas 108, 110-111, 113, 127, 134-135

Travel South
visittheusa.com/travelsouth
Ver páginas 112-142

Virginia
virginia.org
Ver páginas 108, 113, 142, 183

Virginia-Occidental
wvtourism.com
Ver páginas 108-109, 112-113, 140-141

Washington, D.C.
capitalregionusa.org
Ver páginas 108, 111

AEROPUERTOS PRINCIPALES

Atlanta (ATL), Georgia; Baltimore (BWI), Maryland; Charlotte (CLT), Carolina del Norte; Orlando (MCO) y Miami (MIA), Florida; y Washington, D.C./Virginia (IAD)

NORESTE PÁGINAS 162-177

Connecticut
ctvisit.com
Ver páginas 164, 187

Delaware
visitdelaware.com
Ver páginas 165, 187

Maine
visitmaine.com
Ver páginas 165, 177

Massachusetts
es.massvacation.com
Ver páginas 15, 164-165, 177

Nueva Inglaterra
discovernewengland.org
Ver página 177

Nueva Jersey
visitnj.org
Ver páginas 165, 184

Nueva York
iloveny.com
Ver páginas 8, 162-171

Nuevo Hampshire
visitnh.gov
Ver páginas 165, 177

Pensilvania
visitpa.com
Ver páginas 13, 164-165, 172-176

Rhode Island
visitrhodeisland.com
Ver páginas 164-165, 177, 185

Vermont
vermontvacation.com
Ver páginas 165, 187

AEROPUERTOS PRINCIPALES

Boston (BOS), Massachusetts; Ciudad de Nueva York (JFK y LGA), Nueva York; Newark (EWR), Nueva Jersey; y Filadelfia (PHL), Pensilvania

TERRITORIOS PÁGINAS 178-181

Guam
visitguam.com
Ver páginas 180-181

Islas Marianas del Norte
mymarianas.com
Ver páginas 180-181

Islas Vírgenes de Estados Unidos
visitusvi.com
Ver páginas 178-181

Puerto Rico
seepuertorico.com/es
Ver páginas 17, 180-181

Samoa Americana
americansamoa.travel
Ver páginas 180-181

AEROPUERTOS PRINCIPALES

Guam (GUM), Islas Marianas del Norte (GSN), Puerto Rico (SJU) y St. Thomas (STT)

RYAN HAYSLIP; ZACK FRANK; GETTY IMAGES/SHUNYUFAN; AURORA PHOTOS/JEFFREY MURRAY; INDIANA TOURISM/JAMES CHEADLE; JBYARD; ROSAIRENETANCOURT 3/ALAMY STOCK PHOTO



**Edificio del Capitolio,
Jackson, Mississippi**



Mystic, Connecticut



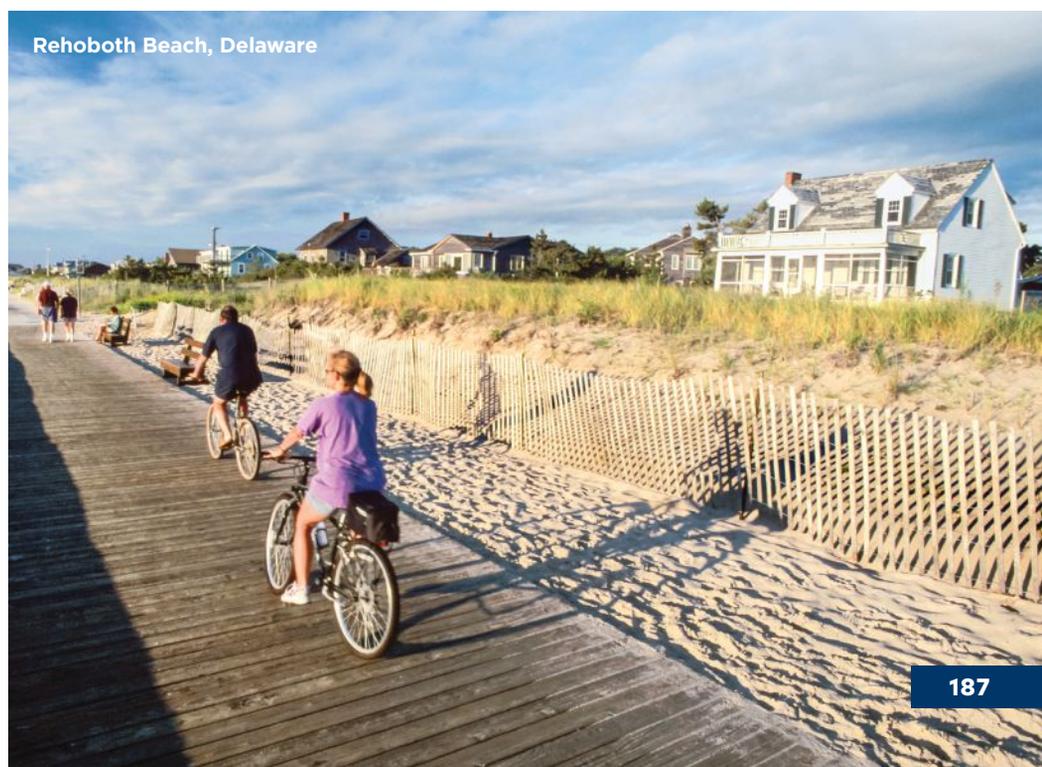
Woodstock, Vermont



Go Ape, Indianapolis, Indiana



Gateway Arch, St. Louis, Missouri



Rehoboth Beach, Delaware

AMERICA: RECORRE LA RUTA CON BELLOS PAISAJES



VIVE LA AVENTURA EN LA CARRETERA

Conduce por la famosa Carretera Uno de California para obtener espectaculares vistas del océano Pacífico enmarcadas por acantilados rocosos y bahías recónditas. En Hawái, ábrete camino a través de exuberantes valles que conducen hacia cascadas escondidas. Por su parte, los paisajes de Arizona también te deslumbrarán gracias a sus cactus elevados y el incomparable

Gran Cañón. En Luisiana, conduce por la carretera que bordea el río Mississippi y a lo largo de plantaciones majestuosas. Explora la rica cultura gullah y las magníficas playas de la región Lowcountry de Carolina del Sur. Descubre los paseos panorámicos y los inspiradores monumentos de la región capital. ¡Estados Unidos está repleto de destinos increíbles para recorrer por carretera!

Obtén más información sobre viajes por carretera inolvidables en [VisitTheUSA.com/alamo](https://www.visittheusa.com/alamo). Para reservar un automóvil de la empresa Alamo, visita [es.alamo.com](https://www.es.alamo.com) o comunícate con tu agente de viajes.



**Viaje por carretera
en la región capital**

Viaje por carretera por Big Sky Montana



VisitTheUSA.com



CHARLOTTEVILLE ALBEMARLE CONVENTION & VISITORS BUREAU



Viaje por carretera
en Hawái



Viaje por carretera
en Carolina del Sur

SCPRT

Bailarines del pueblo indígena Haída | Parque Histórico Estatal Totem Bight en Ketchikan, Alaska

UNA PELÍCULA DE



Spirit Song

MÍRALA EN

GoUSA TV

Porque cada lugar tiene una historia.

AHORA DISPONIBLE EN



TENEMOS TODOS LOS VIAJES DE TUS SUEÑOS

En Tourmundial queremos que disfrutes de los viajes de tus sueños, por eso, ponemos a tu disposición una **amplísima oferta de destinos y programas** creados bajo nuestros rigurosos estándares de calidad. Todos estos productos están en continuo proceso de mejora para **adaptarse siempre a tus necesidades y gustos**. Sean como sean tus vacaciones ideales, nuestros profesionales trabajan para hacerlas realidad.



Consulta nuestra web y déjate sorprender por nuestros
+ de 30 exclusivos catálogos ente los que puedes encontrar:

- ÁFRICA, ASIA Y OCEANÍA • COSTAS • ISLAS
- AMÉRICA DEL NORTE Y CARIBE • CENTROAMÉRICA Y SUDAMÉRICA • EUROPA
- DESCUBRE ESPAÑA Y ANDORRA • PORTUGAL • ITALIA • SALUD, BELLEZA Y BIENESTAR
- CIRCUITOS CULTURALES • LUJO EN EL CARIBE • NIEVE • LAPONIA • EXPERIENCIAS DE LUJO EN ISLAS CANARIAS • EGIPTO • JAPÓN
- ARGENTINA Y CHILE • PORTAVENTURA WORLD • WALT DISNEY WORLD
- DIVERSIÓN EN FAMILIA • PERÚ • CANADÁ • CIRCUITOS USA
- COSTA RICA • MARRUECOS • VACACIONES EN CANARIAS (Exclusivo residentes)
- TÚNEZ • VIAJAR EN FAMILIA • NOVIOS • HELLO WORLD

Puedes consultar y descargar estos folletos en www.tourmundial.es y reservar en tu agencia de viajes.



ABIERTOS AL MUNDO

En Tourmundial somos, ante todo, un **gran equipo de profesionales** apasionados por lo que hacemos. Creemos en la mejora constante, además, nuestro amplio conocimiento del sector, el uso de las últimas tecnologías y la posibilidad de adaptar nuestro producto a tu gusto garantizan que podamos **ofrecerte el mejor servicio posible**.



TOURMUNDIAL
Hello world

COMPROMETIDOS CON EL MEDIO AMBIENTE



Queremos que nuestros viajeros puedan seguir disfrutando del planeta durante muchos años, por eso, apostamos por **productos de turismo sostenible**.

Este compromiso con el medio ambiente se extiende a nuestras oficinas, donde el reciclaje y el aprovechamiento energético son una prioridad. Además, nuestros representantes locales colaboran con sus comunidades y promueven el respeto de la naturaleza.

¡Queremos dejar huella, pero no en el entorno!

ABIERTOS A TI

Confiamos la distribución de nuestros productos a agencias y agentes de viajes para que nuestros viajeros cuenten con **el mejor asesoramiento y la tranquilidad** que estos grandes profesionales pueden darte.

Queremos que descubras el mundo con nosotros, por eso, ofrecemos una **amplia gama de productos que abarca los cinco continentes y que contempla todo tipo de viajes:** desde escapadas urbanas a grandes viajes.



TEAM NUESTRA HERRAMIENTA

En Tourmundial creemos que la tecnología nos permite avanzar mucho más rápido, por eso, hemos desarrollado una **herramienta propia pensada para facilitar el proceso de reserva**, así, tu agente de viajes podrá dedicar más tiempo a lo que realmente importa: **tú**.

Con nuestro **sistema TEAM**, planificar tus vacaciones resultará rápido y sencillo. Tu agente de viajes podrá **modificar los parámetros de tu viaje** hasta que sea perfecto para ti, así como **presupuestarlo y reservarlo al momento** para que tú solo tengas que pensar en qué llevar en la maleta. **En solo 3 clics**, sin esperas ni complicaciones.



1 Asesórate sobre tu destino.

2 Tu agente podrá escoger entre las miles de configuraciones de viaje posibles.

3 Tu agente confirmará tu reserva.

ESTADOS UNIDOS CIRCUITOS 2020



CONFIRMACIÓN INMEDIATA

La mayoría de los programas publicados cuentan con confirmación inmediata. Consulta condiciones.



**LAS VEGAS
Y PARQUES
NACIONALES**
6 días • 8 noches
1.620€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Las Vegas



**VIVE LA GRAN
MANZANA**
7 días • 5 noches
1.800€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Nueva York



**ESCAPADA A
NIÁGARA**
9 días • 7 noches
1.500€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Niágara



**DE NUEVA YORK
A WASHINGTON**
9 días • 7 noches
1.610€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Nueva York



**ESCAPADA
A NIÁGARA
Y PLAYAS**
11 días • 9 noches
1.970€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Punta Cana



**CIUDADES DEL
ESTE Y PLAYAS**
11 días • 9 noches
2.635€
Precios desde por persona en
habitación doble.

Washington D.C.

NUEVA YORK CULTURAL
9 días • 7 noches
1.350€
Precios desde por persona en habitación doble.

Nueva York

DESCUBRIENDO EL ESTE
9 días • 7 noches
1.555€
Precios desde por persona en habitación doble.

Nueva York

TRIÁNGULO DEL ESTE
9 días • 7 noches
1.990€
Precios desde por persona en habitación doble.

Toronto

JOYAS DEL ESTE
10 días • 8 noches
1.750€
Precios desde por persona en habitación doble.

Washington D.C.

CONTRASTES DE NUEVA YORK Y DEL CARIBE MAYA
10 días • 8 noches
1.950€
Precios desde por persona en habitación doble.

Cenote Ik-Kil

IMÁGENES DEL ESTE
10 días • 8 noches
2.730€
Precios desde por persona en habitación doble.

Boston

DESCUBRIENDO EL ESTE Y PLAYAS
12 días • 10 noches
2.240€
Precios desde por persona en habitación doble.

Punta Cana

TRIÁNGULO DEL ESTE Y PLAYAS
12 días • 10 noches
2.375€
Precios desde por persona en habitación doble.

Riviera Maya

MÁS QUE CASINOS
8 días • 6 noches
2.090€
Precios desde por persona en habitación doble.

Monterey

OESTE PANORÁMICO
9 días • 7 noches
2.665€
Precios desde por persona en habitación doble.

Mammoth Lake

EXPLORANDO EL OESTE
10 días • 8 noches
1.975€
Precios desde por persona en habitación doble.

Yosemite

TRIÁNGULO DEL OESTE
10 días • 8 noches
2.310€
Precios desde por persona en habitación doble.

San Francisco

EXPLORANDO EL OESTE Y PLAYAS
10 días • 8 noches
2.650€
Precios desde por persona en habitación doble.

Gran Cañón

RUTA DE LA MÚSICA
10 días • 8 noches
3.394€
Precios desde por persona en habitación doble.

Nueva Orleans

OESTE FANTÁSTICO
11 días • 9 noches
2.925€
Precios desde por persona en habitación doble.

Las Vegas

MARAVILLAS NATURALES DEL OESTE
12 días • 10 noches
2.515€
Precios desde por persona en habitación doble.

Gran Cañón

NUEVA YORK Y COSTA RICA

13 días • 11 noches

1.780€

Precios desde por persona en habitación doble.

Nueva York



MARAVILLAS DE NUEVA YORK Y CANADA

13 días • 11 noches

2.330€

Precios desde por persona en habitación doble.

Montreal



PARQUES NACIONALES

13 días • 11 noches

2.600€

Precios desde por persona en habitación doble.

Yellowstone



CIUDADES Y PARQUES I

13 días • 11 noches

2.935€

Precios desde por persona en habitación doble.

Gran Cañón



PARQUES DEL OESTE II

14 días • 12 noches

3.640€

Precios desde por persona en habitación doble.

Gran Cañón



OESTE AL COMPLETO

15 días • 13 noches

3.370€

Precios desde por persona en habitación doble.

Grand Teton



PARQUES NACIONALES I

17 días • 15 noches

3.250€

Precios desde por persona en habitación doble.

Yosemite



OESTE AL COMPLETO I

17 días • 15 noches

3.610€

Precios desde por persona en habitación doble.

Monument Valley

